

สาร

บัญ

NAOKI URASAWA PRESENTS

20th Century Boys

ตอนที่ 1	พรรคยูมิน	7
ตอนที่ 2	หนี	25
ตอนที่ 3	เชื่อมโยง	46
ตอนที่ 4	ความรักและสันติภาพ	67
ตอนที่ 5	เด็ก 7 สี	85
ตอนที่ 6	แสง	103
ตอนที่ 7	ระเบิด	121
ตอนที่ 8	ฐานทัพลับ	139
ตอนที่ 9	ประชุมหุ่นยนต์	157
ตอนที่ 10	จักรพรรดิใต้ดิน	175
ตอนที่ 11	ลึกลงไปในความมืด	193

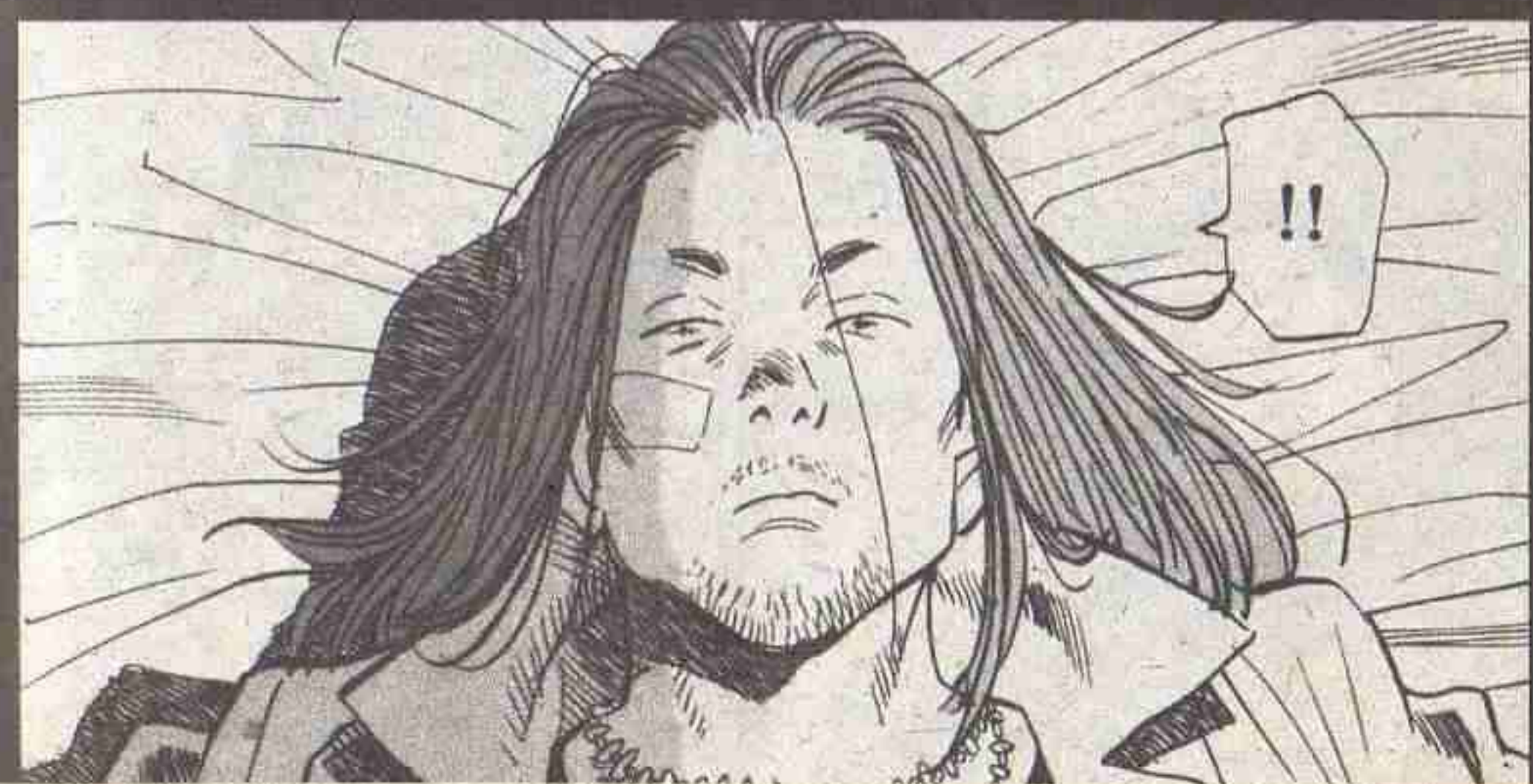
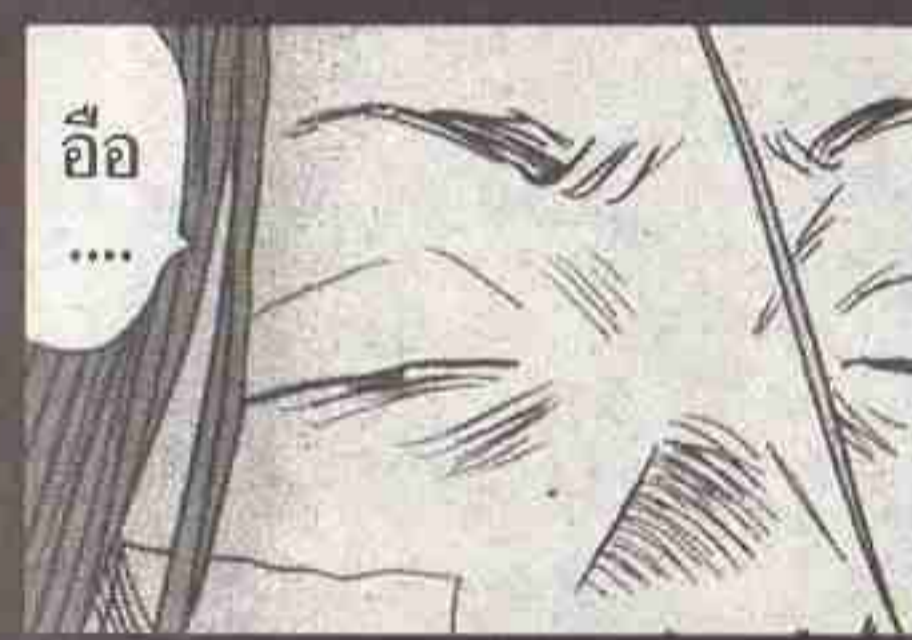
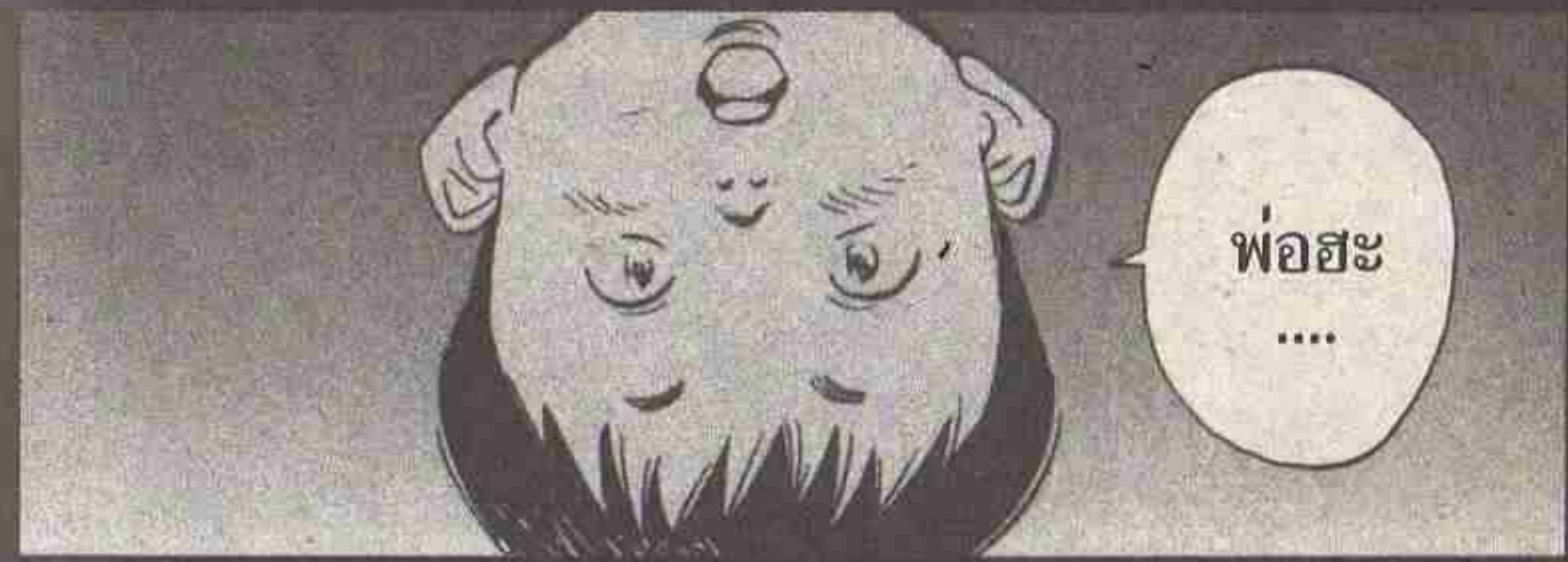


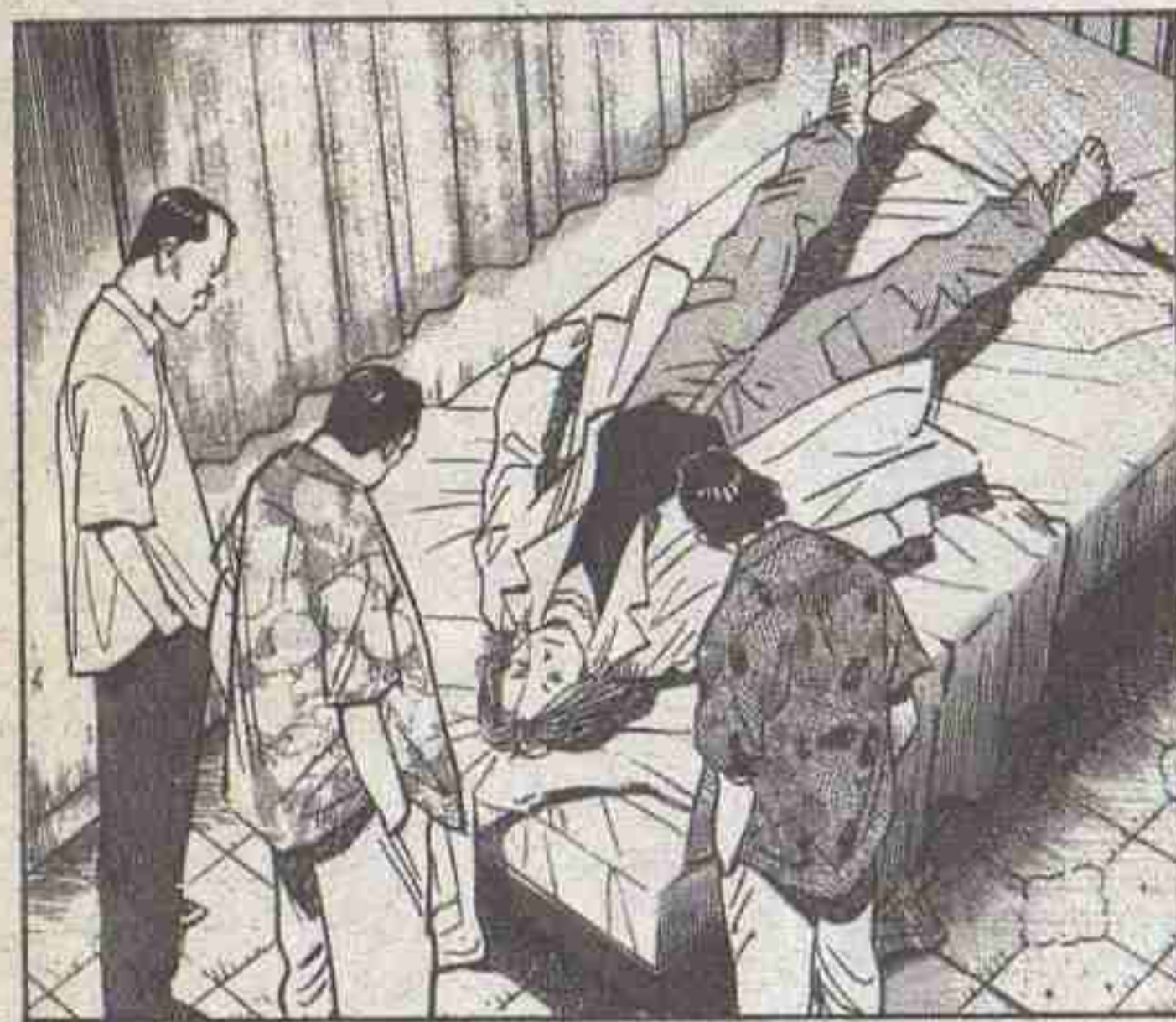
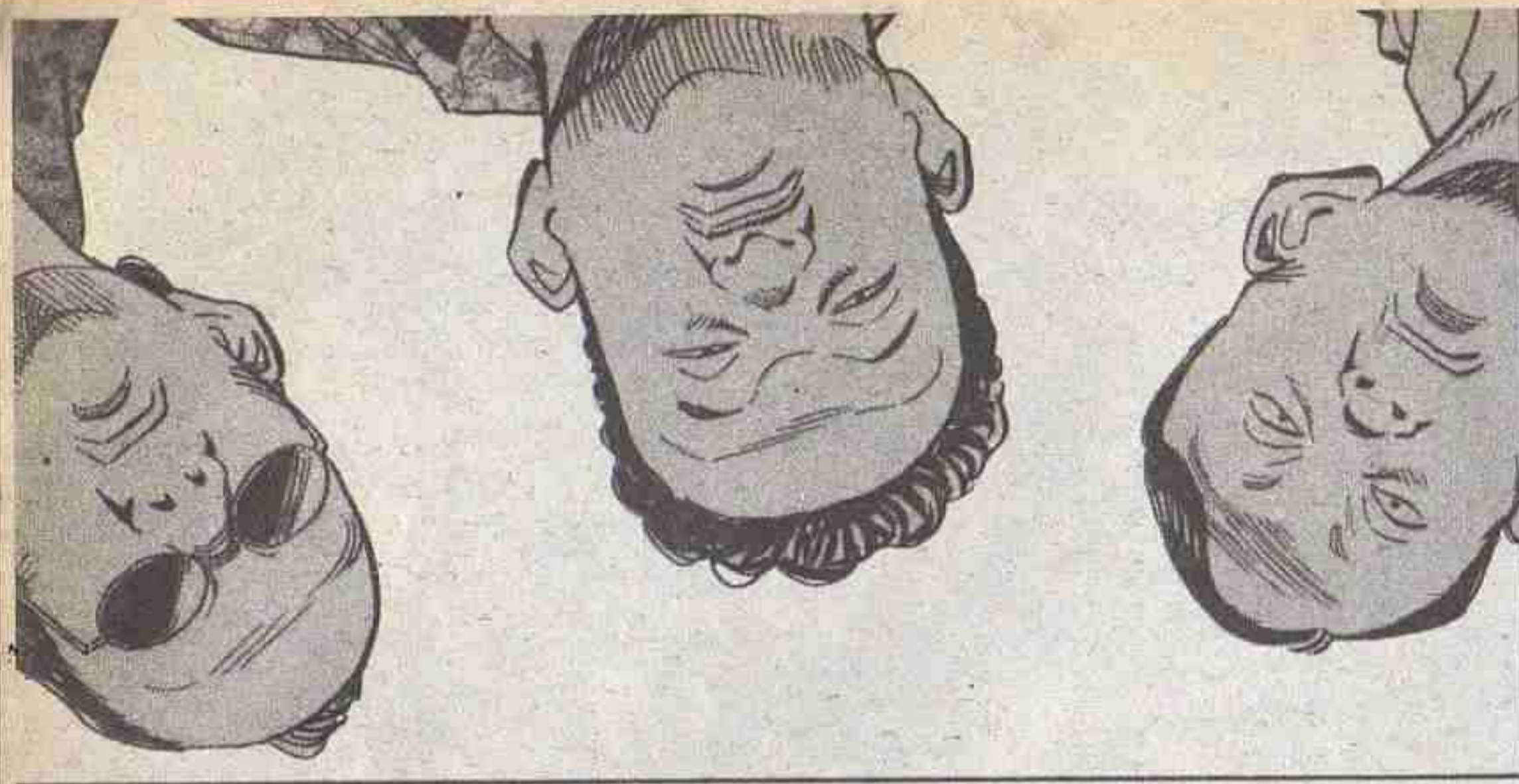
ตอนที่ 1 พรรคยูมิน

พ่อฮะ
....

คราวนี้
จะกลับ
เมื่อไหร่
...?

พ่อ
....



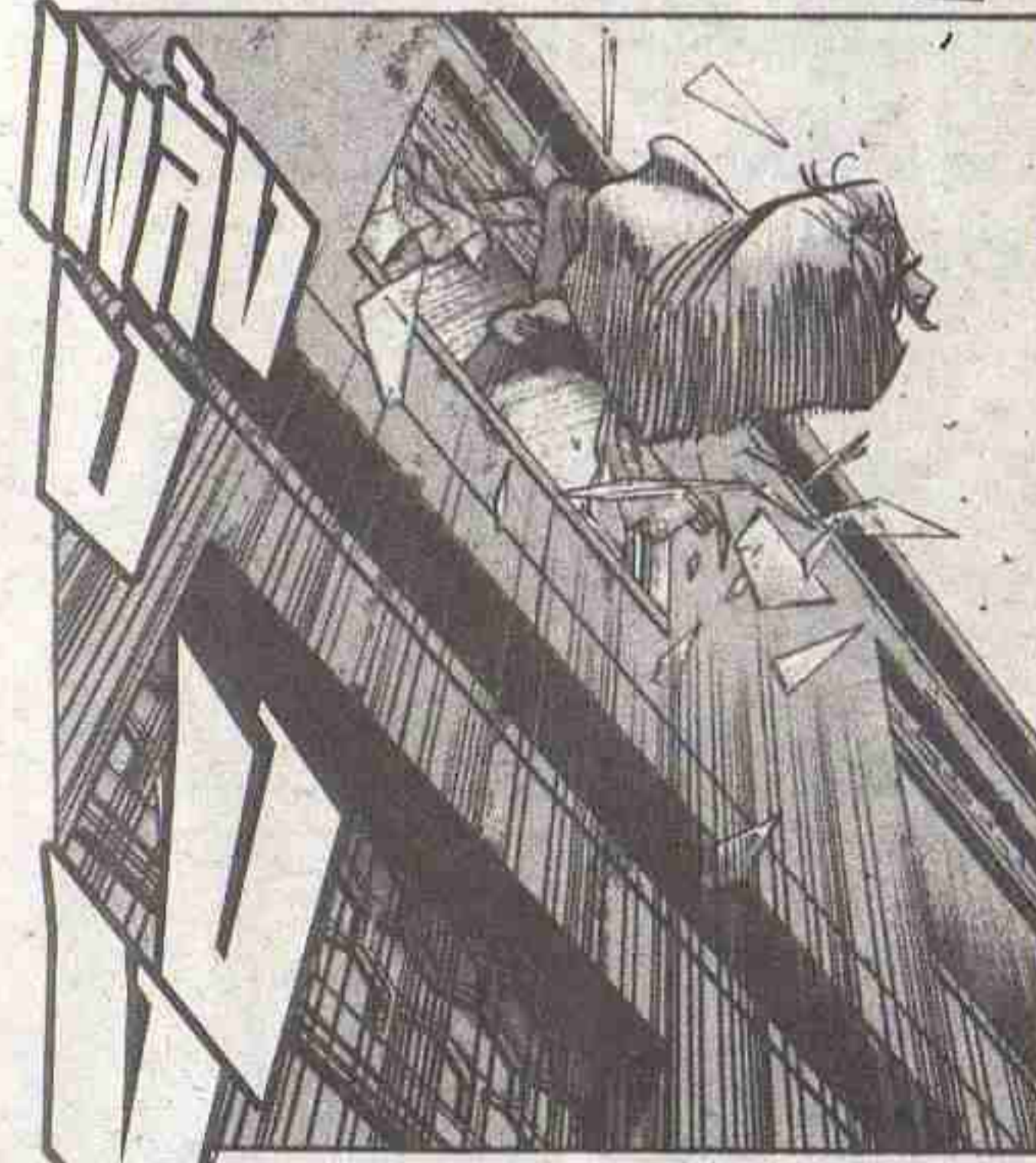
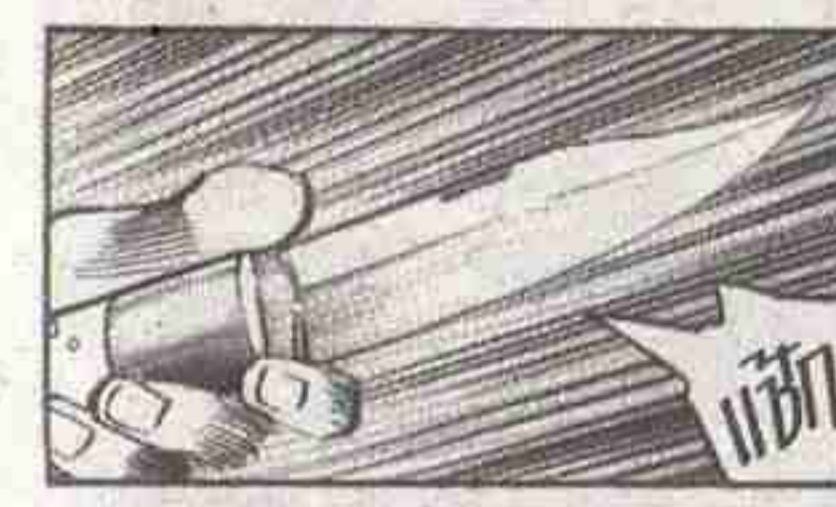


พวกแก
มีธุระ
อะไร
....

ถือวิสาสะ
เข้ามาในห้อง
ของฉัน
ได้อย่างไร
.....

บอสสั่งให้
มาฆ่าแก
โซกุน

พูดอะไร
ไม่รู้เรื่อง
คนเพ็ง
จะตื่น...
ยิงเมาค้าง
อยู่ด้วย....





รีบตามไป!
ข้างล่าง!!



ทำอะไรของแกนะ
ร้านฉันพัง
ป่นปี้หมด!!



เท่าไร?
?

ทา
?



มะม่วงลูกละ
เท่าไร?

8 บาท!!



ไม่ต้อง
ทอน



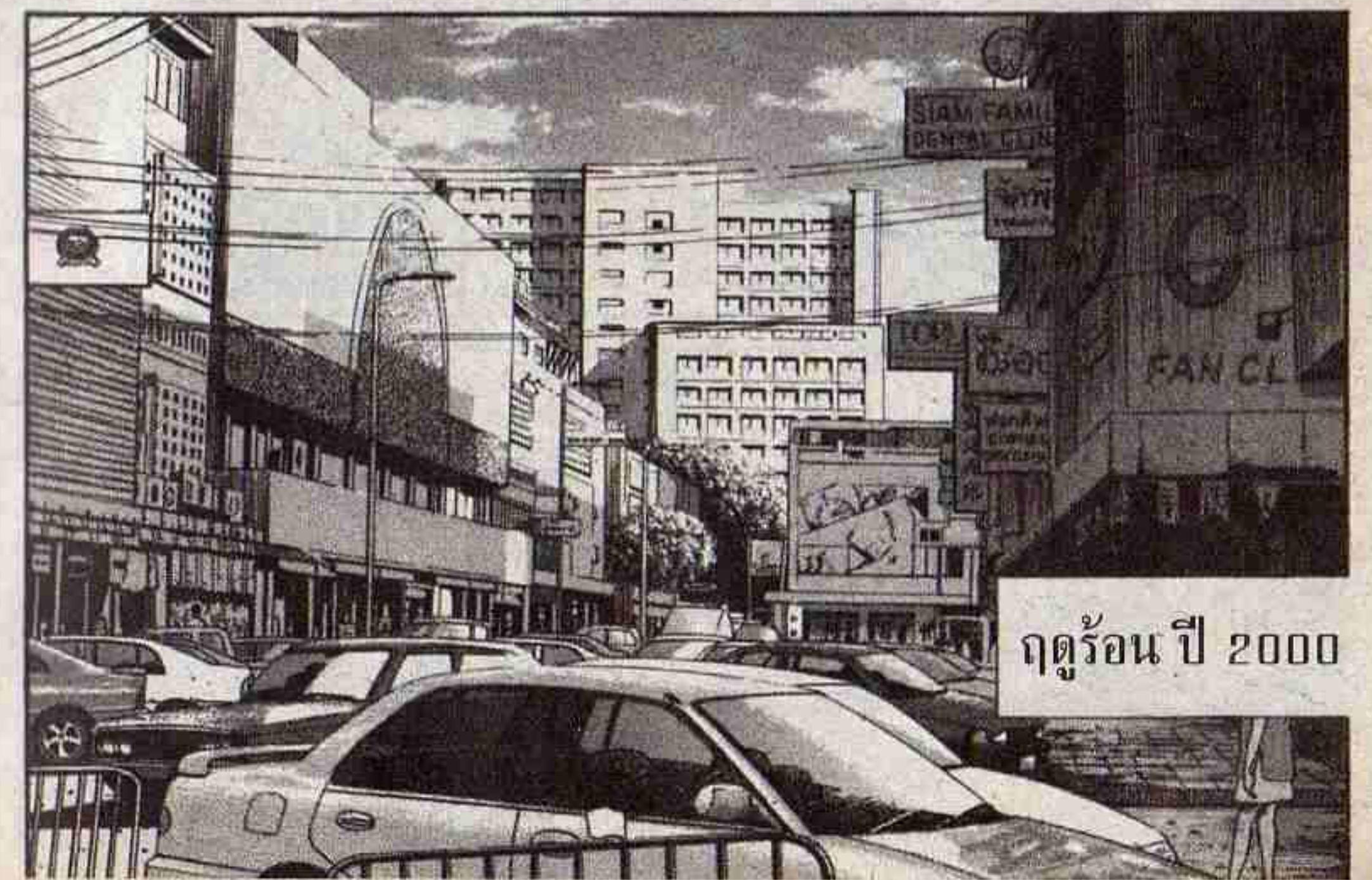
เฮ้ เฮ้
ทำร้านฉันพัง
ทั้งร้าน ให้แค่นี้
แล้วจะไปเฉยๆ
หรือไงวะ!!

กรุงเทพฯ
ประเทศไทย

จ๋า จ๋า
จ๋า แอบ
แอบ



ตอนที่ 1 พรรคยูนิบ



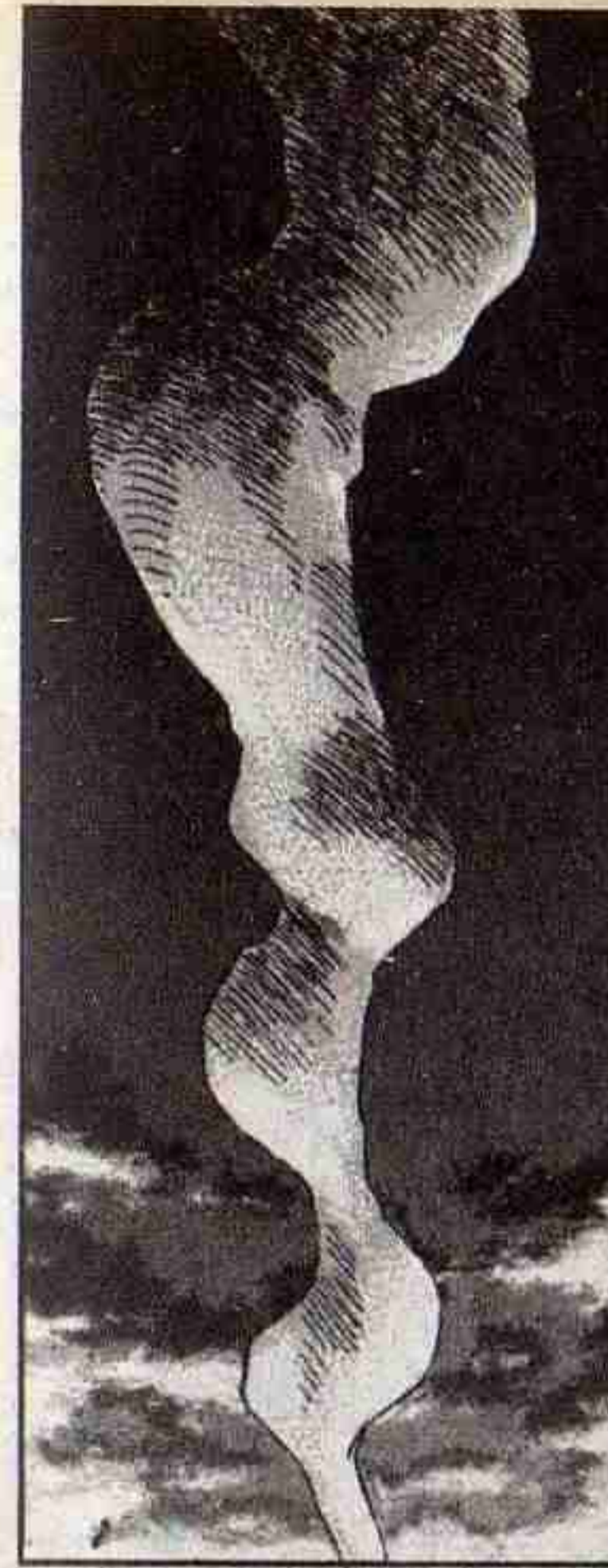
ฤดูร้อน ปี 2000



สงสัยจะเป็นพวกลูกน้องของชัยพร

ขอสัตย์และจริงใจ
ฟูจิยาม่าทราเวล

แกปล่อยให้สาวอะโกโก้ให้หนีกลับบ้านใช่ไหม?



นั่นแหละ
อ้อ... เผาฝังลิซ่าทิ้ง

ตอนนี้ชัยพรเริ่มขายยาเสพติดชนิดใหม่
ของที่ผู้หญิงคนนั้นมีคือสินค้าชิ้นสำคัญ

ถ้าต้องถูกฆ่าเพราะเรื่องแบบนี้ทุกครั้งมันก็ไม่ไหวนะฮะ อีโซโนะซัง

พวกมันไม่ได้ฆ่าเพราะเรื่องผู้หญิง?

ยาใหม่นั้นชื่อ "เด็ก 7 ลี" ได้ยินว่าขายดีมากที่ญี่ปุ่น
ราคามันสูงมากทีเดียว

ญี่ปุ่นเหรอ? ดูเหมือนเศรษฐกิจจะดีขึ้นมากหลังจากที่ซบเซามานาน

ตอนที่แกให้ยัยนั้นหนีไปทำอะไรไว้ไม่ใช่เหรอ?

ทำอะไรไว้....?

ญี่ปุ่นอีกแล้ว.....
เดี๋ยวนี้ที่นั่นเป็นยังไงบ้าง....



ตั้งแต่พรรคใหม่
อะไรนั้น
เข้าร่วมรัฐบาล
การค้าการขาย
ก็ดีขึ้นมาก

ชื่อ
อะไรทว่า
พรรคนั้น
....



ไม่ได้
สนใจ



อ๊ะ...เรื่องนี้
ก็คงจะไม่สนใจ
ด้วยละมัง

มีโทรศัพท์
มาจาก
ญี่ปุ่น
ถึงแก



เปล่า ๆ
ไม่ใช่เมีย
ของแก
จากผู้ชาย

ไม่สนใจ
มั๊ย



ผู้หญิง...
อะ?



ถือโอกาสนี้
กลับญี่ปุ่น
ซะเลยสิ

ขึ้นอยู่กับ
ชัยพร
ได้ฆ่า
แกตาย
จริงๆ



วิชาจวนขาด
แล้วไม่ใช่เหรอ?
แต่จะทำ
วิชาปลอมอีก
ก็ได้เนะ



หรือว่าจะไปซ่อนตัว
อยู่แถว ๆ เชียงใหม่
ชั่วคราว.....



คนที่รู้จักตัวจริง
ของแกมีแค่ฉัน
ถ้ามาตาย
อย่างหมาข้างถนน
มันจะทำให้รู้สึกผิด
ไม่สบายใจ



ถ้าตาย
เพราะเรื่อง
แบบนี้ละก็
คงตายไป
ตั้งหลายหน
แล้ว



ฮัลโหล
ฟูจิยาม่า
ทราเวล
ครับ



RRR

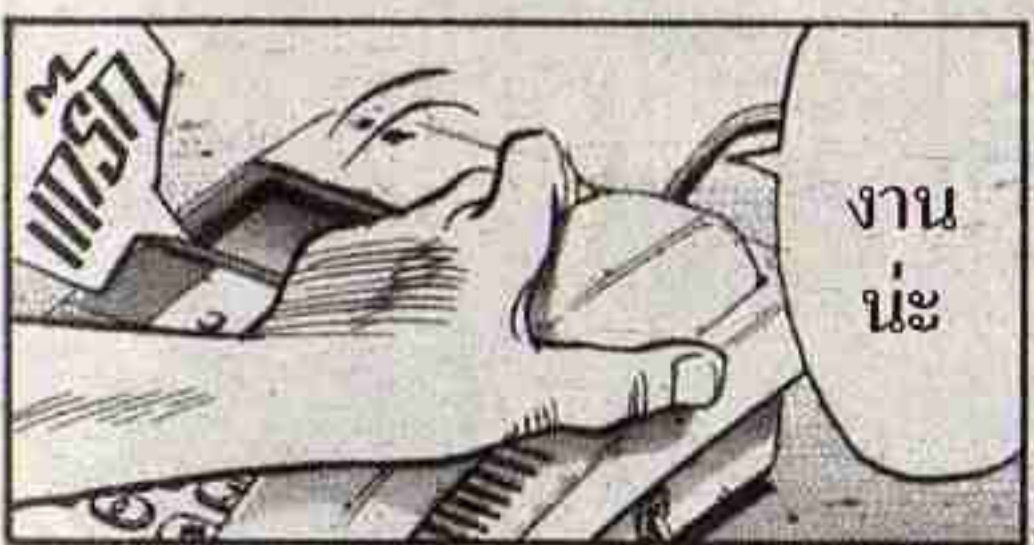


ครับ
ๆ

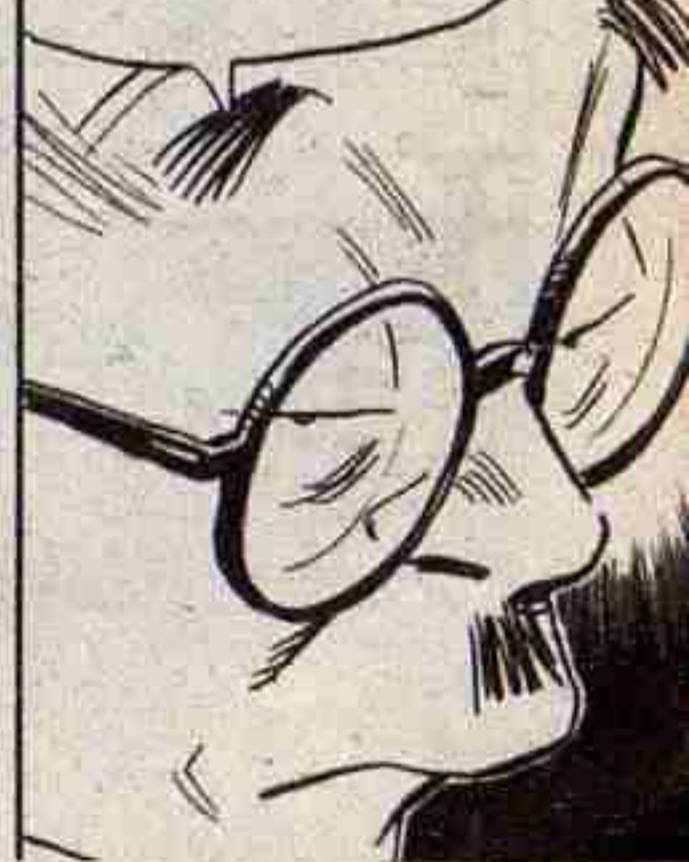
ขอบคุณที่ให้การ
อุดหนุนครับ
ครับ ๆ
ทราบแล้วครับ
จะไปเดี๋ยวนี้
แหละครับ



เค้าบอกว่าที่โรงแรม
แกรนด์พาร์คไฮดมี
นักท่องเที่ยวนักญี่ปุ่น
กำลังจะตายเพราะ
เสพยามากเกินไป



งาน
นะ





งานที่เกี่ยวกับผู้หญิงจนรับ

แต่งงานยาเสพติดฉันไม่ทำบอกแล้วไม่ใช่เธอ



นี่....

ถ้ายังอยากจะทำที่นี่ละก็ไปทำงาน



โรงแรมกำลังเดือดร้อน

ถ้าเรื่องถึงตำรวจชื่อเสียงของโรงแรมจะเสียหายพาตัวไปทรมานเถื่อนซะ



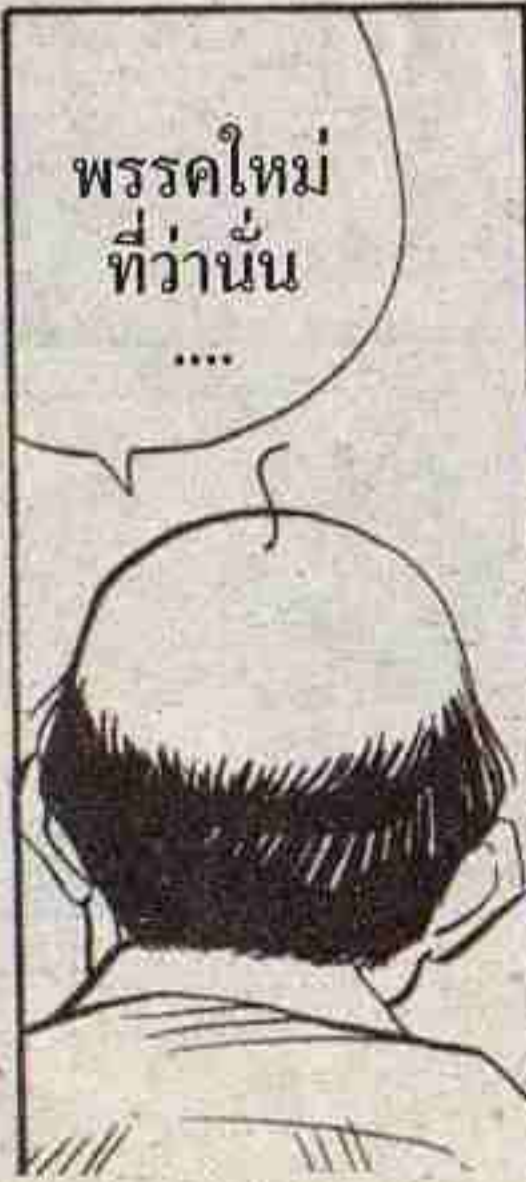
คนที่ทำวีซ่าปลอมให้แกคือฉัน



ฝากด้วย



อ๊ะ... นึกออกแล้ว



พรรคใหม่ที่ว่านั่น....



ลงในหนังสือพิมพ์ด้วย

พับ

ตอนนี้คณะส.ส. มาที่กรุงเทพฯ



ใช่ๆ นี่ไง



“พรรคยูมิน”.....

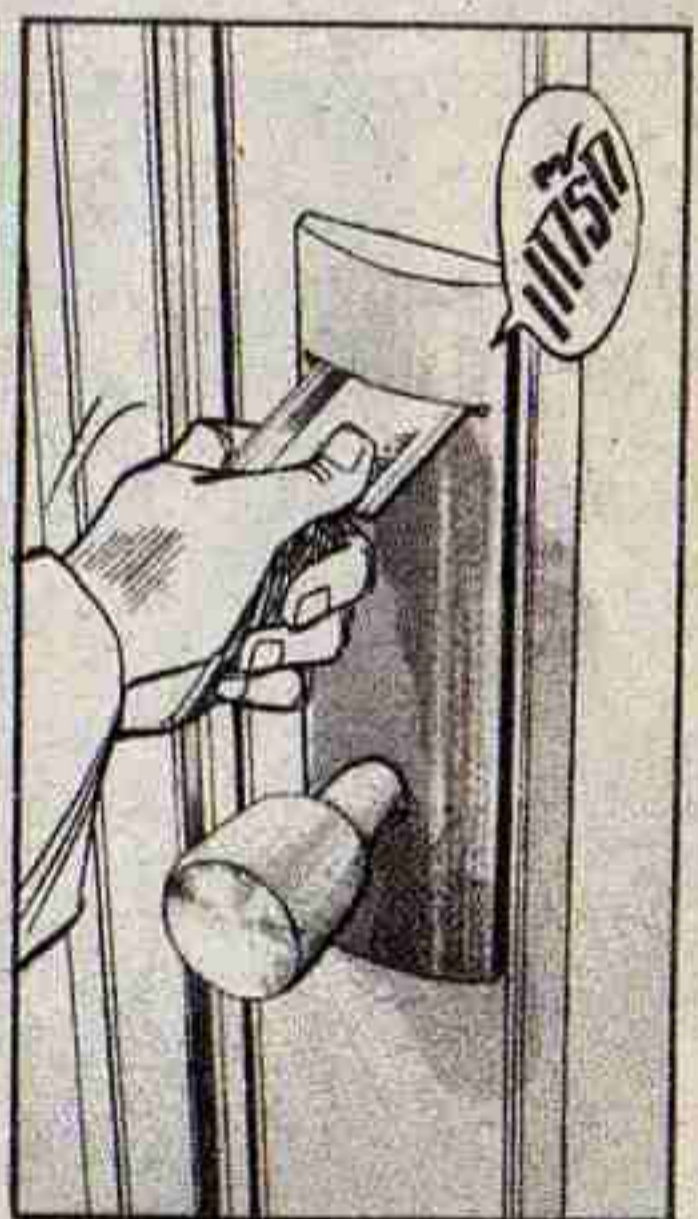
มีความหมายว่า “เพื่อนประชาธิปไตย” !



...อ้าวไปซะแล้ว....



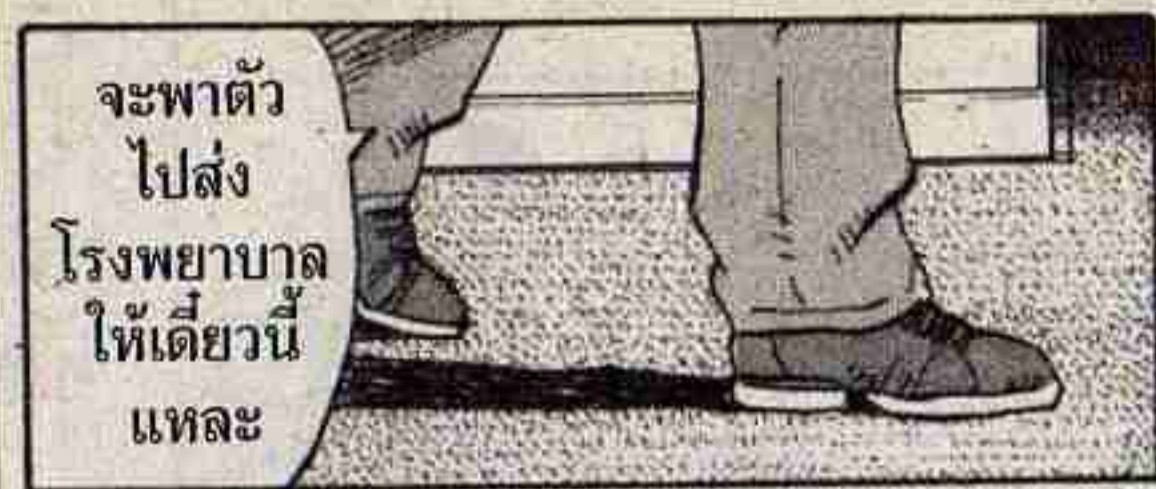
โรงแรมแกรนด์พาร์คไซด์



แกรนด์



โทษที่
พรอนท์
ติดต่อให้ฉัน
มาที่นี่



จะพาตัว
ไปส่ง
โรงพยาบาล
ให้เดี๋ยวนี้
แหละ



เป็น
อะไร
มากมาย
?



ท่าทางจะ
เป็นมาก
แะ...
แสบ
แสบ



อดทน
ไว้พวก
ไอ้ชะ



ฉันถูก
พวกมัน
....
จับ
ฉีดยา
....



โอเคๆ
ไม่ได้
ฉีดเอง
ลูกชิ้น
ไหมมัย
?



หมายความว่า
ถูกฉีดยา
ให้เปิดโปง
อะไรละสิ



แต่ถ้านาย
ไม่ลุกขึ้นให้
ฉันก็ไม่รู้
จะช่วยยังไง
เหมือนกัน
...
ฉันเป็น
....



ตำรวจ
ญี่ปุ่น
....



ไม่ไหวๆ
ตำรวจมาพักרון
ที่กรุงเทพฯ ๔
เพื่อเล่นยา....
ประเทศ
ญี่ปุ่นตกต่ำ
ขนาดนี้
แล้วเรอะ
....



ฉันทืบ

คนเดียว

แฮ็ก

แฮ็ก



ตำรวจ... เพื่อน...

แฮ็ก

แฮ็ก

กองกำลัง
ป้องกัน
ตนเอง...
เพื่อน...



?

ตำรวจกับ
กองกำลัง
ป้องกันตนเอง
เป็นเพื่อน
ที่ติดต่อกัน
สินะ?



แม้แต่
ในคณะ
รัฐมนตรีก็...
เพื่อน...

แฮ็ก

แฮ็ก



พูดอะไร
ของนาย
นะ...



ญี่ปุ่น
ตอนนั้น



เป็นของ
"เพื่อน"

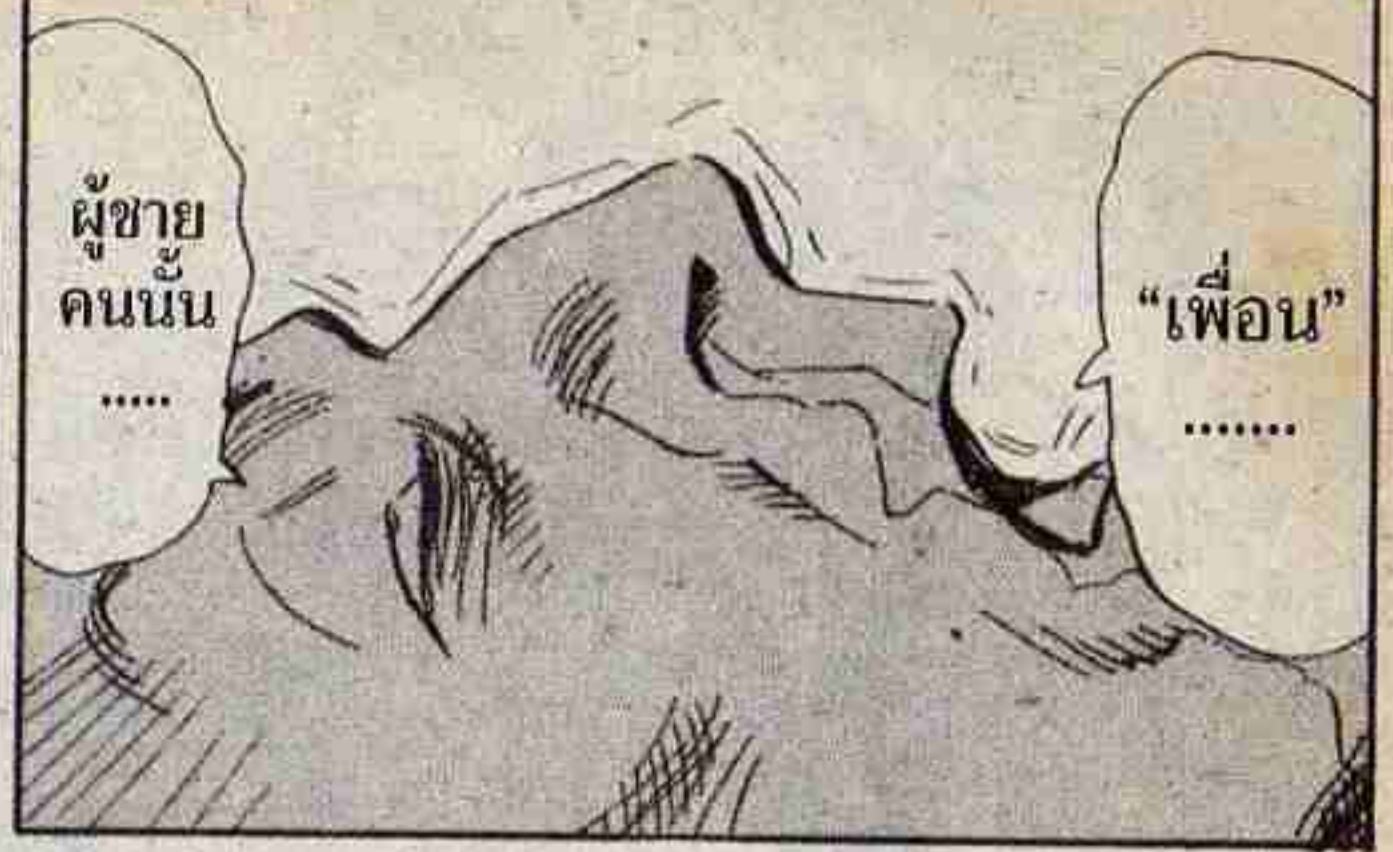
.....



ฉันขโมย
เข็มกลัด

หลักฐาน

.....



ผู้ชาย
คนนั้น

.....

"เพื่อน"

.....



แฮ็ก

แฮ็ก

แฮ็ก

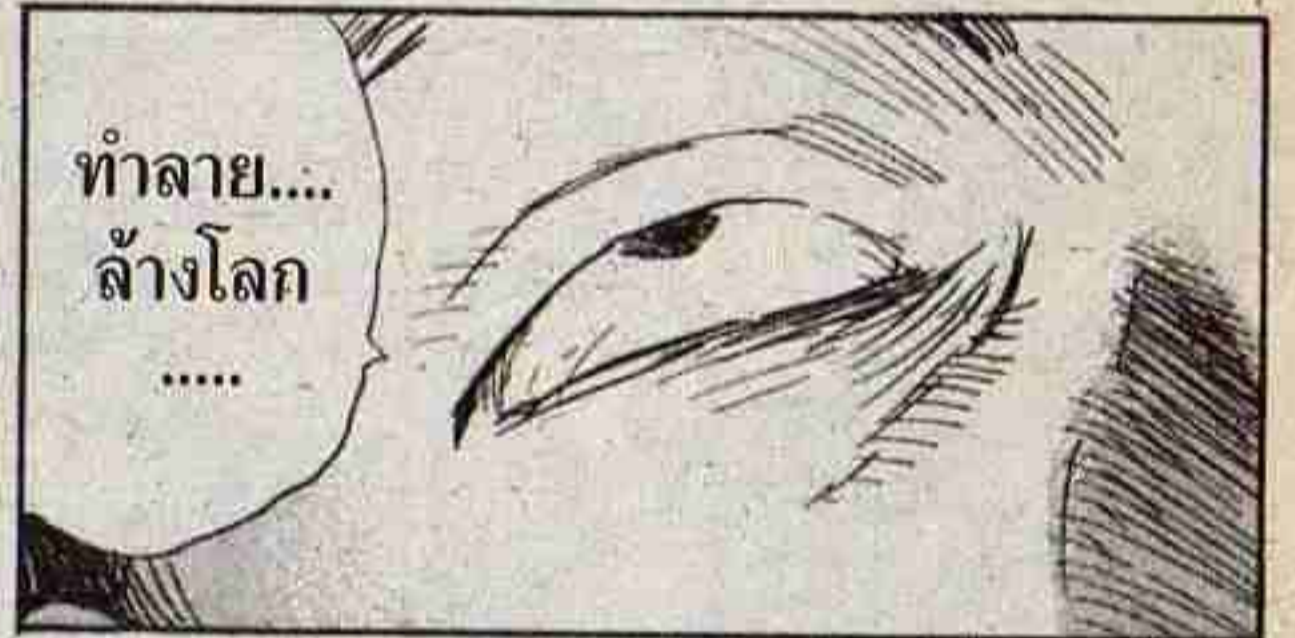


แผน
การ

.....

แผนการ
อีกอย่าง

.....



ทำลาย...
ล้างโลก

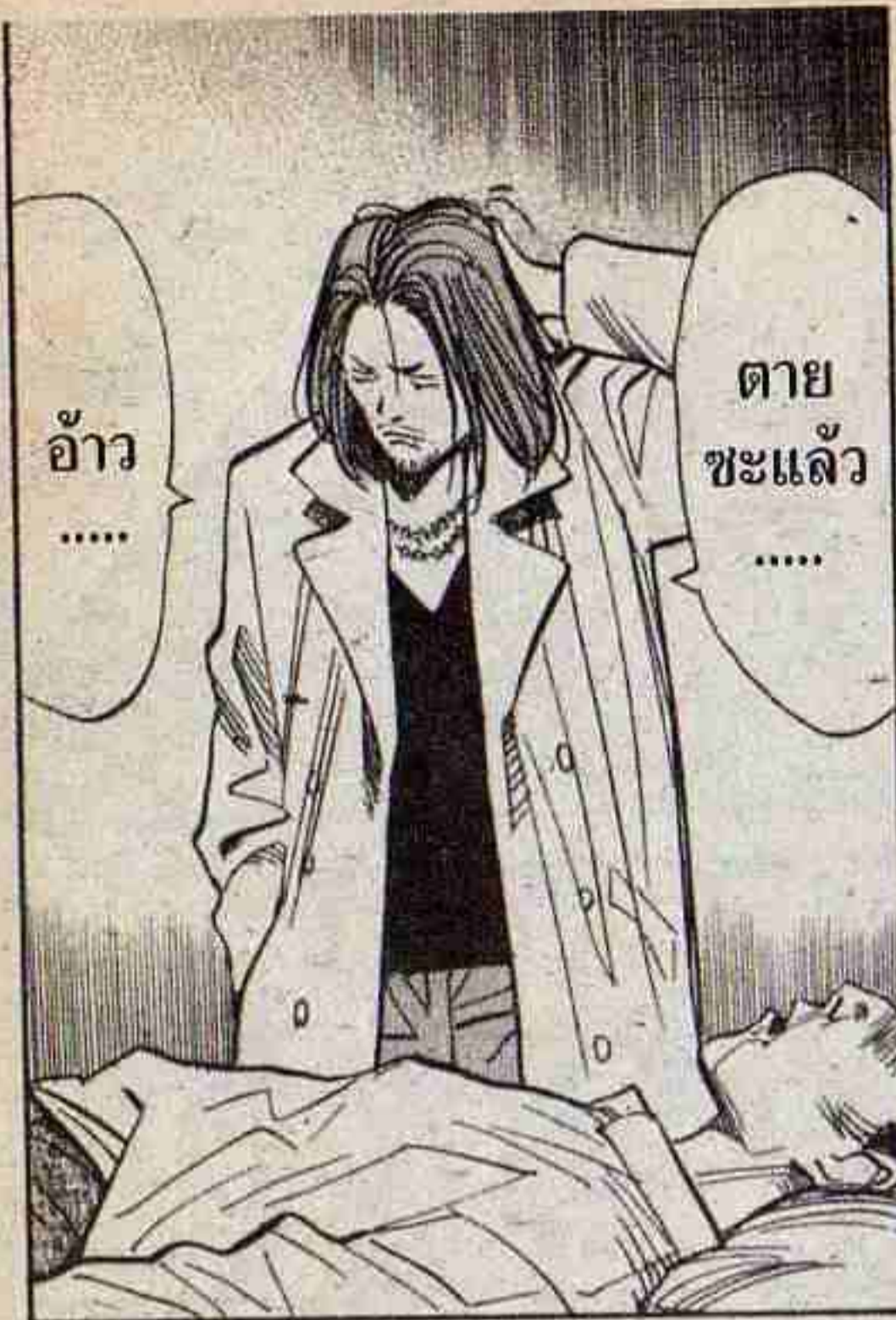
.....



เฮ้

คุณ
ลูกค้า



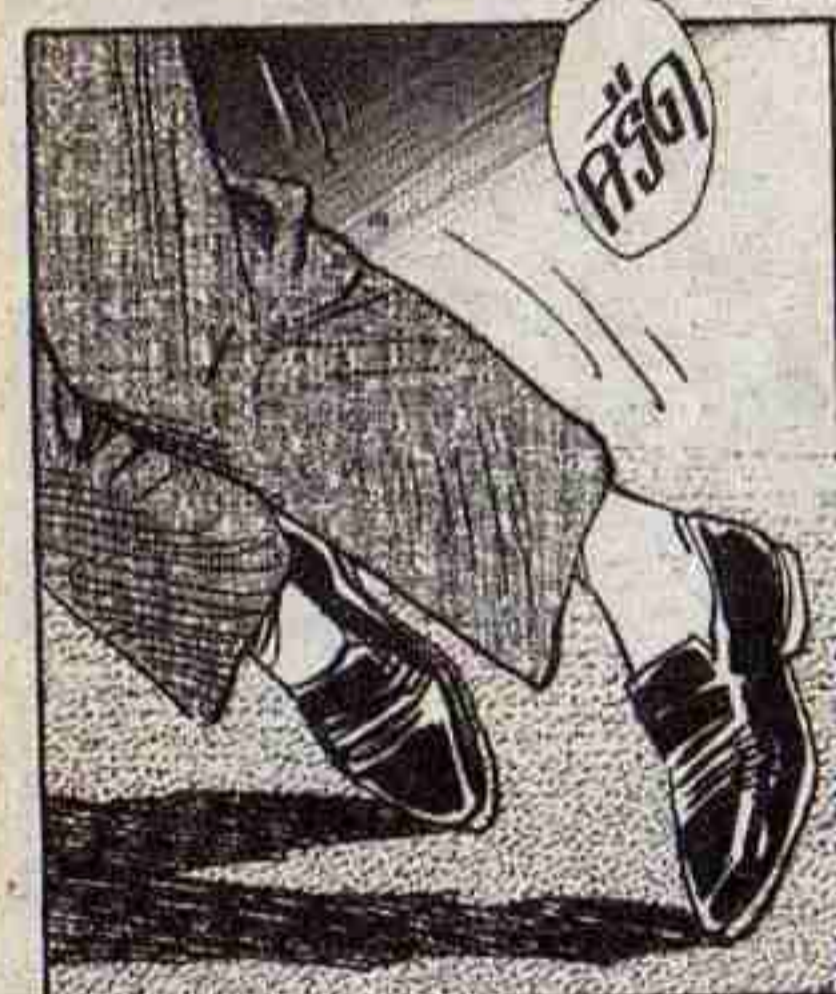


อ้าว

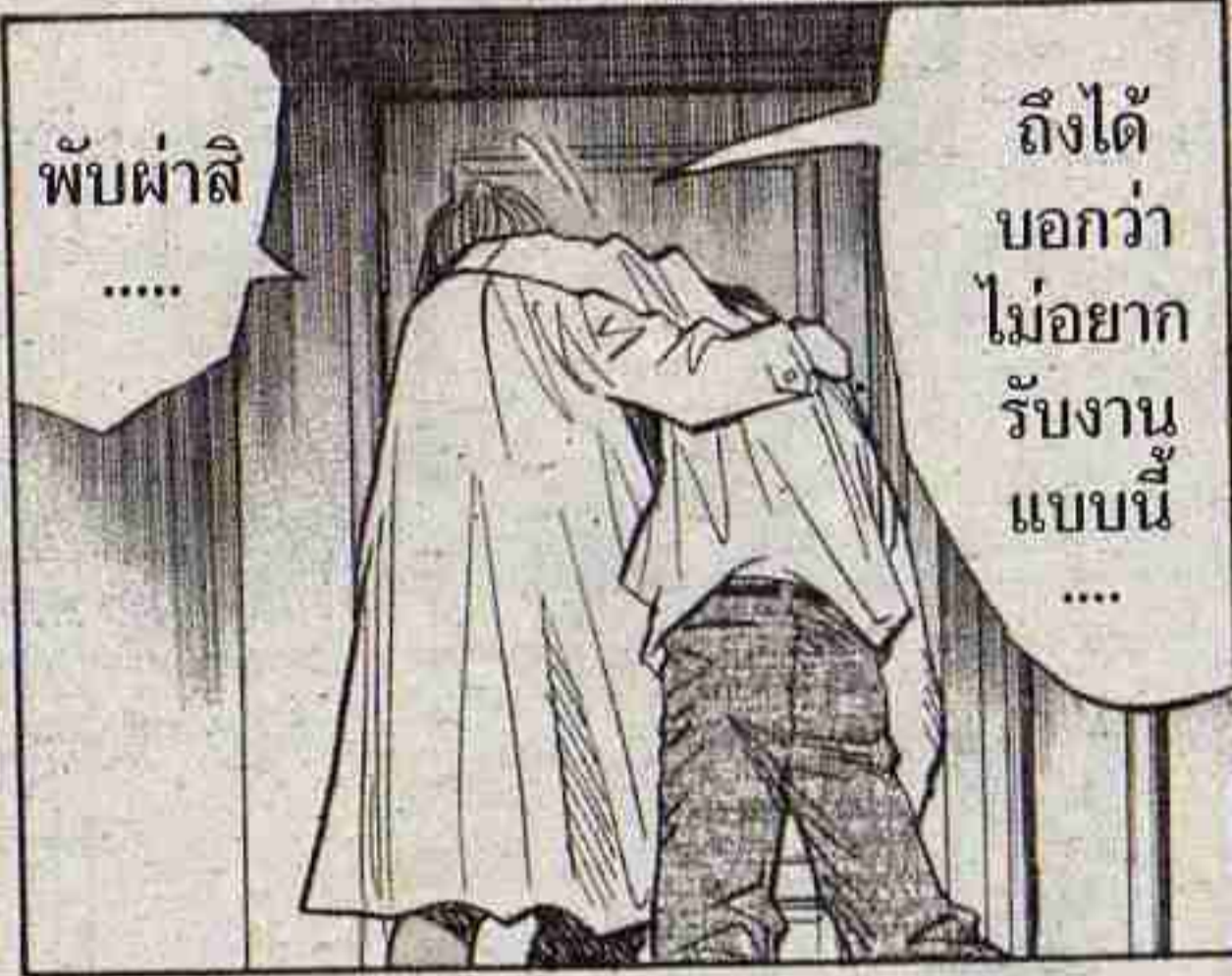
ตาย
ซะแล้ว



ต้องหาทาง
จัดการ
เรื่องศพ

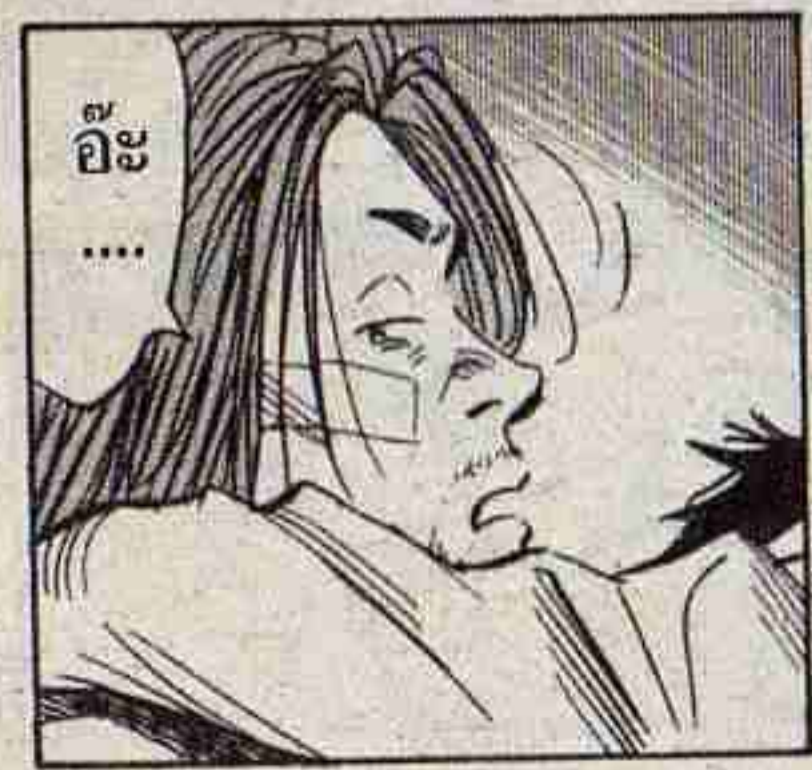


กรี๊ด



พับผ้าลิ

ถึงได้
บอกว่า
ไม่อยาก
รับงาน
แบบนี้



ฮะ



กู

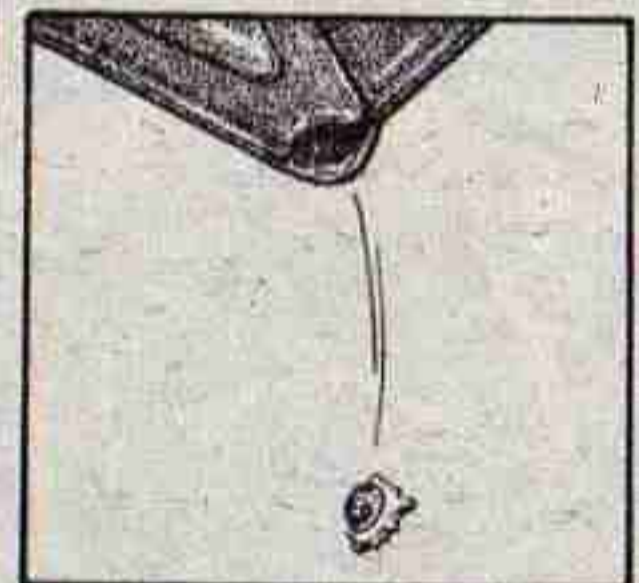
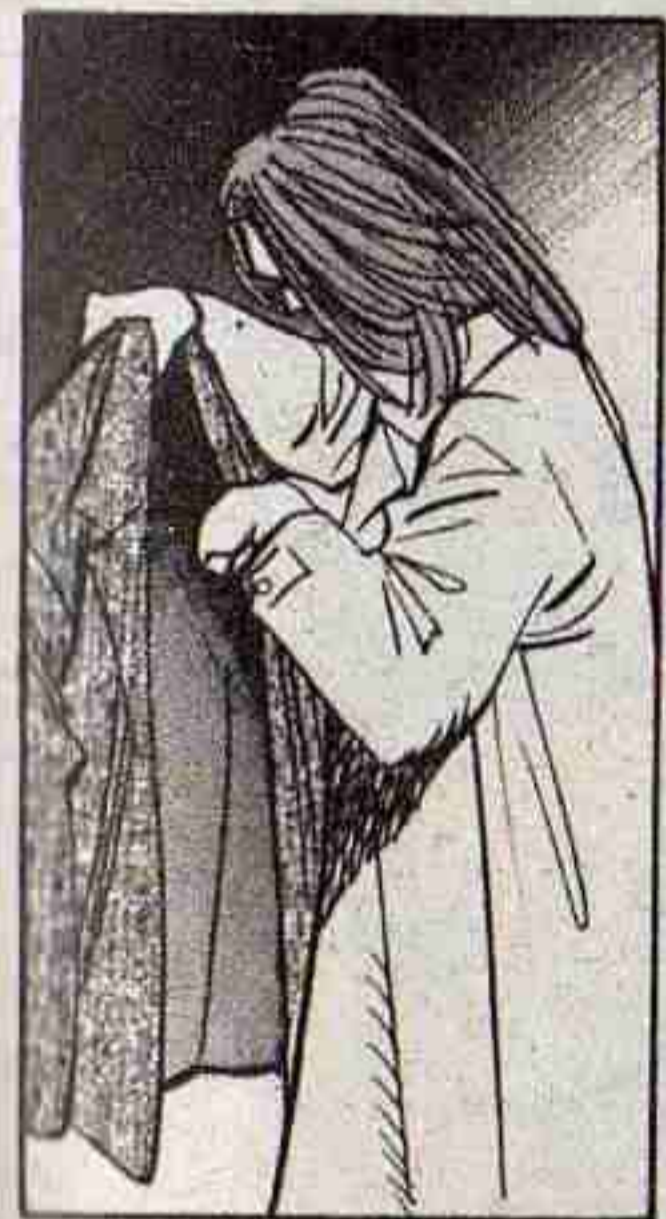
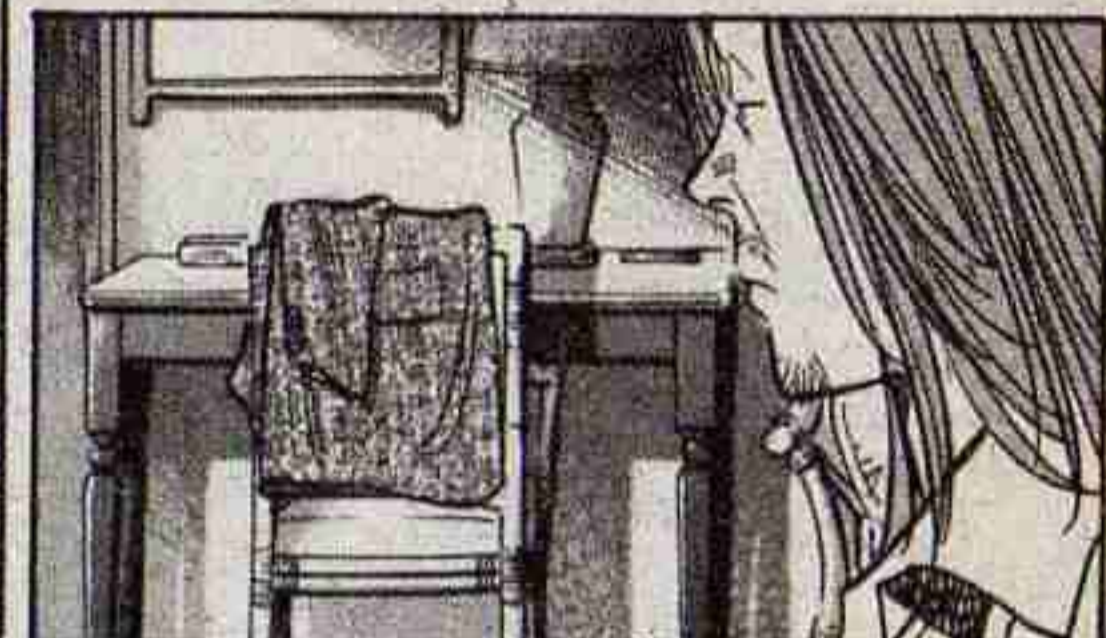
ข้าวของ
ก็ต้อง
จัดการ
ด้วย



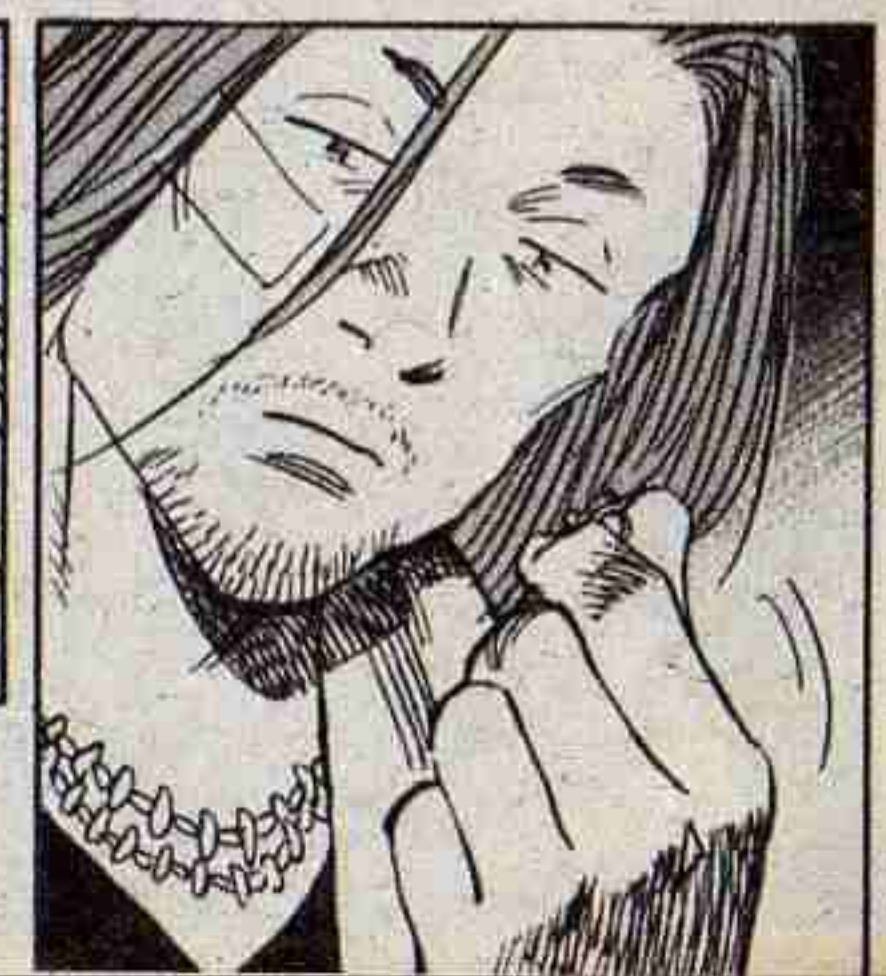
กระเป๋า
มีแค่นี้
มั้ง.....

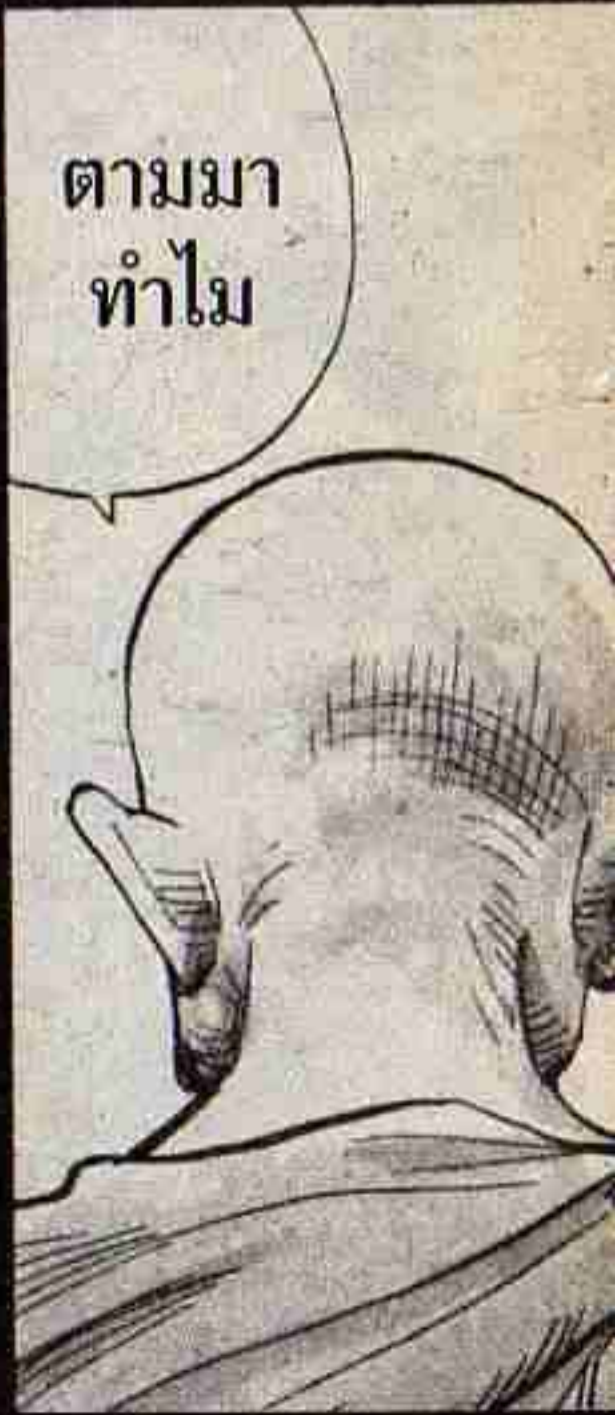
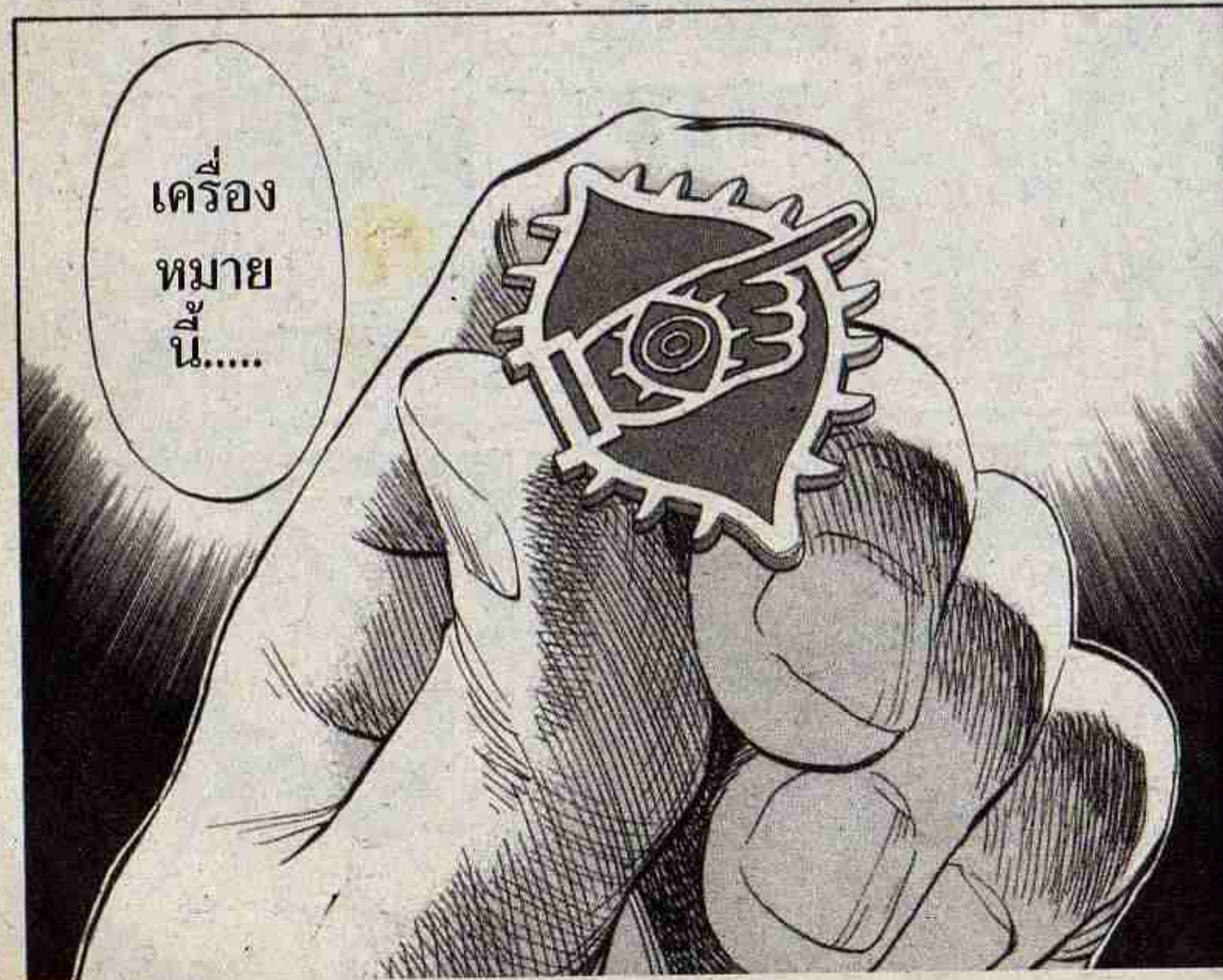
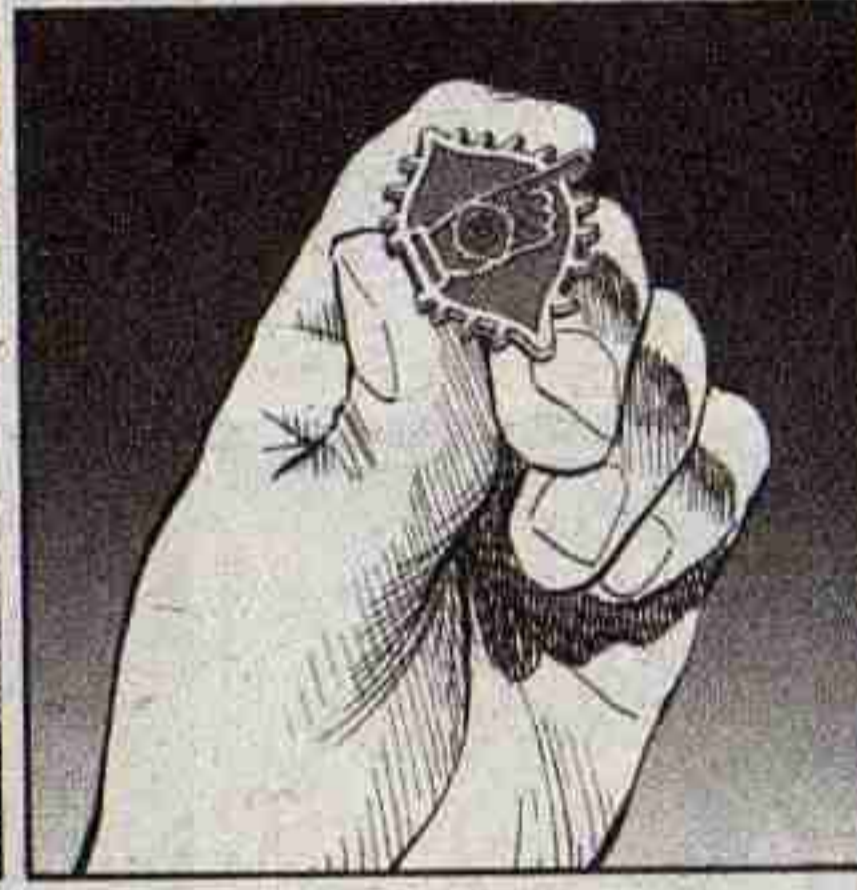
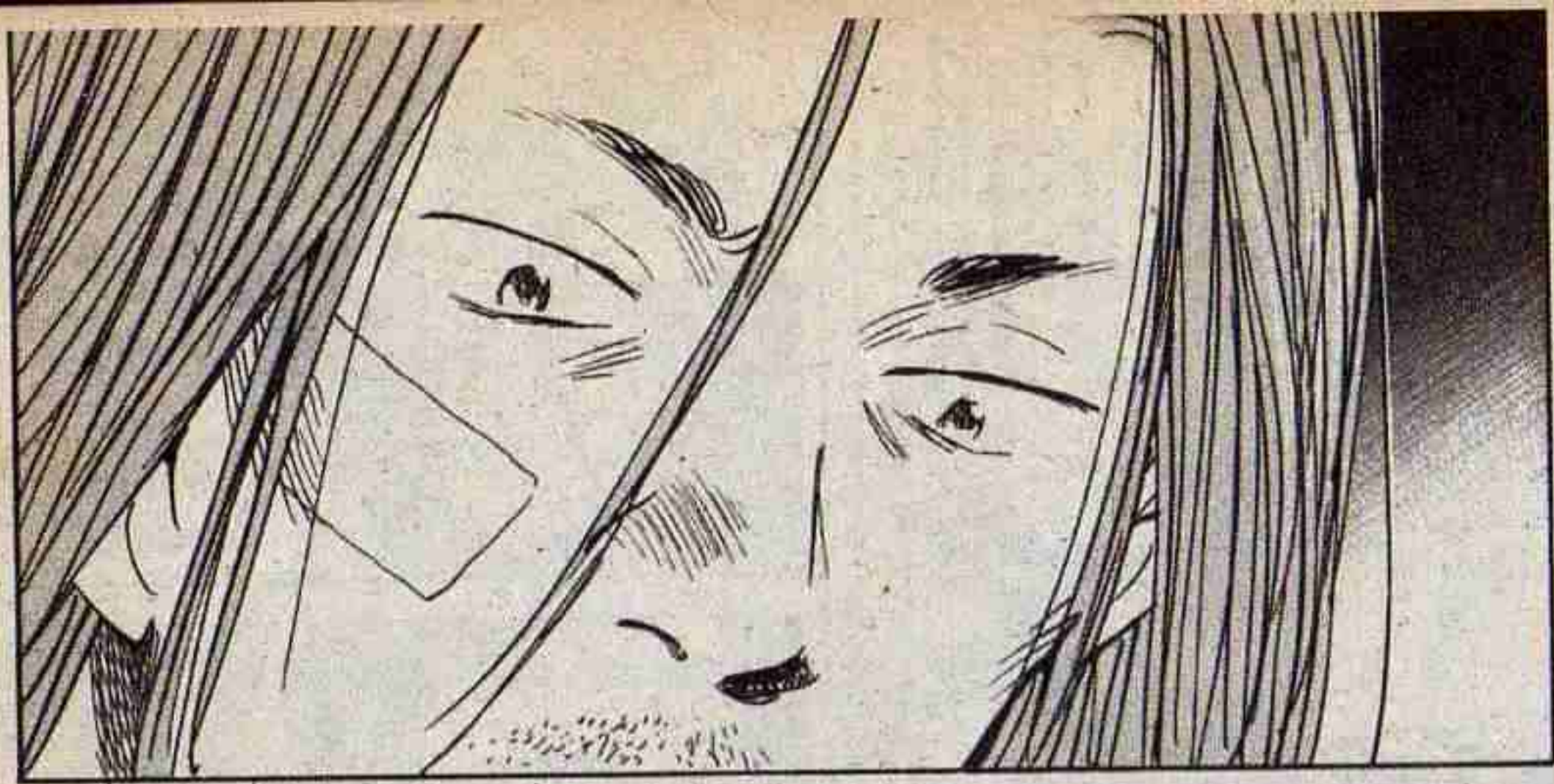


กระเป๋าเงิน
กับ
พาสปอร์ต
ล่ะ.....



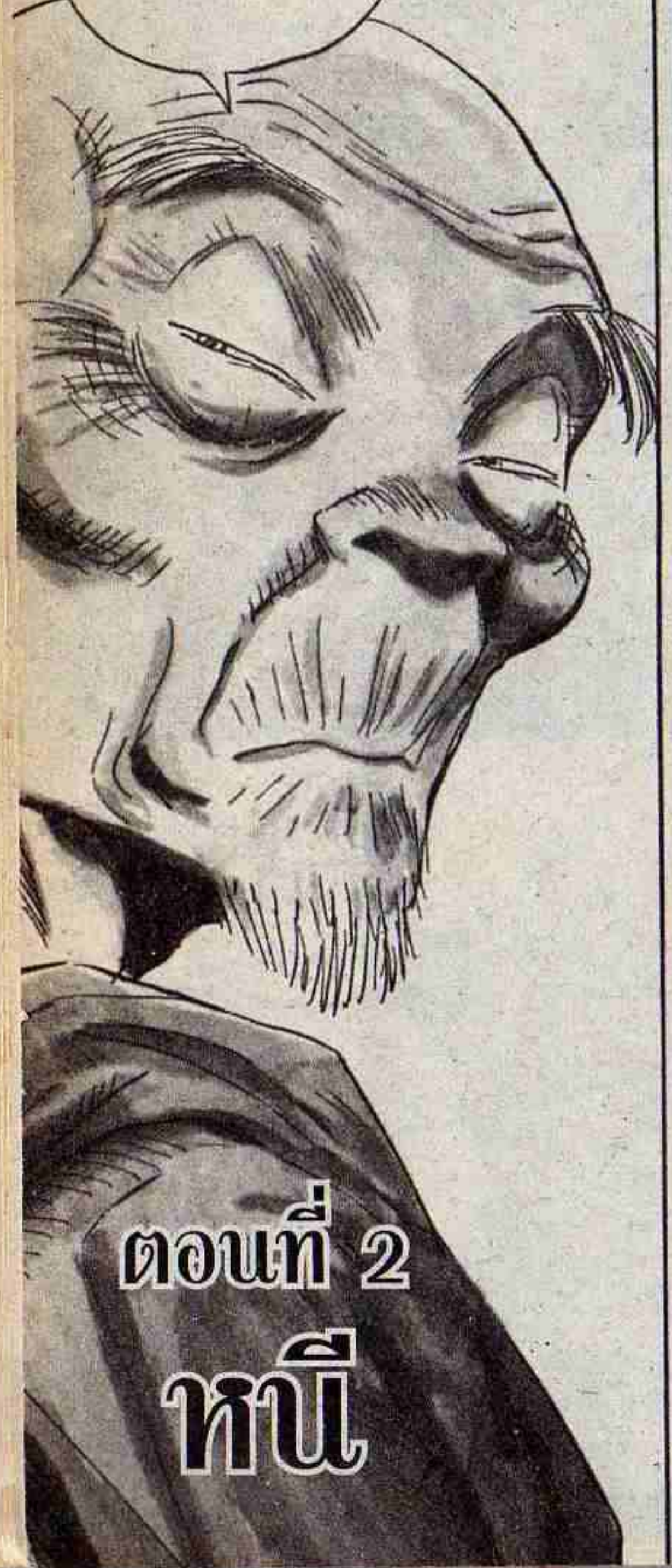
กรี๊ด



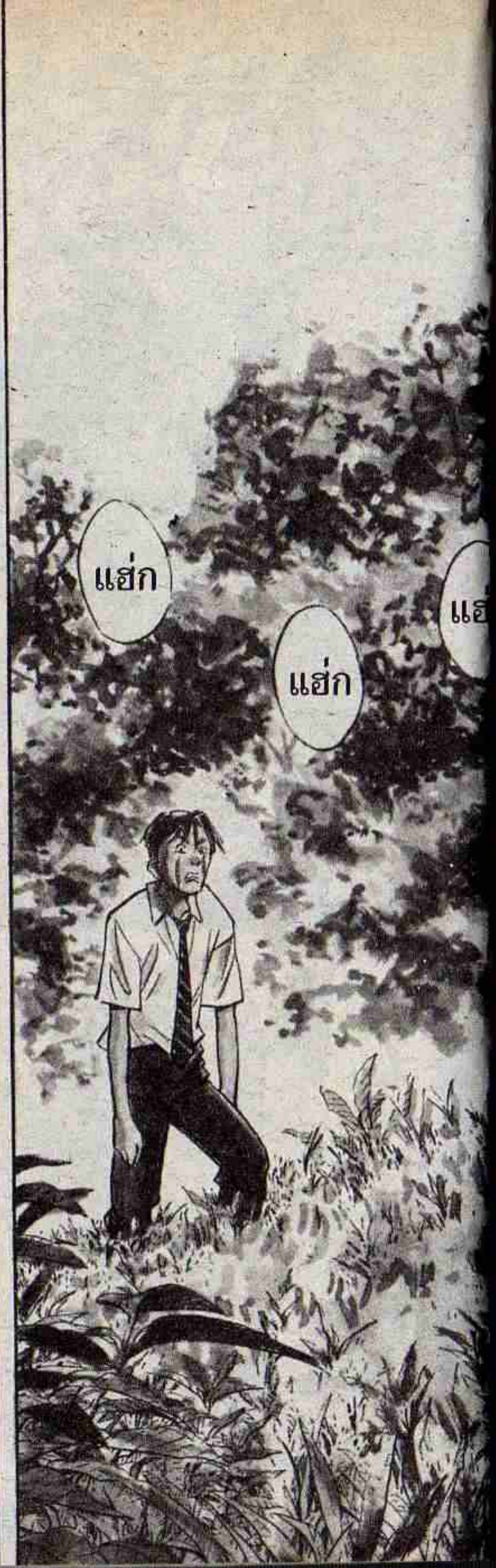


ตอนที่ 2 หนี

กำลัง
ทุกข์ทรมานใจ
อะไรอยู่



ตอนที่ 2
หนี



แฮ็ก

แฮ็ก

แฮ็ก



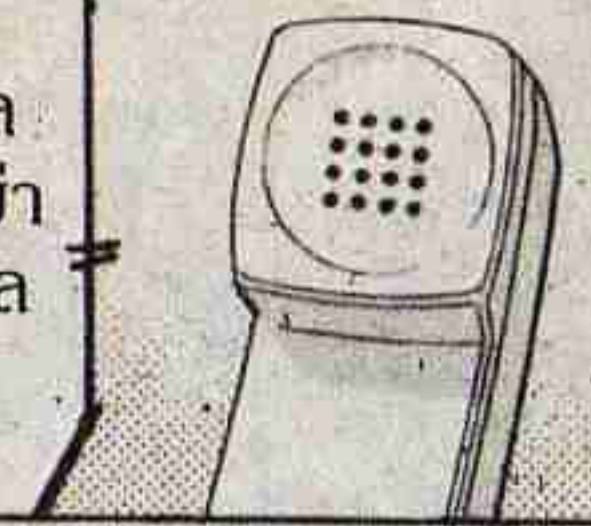
แฮ็ก

แฮ็ก

แฮ็ก

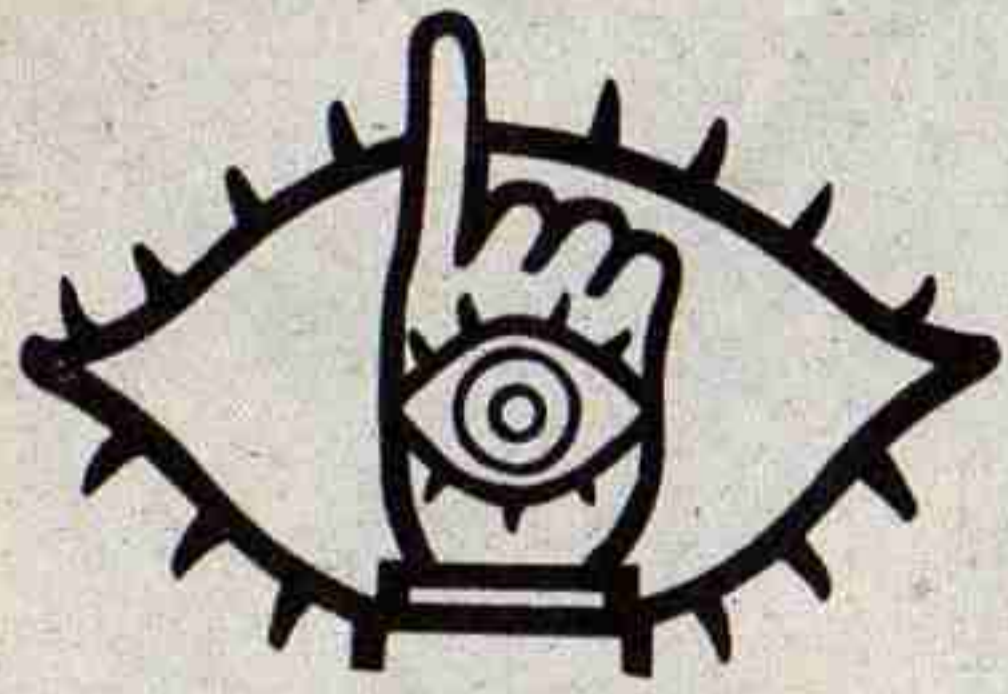


อัลโหล
ฟูจิยาม่า
ทราเวล
ครับ



อิโคโนะซัง
เหรอ?
โทรฯหา
ตั้งหลายครั้ง
แล้ว!
ไปอยู่ที่ไหน
มา!!

อ้อ
โซกุนนี่เอง
ไปกินข้าว
มานะ
งานเสร็จ
เรียบริ่อยดี
รีเปล่า?



อย่าพูด
อย่างนั้นน่า
แต่น้ำตว
คนญี่ปุ่นติดยา
ส่งโรงพยาบาล
ไม่น่าจะหนักหนา
อะไร?



หมอนั้น
ตายแล้ว



มีหน้าซ้ำ
ตอนกำลัง
จะแบกศพ
ออกจากโรงแรม
พอดี
ตำรวจก็บุกเข้ามา



ถ้าทางโรงแรม
ไม่ช่วยอธิบาย
และจ่ายเงิน
ให้ตำรวจ

ป่านนี้
ฉันคงอยู่
ในขังเต
แล้ว



ฮา ฮ่า ฮ่า!
งั้นก็
ลำบากแยะ
ละสิ

ไม่ใช่
เรื่องตลก
นะ!!



ก่อนตาย
หมอนั้น
พูดว่า



ฉันถูก
พวกมัน
....

จับ
ฉันตาย
....



พอสังเกตดูดี ๆ
ก็มีร่องรอย
ถูกตีหัวตัว
ไม่ใช่แค่
ที่ใบหน้า....

แขน
ถูกจับ
มัด
.....



ชาวญี่ปุ่น
คนนั้น
ถูกฆ่าตาย
ตั้งหาก



แบบนี้
มันไม่ใช่
ติดยาแล้ว



งั้นเธอ ๆ
แหม
น่ากลัวจัง

เรื่อง
เดือดร้อน
แบบนี้
อย่าเข้าไปยุ่ง
มากกว่านี้
ดีกว่า



คนที่
ทำให้
เข้ามาขู่
คือแก
นะเพี้ย
!!

จริงสิ
มีโทรศัพท์
มาถึงแก
อีกแล้ว



เรื่อง
นั้น
ช่างมัน
เถอะ...

ถ้า
หยิ่งงัน
แต่
นี่
ปะ



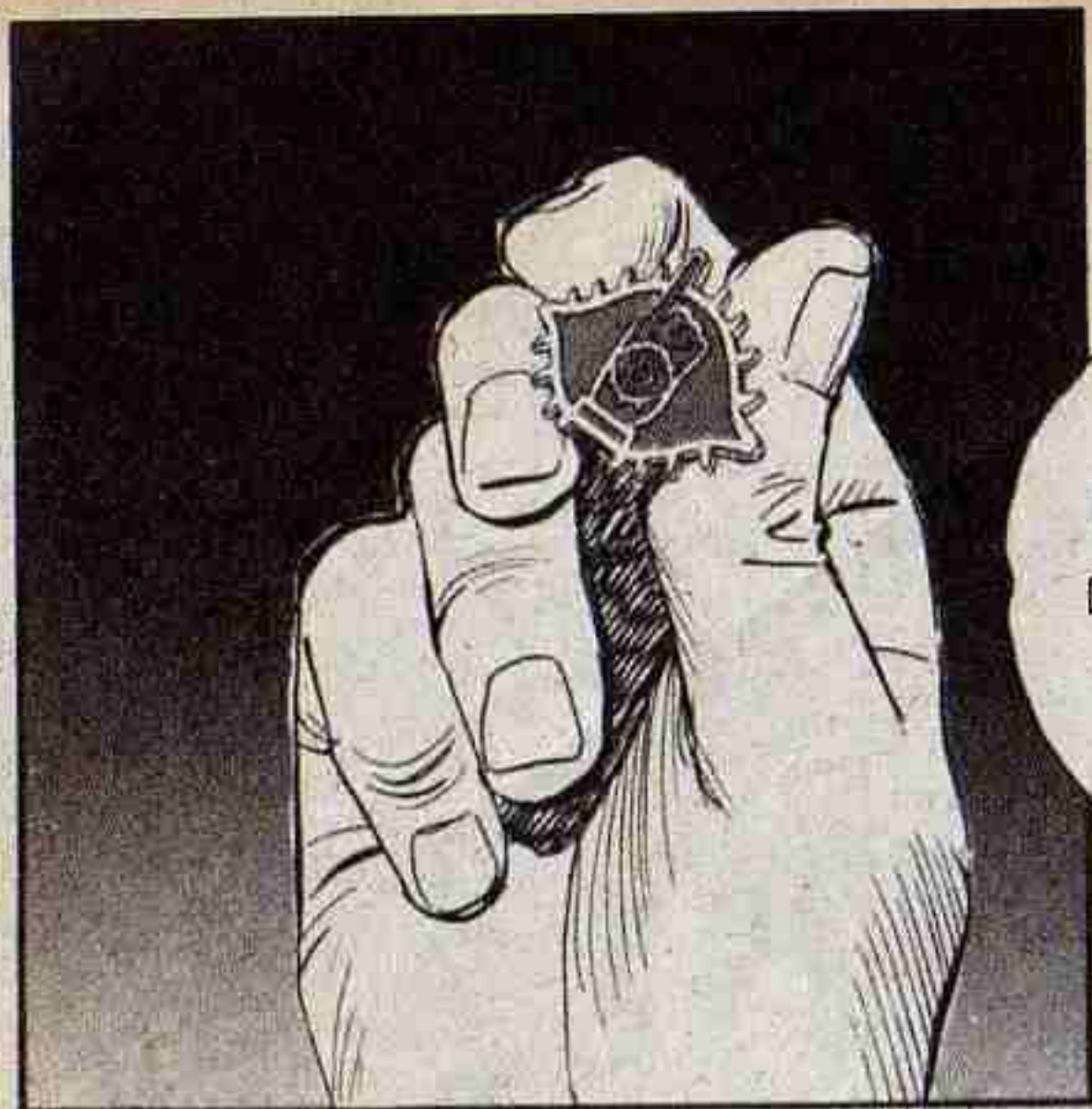
ฮึด
ฮึด



เฮ้อ

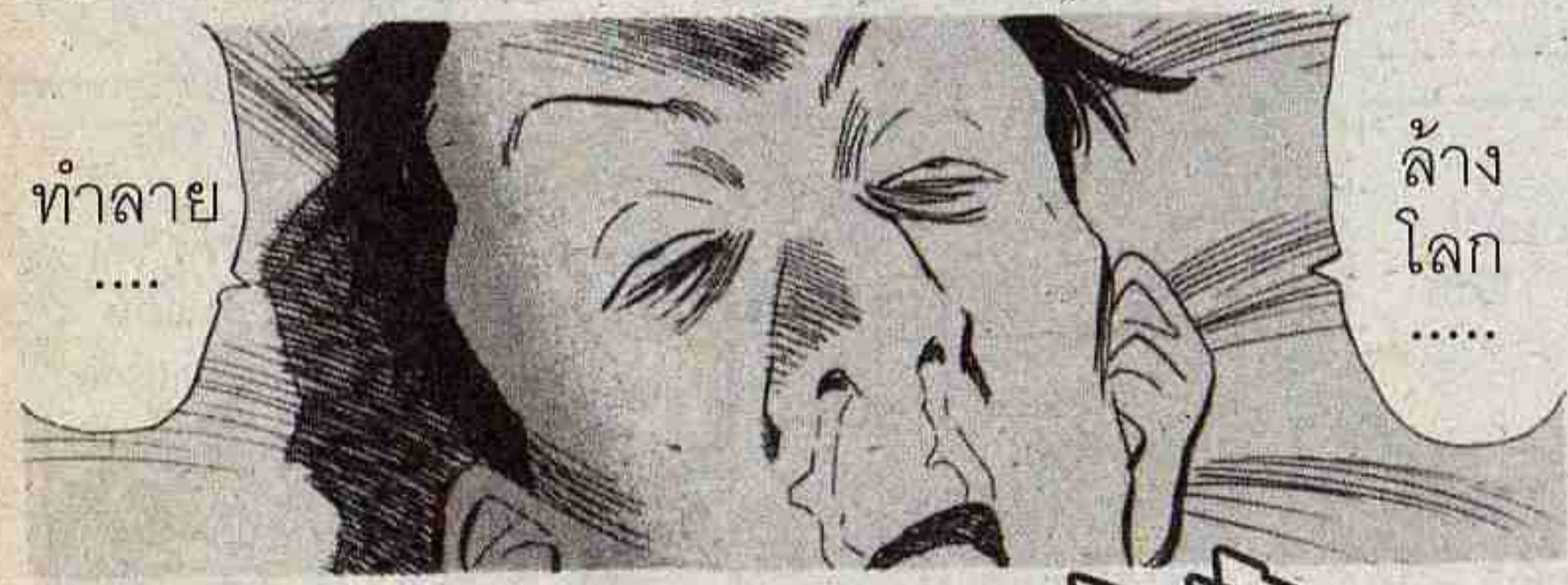
แฮง





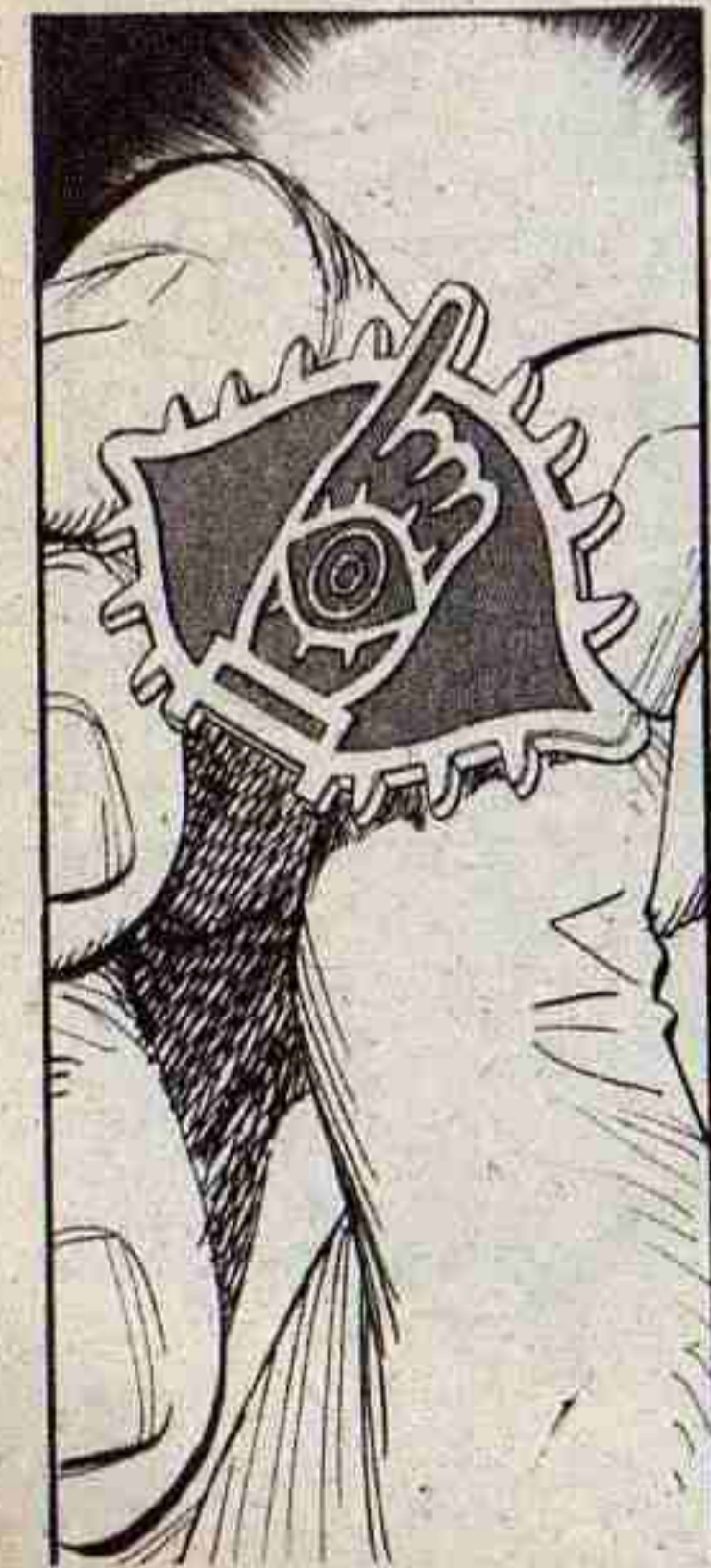
ญี่ปุ่น
ตอนนั้น
.....

เป็นของ
“เพื่อน”
แล้ว.....



ทำลาย
.....

ล้าง
โลก
.....



ดีใจจังเลย!!
ยอมมา
ที่บ้านฉัน
แล้วนะ
โชกุน!!

มีพวก
ตัวอันตราย
บุกเข้าไป
ในห้องฉันนะ
จะนอน
ก็นอนไม่ได้



ฉันก็ไม่ให้
นอนด้วย
เหมือนกัน
นี่

ทำอะไร
ให้กิน
หน่อย



โอเค

คราวนี้
คงเซ็ดแล้วละมัง
เที่ยวไปช่วย
ผู้หญิงของชัยพร
ถึงได้เจอช่วย
เข้า

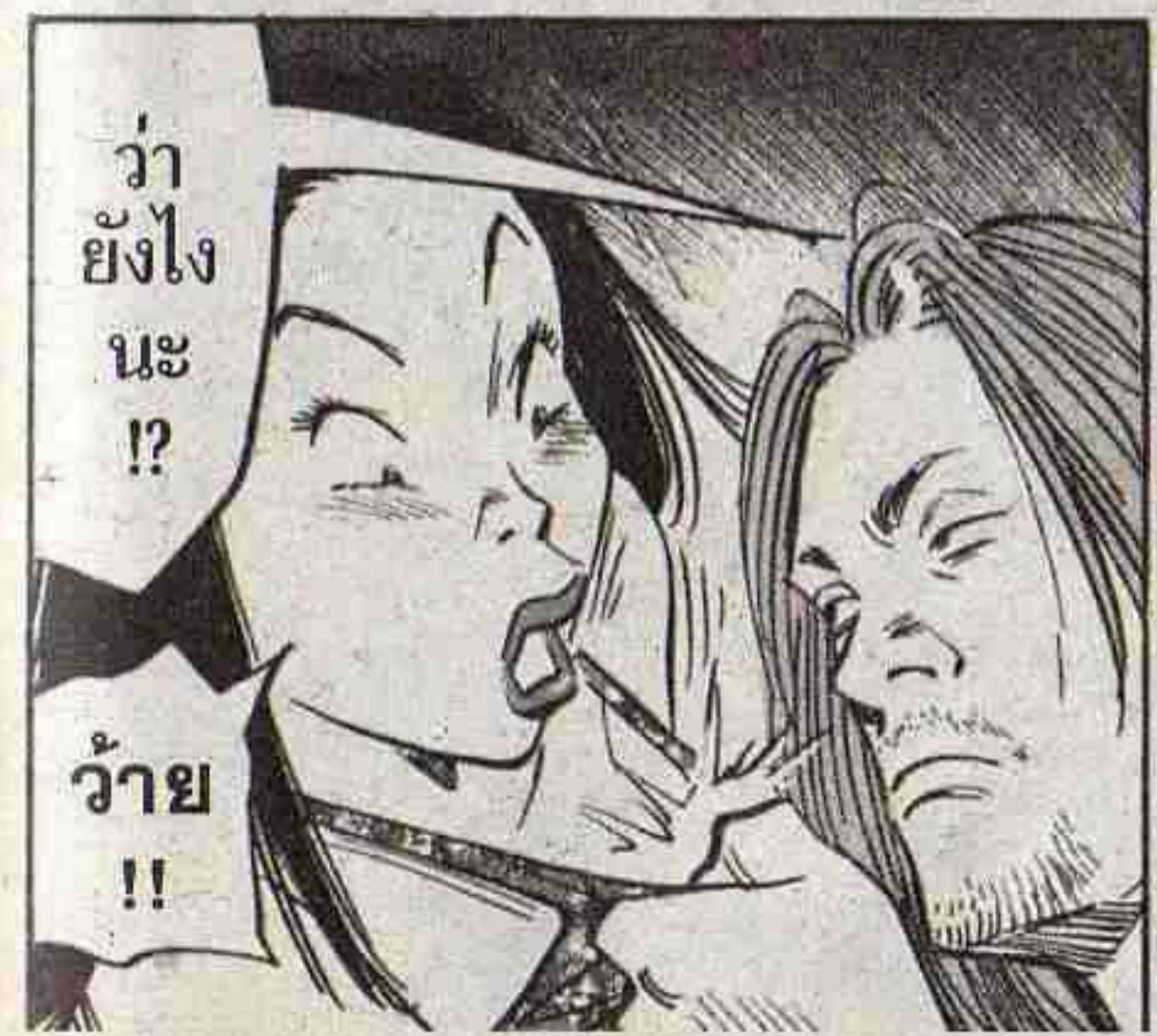


หนัก
หนักไม่พ้น
นายชัยพรนั้น
ไปได้รอก

เอียงเค้า
บอกว่า
เห็นกับตา
เลย



ตอนที่
ผู้หญิง
คนนั้น
ถูกพาตัว
กลับไปหา
ชัยพร



ว่า
ยังไง
นะ
!!

ว้าย
!!



ตะกี้
พูดว่าอะไร
.....

ปะ...
เปล่าๆ...
คือหยิ่งจ้...



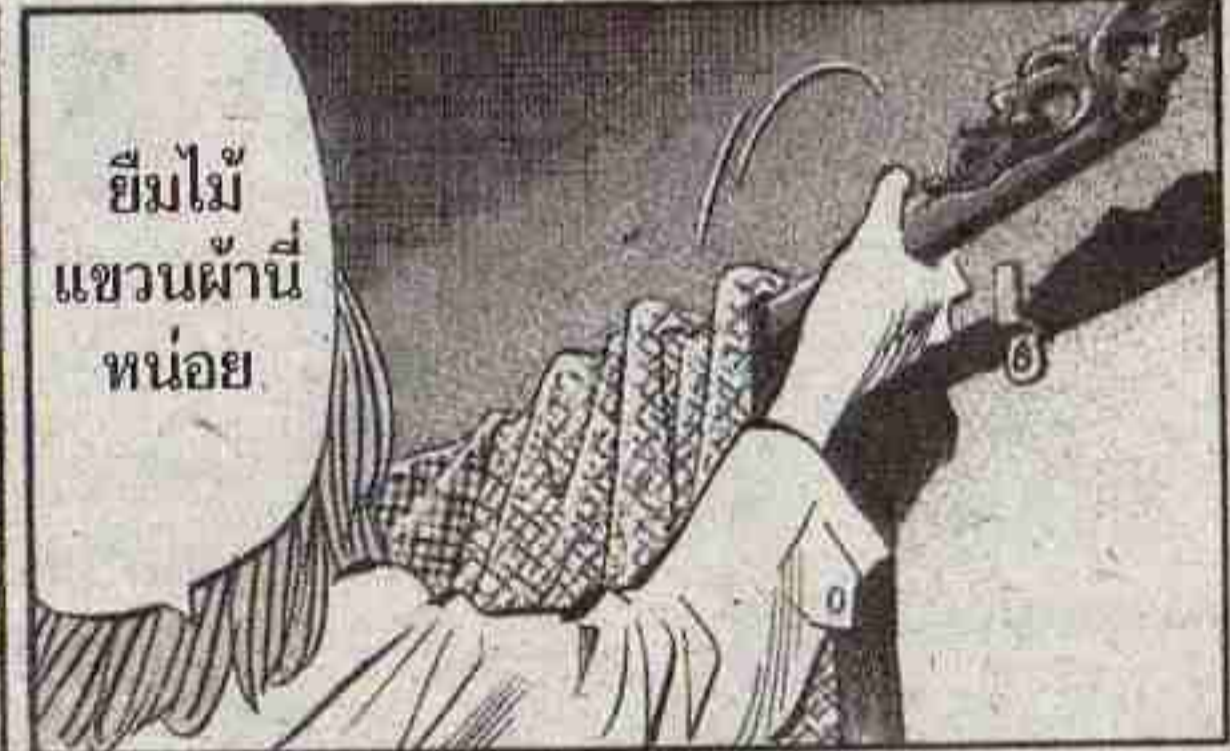
ผู้หญิงคนที่นายช่วย
ชื่อเมย์ใช่มั๊ย?
เอียงเคำบอกว่า
เห็นถูกลากตัวเข้าไป
ในออฟฟิศของชัยพร
...



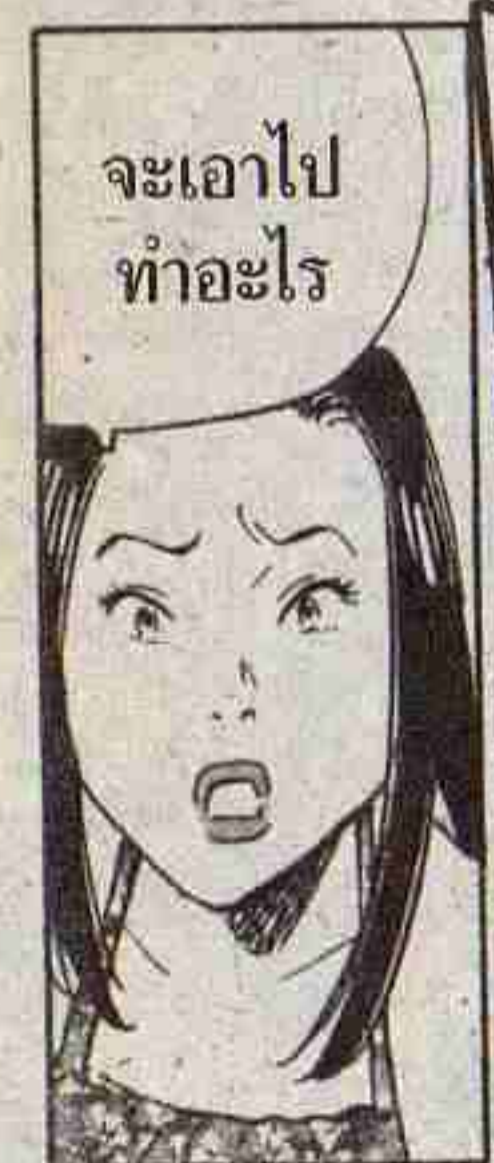
อ๊ะ
....



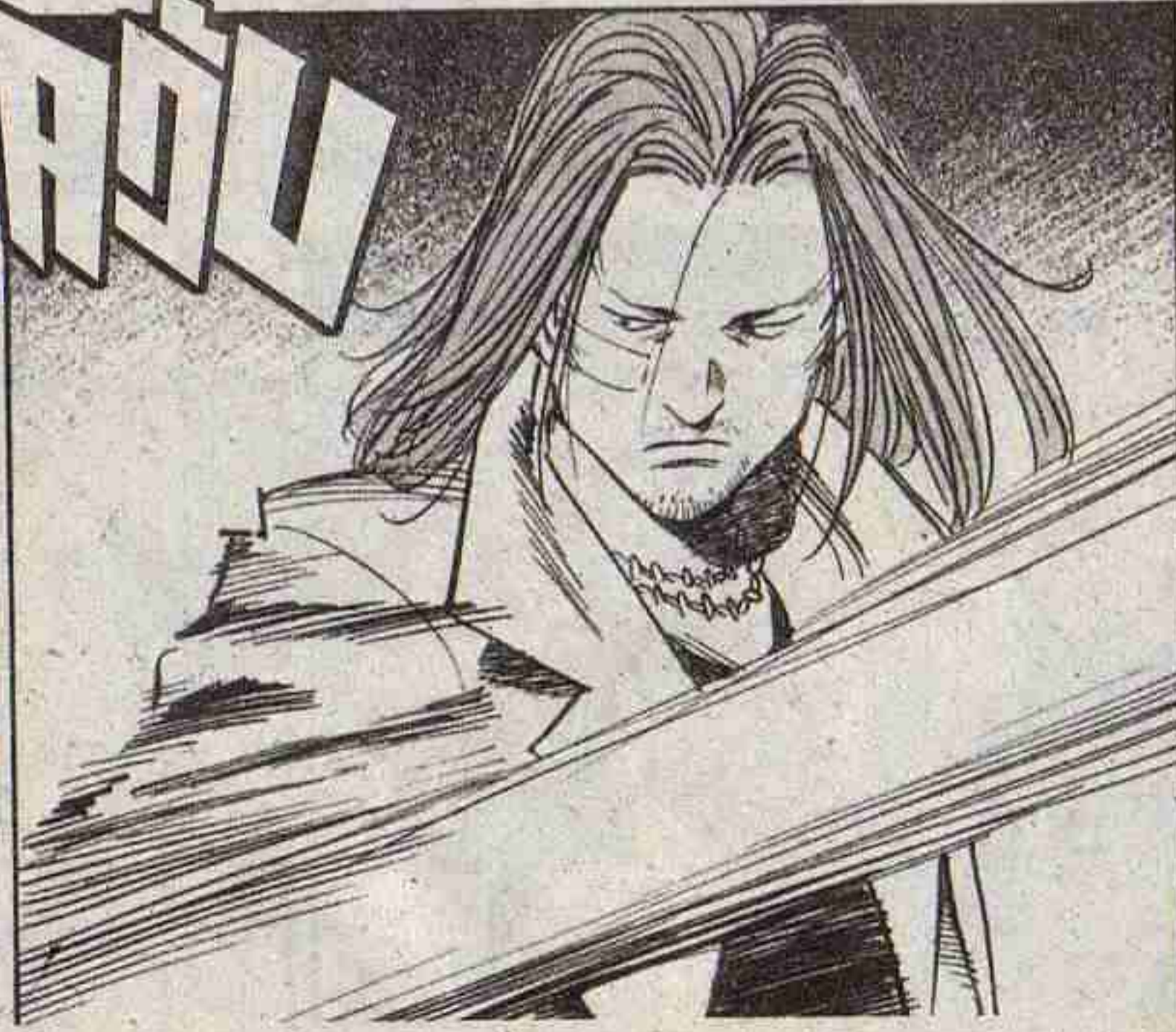
จะไปไหน?
เดี๋ยวจะทำ
กับข้าว
ให้กิน



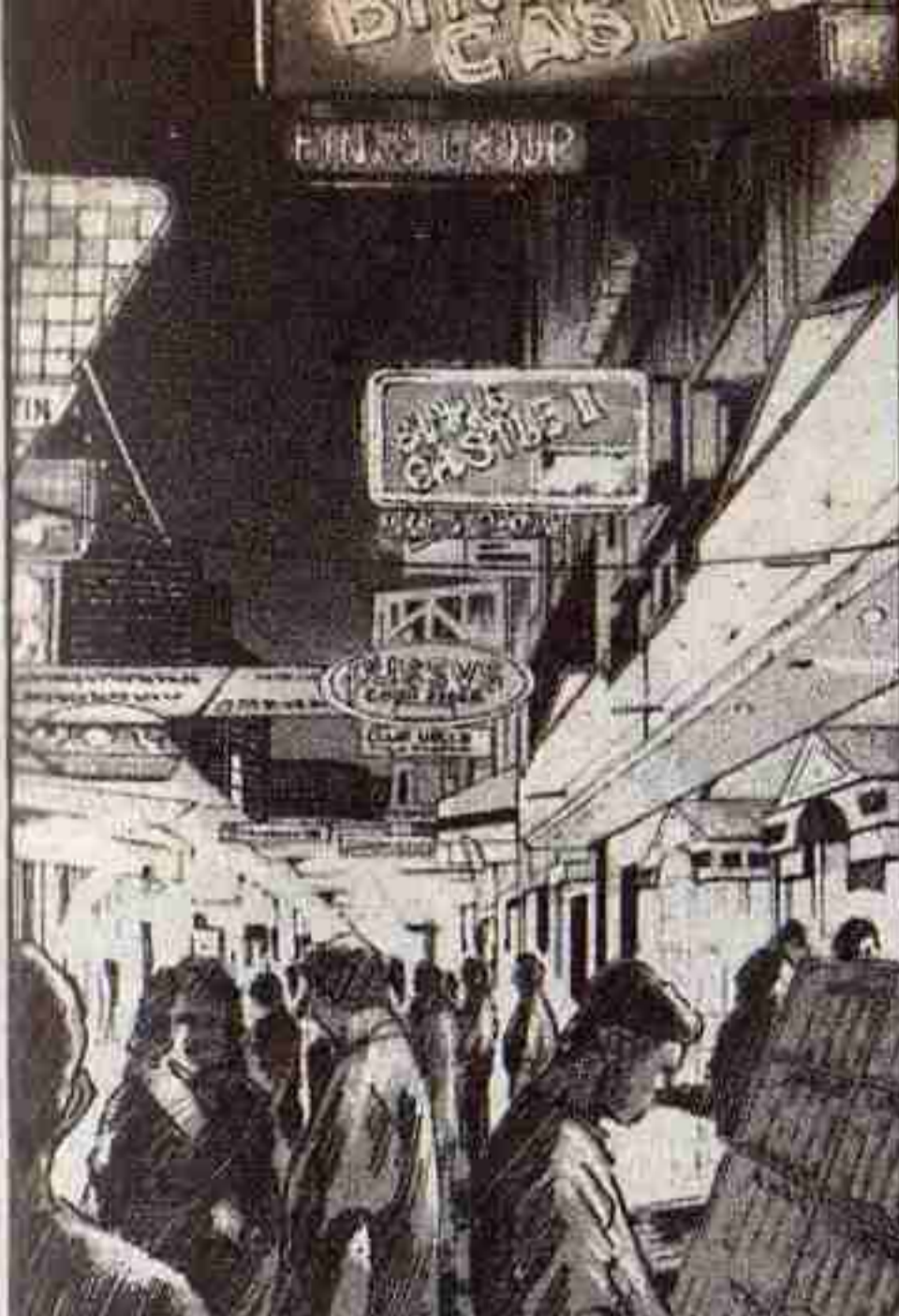
ยืมไม้
แขวนผ้านี้
หน่อย



จะเอาไป
ทำอะไร



ปัง



อรรถชัย
ไม่ยอม
ล้มมวย
ชนะไปได้
หรอ?

ไปชดมันให้นวม
อย่าให้ชกมวย
ได้อีก



ครับ...ท่าน
แต่ว่าหมอนั้น
หายตัวไป
หลังจากการชก
....



ฆ่าทิ้ง
ทันทีที่
พบตัว



ครับ

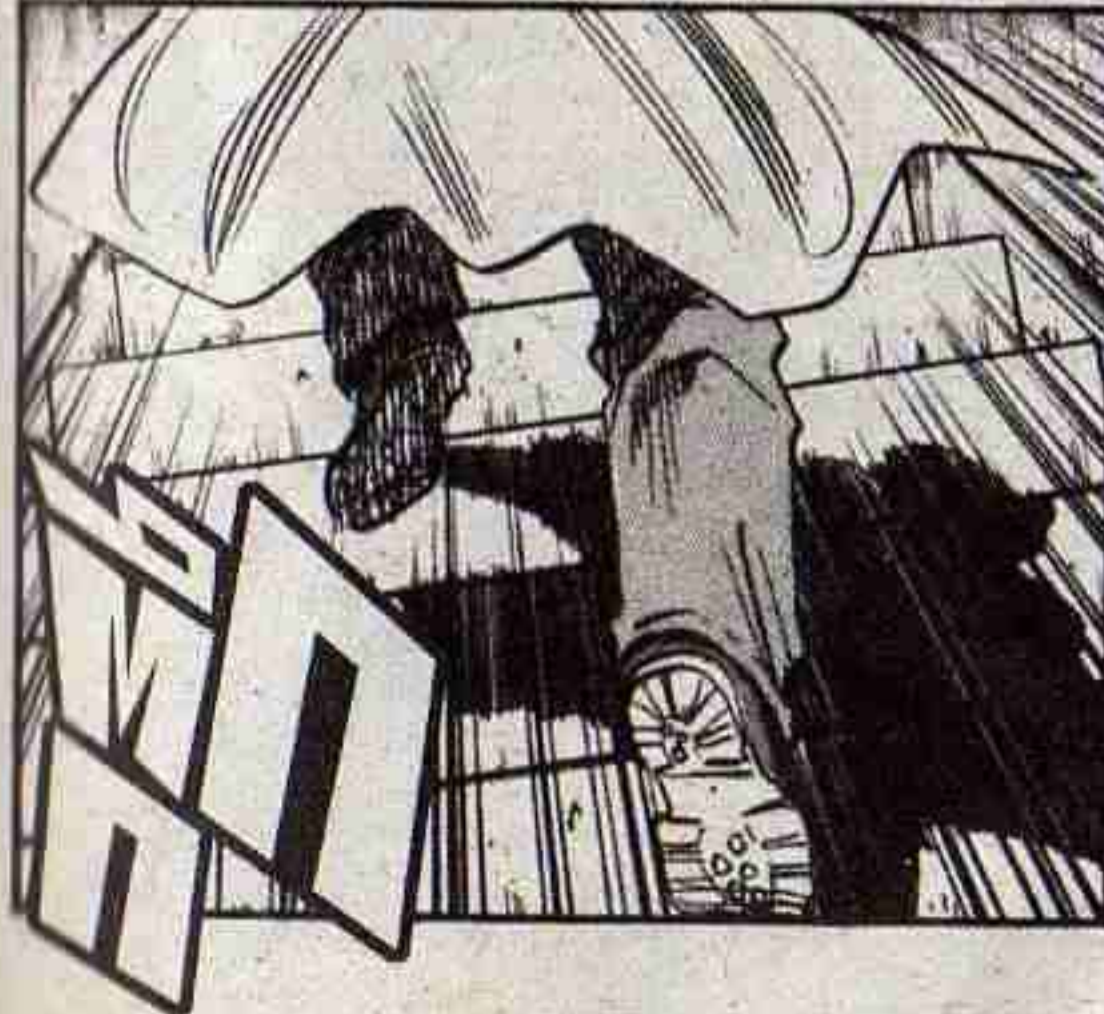
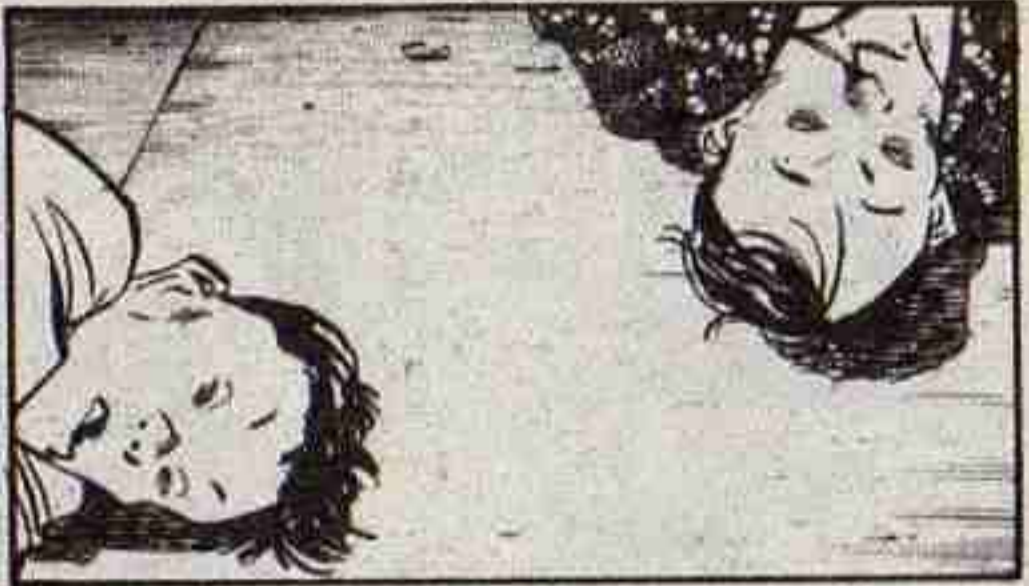
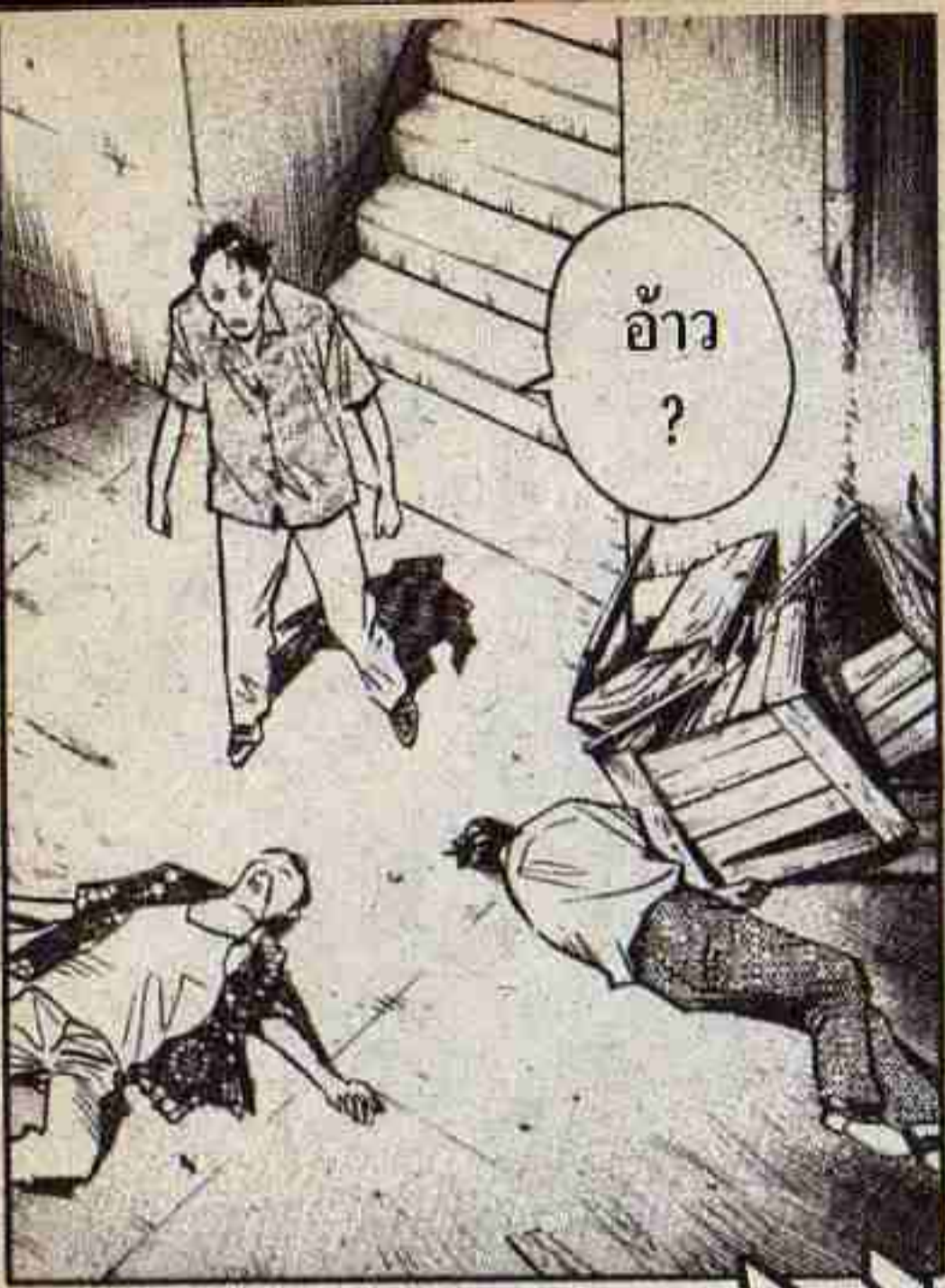


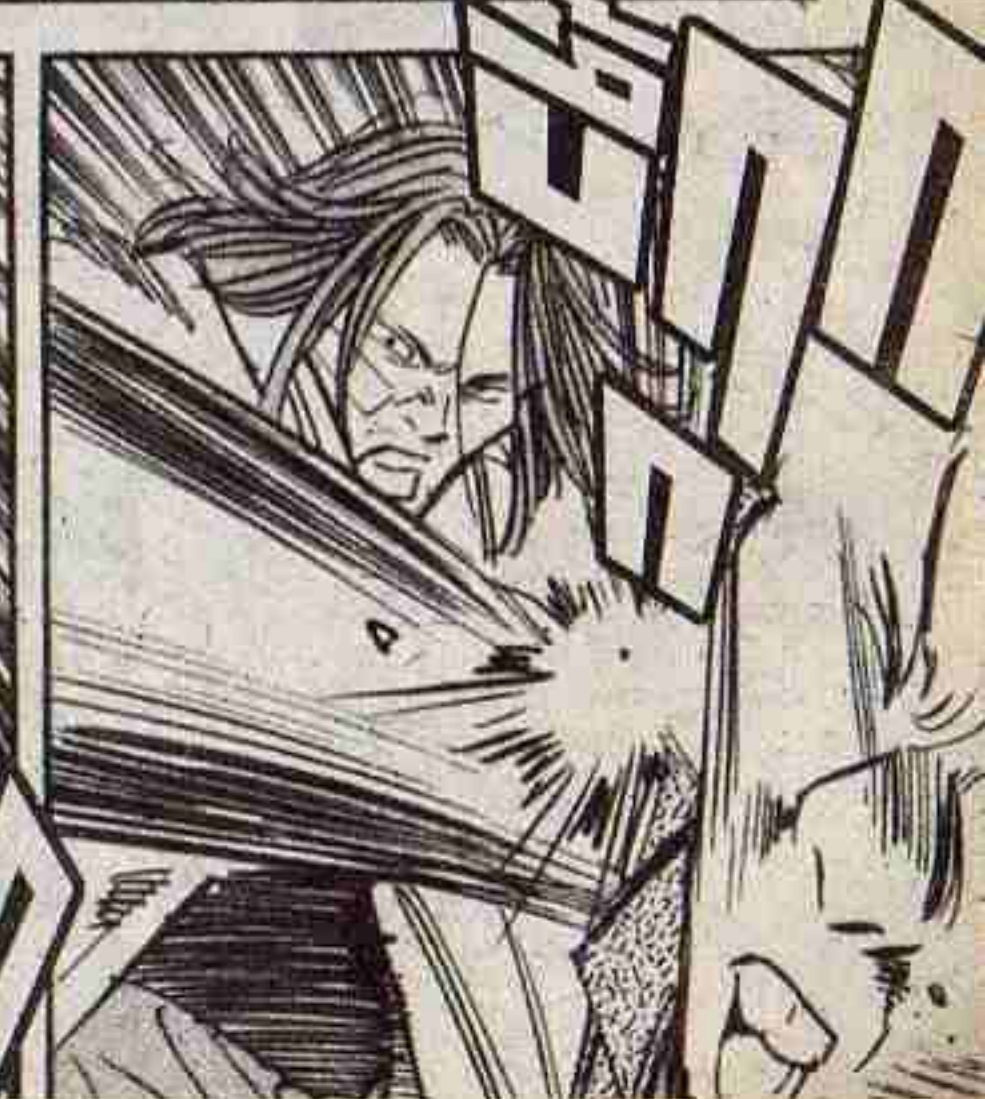
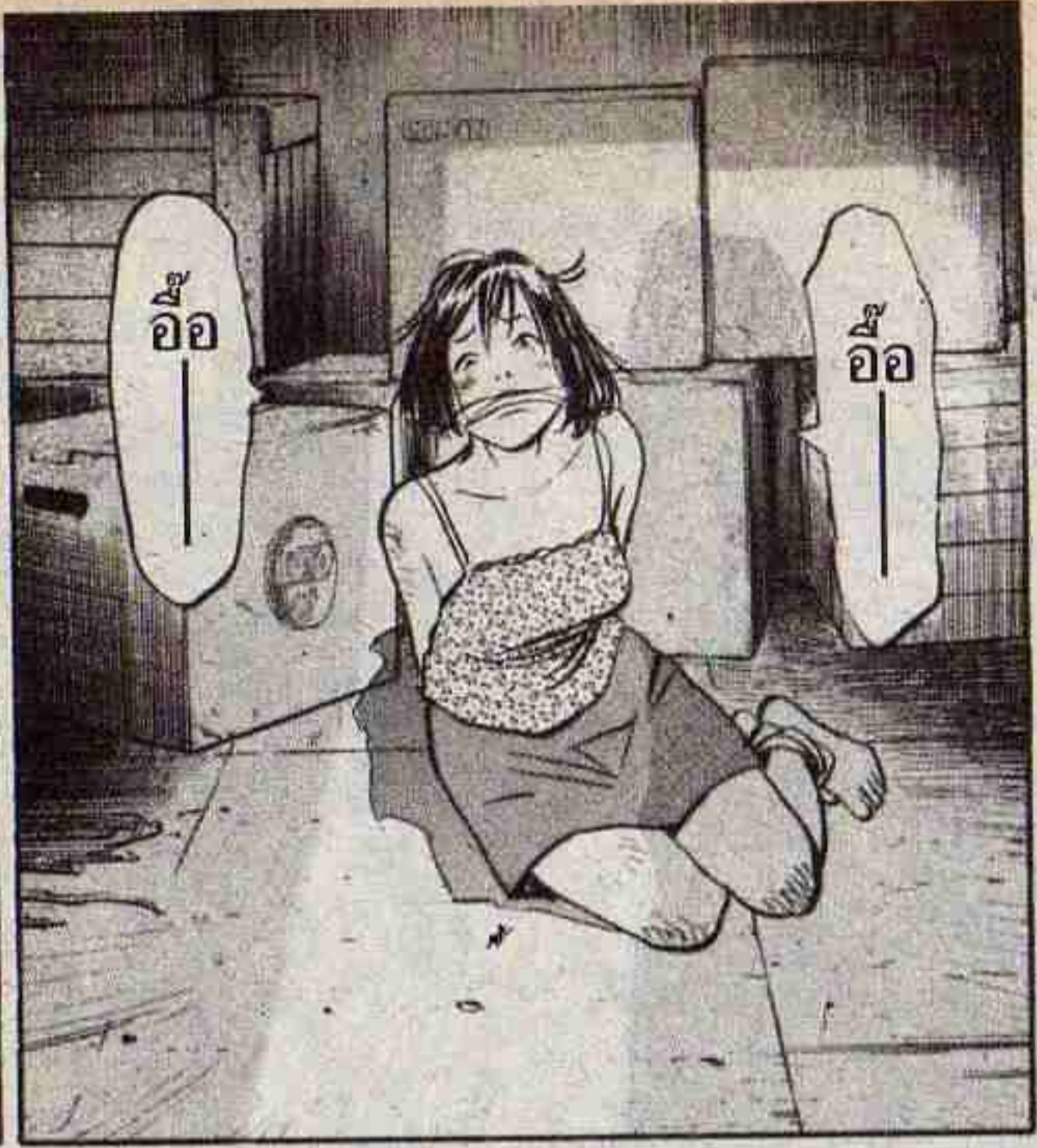
เฮ้ย ไปเรียก
พวกเด็ก ๆ มา
3-4 คน

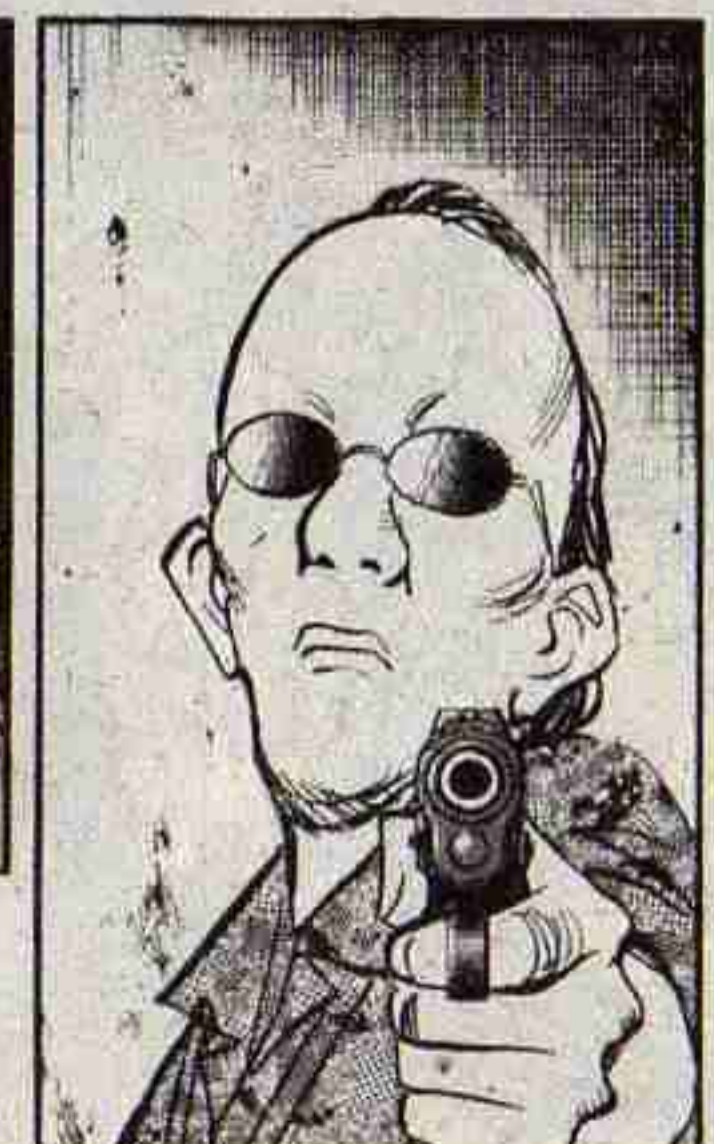
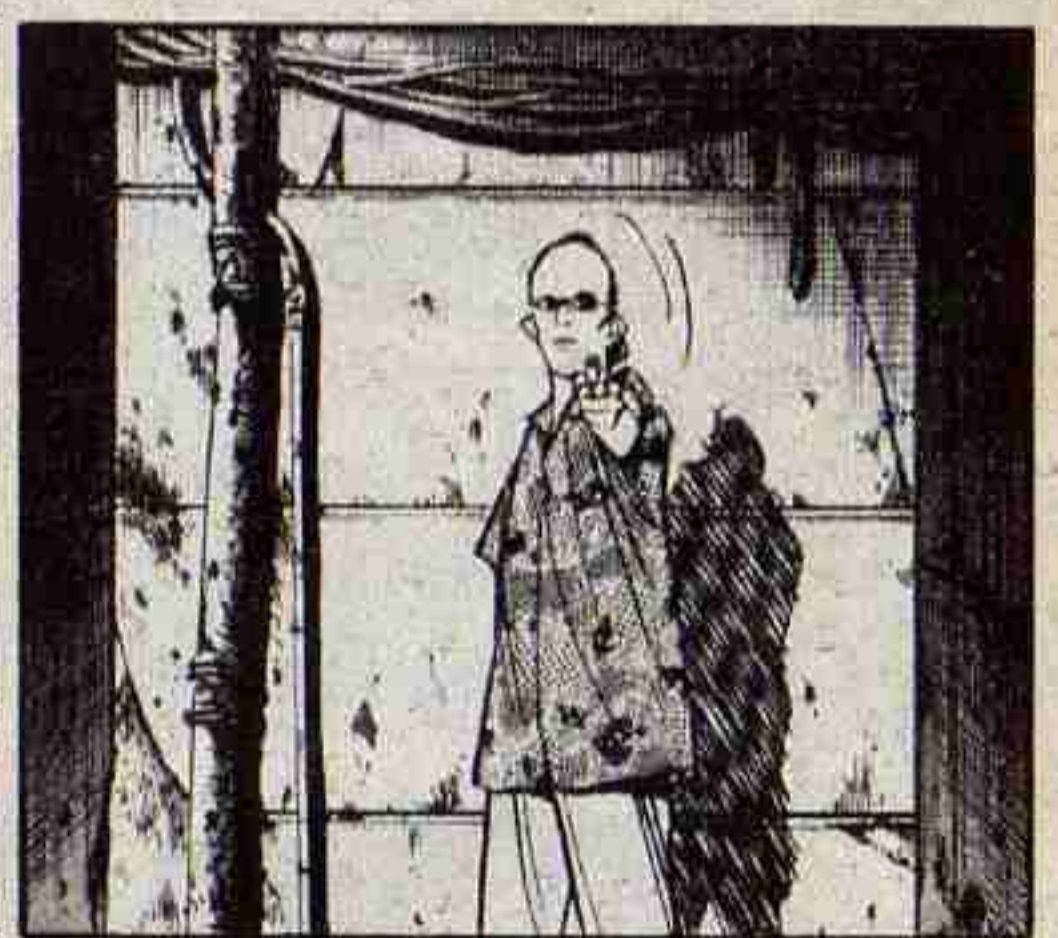
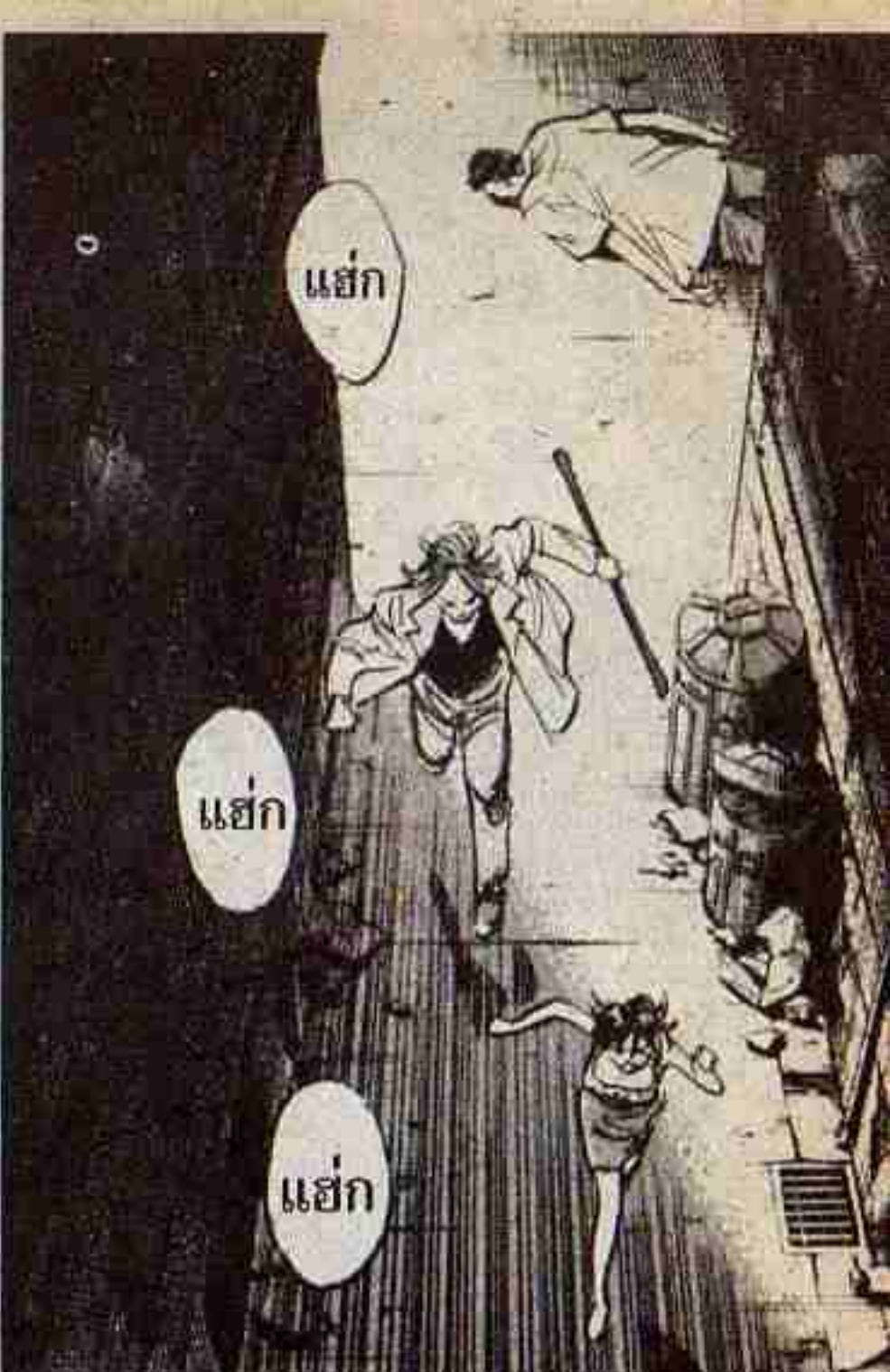
ครับ



พวกแก
มีงาน
แล้ว!









อย่าเพิ่ง
ยอมแพ้
!!

หนีไม่พ้น!
หนีไม่พ้น
หรือก!!



อยากพบ
ลูกที่ป่วย
อยู่ใช่ไหม
?

ไม่ได้พบ
แล้วละ
!!



ฉันไม่ได้
เห็นหน้าลูก
ตอนที่
ลูกตาย

!!



เป็นพ่อที่ไม่เอาไหน
พ่อแบบนี้ ลูกอาจ
ไม่ต้องการพบก็ได้
!



หนีไป
ในช่วงที่
มันกำลัง
เล็งปืนมา
ที่ฉัน

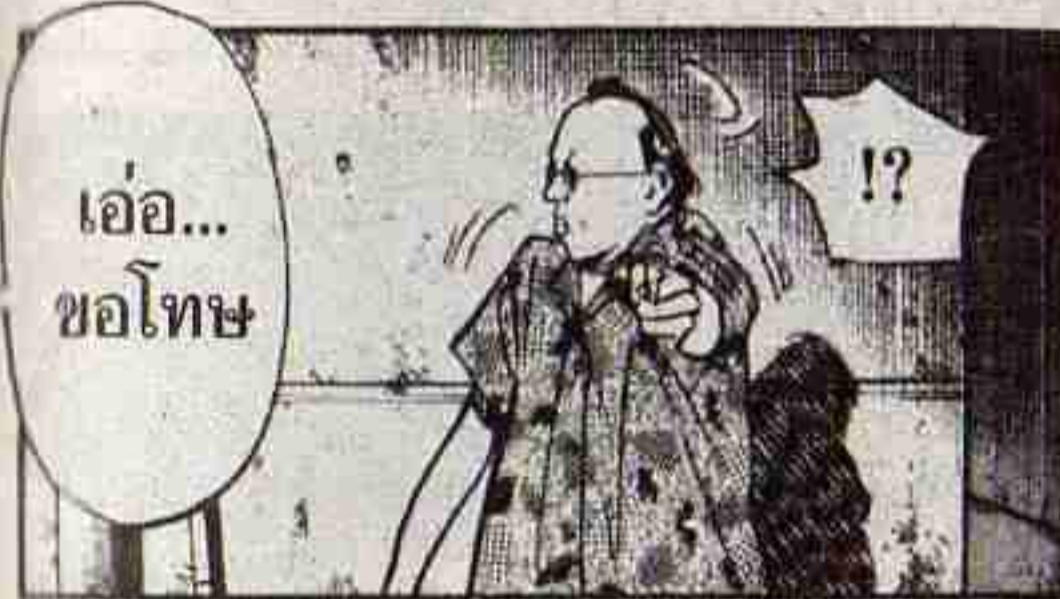
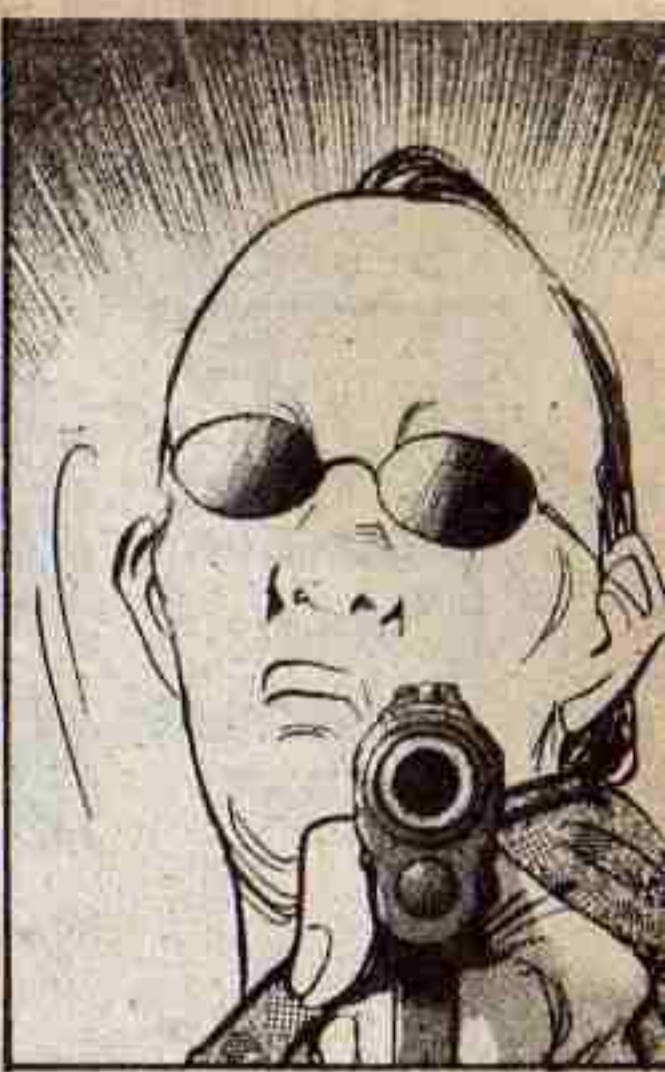
แต่...
แต่ว่า
นายล่ะ
....



ไป
ซิ
!!



แต่ยังไง
เธอก็ต้อง
ไปหาลูก
ให้ได้
!



เอ่อ...
ขอโทษ

!?



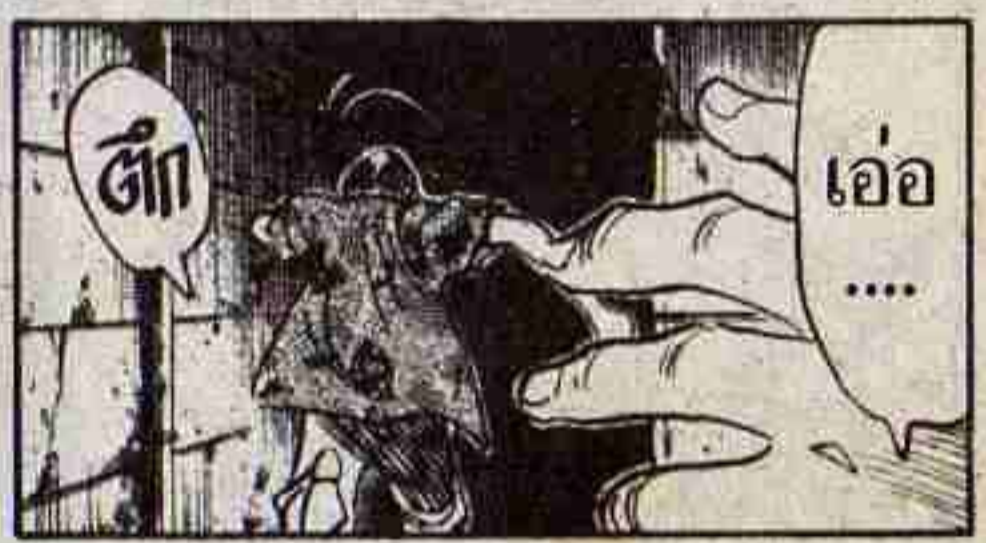
ขอโทษที่
เราหลงทาง
....



!?



ถนน
พัฒนาพงษ์
ไปทางไหน
....



ด่า

เอ่อ
....

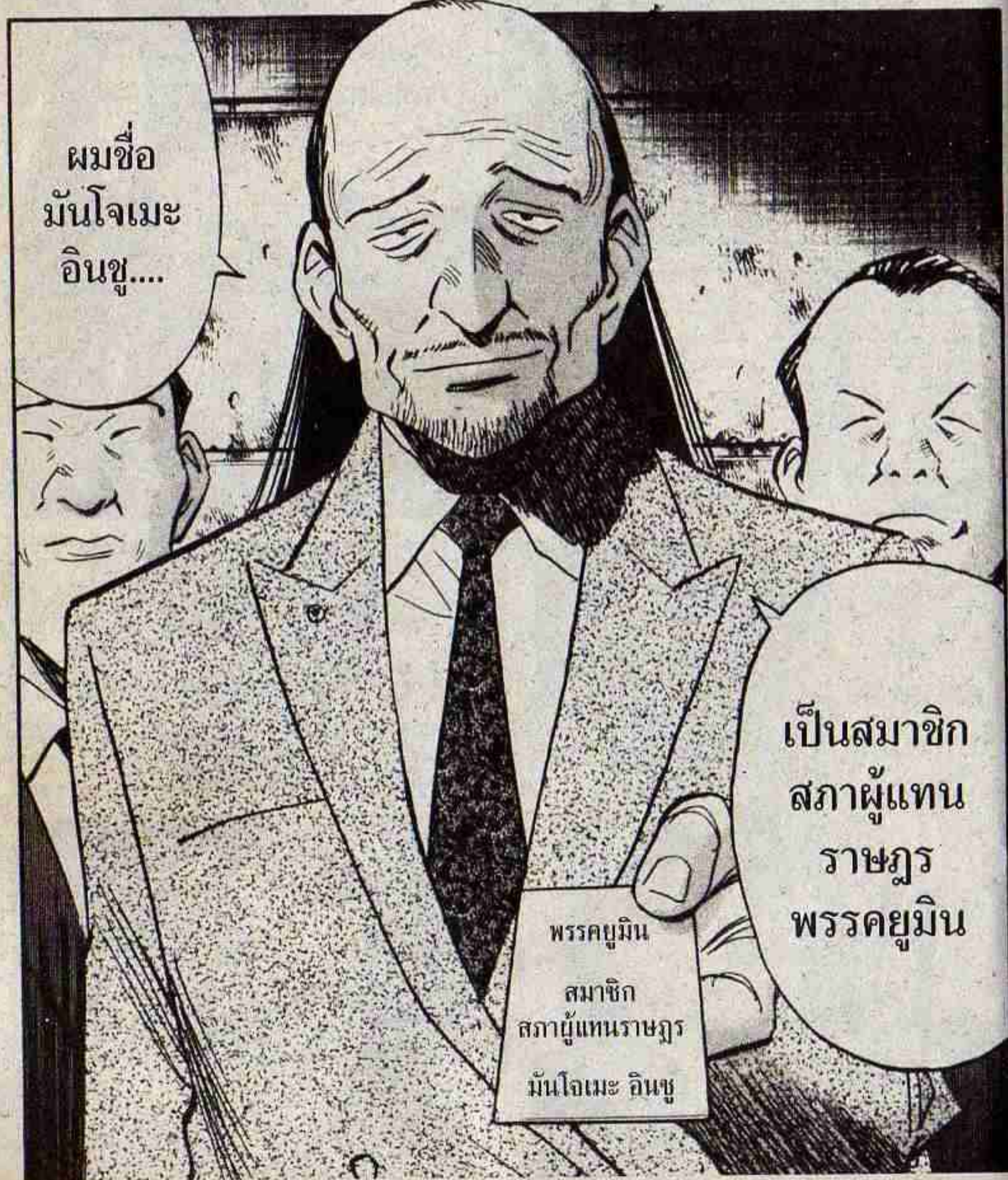




ขบใจ.....
ถนนพัฒนาพงษ์
เดินตรงไป
เรื่อย ๆ แล้ว
อยู่ทางขวา



ขอบคุณ
คุณพูด
ภาษาญี่ปุ่น
เก่งนี่นา
เป็นคนญี่ปุ่น
รึ?



ผมชื่อ
มันโจเมะ
อินซุ.....

เป็นสมาชิก
สภาผู้แทน
ราษฎร
พรรคยูมिन

พรรคยูมिन
สมาชิก
สภาผู้แทนราษฎร
มันโจเมะ อินซุ

**20th
Century
Boys**
แต่งนิยายโดย NAOKI URASAWA

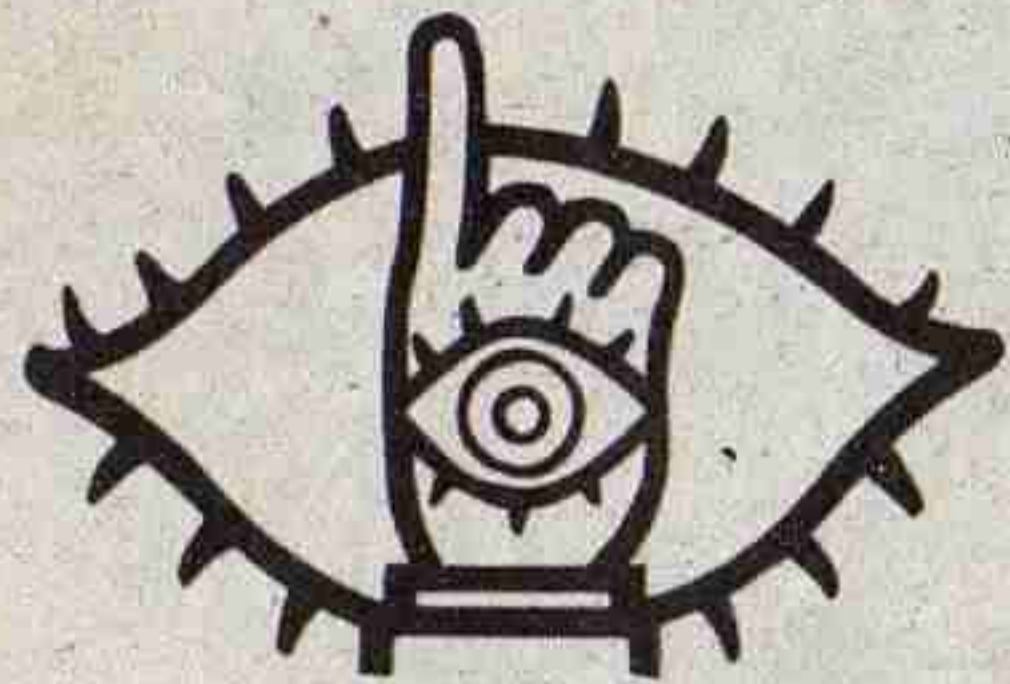
อยาก
แข็งแกร่ง
...

อยาก
แข็งแกร่ง
!!

แข็ง
แกร่ง
...

แข็ง
แกร่ง
...

ตอนที่ 3
เข็มโยง



มาจนถึงที่นี่
ก็คงไม่ต้อง
เป็นห่วงเรื่อง
คนไล่ตาม
แล้วละมัง

ฤดูร้อน ปี 2000
นอกเมืองกรุงเทพฯ



ชอบใจมาก
ถ้านายไมโผล่มา
มีหวังเสร็จมัน
แน่



ไม่เป็นไร....
ทำแค่นี้
ยังไม่รู้
จะช่วยให้
รีเปลา



คนญี่ปุ่น
ฝังตัว
อยู่ในสลัม
ของ
เมืองไทย

คอย
ช่วยเหลือผู้คน
แบบปิดทอง
หลังพระ...



พวกเราส.ส.
สมควร
เอาเยี่ยงอย่าง
เป็นของที่ระลึก
ที่ดีทีเดียว
ที่จะเอาไปฝาก
คนญี่ปุ่น
ตอนกลับไป



ไม่ได้
ยิ่งใหญ่
ถึงขนาดนั้น
หรอก



พวกเรา
จะคอยรถบัส
เที่ยวแรก
อยู่ที่นี่



หวังว่า
อาการป่วย
ของคุณที่
บ้านนอก
จะดีขึ้นนะ



กรี๊ด

ถ้า
หยงงิน
ขอให้
โชคดี



มันโจเมะ อินชู
สมาชิกสภา
ผู้แทนราษฎร
พรรคยูมินรี.....

พรรคยูมิน
สมาชิก
สภาผู้แทนราช
มันโจเมะ อิน

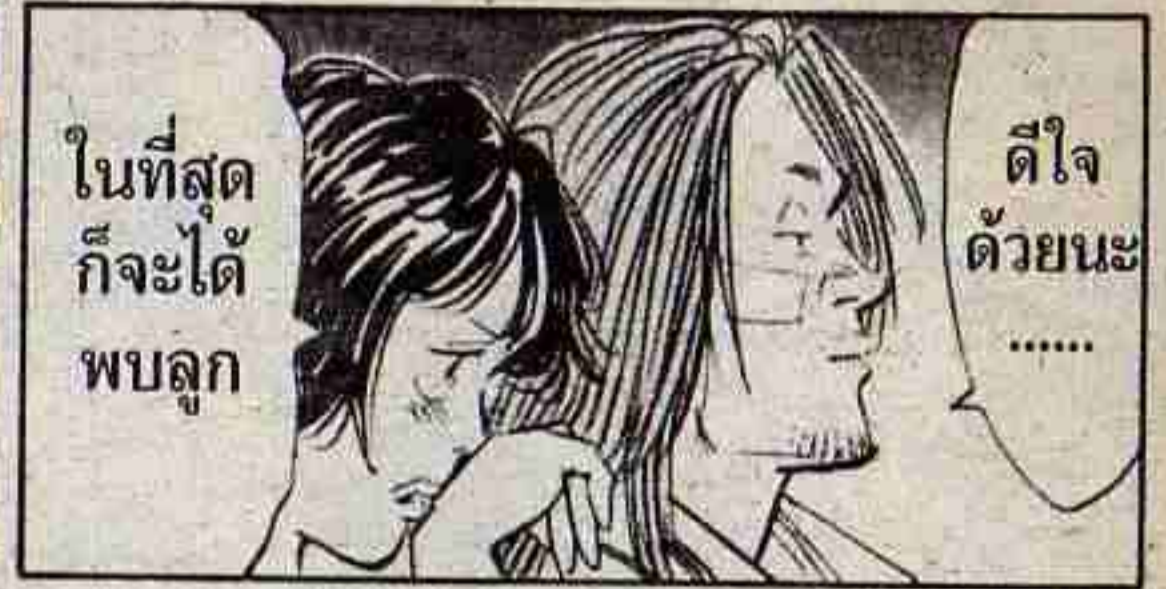


อิม...อีกราว ๆ
10 นาที
รถบัสเที่ยวแรก
ก็มาแล้ว....



ขอใจนะ
โซกุน

ไม่ต้องมา
ขอใจ
หรอก



ในที่สุด
ก็จะได้
พบลูก

ดีใจ
ด้วยนะ
.....



แต่ว่าครอบครัวที่โน่น
พึ่งพารายได้จากที่
กรุงเทพ ๆ ของเธอ
ไม่ใช่เหรอ?



เอ้า
เก็บเอาไว้
ไม่มากหรอก



ไม่ได้หรอก
โซกุน.....
แค่ยอมเสี่ยงชีวิต
ช่วยฉัน มันก็
เกินพอแล้ว.....

เอา
เถอะนำ
เก็บไว้
!!



เป็นค่า
รักษา
ลูก

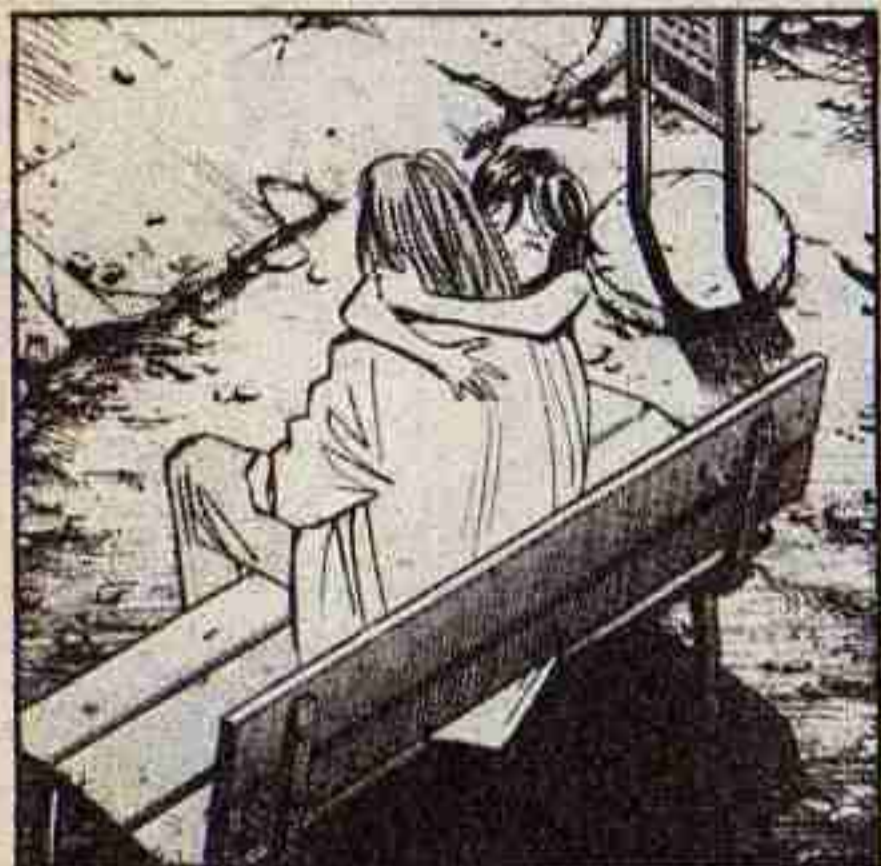


ฉันฉัน
ตอบแทน
ด้วย
ร่างกาย
ละกัน
!!

ว้าก
!!

ชอบ
แบบไหน
OKหมด
!!

ไม่
ต้อง
!!



ชอบใจ
มากนะ
....



ชอบใจ...
ชอบใจ....



ไม่น่าเชื่อว่า
ไซกุนจะเก่ง
ขนาดนี้

ไม่เก่ง
หรอก



ไซกุน
กล้ามเนื้อ
เป็นมัดๆ
เลย...



เก่งซี!
จัดการคนร้าย
หมอบไป
ตั้งหลายคน



อาจารย์
ต่างหากที่เก่ง
ไม่ใช่ฉัน



อาจารย์
...?

เออ
ฉันได้พบกับ
พระรูปนึ่ง
ในป่า....



พระรูปนึ่ง
เรียกฉันว่า
....



เล็ก
แล้วหรือ?
เจ้ามดน้อย



แฮ็ก

แฮ็ก

แฮ็ก



ทำยังไง
ถึงจะ
แข็งแกร้ง
ขึ้นได้ครับ
.....

แฮ็ก

แฮ็ก



แข็งแกร้ง
ขึ้น...
วี.....



"ความ
แข็ง
แกร้ง"
คือ

การรู้จัก
"ความ
อ่อนแอ"
.....



"ความ
อ่อน
แอ"
คือ

"ความ
ซื่อสัตย์
ตาขาว"
.....



“ความ
ซบเซา
ตาขาว”
...

หมายถึง
“การมีสิ่ง
ที่สำคัญ
อยู่”



และ
“การมีสิ่ง
ที่สำคัญอยู่”
ก็คือ

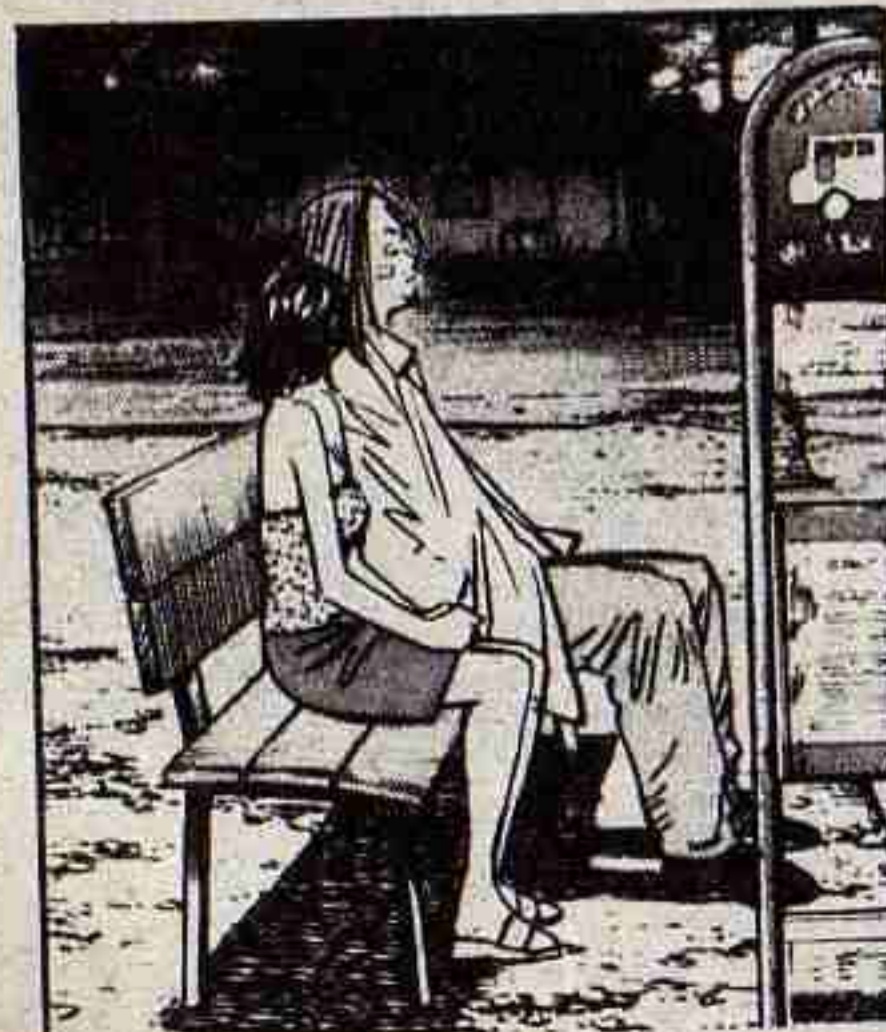
“ความ
แข็งแกร่ง”



ไปจับตักดิน
ที่กระโดด
อยู่แถว ๆ นั้น
กินดี
เจ้ามดน้อย



หิว
แล้ว
หรือ
ยัง
?



นั่น
หมายความว่า
ฉันซึ่งไม่มีอะไร
ที่สำคัญอยู่
เลย.....

ไม่มีทาง
“แข็งแกร่ง”
ขึ้นมาได้
ไม่ว่าจะทำ
อย่างไร...



ฉันว่า
ลูกที่ตายไป
ตอนนั้น
รอไขกุนอยู่
แน่ ๆ เลย



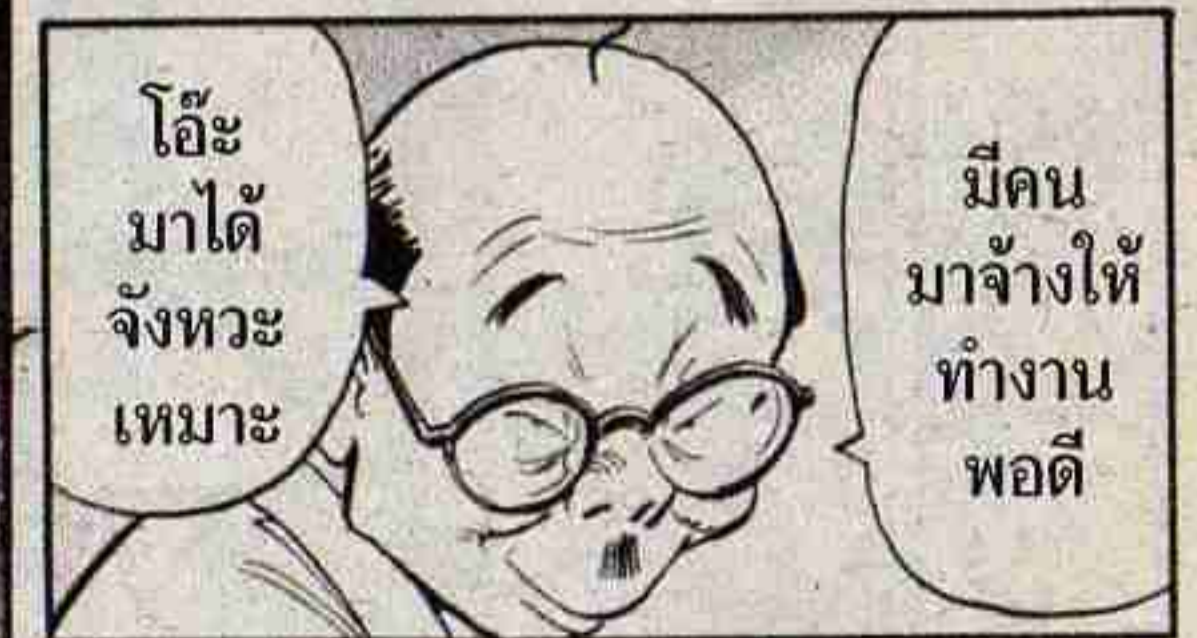
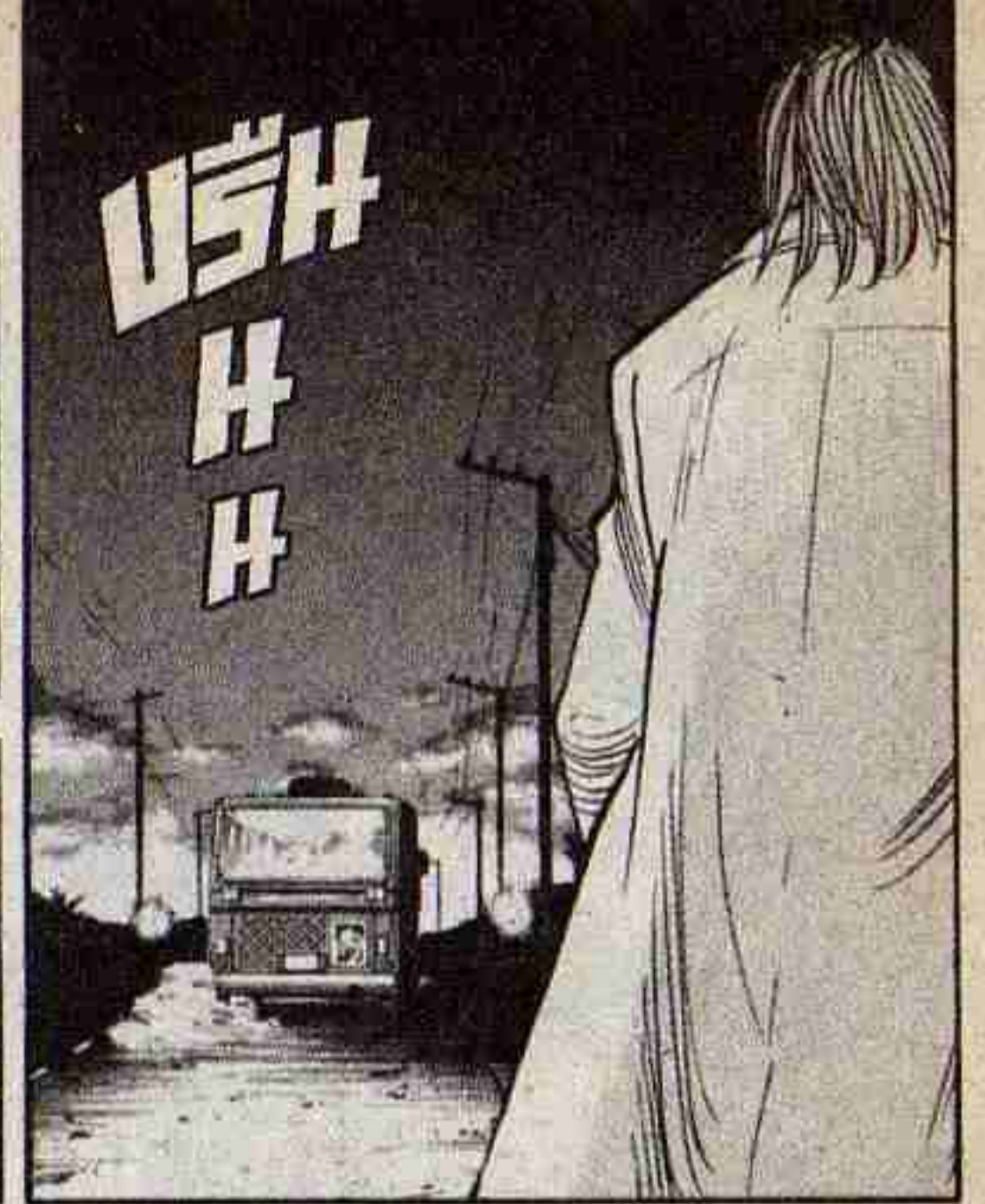
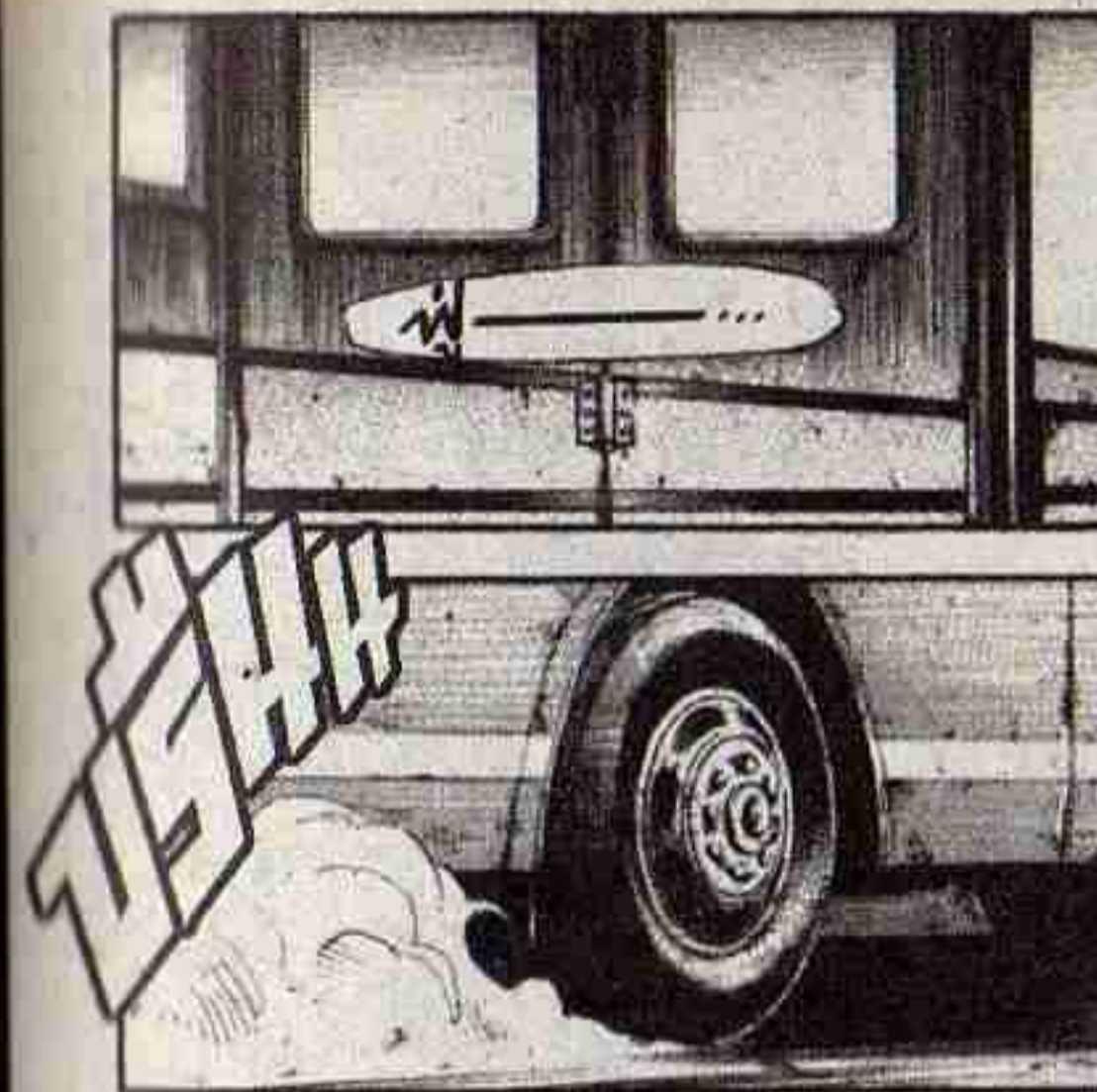
รอไขกุน
มาพบหน้า
จนถึงวินาที
สุดท้าย



สิ่งที่
สำคัญ
อยู่ตรงนี้
ใจ



ท๊อปท๊อป





วันนี้โทษที่...
ขอนอนหลับ
ซักหน่อย



คนญี่ปุ่น
กลายเป็น
หมูกัดเชือก
ที่บาร์
อีกแล้ว

ราตรี
สวัสดิ์



ทำ
จองห้อง
แบบนี้
มันจะดี
เรือ...

เรื่องวิชา
จะเอา
ยังไง
ดีทว่า
....



ทงก



มะ
....



เมย์
!!

ไอ้โฮ.....
เลือดโชก
เลย!!



ที่ห้อง
ถูกแทง
ที่ห้อง
!!

เรียก
หมอ
มาที่
!!



เรียกหมอเถอะ...
ข้าไม่ยากมี
เอี่ยวเรื่องวุ่นๆ
เว้ย...



หมอเถื่อน
ก็ได้
รีบตามหมอ
มาเร็ว!!



อะ...
เออๆ
!!



กลับมาที่
กรุงเทพฯ
ทำไม
!!

ต้อง...
มาบอก
....

ให้
โชกุน
รู้....

นี่ก็ออกแล้ว...
ฉัน...
เคยเห็น...
ผู้ชายคนนั้น
....

บอก
เรื่อง
อะไร
....

ผู้ชาย
คนนั้น
...?

ตอนที่
ชัยพร...
ฝากยาไว้
กับฉัน....

ตอนนั้น...
เค้าออกมา
จากห้อง
....

อะไร
นะ...?

ส.ส....
ชาวญี่ปุ่น
....

!!



ผู้ชาย
คนนั้น...
ไล่ตาม
รถบัสมา
....

ทำไม
ปิดปาก...
เพราะฉัน
เห็นหน้า
....



โชกุน
ด้วย....

โชกุน
ก็ระวังตัว
ไว้นะ
....

ผู้ชาย
คนนั้น
จ้าง....

มือปืน
ของ
ชัยพร
....

เค้าบอกว่า
โชกุนเป็น
ก้างขวาง
....



ไม่ต้อง
พูดแล้ว
.....

ฉัน....
หนีมา
*..



ถูกแทง
แต่ว่า
หนีมา
....

มาถึง
ที่นี่
จนได้
....



อืม...เธอ
เก่งมาก...
ที่มาถึง
ที่นี่...

โซกุน
....



โซกุน...
เพื่อน
.....

สิ่งที่
สำคัญ
....



มาได้...
ผมออกไป
ตรวจข้างนอก
....



อ้าว
....



ตาย
ซะแล้ว
....



แยจ้จ
จะทำยังไง
กันดีล่ะ
....

RRR



ฮัลโหล ๆ ที่นี้
ฟูจิยาม่า
ทราเวล





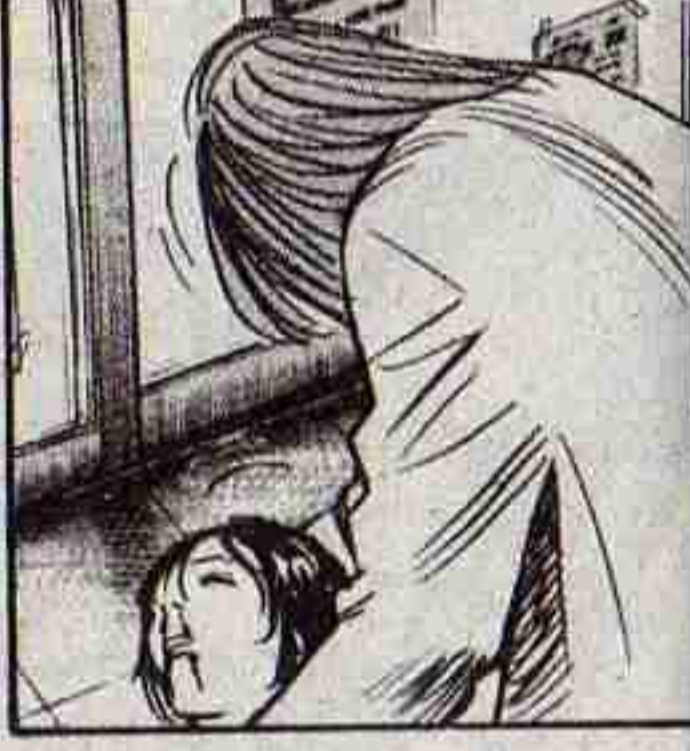
เฮ้...
โทรศัพท์
ของแก



รับหน่อยน่า!
คนนี้โทรฯ
มาหาแกบ่อย
มากเลย



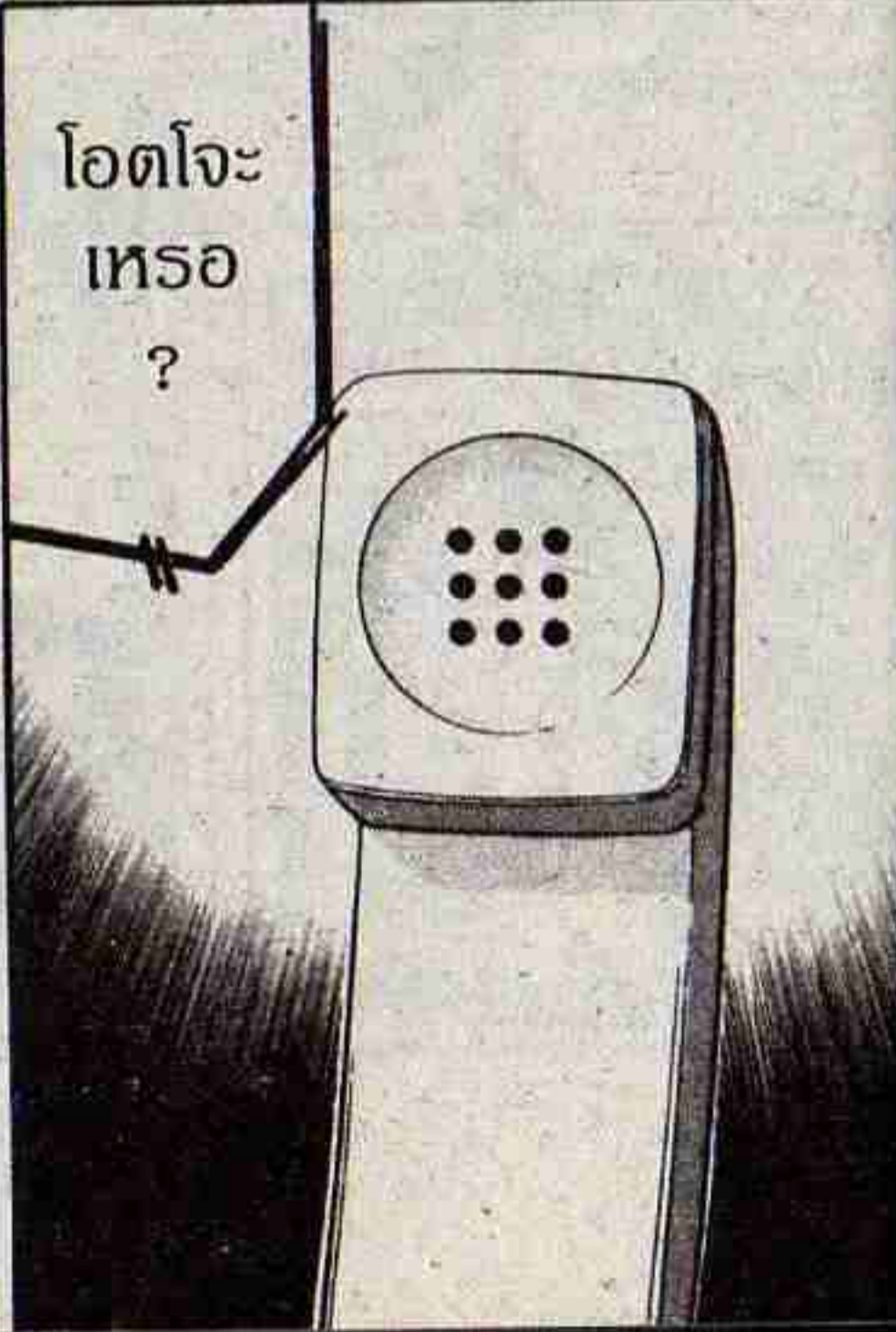
ยังไงก็รับสาย
ก่อนเถอะ!!
ท่าทางมี
ธุระด่วน



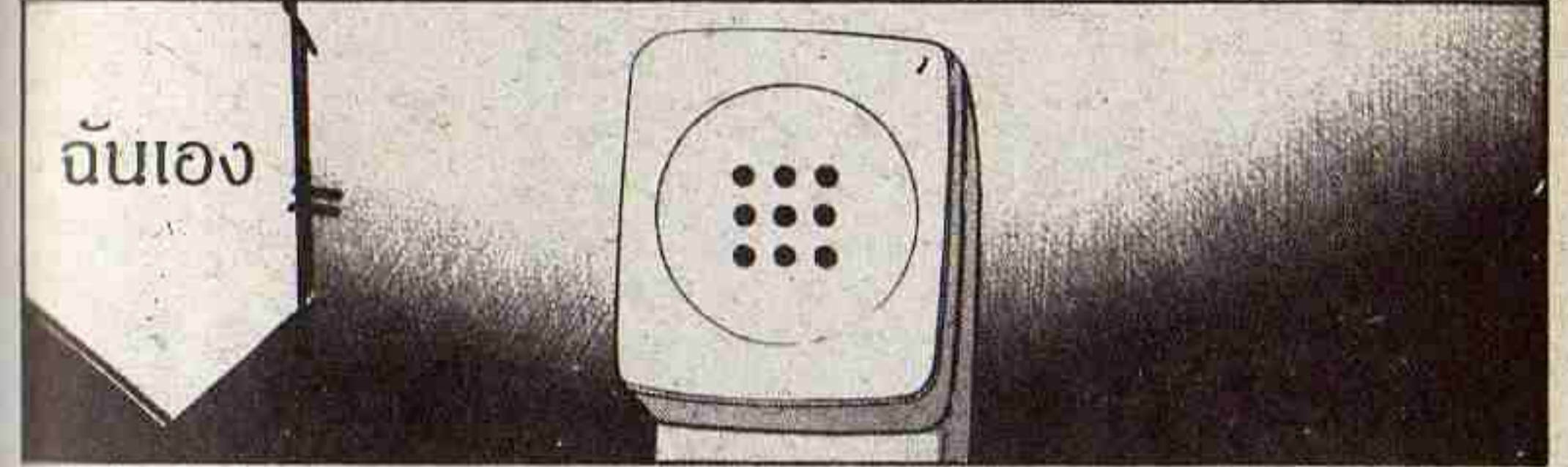
โอตโจะ
หรือ
?



ฮัลโหล
ๆ...



ใคร
....



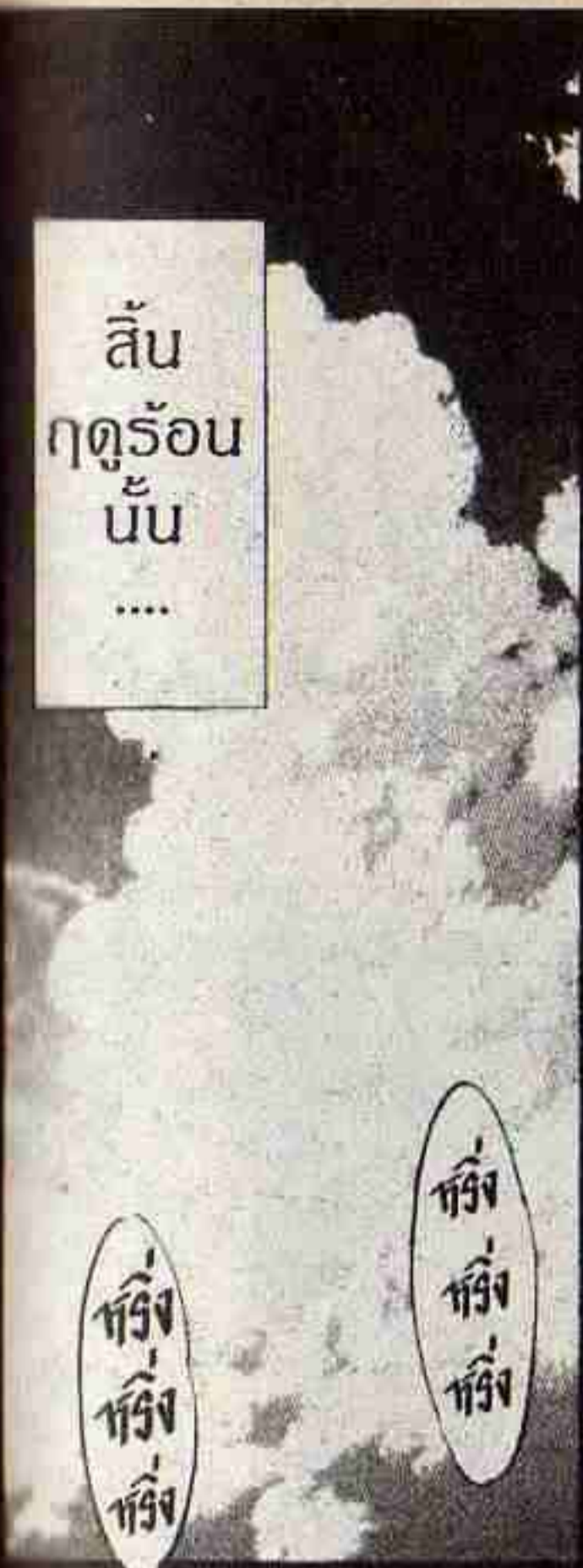
ฉันเอง



เดนจิ
ยังไง
ล่ะ

20th Century Boys

NAOKI URASAWA



ลึบ
ฤดูร้อน
นั้น
....

หึ่ง
หึ่ง
หึ่ง

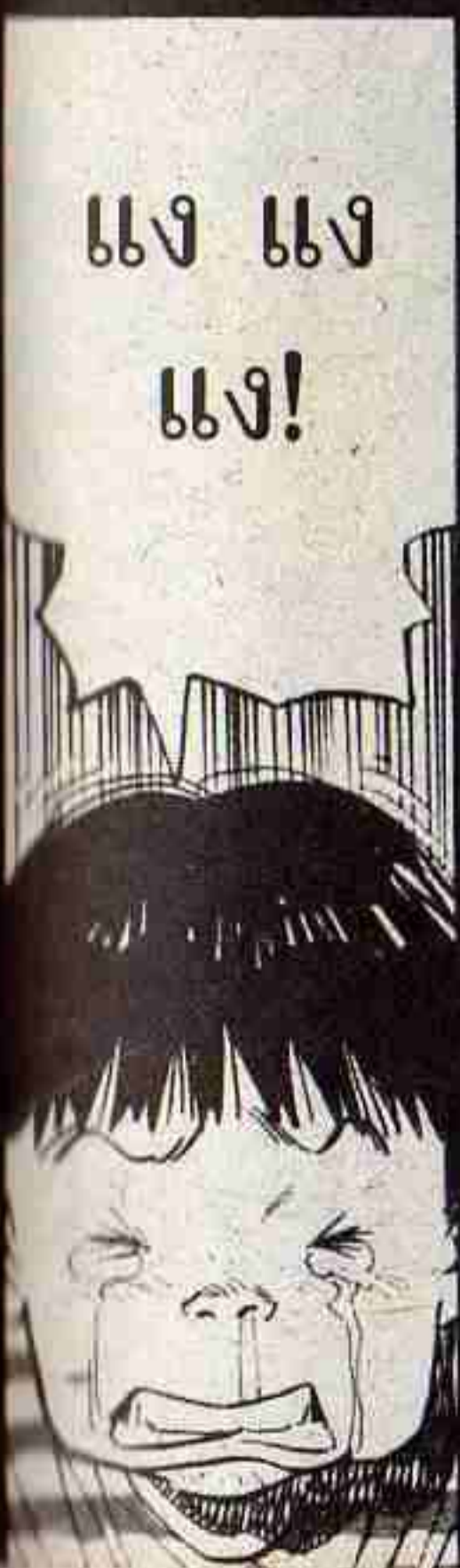
หึ่ง
หึ่ง
หึ่ง



ฐานทัพลับ
ของพวกเรา
ถูกทำลาย
พินาศ
ย่อยยับ

หึ่ง
หึ่ง
หึ่ง

หึ่ง
หึ่ง
หึ่ง



แแง แ่ง
แแง!



ใครทำ?
โยชิลีเนะ



แแง แ่ง
แ่ง!!



เอาแต่
ร้องไห้
ก็ไม่รู้เรื่อง
กันนะซี

ใครเป็น
คนทำ



จู่ๆ
พวกมัน
ก็มา....

ยัมโบ
มาโบ
.....

ตอนที่
4
ความ
รัก
และ
สันติ
ภาพ



ยิ้มโบ
มาโบ
....

ฤดูร้อน ปี 1969



ทึ่ง
ทึ่ง
ทึ่ง

ทึ่ง
ทึ่ง
ทึ่ง

ตอนที่ 4

ความรักและสันติภาพ



โฮ โฮ
โฮ
!!



บ๊ะ....
ช่วย
ไม่ได้



ร่อยแล้วว่า
ถ้าพวกมัน
มาพบเข้า

มันต้อง
ทำลาย
ที่นี่แหละ
....



ที่จริงหมูนี
ทุกคนไม่ค่อย
จะมาชุมนุม
กันอยู่แล้ว

อย่าง
โอดโจะเนีย
ยังไม่มา
เลย



ฮือ...
ฮือ....

ไม่ต้อง
ร้องให้
โยชิสีนะ



นาย
ทำการบ้าน
ฤดูร้อน
เสร็จแล้วเหรอ



ยัง
ไม่ได้
ทำ....



ม๊ะ
ละ?
?

ตอนนี้
เรื่องการบ้าน
เป็นปัญหา
ใหญ่กว่านา
....



กลับ
กันเถอะ
.....

สับสน



การ
บ้าน



ไม่ใช่เวลาจะมา
พิทักษ์สันติสุข
ของโลก

ปัญหา
ใหญ่
ตอนนี้
ก็คือ ...



ได้โปรด ~~~
จุดไฟ ~~~

แอร้ง
แอร้ง

แอร้ง
แอร้ง

อยากให้
ช่วย
เผาหัวใจ
ของฉาน



ทาก
ทาก



แอร้ง
แอร้ง



เป็นไง?
เรา
อารมณ์
ดีมั๊ย

อืม
เรา
อารมณ์
ดี



ตรงที่ใช้
ฟังเล่นโซโด
ที่อบอุ่นท้าย
นี่แหละ
จุดสำคัญ



ทันสมัย
สุด ๆ เลย

คล้ายกับเพลง
ของดอร์สที่
ให้ฟังวันก่อน
ด้วย



งะ...งั้นเหรอ?
...ไม่คล้าย
ม้าง...



ก็อก

เอาเถอะ
เพลงแบบนี้
อาจจะยังยาก
อยู่สำหรับ
โอดโจะคุง



พีนาคามูระ
ว่างบ่อยเลย
ไม่ได้อยู่ชมรม
อะไรเหรอครับ
?

ทา
...?



ปะ...เปล่า
จริงๆแล้ว
ฉันไม่ได้
ว่างหรอก

จะพูด
ยังไงดี
ไปล็อคเอาท์
มหา'ลัย
อยู่บ่อยๆ
แหละ

เดินชววน
ประท้วง
ก็เคย
ชว่างปา
ก่อนหนักเคย
แต่ว่ามัน
ปวดหัวโหล
นะ....



แบบนี้
เค้าเรียกว่า
พวกนอนโพล์*
ไซ้มา

แค่ก
แค่ก



นี่ ถ้าจะพูด
แบบนี้ล่ะก็
เรียกว่าฮิปปี
ดีกว่านะ

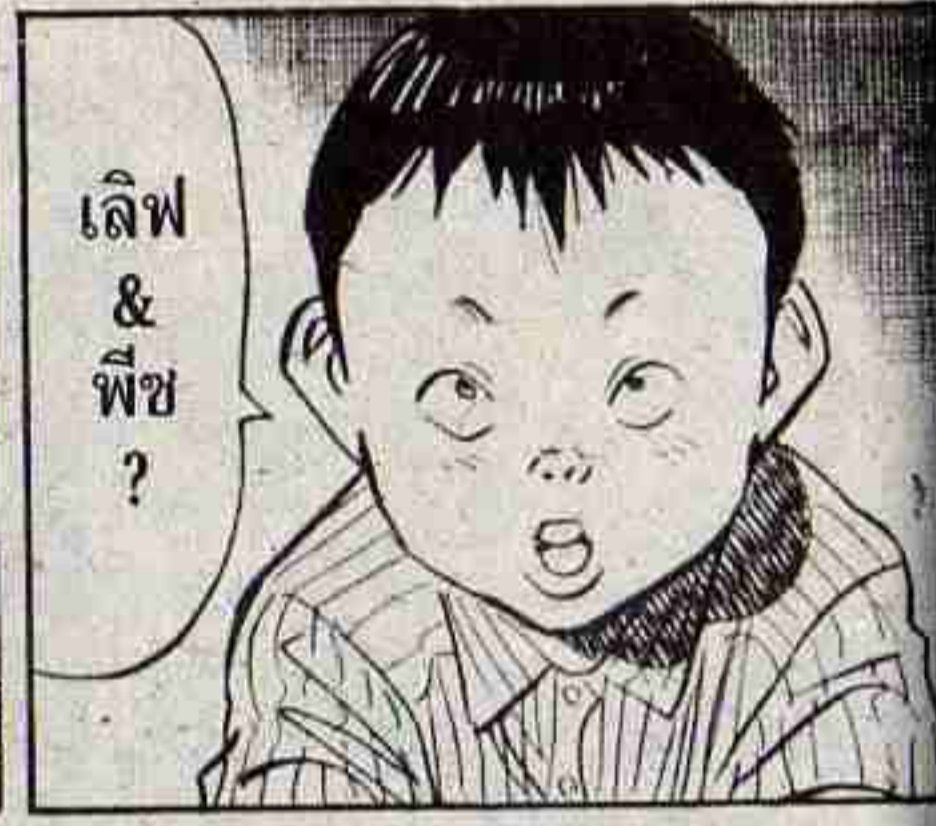
ชาบูโร
พเนจร
?

ไม่ใช่
!!



เดี๋ยวเนี่ย
เค้าเลิกใช้
ความรุนแรง
กันแล้ว
เพีย

สมัยนี้
มันต้อง
เลิฟ & พีช



เลิฟ
&
พีช
?



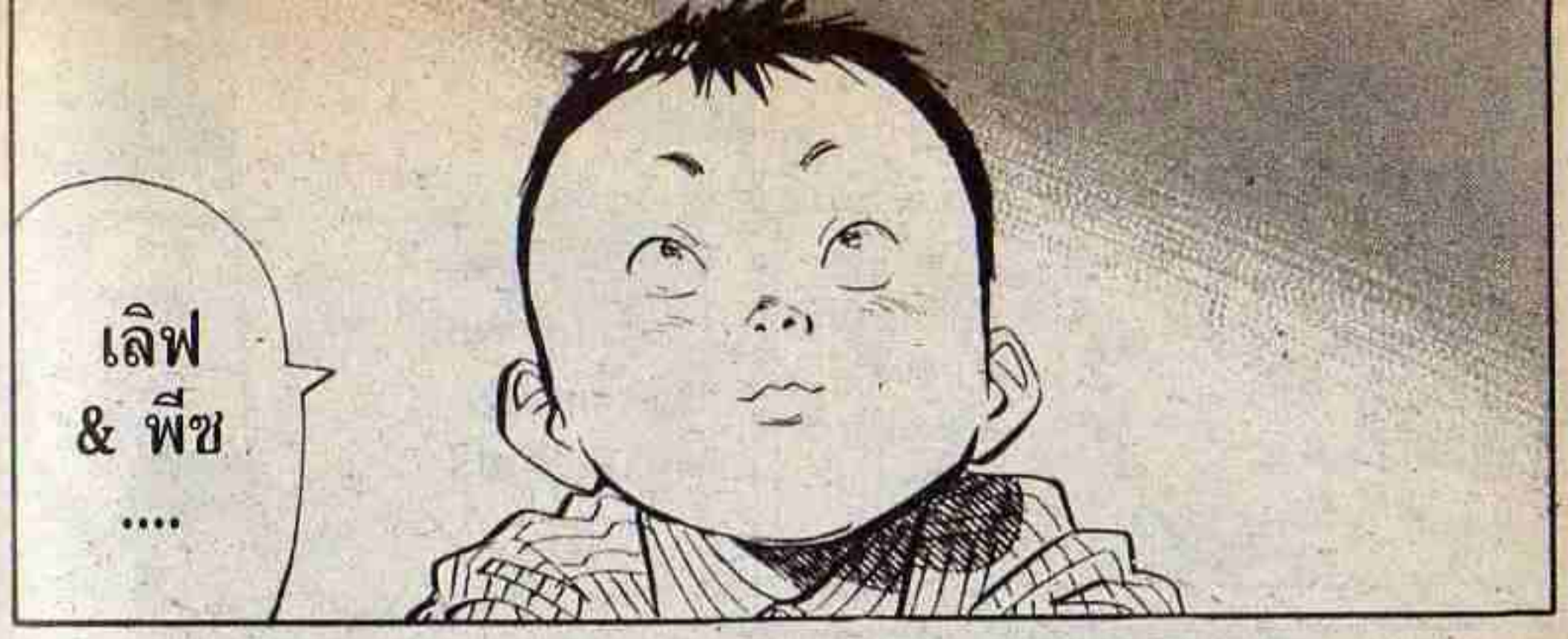
ต่อต้านสงคราม
เวียดนามกันแท้ๆ
มาต่อสู้กันเอง
มันก็ไม่มี
ความหมายนะสิ

ยุคสมัย
ของ
สงคราม
สิ้นสุด
ไปแล้ว



เมื่อก่อนก็เคย
เล่าให้ฟังนี่นา?
เรื่องวุตสต็อก
ยังไงล่ะ ความรัก
และสันติภาพ

ความรัก
และ
สันติภาพ
....



เลิฟ
& พีช
....



อ๊ะ.....
บันทึก
ประจำวัน
ช่วงหยุด
ด้วย...



ฮือ
ฮือ

อากาศวานขึ้น
ยังจำไม่ได้เลย....
แล้วจะเขียน
บันทึกประจำวัน
ได้อย่างไรเนี่ย....

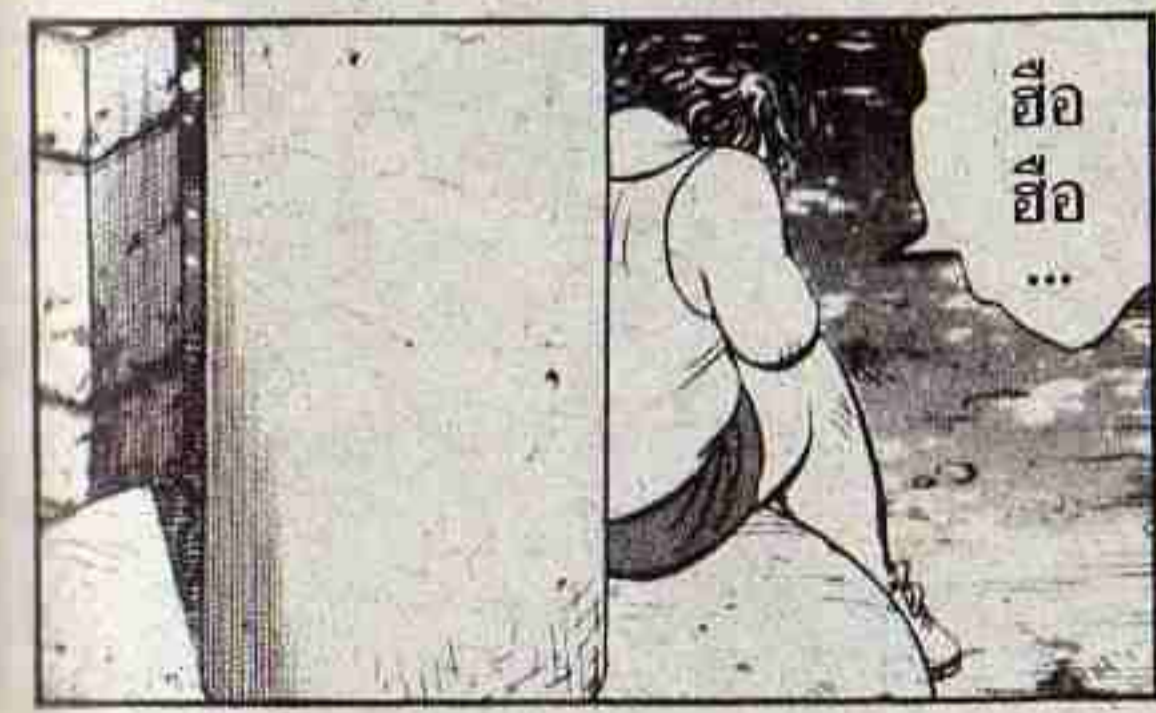


ตาย
แล้ว
จะทำ
ยังไง
ดี

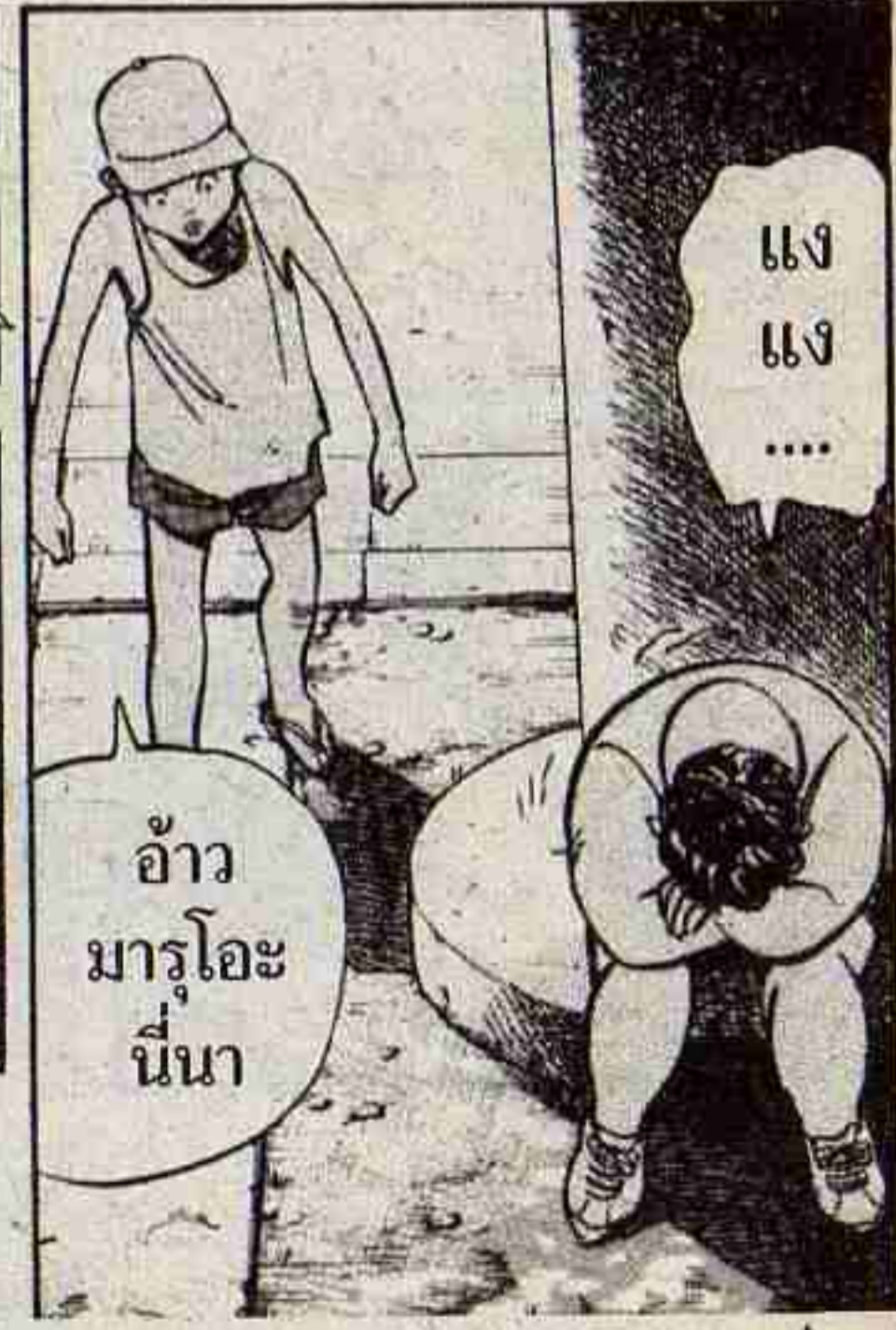
ตั้งแต่
หยุดเทอม
มา
เขียนไปแค่
3 วันเอง
...!!



ซิก
ซิก
....



ฮือ
ฮือ
...



แง
แง
....

อ้าว
มารู้อะ
นี่นา

มา
ร้องไห้
อะไร
อยู่ได้

นายก็ไม่ได้
ทำการบ้าน
กับบันทึก
ประจำวัน
เหมือนกัน
หรอ?

ฮือ
...

ฮือ
...

เฮ้~อ คิดว่าจะ
มาลอกอากาศ
ช่วงวันหยุดจาก
นายซึกหน้อย
ทำทางจะยากส์
นะ

ฐานที่พลิก...
ฐานที่พลิก
ของพวกเขา
เรา....

ฮือ
...

ช่างมันเถอะนำ
เรื่องนั้น!
เค้เล็กฮึด
กันแล้ว....

ฉันเป็น
คนพัง
มันเอง
!!

ทา
...?

เร็ว ๆ เข้าซี
มัวทำอะไรอยู่!!
เดี๋ยวพ่อจับ
ตัดแขนซะเลย

!!

โดนกระโดด
ฟาดเข้า
กลางอากาศ
เขี้ยวนะเพี้ย

!!

ลู่ ๆ เจ้ายมโ
มาโบ
มันก็มา....

ฮือ
!

ฮือ
!

แล้วพวกมัน
ก็ให้นายพัง
เทร่อ?

โฮ
โฮ
!!

ขอโทษ...
ขอโทษ....

ฉันไม่ได้
อยากทำ
อย่างนั้น
เลยจริงๆ
...

แต่ว่า...แต่ว่า...
พวกมันจับฉัน
แก้ผ้าล่อนจ้อน
ต่อหน้าทุกคน...
ฉันก็เลย...
ฉันก็เลย....

โฮ โฮ
โฮ
!!

เสียงของจانی จ๊อฟ
เนี่ย เศร้าเหมือน
ฟิจิ เคโกะเนาะ
ฟังแล้วรุ่มมัย....

จانی
จ๊อฟ
คือใคร
...?

THRILLS
I Need A Man To Love
SUM
TURTLE BLUES
"VIBES" COURTESY

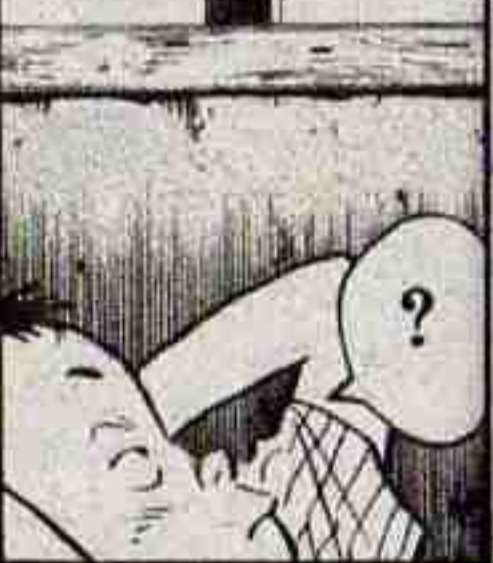


จานีช จ้อพลิน
ยังงี้เล่า
ส่วนจิมมี เฮน
ก็หมายถึง
จิมมี เฮนดริกซ์

จานี
จ้อพ
....

อีริค โอจิอาอิ
แคลพตัน โจจิ
ก็อปเป็น ยังย่อเป็น
อีริค โอโตโจะ
แคลพ...? เลย....

โอโตโจะ
!!



โอโตโจะ
!!

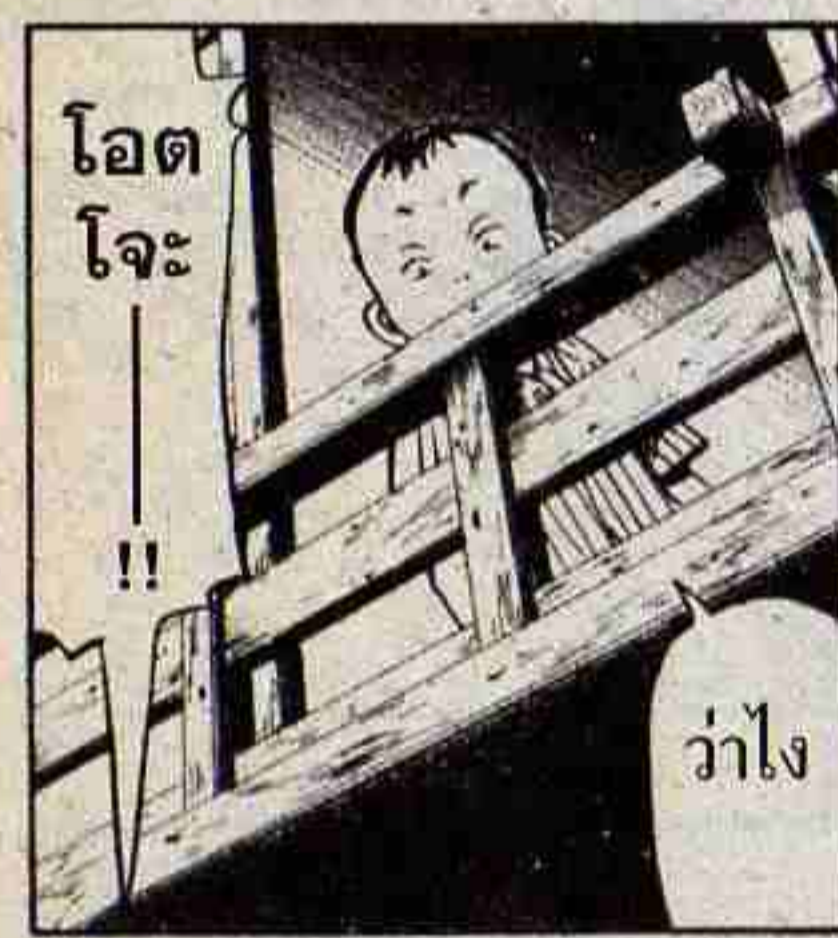
ยุคสมัย
ของการ
ต่อสู้
สิ้นสุดแล้ว

ความรัก
และ
สันติภาพ
....

มันต้อง
เลิฟ & พีช
....



เลิฟ
&.....



โอโต
โจะ
!!

ว่าไง



โอโตโจะ
แย้แล้ว
!!

เคนจิ
ง่ะ
!!



เคนจิ
เป็น
อะไร
?



ไม่ทัน
ยุคเลย
~~~~~  
สมัยนี้  
เค้าต้อง  
เลิฟ & พีช  
รู้มั๊ย!?



เคนจิไปทำสู้  
กับยัมโบมาโบ  
คนเดียว—!!



ทำสู้  
....?



ฤดูร้อน ปี 2000  
กรุงเทพฯ ประเทศไทย



ชื่อสัตย์และจริงจัง  
ฟูจิยาม่าทราเวล

เคนจิ  
....



...เชื่อ  
ฉันเถอะ  
โอตโจะ.....

เรื่องที่  
ฉันเล่ามา  
ตะกี เป็น  
ความจริง



กำลัง  
เกิดเรื่อง  
ร้ายแรง  
มาก  
ที่ญี่ปุ่น

“เพื่อน”  
คิดจะทำจริง ๆ  
มันเองจริง  
ไม่ใช่แค่ญี่ปุ่น  
เท่านั้น.....

มัน  
กำลังจะ  
ทำลาย  
โลก  
ทั้งโลก

ฉัน  
ต้องการ  
ให้นาย  
ช่วย

กลับมาที่  
ญี่ปุ่นเถอะ  
โอตโจะ  
.....



พรรคการเมือง  
ของพวกเขา  
ได้เข้าร่วม  
เป็นรัฐบาล  
และกำลังเพิ่ม  
สมาชิกพรรค  
ให้มากขึ้นไปอีก

มีพลังอำนาจ  
จนถึงขนาด  
ขับเคลื่อน  
การบริหาร  
บ้านเมือง

ตอนนี้ไม่มีใคร  
สามารถหยุดยั้ง  
อิทธิพลของ  
พรรคยูมิโนได้

พวกเขากำลัง  
แผ่ขยายอำนาจ  
ขึ้นเรื่อย ๆ  
โดยมีคนชื่อ  
มันโจเมะ อินซู  
เป็นผู้นำ!



สมาชิก  
สภาผู้แทน  
ราษฎร  
ของญี่ปุ่น  
.....



หมอนั้น  
นั่นเอง  
.....

ขอร้องละ  
โอตโจะ...  
ช่วยกลับ  
มาที่  
ญี่ปุ่น  
ให้ทีเถอะ

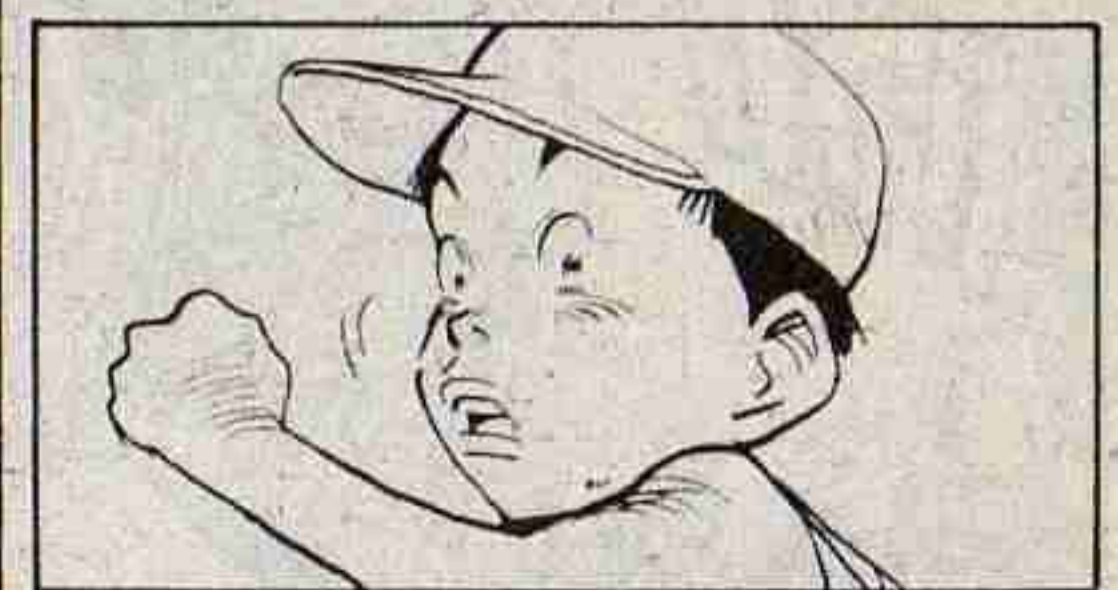
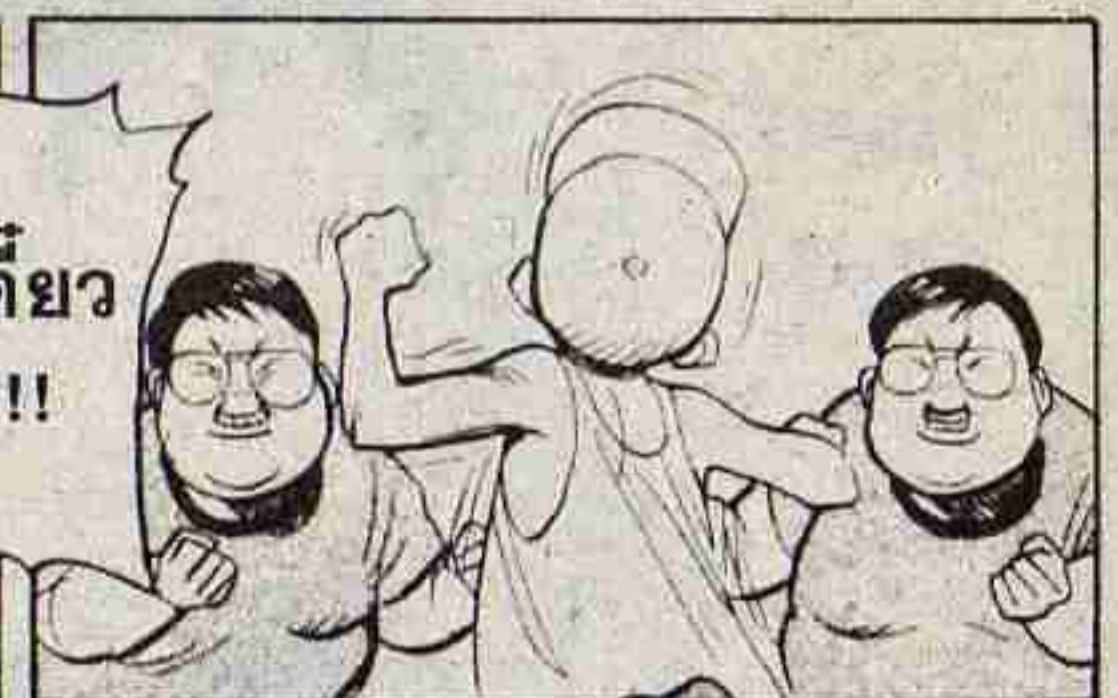
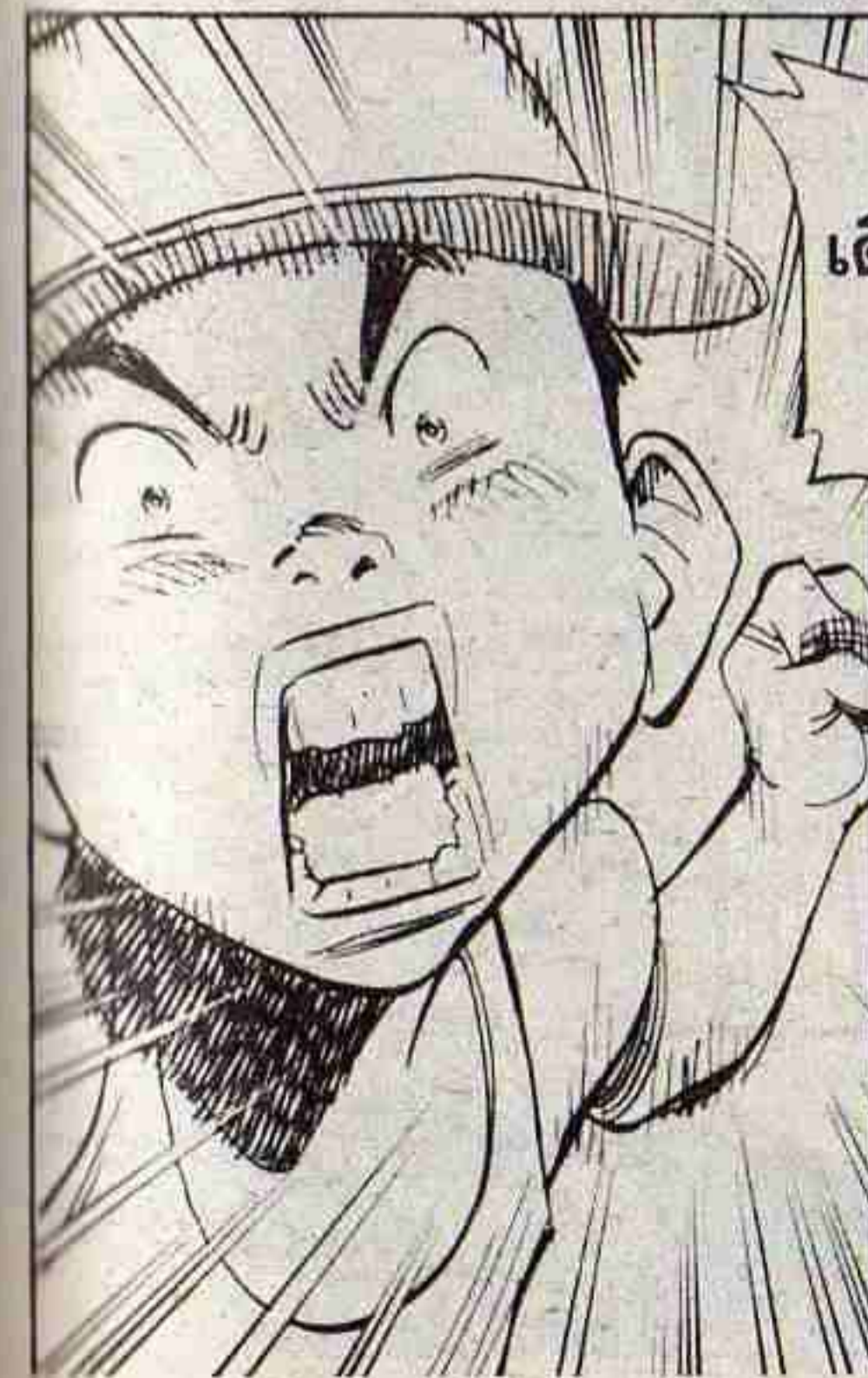
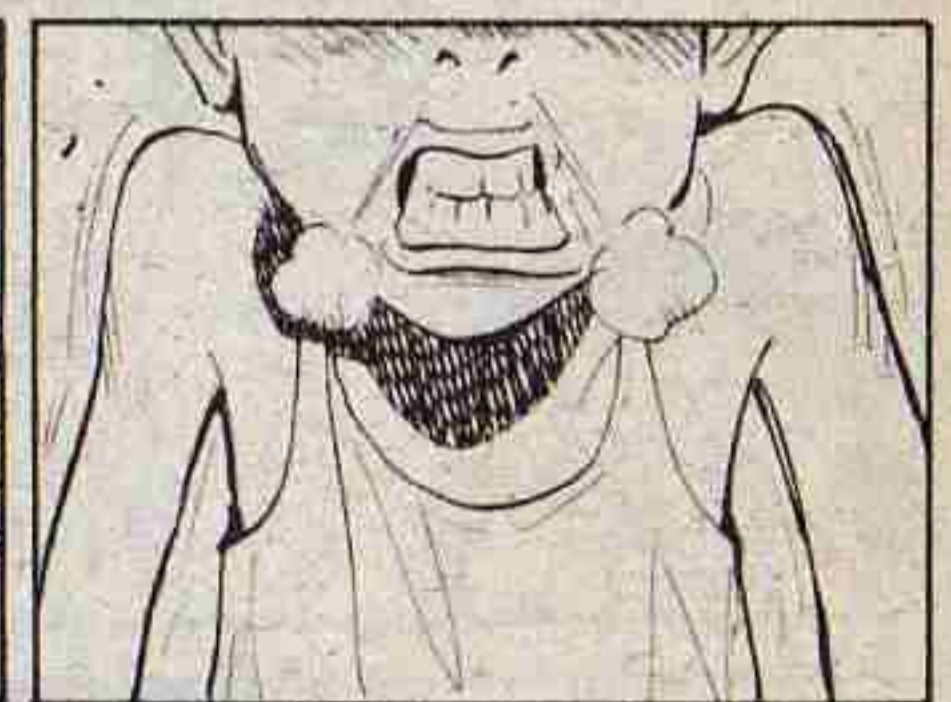
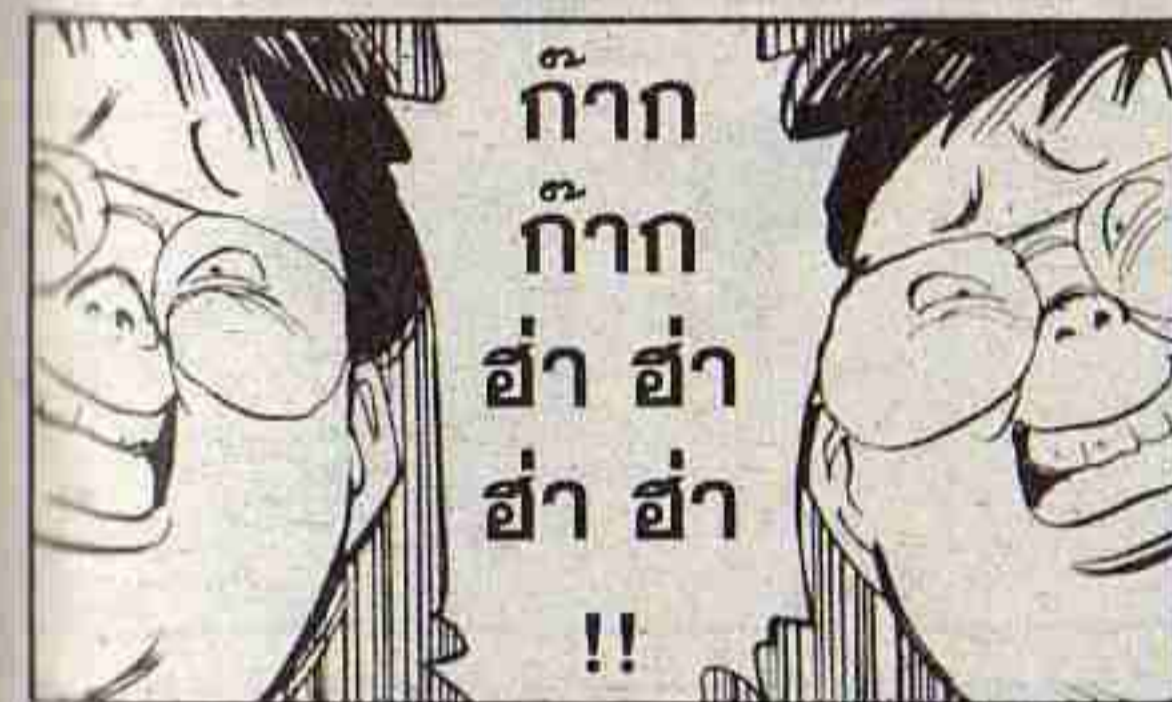
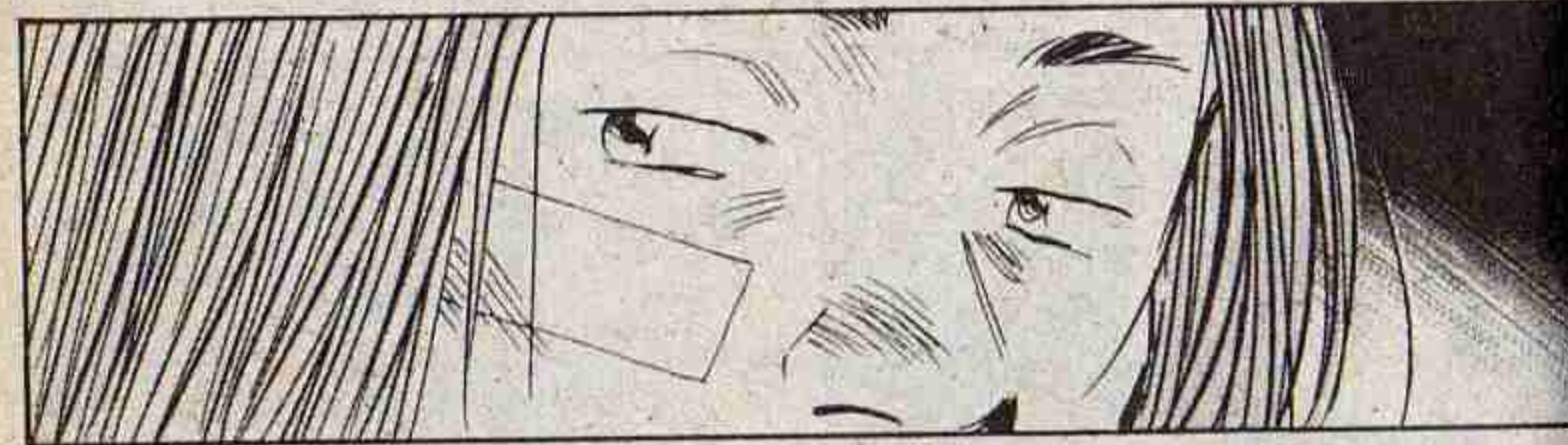
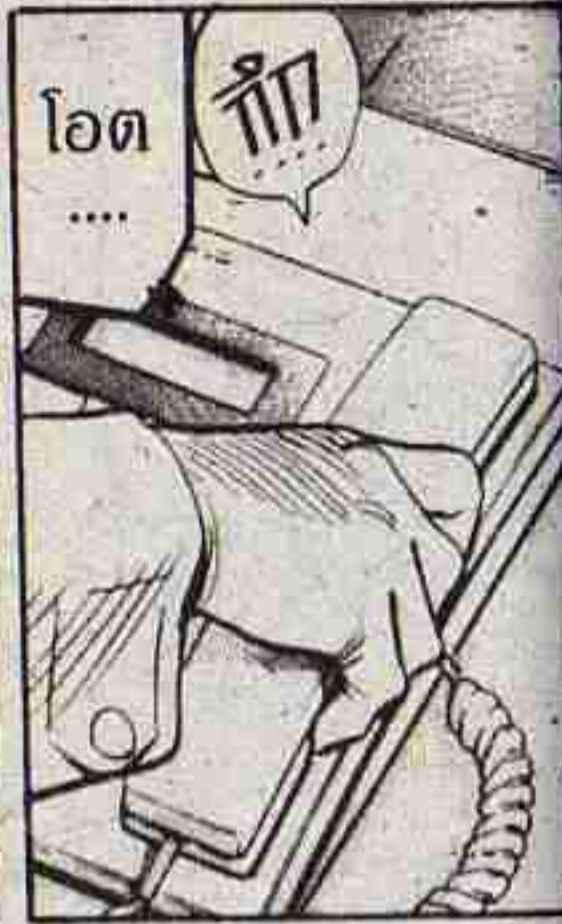
โอต  
โจะ !!

เดบ  
จิ  
.....

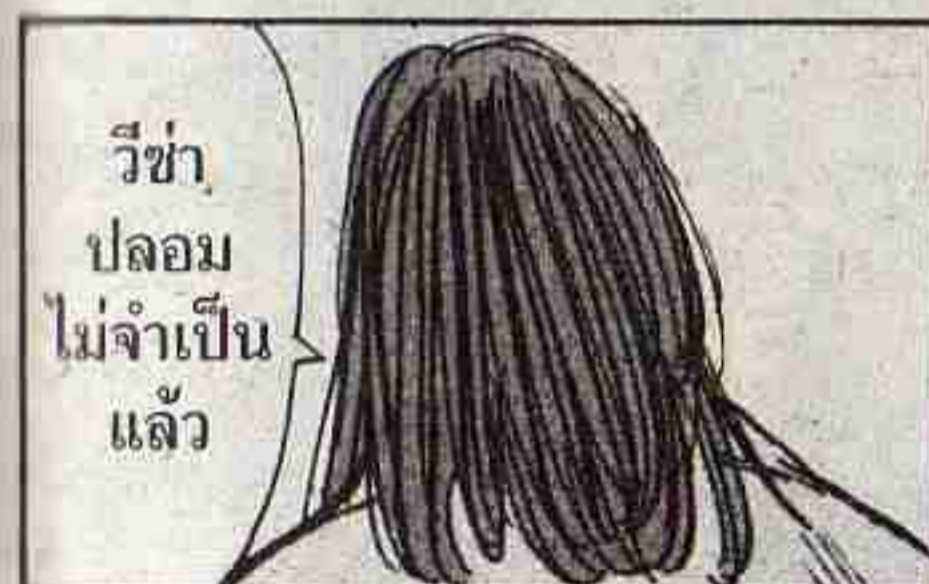
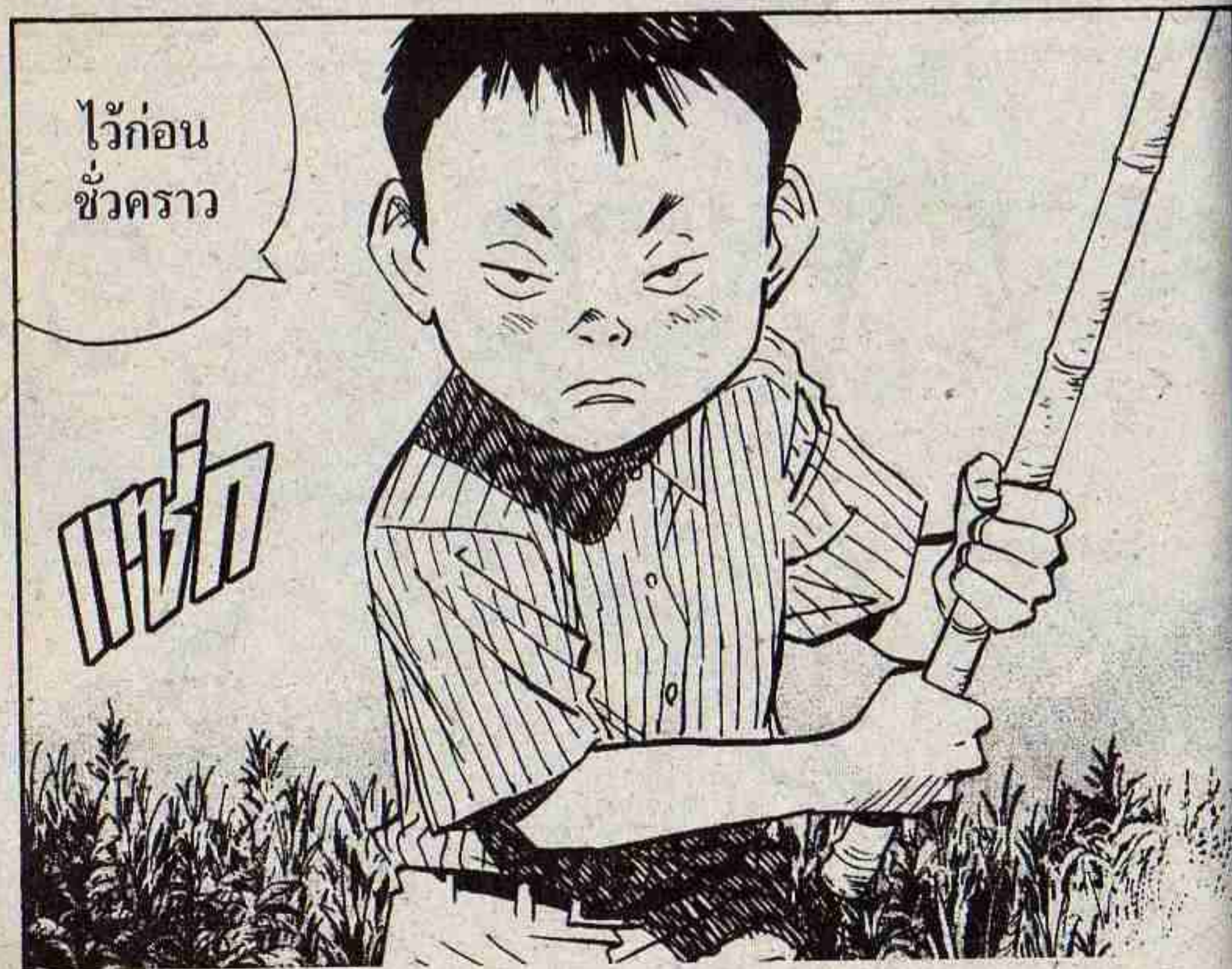
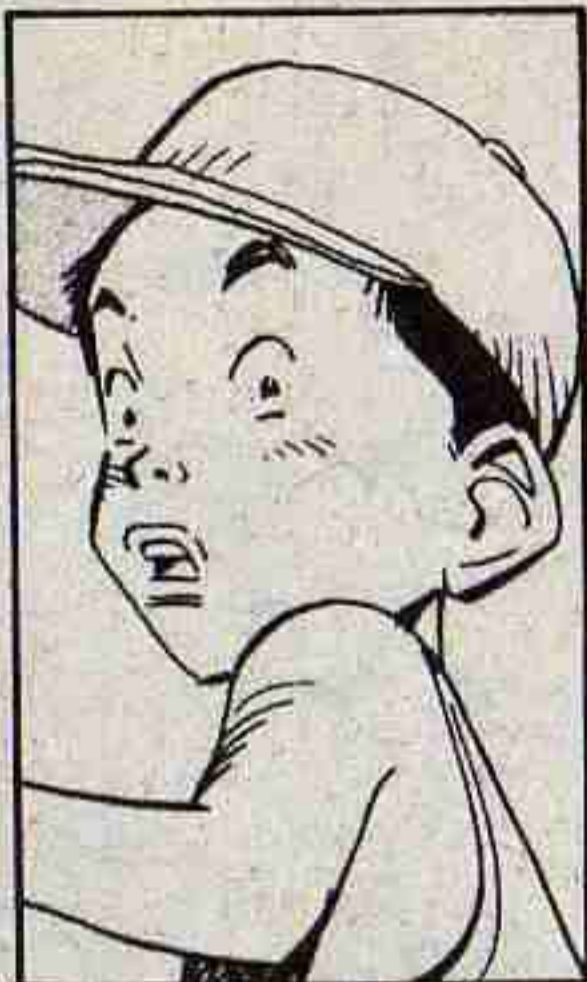
หือ  
...?

เสียใจด้วย  
ตอนนี้  
ทางนี้  
กำลังยุ่งอยู่  
เหมือนกัน  
.....





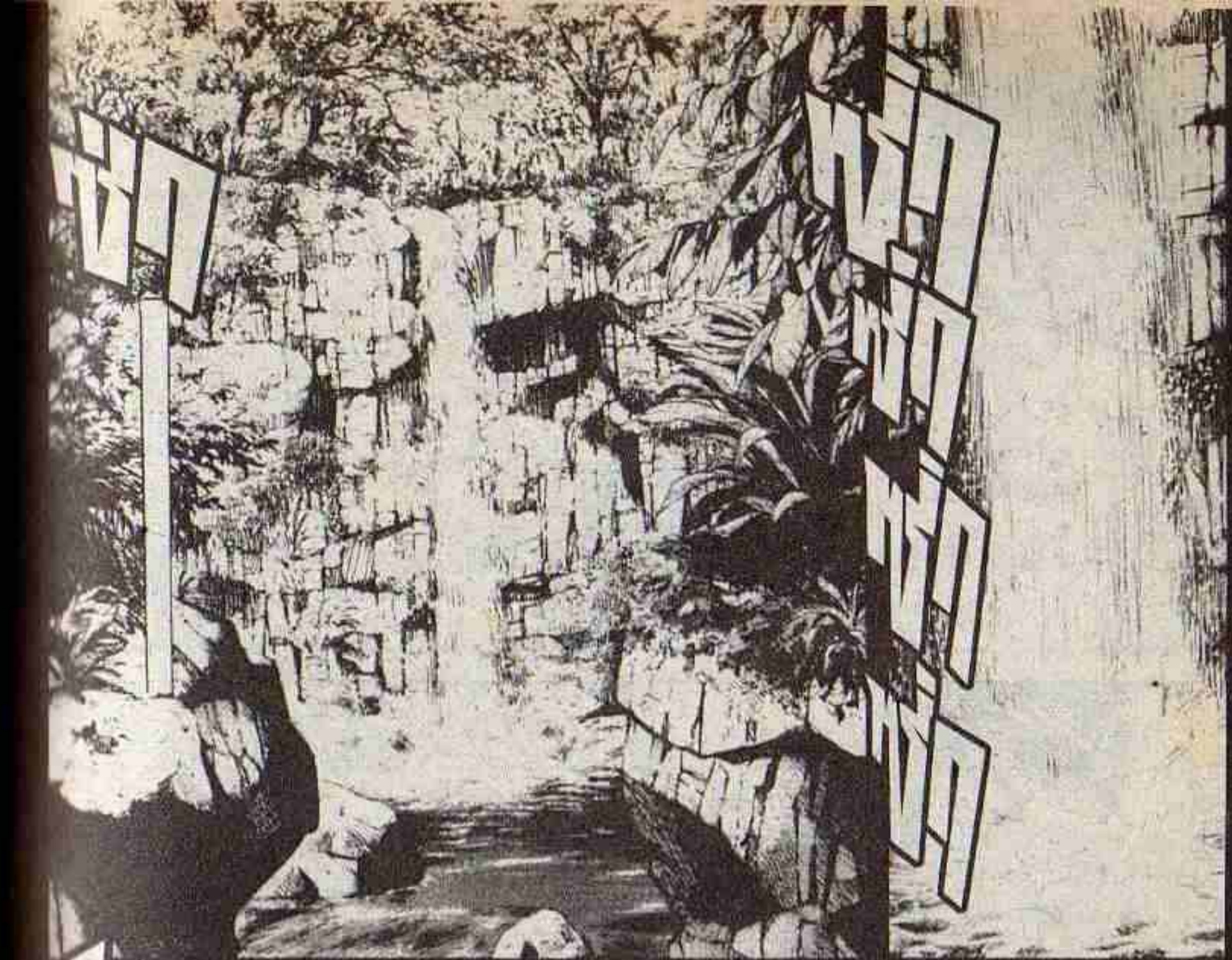








ยังมีเรื่อง  
ที่ต้องทำ  
สะสาง



ตอนที่ 5 เด็ก 7 สี





ลืมตาขึ้น  
แจ่มดน้อย



ลืมตาและมองดู  
ความน่ากลัว  
ให้เต็มตา



กีย...  
กีย....



ถ้าหลับตา...  
ความน่ากลัว  
จะยิ่งเพิ่มทวี  
ขึ้นตามที  
มันต้องการ

ด้านหลัง  
หน้าต่าง  
ของเอ็ง

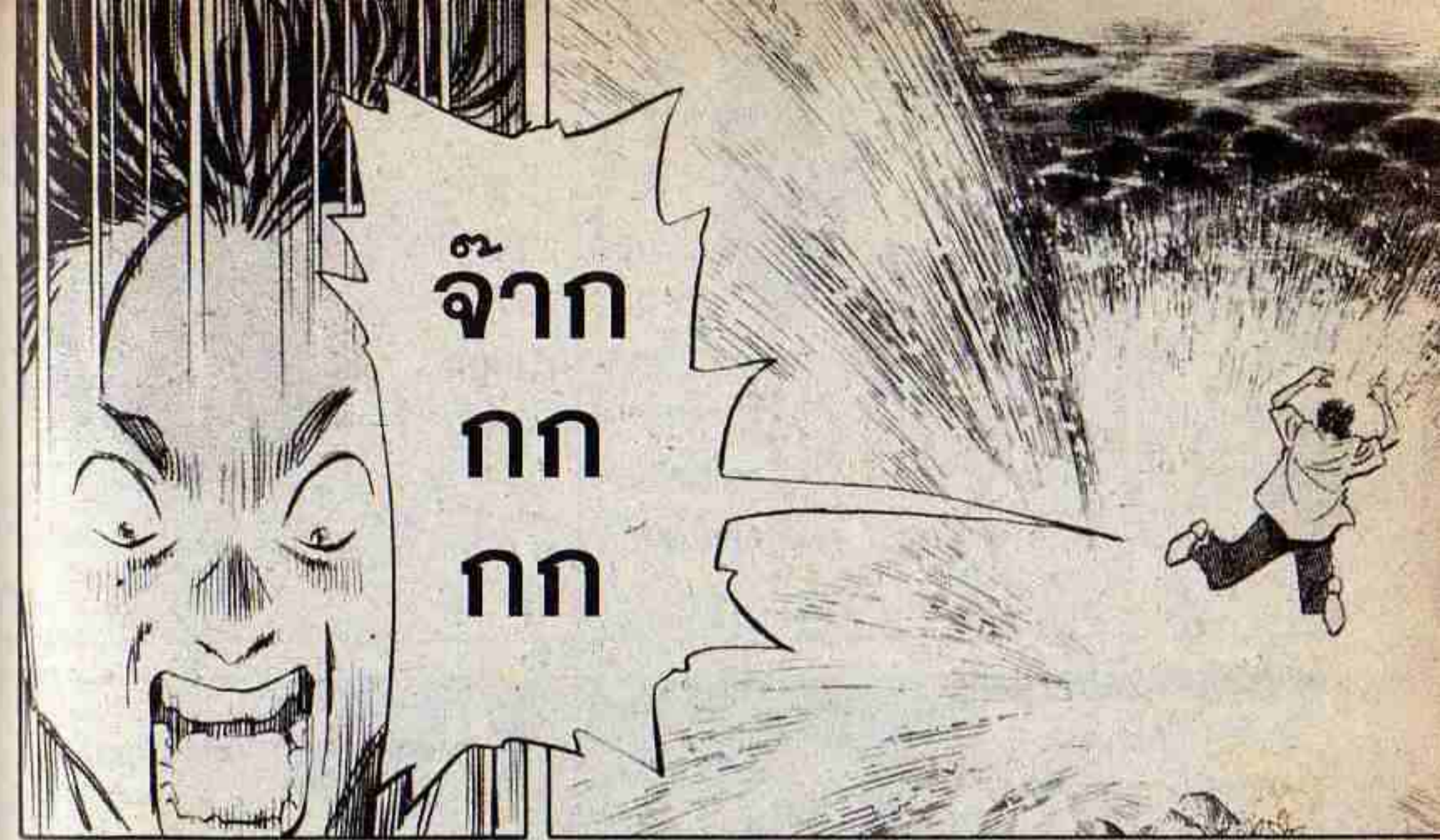


จงลืมตา  
ดูลักษณะ  
ที่แท้จริงของ  
ความน่ากลัว  
ให้รู้แน่ชัด



ว้าก

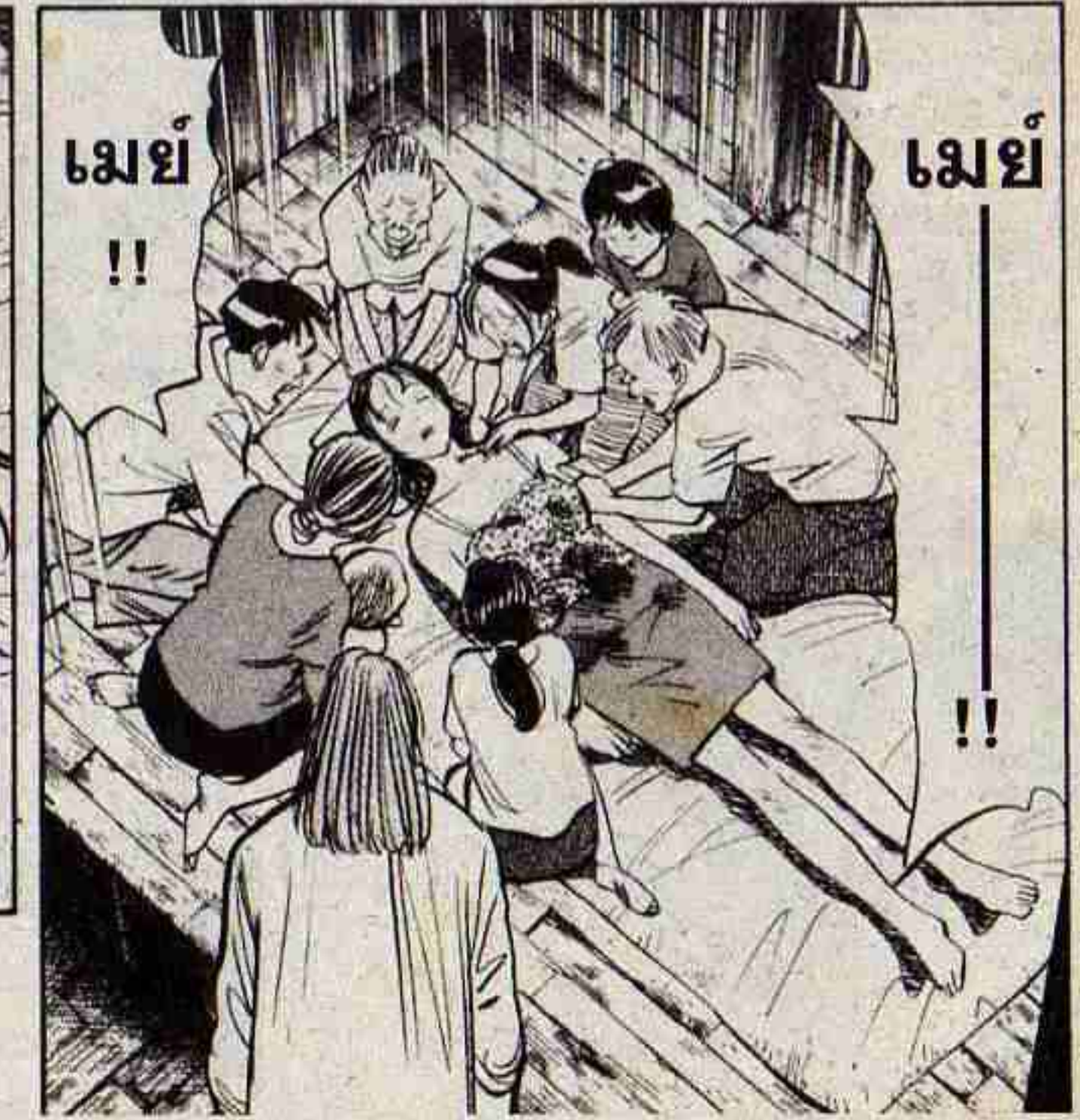
!!



จ๊าก  
กก  
กก



เมย์  
!!



เมย์  
!!

เมย์

!!





แม่!  
แม่จ๋า!  
!

จ๋า จ๋า...  
แม่กลับ  
มาแล้ว  
....



ตอนนั้น  
เค้ากลับ  
มาแล้ว...  
แต่ว่า  
.....



หมู่บ้านใจโต  
ภาคเหนือของไทย

โฮ  
โฮ  
โฮ  
!!



ขอใจที่อุทิศให้  
พามาส่งให้  
จนถึงหมู่บ้าน  
...

ไม่  
เป็นไร  
อะ  
.....



ฉันมัน  
ผิดเอง  
...

เชื่อใจผู้ชาย  
อย่างไอ้ขี้พร.....  
ปากพร้าบอกแต่ว่า  
ส่งตัวไปรับใช้....  
จริงๆแล้วก็คือ  
ฉันก็ขายลูกสาว  
กิน...



ทั้งที่รู้อยู่แก่ใจดี  
ว่าผู้ชายคนนั้น  
สารเลวแค่นั้น  
...



หมอนั้น.....  
ทำเรื่อง  
ชั่วร้าย  
ทุกอย่าง  
....

ชายคน....  
ฆ่าคน...ผลิต  
ยาเสพติด  
ทำให้คนอื่น  
ตกนรก  
มันก็ทำ....



หมอนั้น  
มันผลิตยา  
ที่ไหน  
ระมัย?

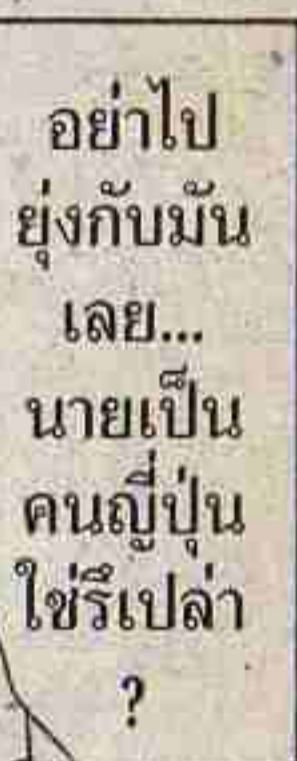
เอ๊ะ  
?



ยาที่ชื่อ  
เด็ก 7 ลิ  
นะ



ฉันไม่รู้จักยานั้น  
เคยได้ยินแต่ว่า  
มันชื่อชายยากัน  
แถวๆ  
ชายแดนพม่า  
แต่..



อย่าไป  
ยุ่งกับมัน  
เลย...  
นายเป็น  
คนญี่ปุ่น  
ใช้รีเปล่า  
?



ใช่...  
ต้องกลับ  
ญี่ปุ่น  
แล้วด้วย

แต่ว่า  
...

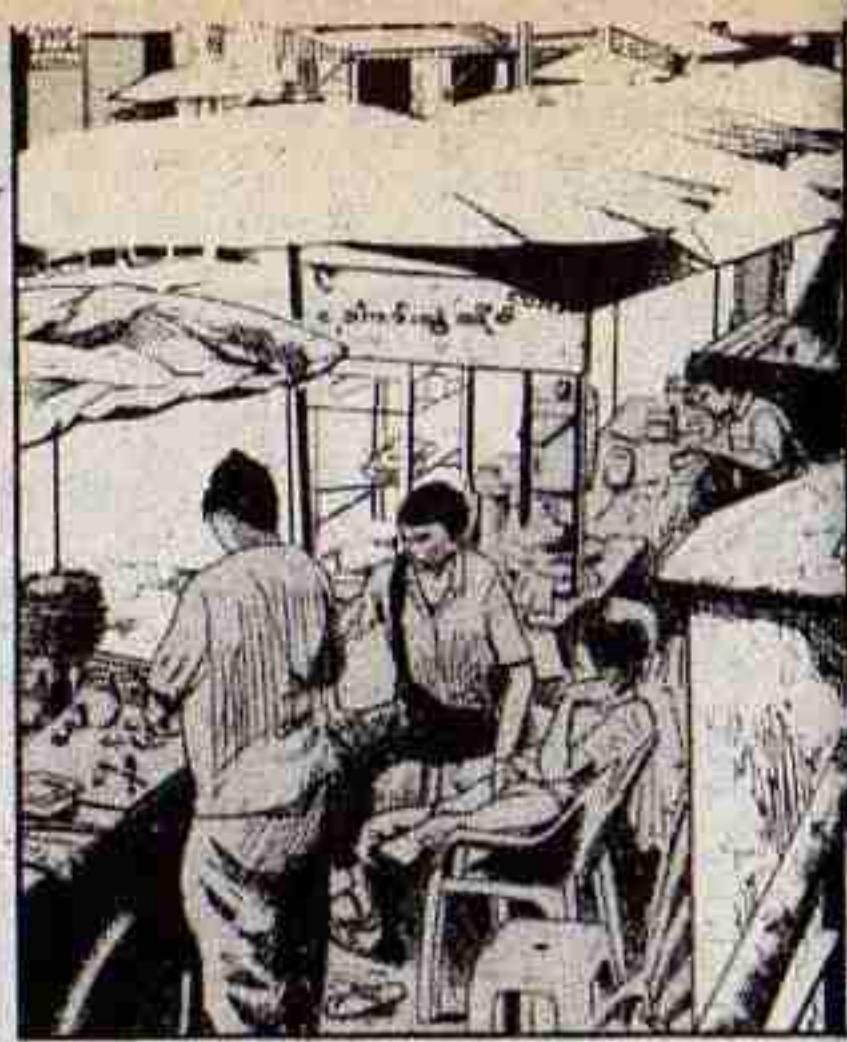
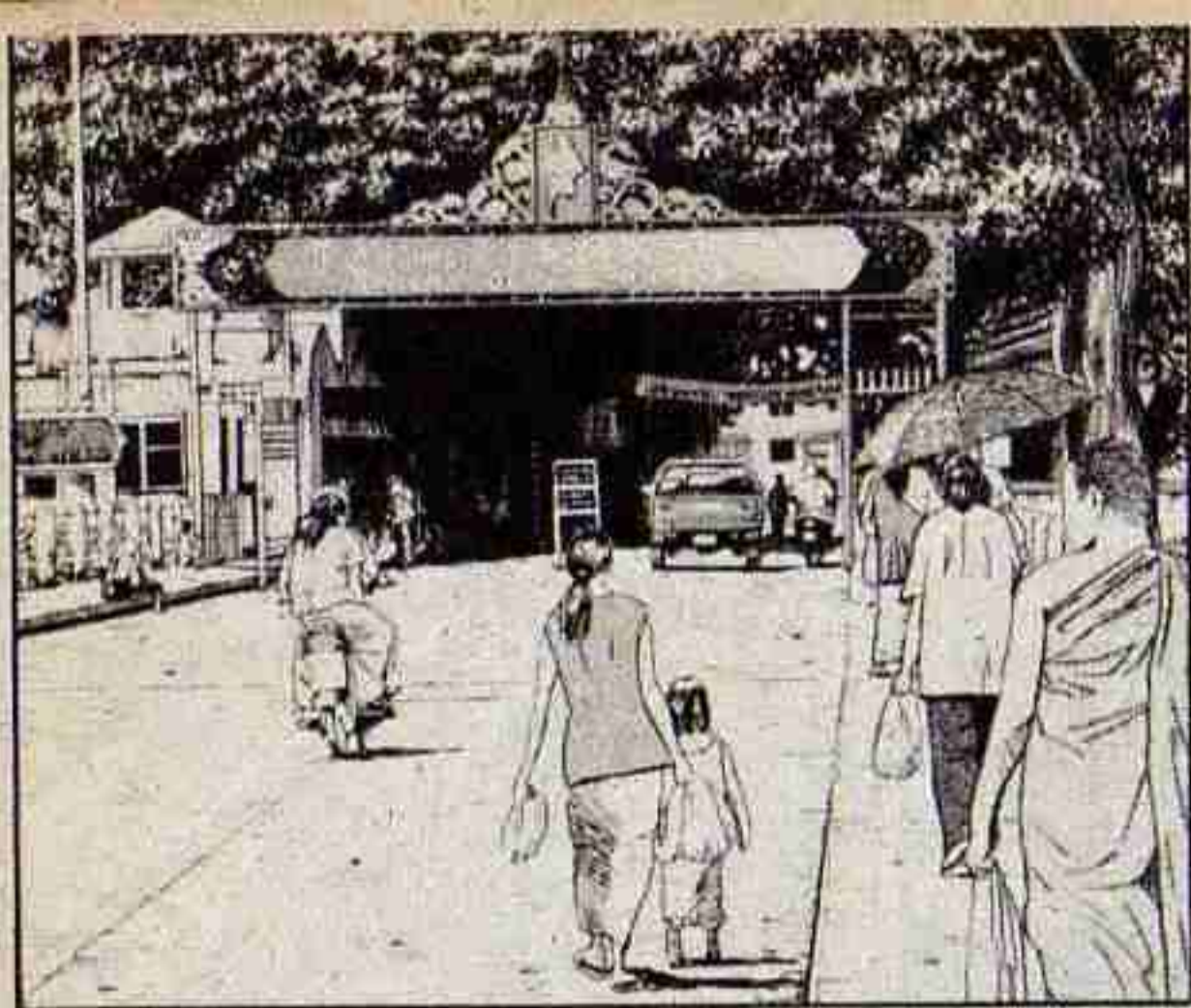


ก่อนจะกลับ  
ผมมีเรื่อง  
ที่จะต้องทำ



มีเรื่อง  
ที่จะ  
ต้องทำ  
...





ชายแดนไทย-พม่า



ตอนที่ 5

เด็ก 7 สี



เด็ก 7 สี ...?

ไม่รู้เรื่อง.....  
ไปถาม  
คนอื่นเถอะ



เด็ก 7 สี ?



ฉันไม่มียา  
แบบนั้น  
ขาย  
...รีบไปหา  
ไปซะ

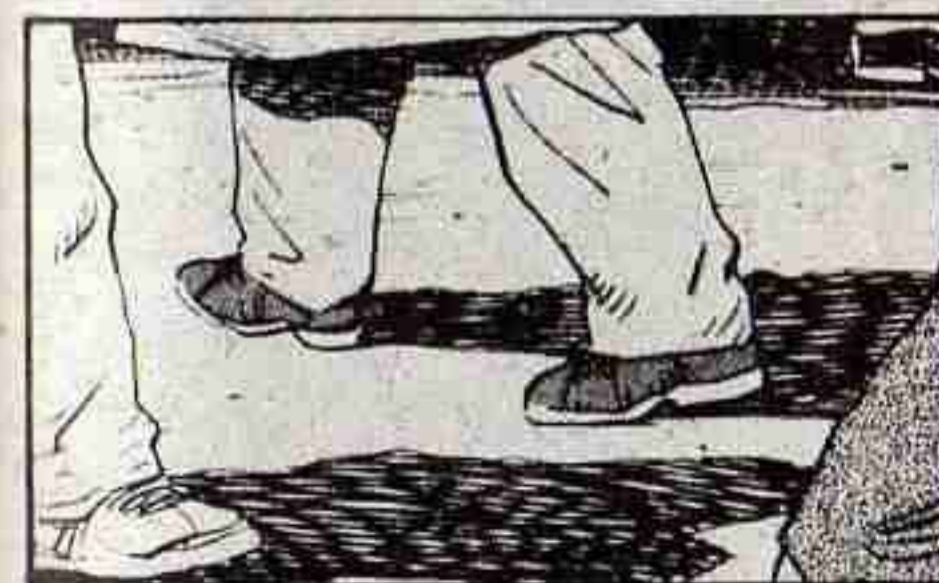
อย่าไปยุ่งกับ  
เด็ก 7 สีเลย  
ไอ้ของมัน  
สำหรับ  
คนญี่ปุ่น



แต่มียาดี ๆ  
อย่างอื่นอยู่  
จะทำให้รู้สึก  
สุดยอดเลยละ  
มาทางนี้สิ



มา  
เถอะน่า



แกกำลัง  
หาเด็ก 7 สี  
อยู่รึไง?







ข้าจะบอกให้ก็ได้



กร๊อบ



จากนี้ไปราว ๆ 3 กิโลเมตรทางตะวันตกที่กลางเขา...



5 พันบาทลดพิเศษแล้วนะเนี่ย

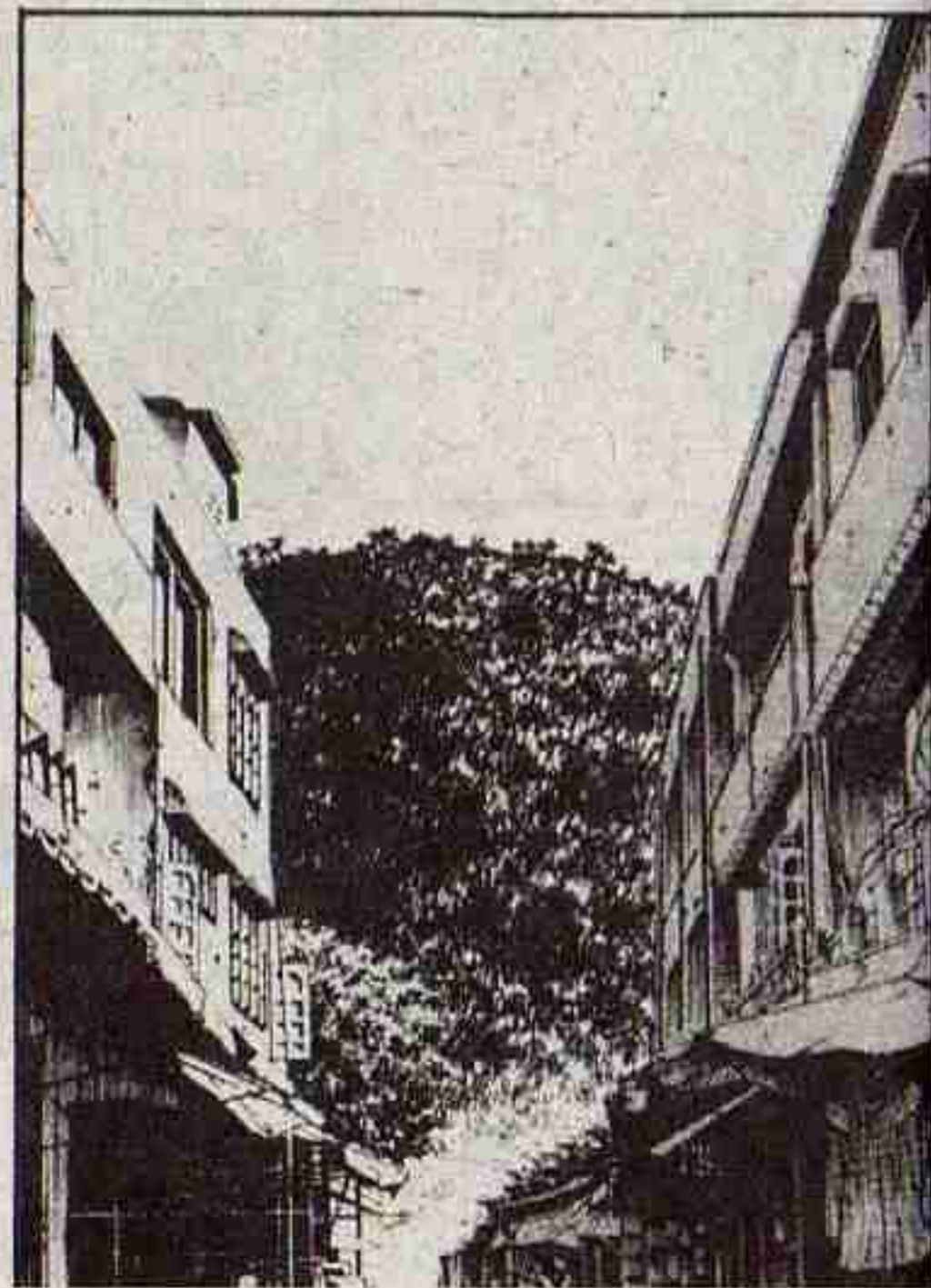


มีวัดปิ้ง ๆ ชื่อก้นเกาพาโกตะ

มีคนญี่ปุ่นอยู่ที่นั่น



ลองเจรจา กับหมอนันต์... แต่ว่าเกิดอะไรขึ้น ข้าไม่รู้ด้วยนะ



ก้นเกาพาโกตะ ?



ที่แบบนี้ไม่เห็นจะมีอะไรเลย นาย

ถ้าอยากเที่ยววัด ข้าจะพาไปที่ดีกว่านั้นให้



ไม่เป็นไรพาไปที่

ไปนะไปได้ แต่ว่ามันใช้เวลา



!!



ช่างตัวนี้ชื่อ ปู ตอนนี้นมันกำลังหิว

กร๊อบกร๊อบ



!!



มันจะเดินไป แต่ทางที่มีอาหารของมันเท่านั้น

แปร์น





ทางแบบนี้  
ปูไปไม่ไหว  
หรอก



นายเดินไป  
ตามสันเขา  
20-30 นาที  
ก็จะถึงก้นเขา  
พาโกตะ

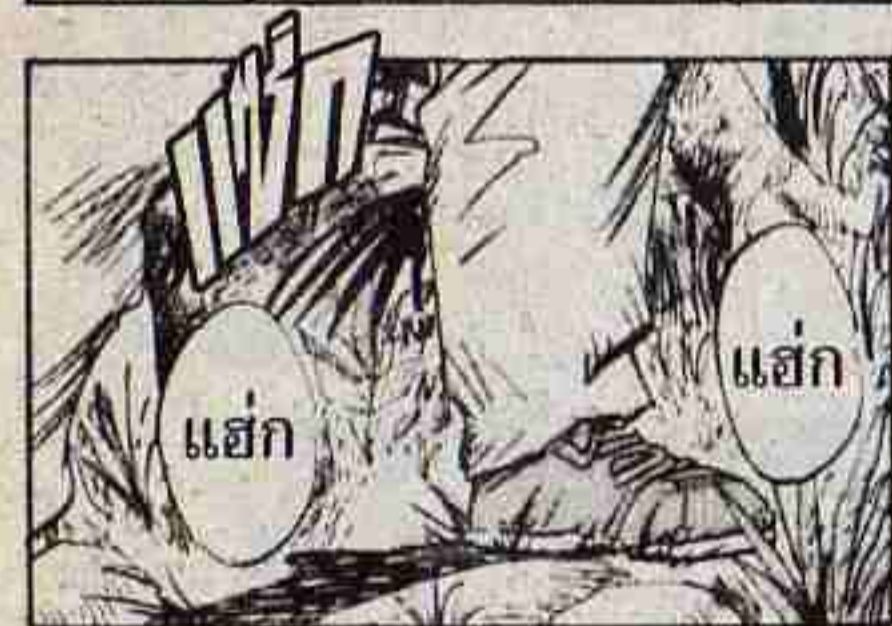


ระวังตัว  
ด้วยล่ะ



มีหลายคน  
ที่เข้าไป  
แถว ๆ นั้น  
แล้ว....

ไม่ได้กลับ  
ออกมา



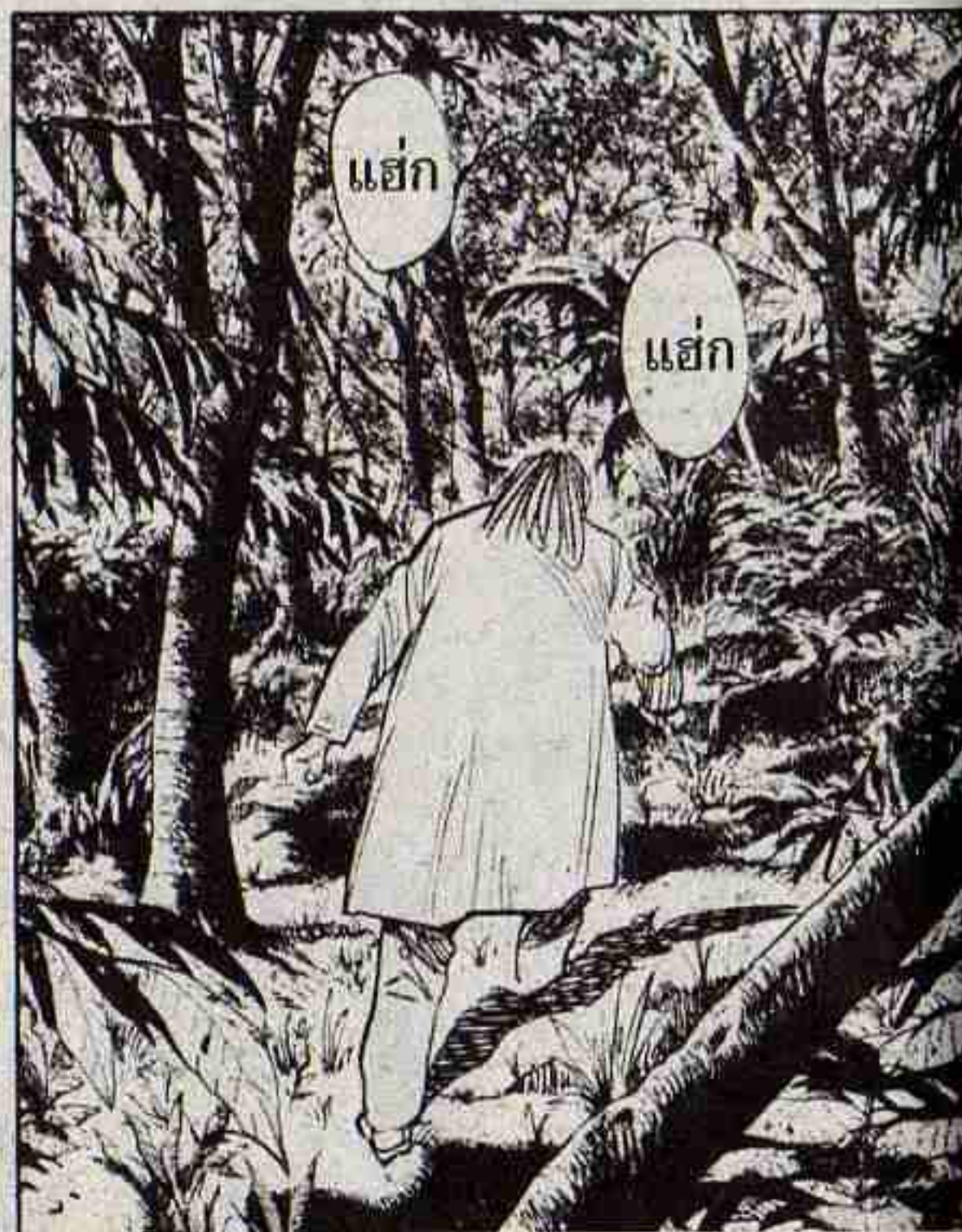
แฮ็ก

แฮ็ก



แฮ็ก

แฮ็ก



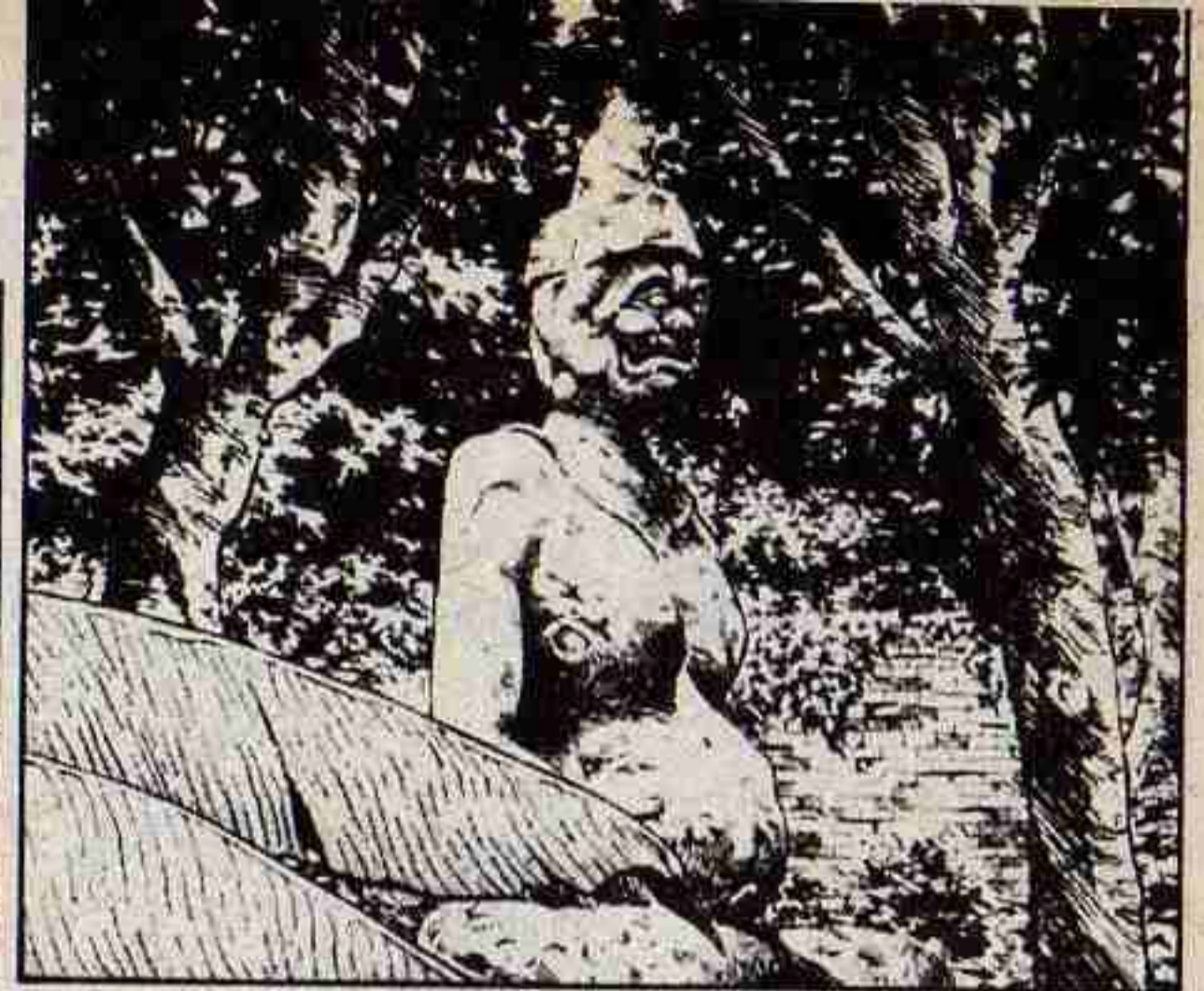
แฮ็ก

แฮ็ก



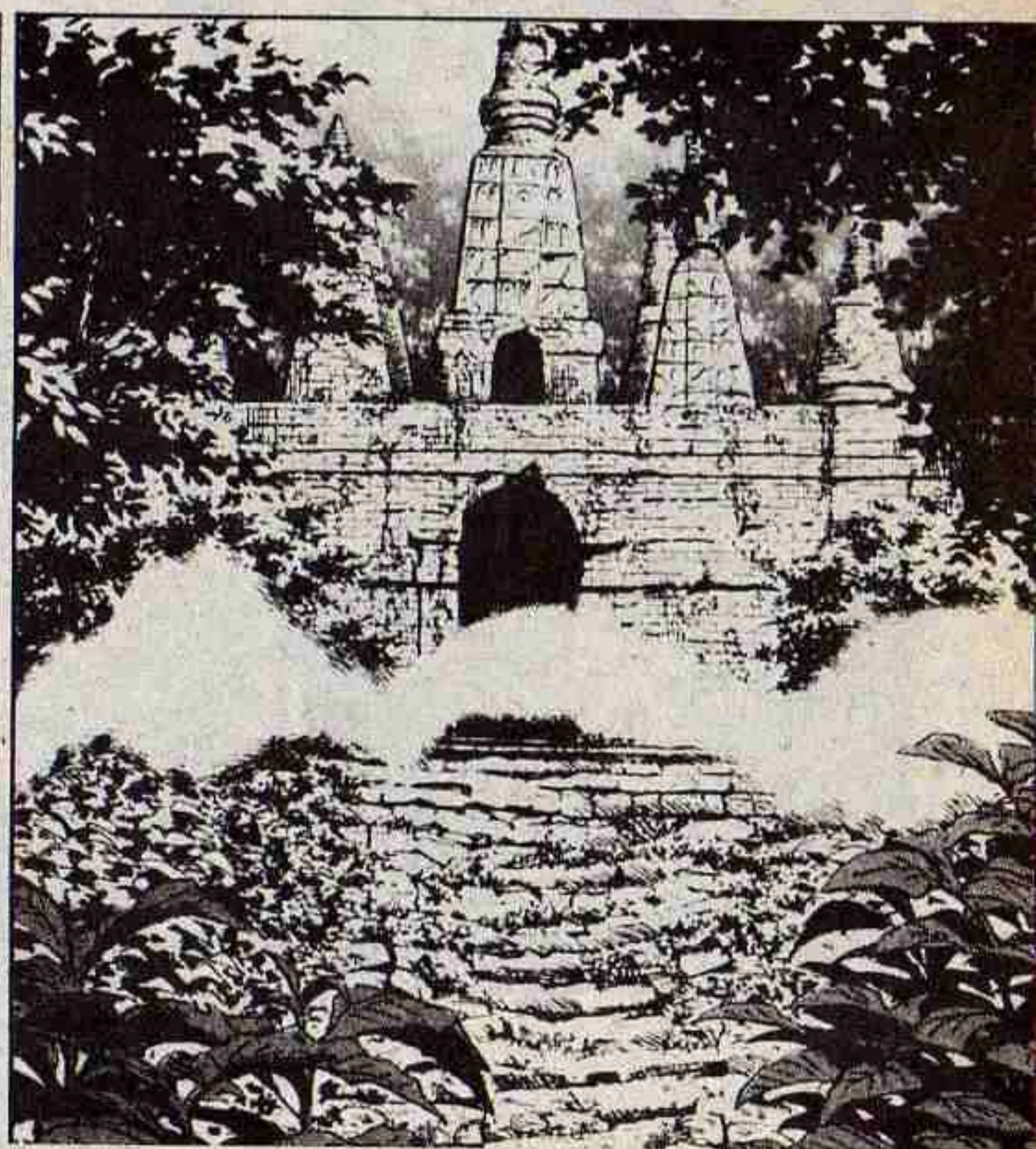
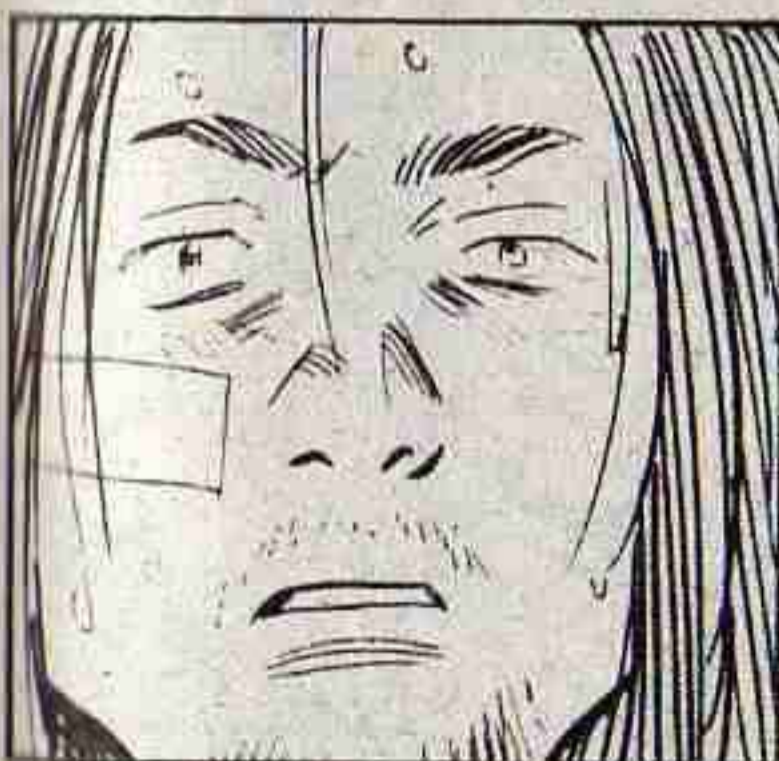
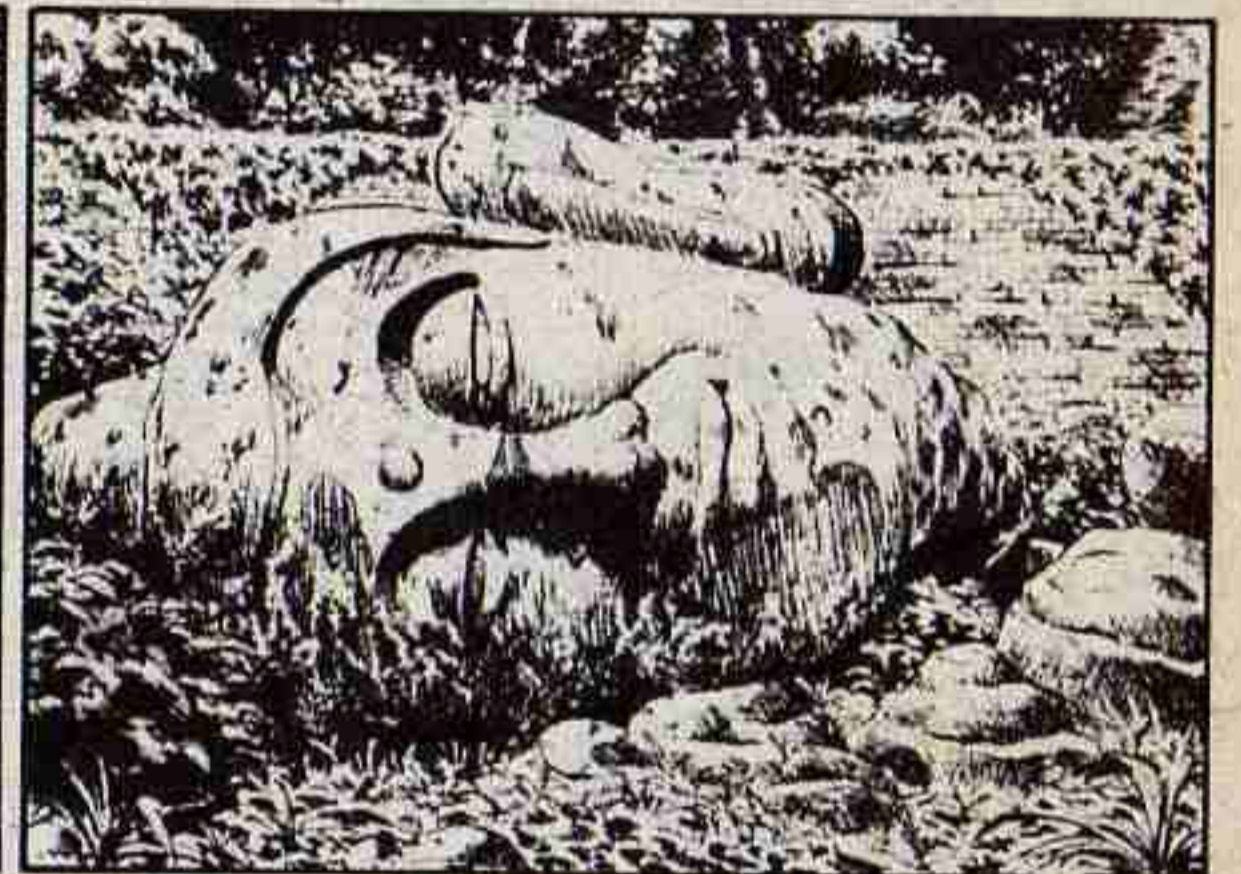
แฮ็ก

แฮ็ก



แฮ็ก

แฮ็ก





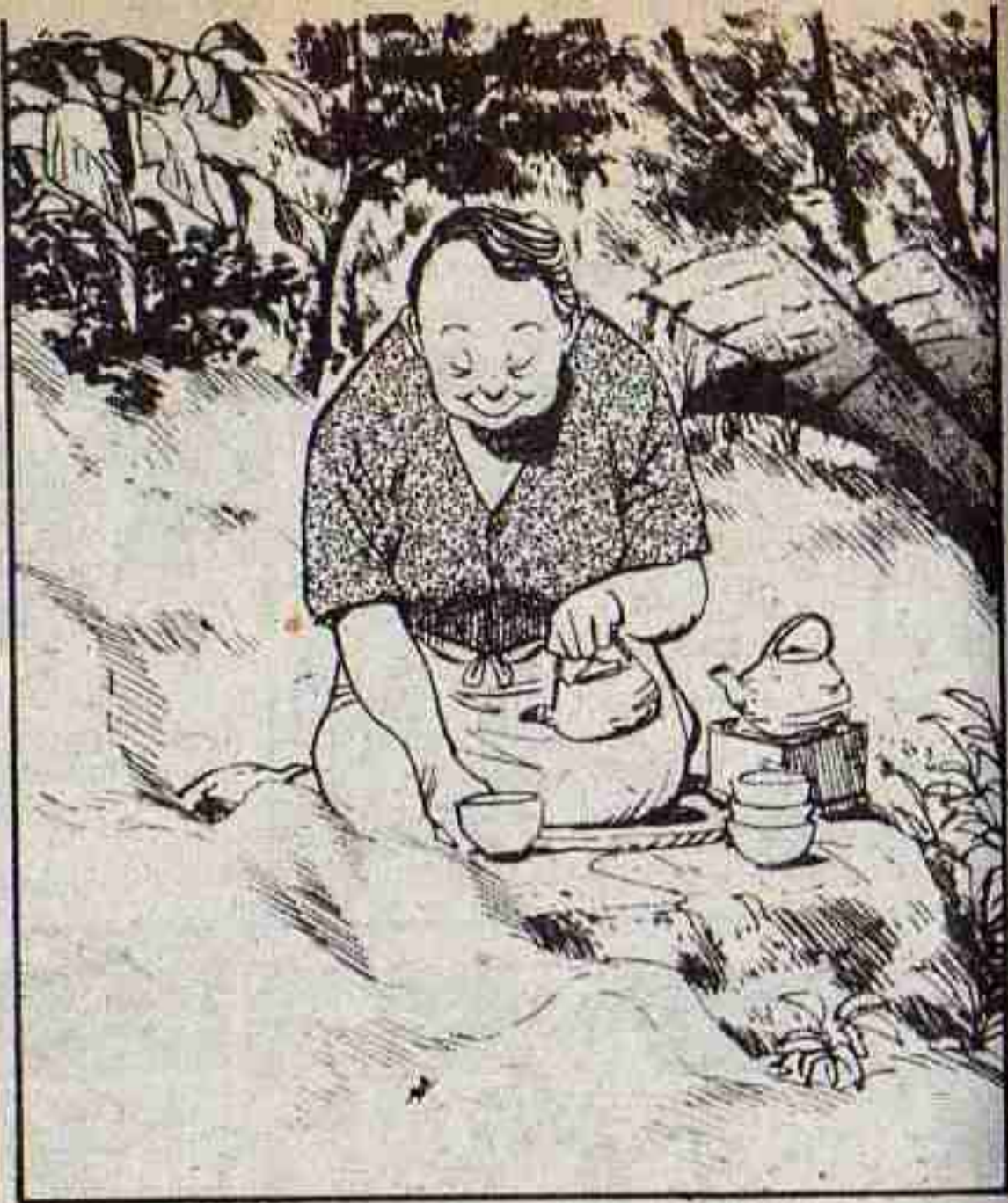


แค้ก!  
แค้ก!

ควีน  
อะไร  
เนี่ย  
...



เส็บ  
คอ  
เป็น  
บ้า...



สิ่งที่เื่อง  
อยากเห็น  
คือ...

อดีต  
หรือว่า  
อนาคต  
?



อ้วก  
...



ไอ้ก  
!!



ดื่มชา  
....

ชก  
ถ้วย  
สี



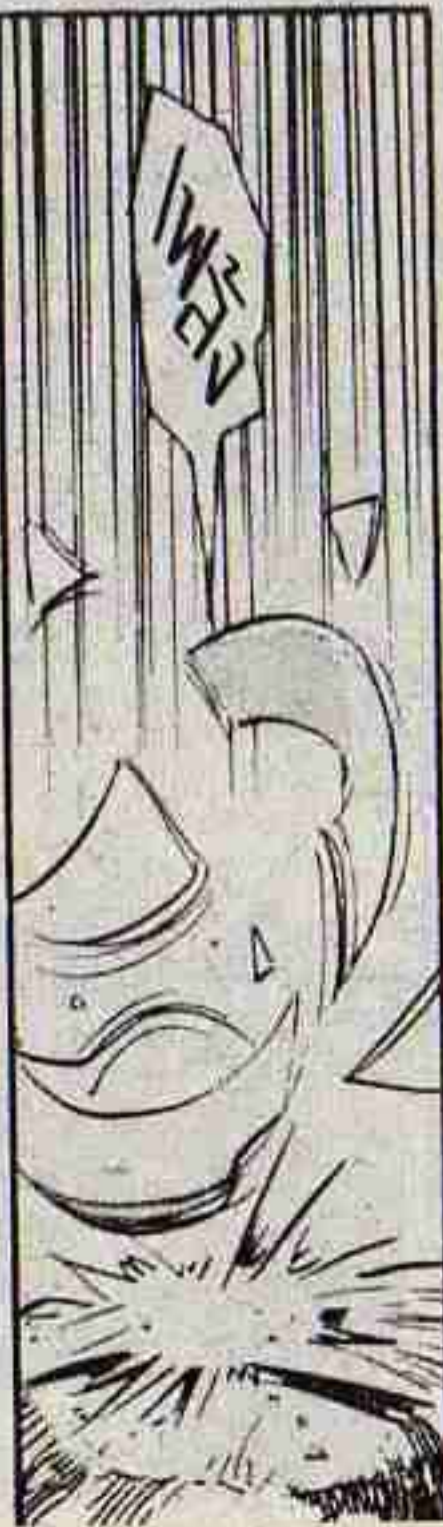
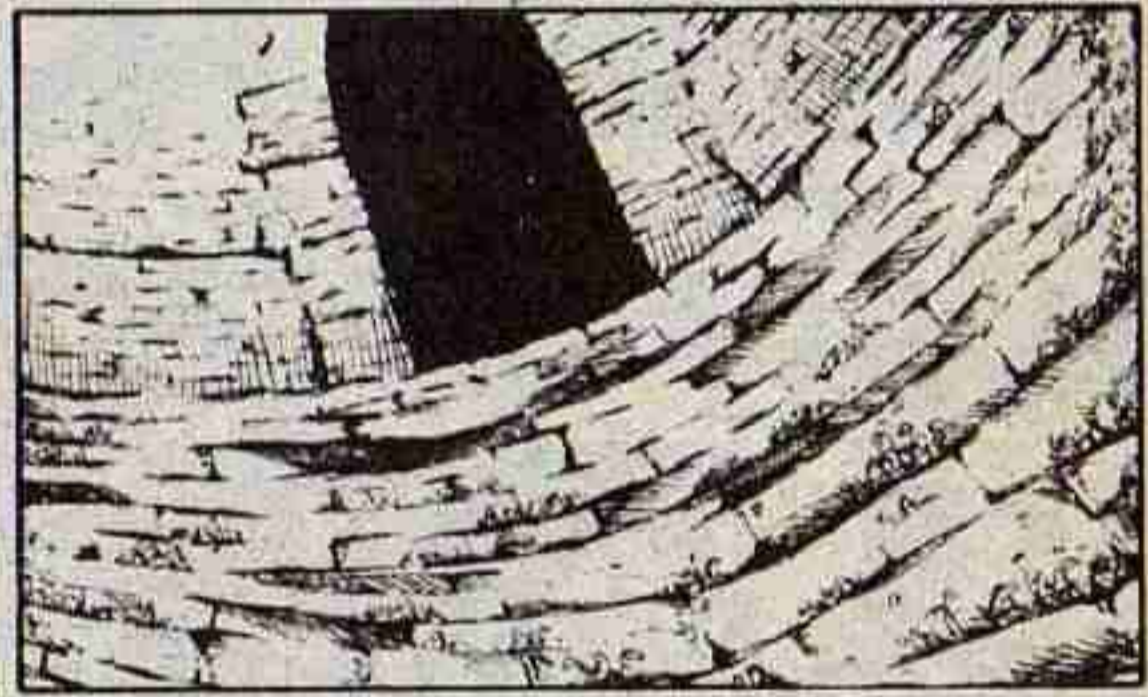
แค้ก  
...



สึ  
สึ



เออ  
...



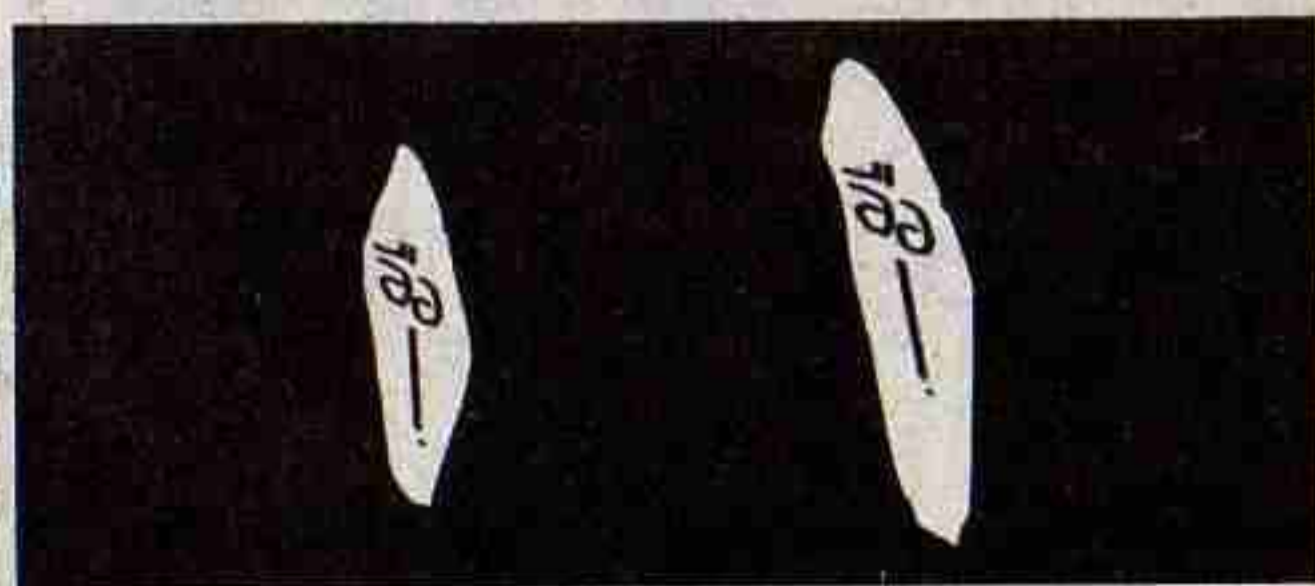
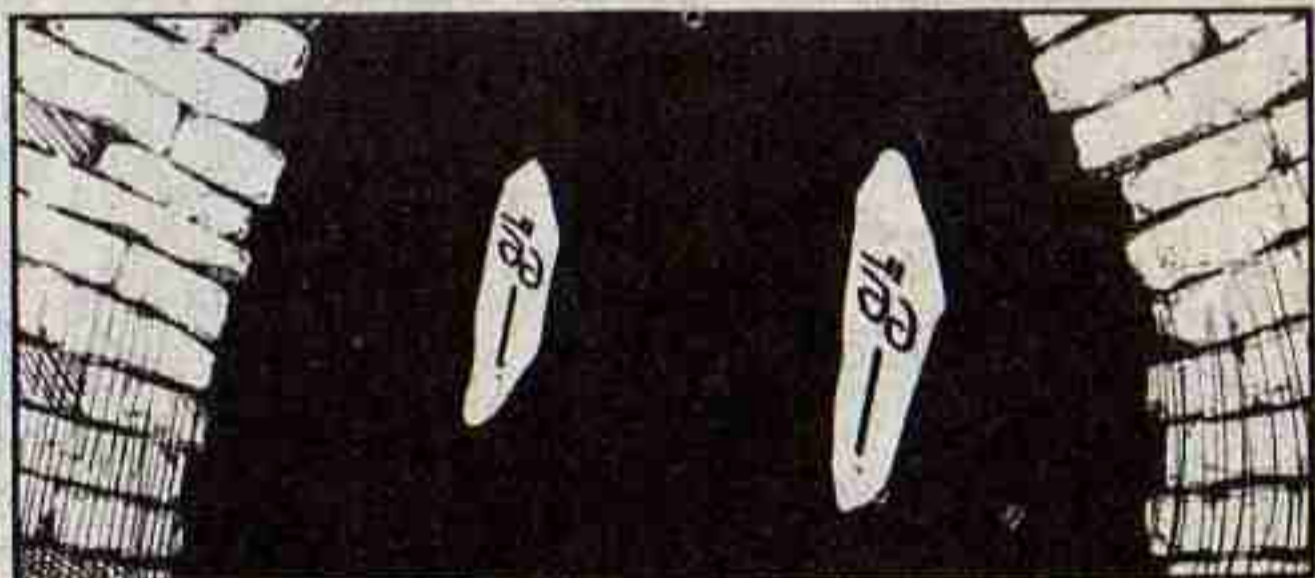
โพ้ง



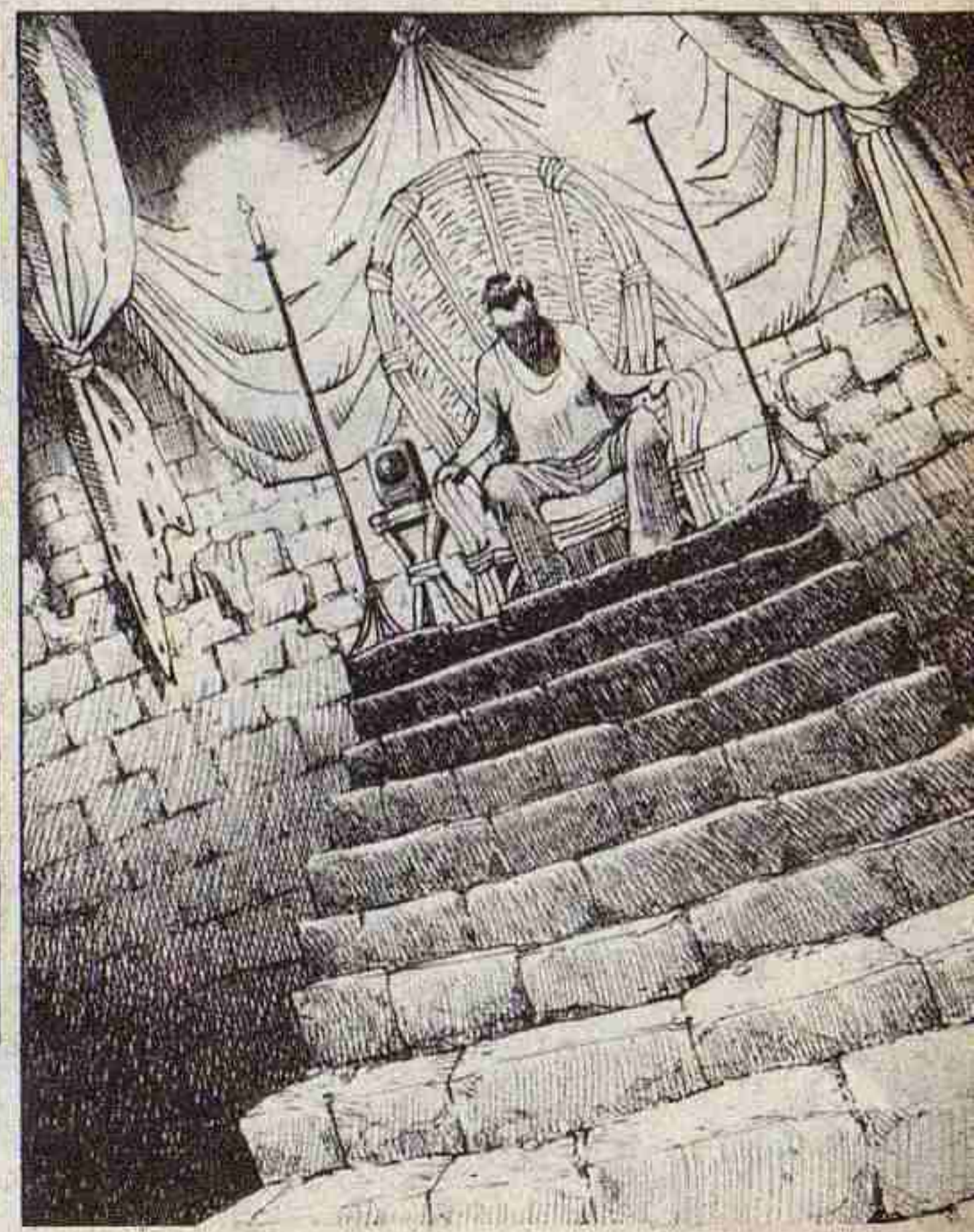
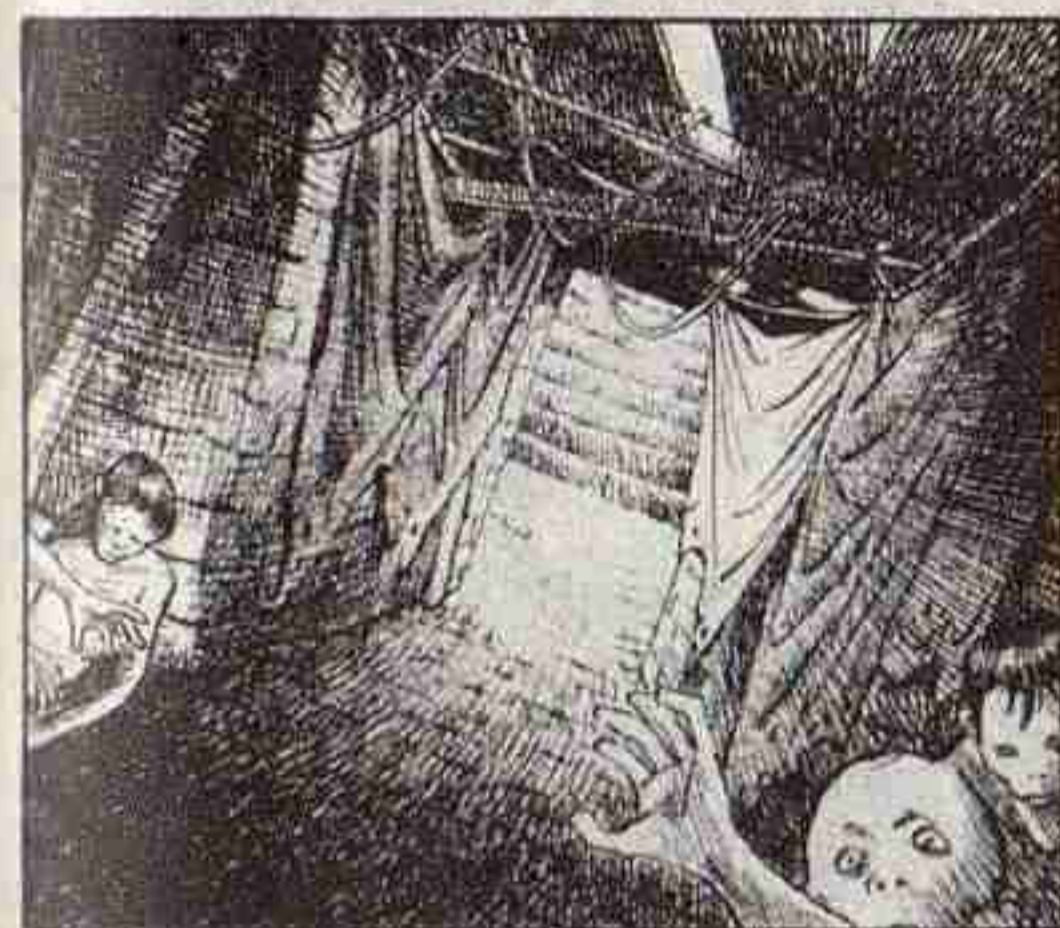
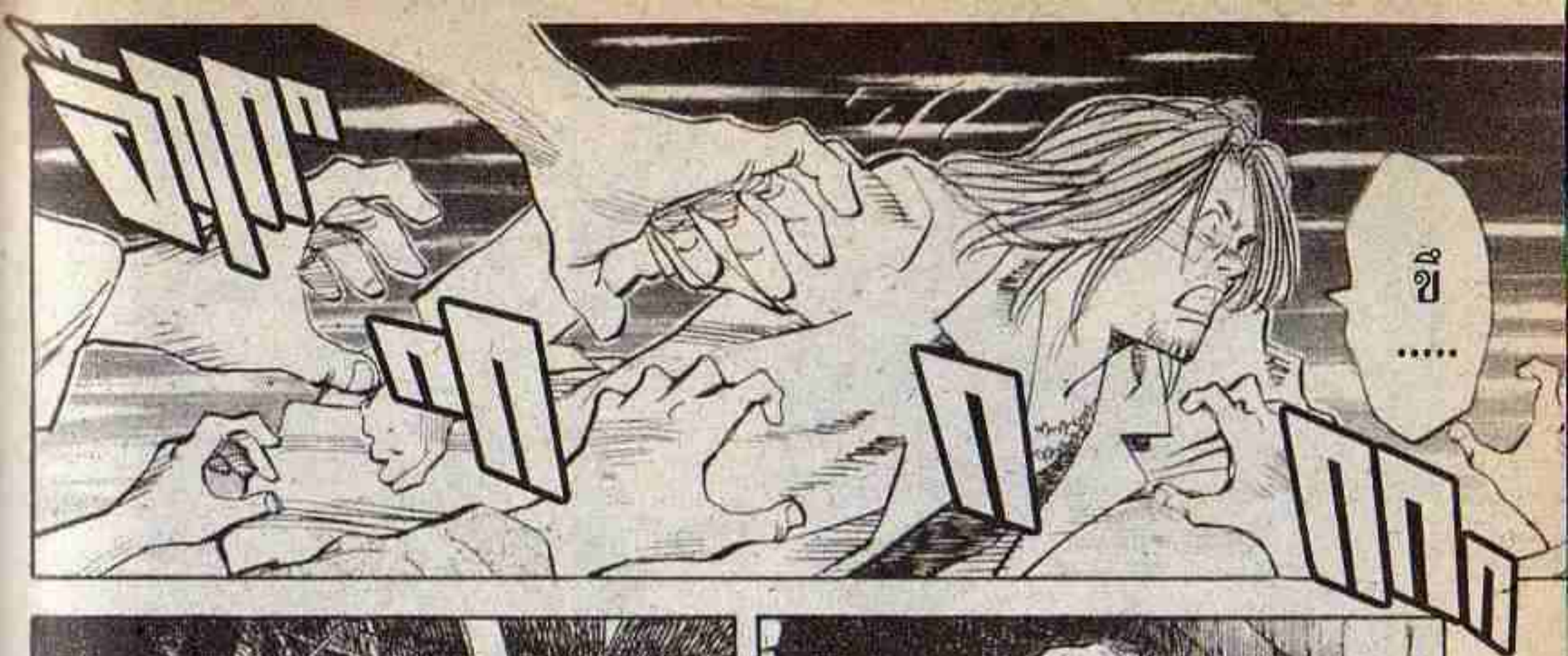
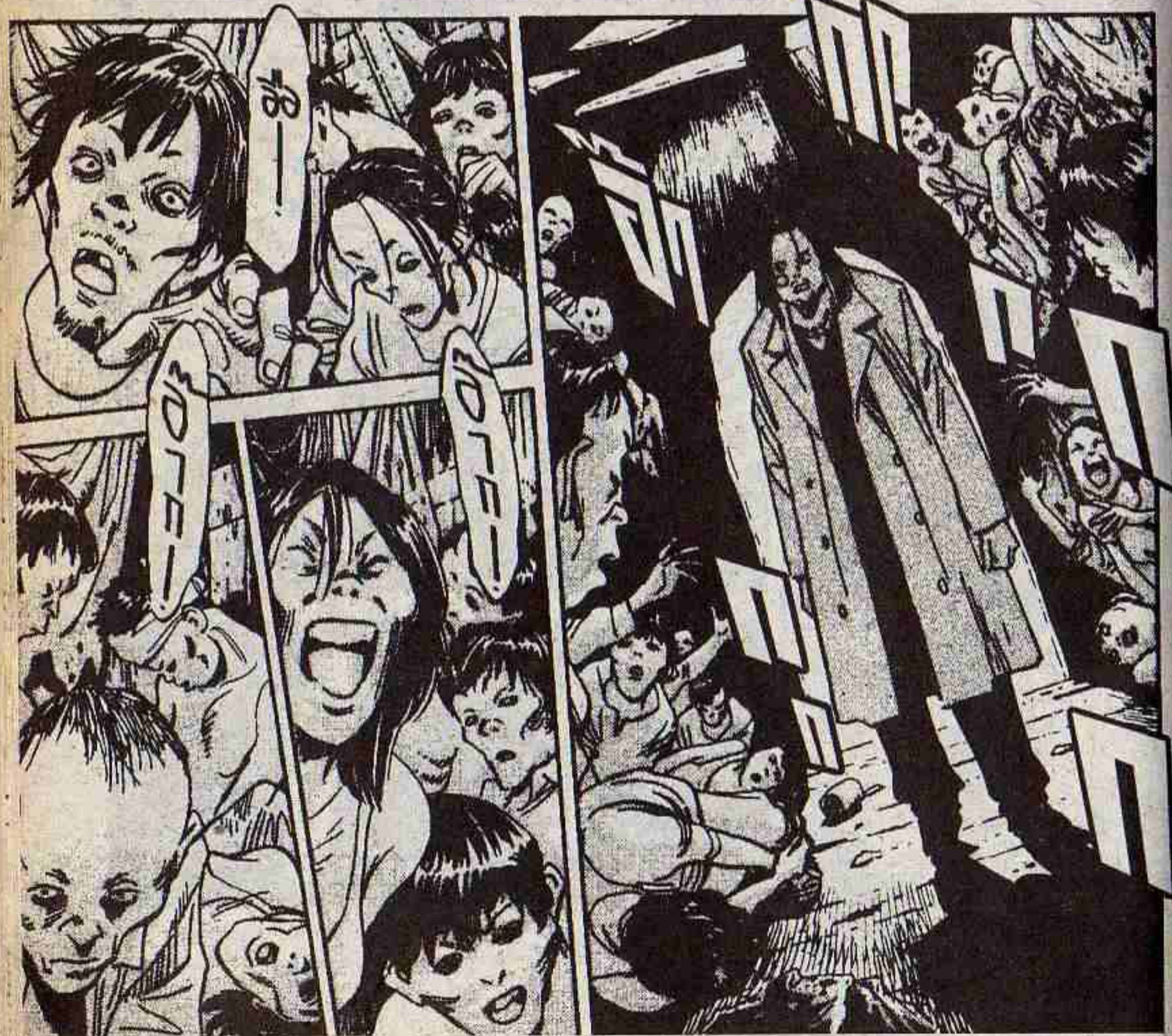
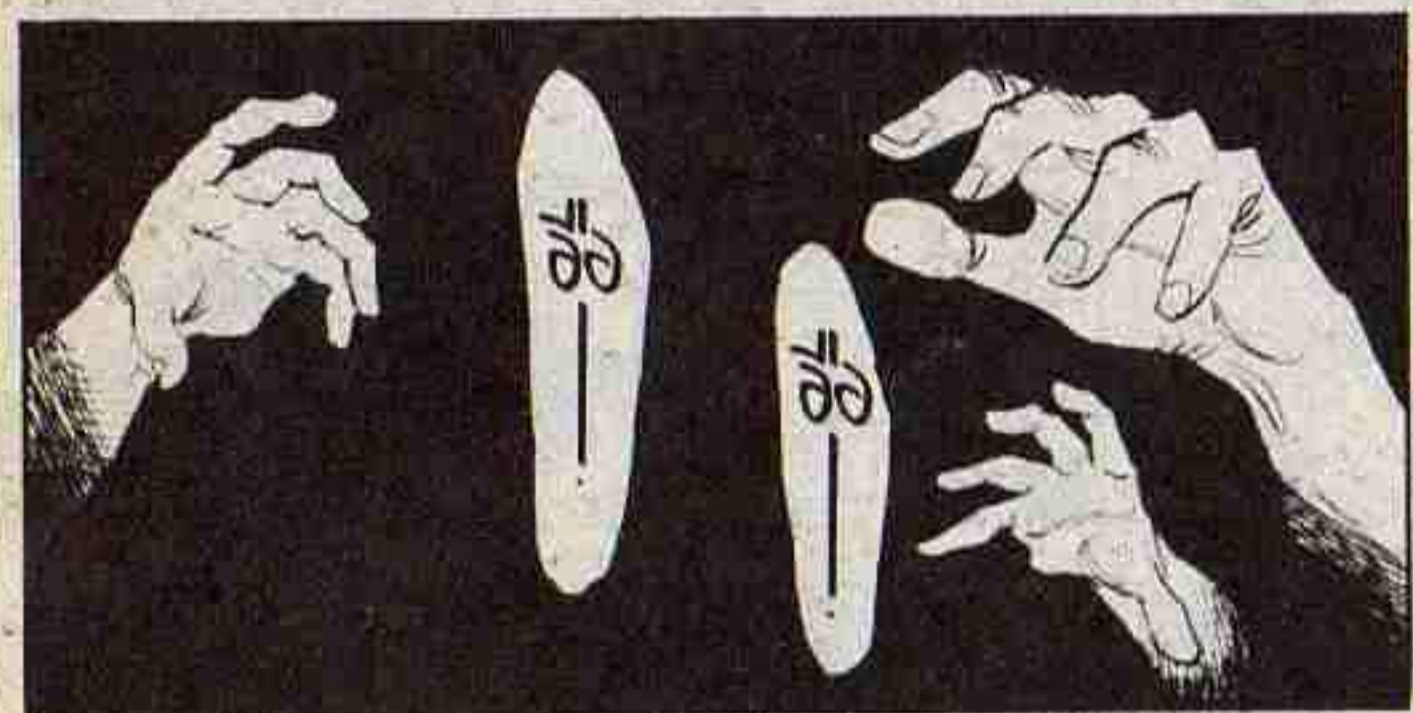
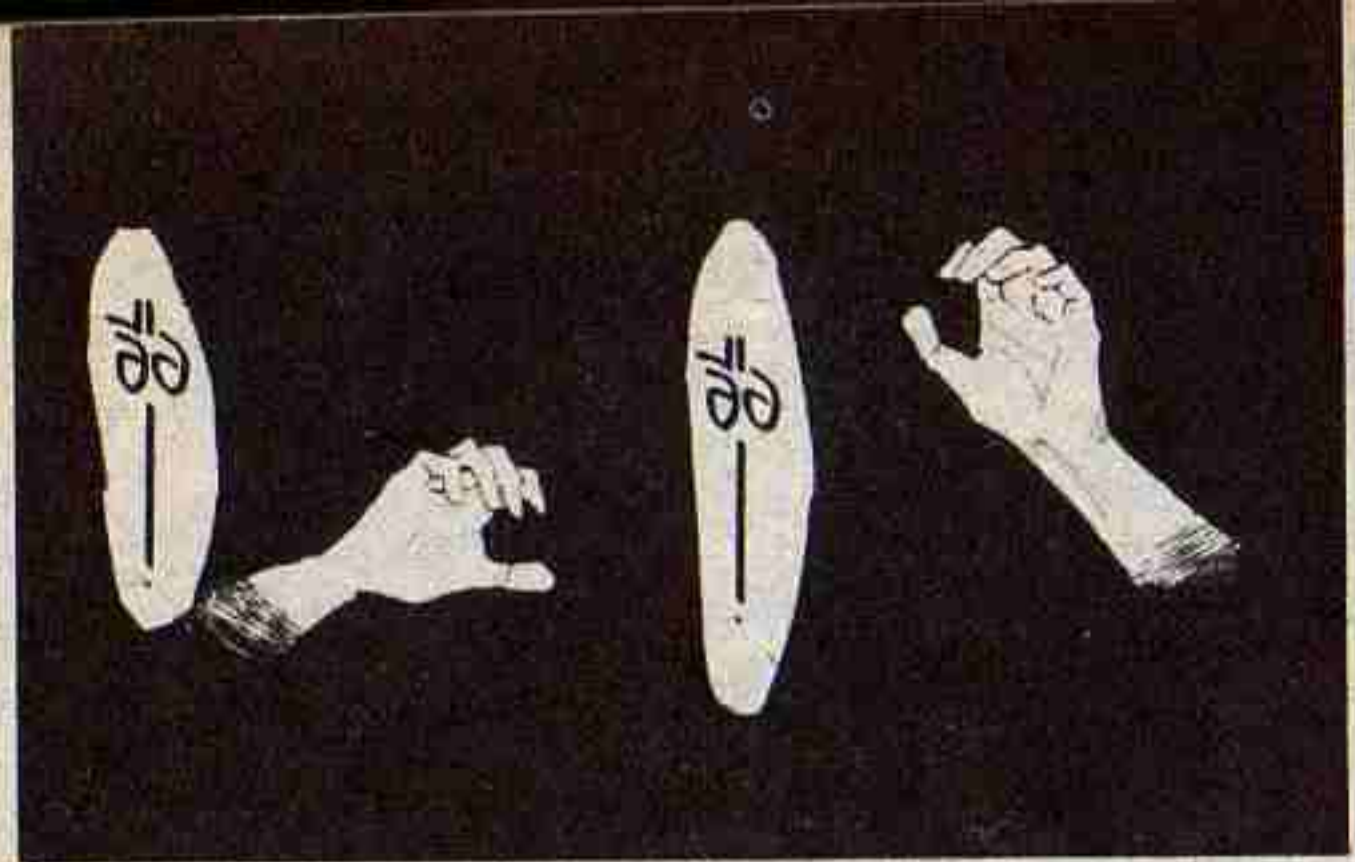
ปะ...ป่าให้  
ฉันดื่มอะไร  
เข้าไป...



ขี...



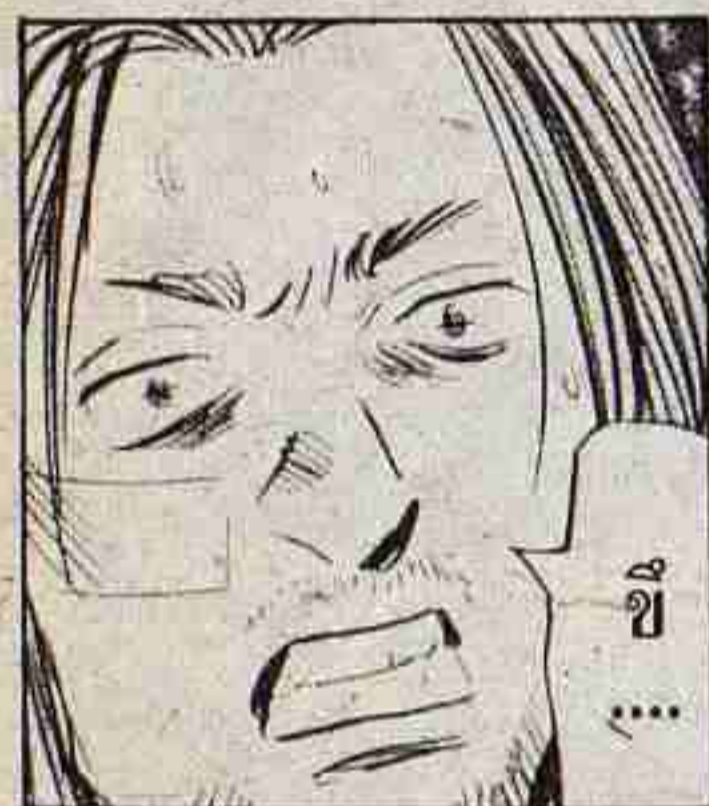








ยินดี  
ต้อนรับ  
...



ยินดี  
ต้อนรับ

ซี  
...



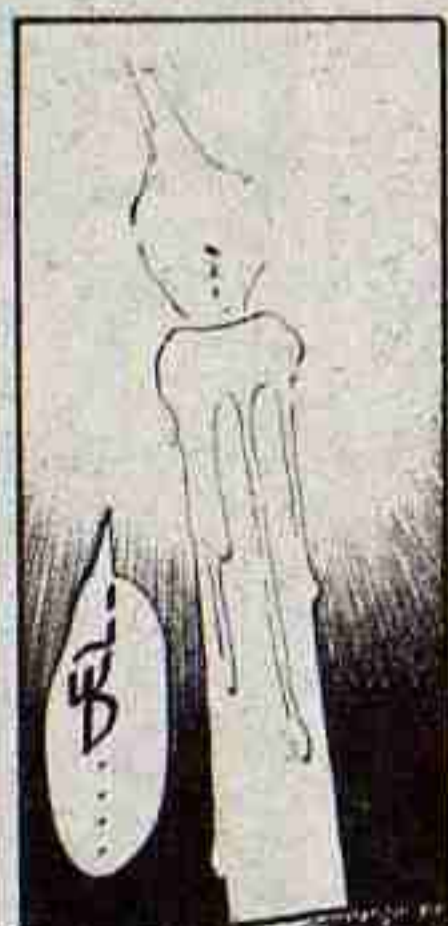
สู่ความ  
น่ากลัว



โลกจะ  
พังพินาศ



ใคร  
!!

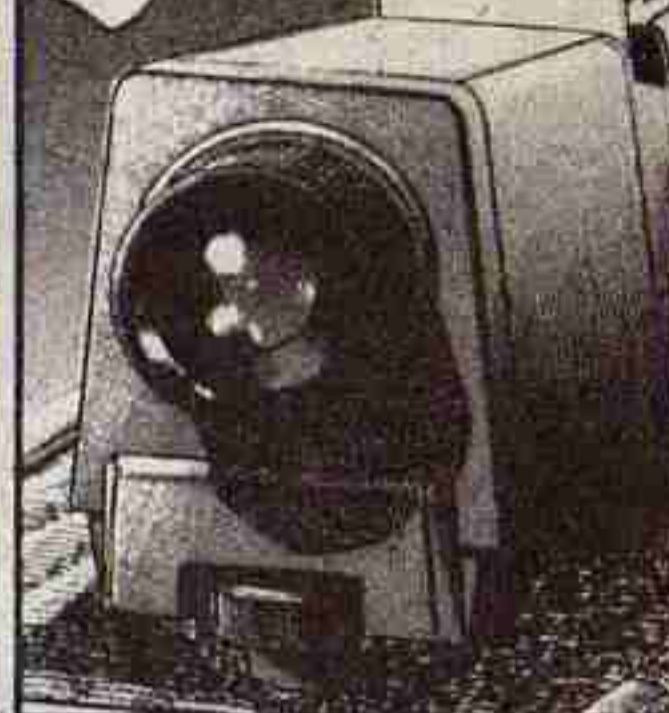


ะ  
หมด  
.....

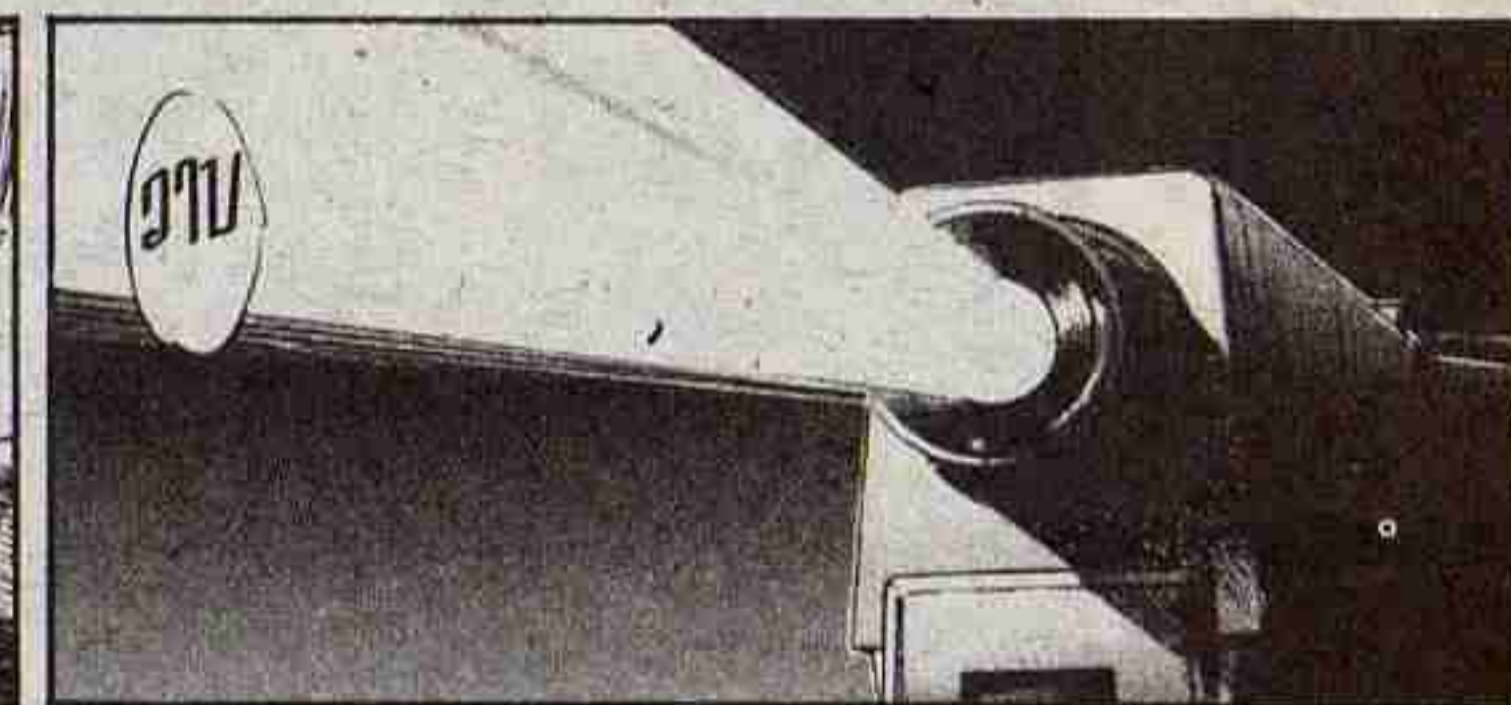
อยู่  
ในนี้



กรร



ปะ



วาบ



ไอ้  
จะทำลาย  
ทุกสิ่ง...

จงลืมตา  
ดู  
ลักษณะที่แท้จริง  
ของความน่ากลัว  
ให้รู้แน่ชัด

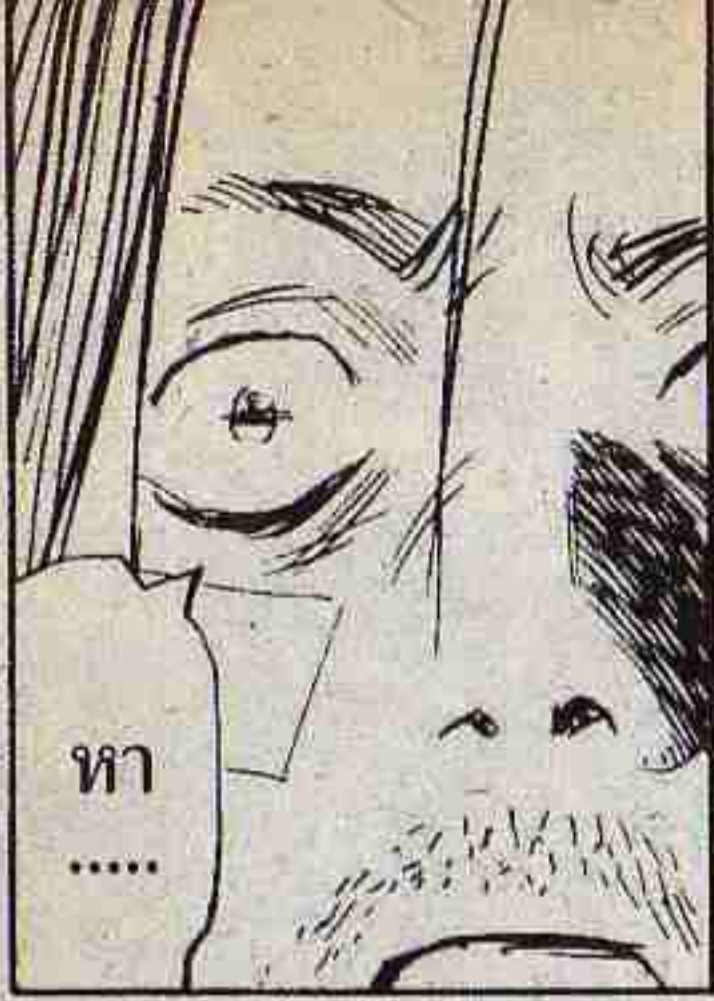


เทพ  
แห่งการ  
ทำลาย  
ล้าง...

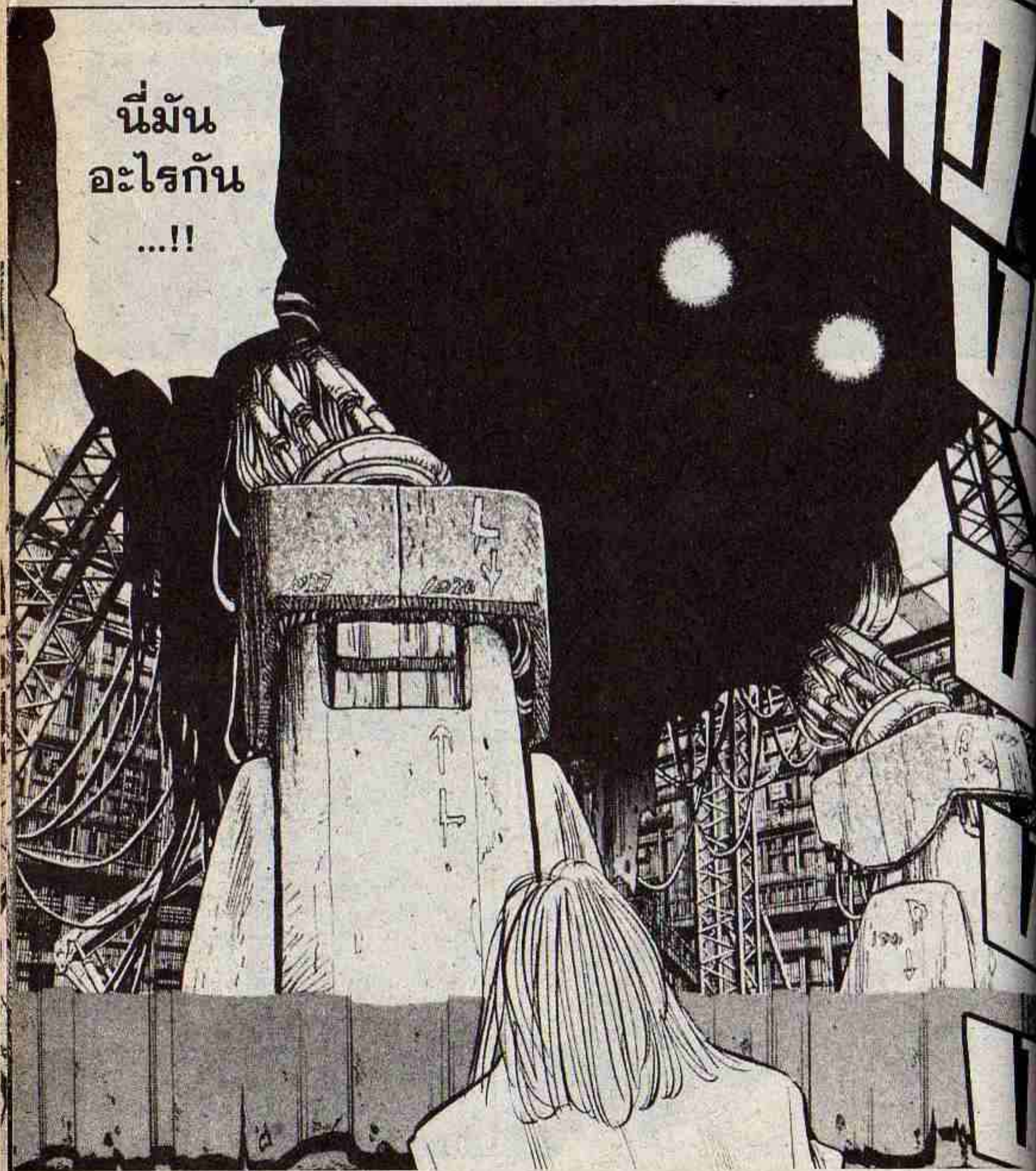
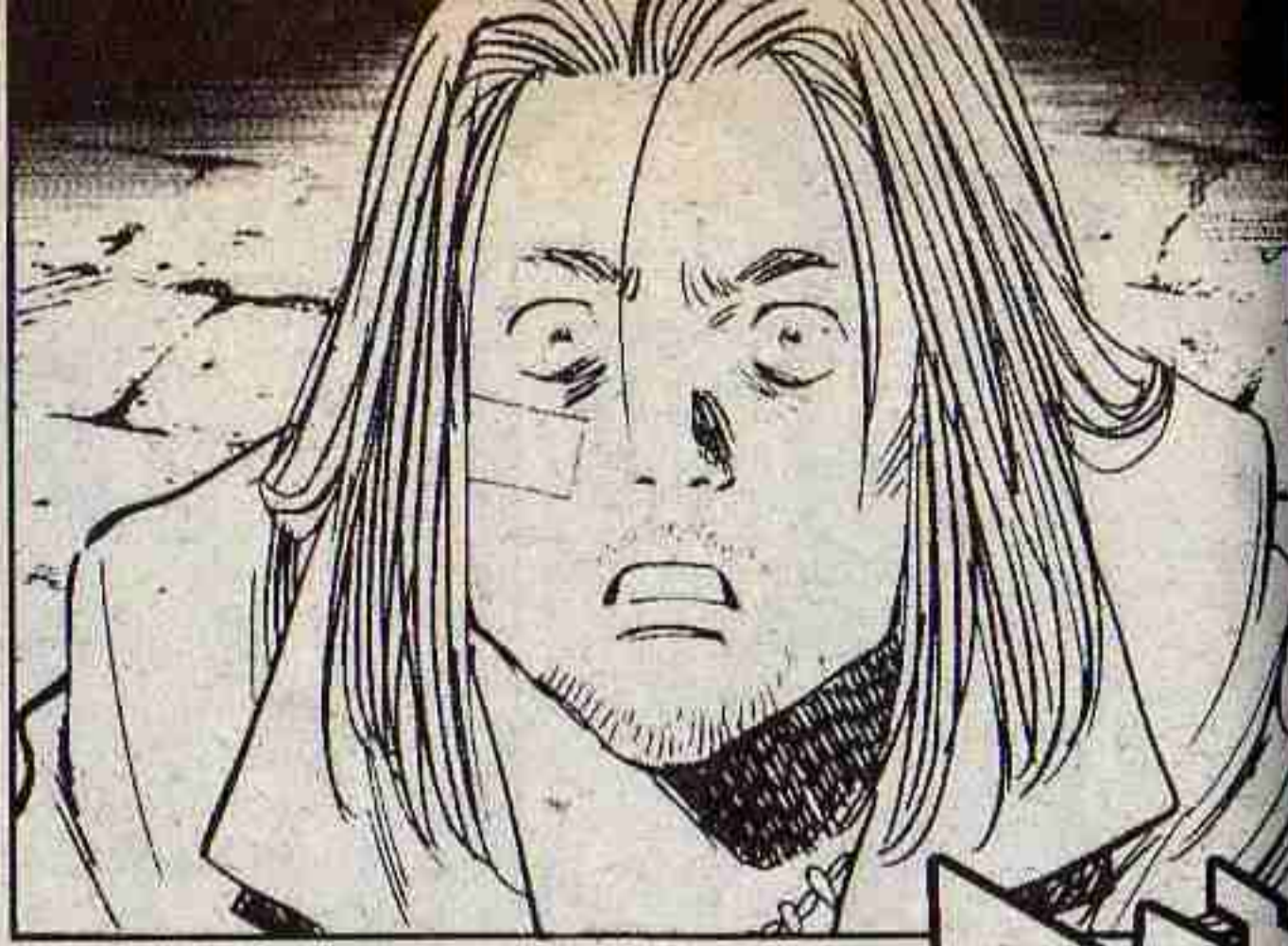
เทพแห่ง  
ความ  
น่ากลัว





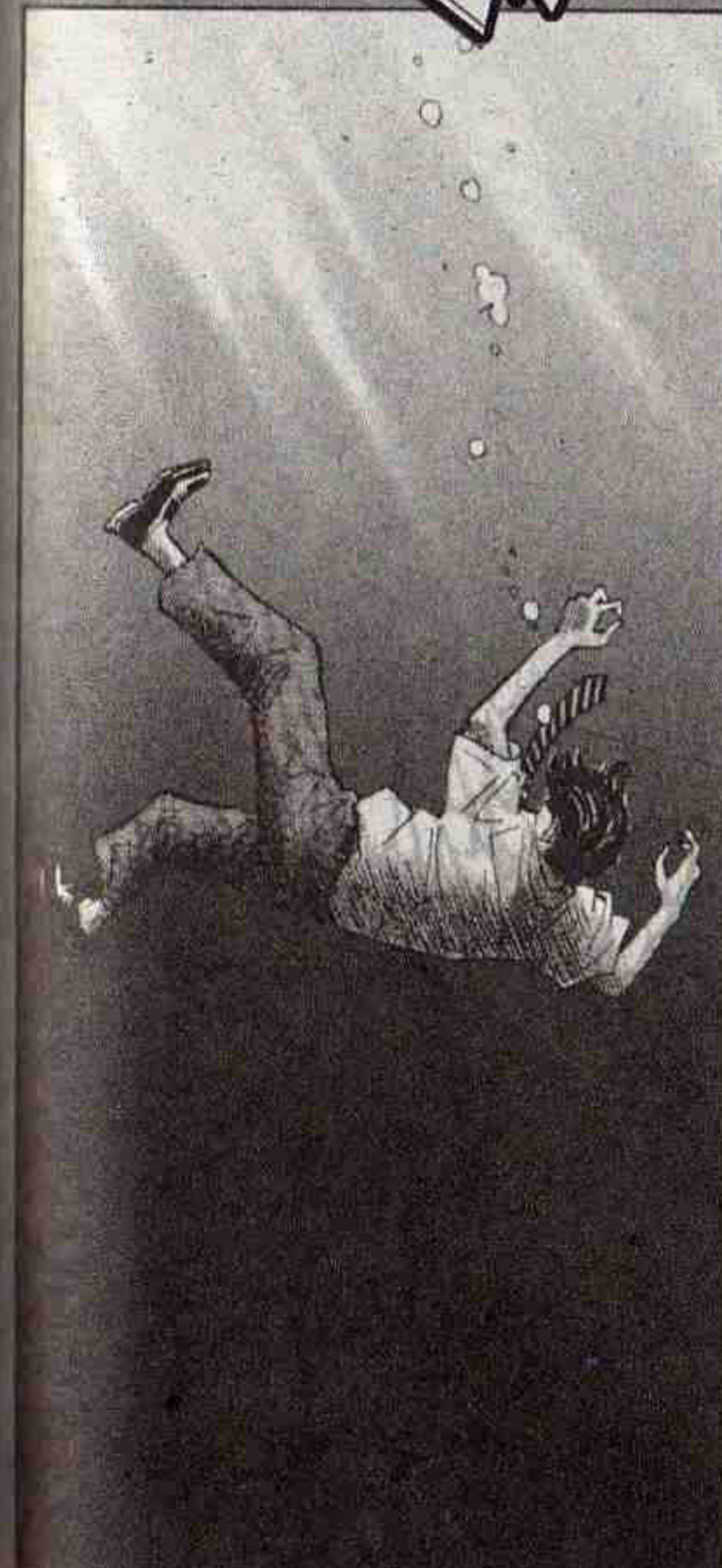
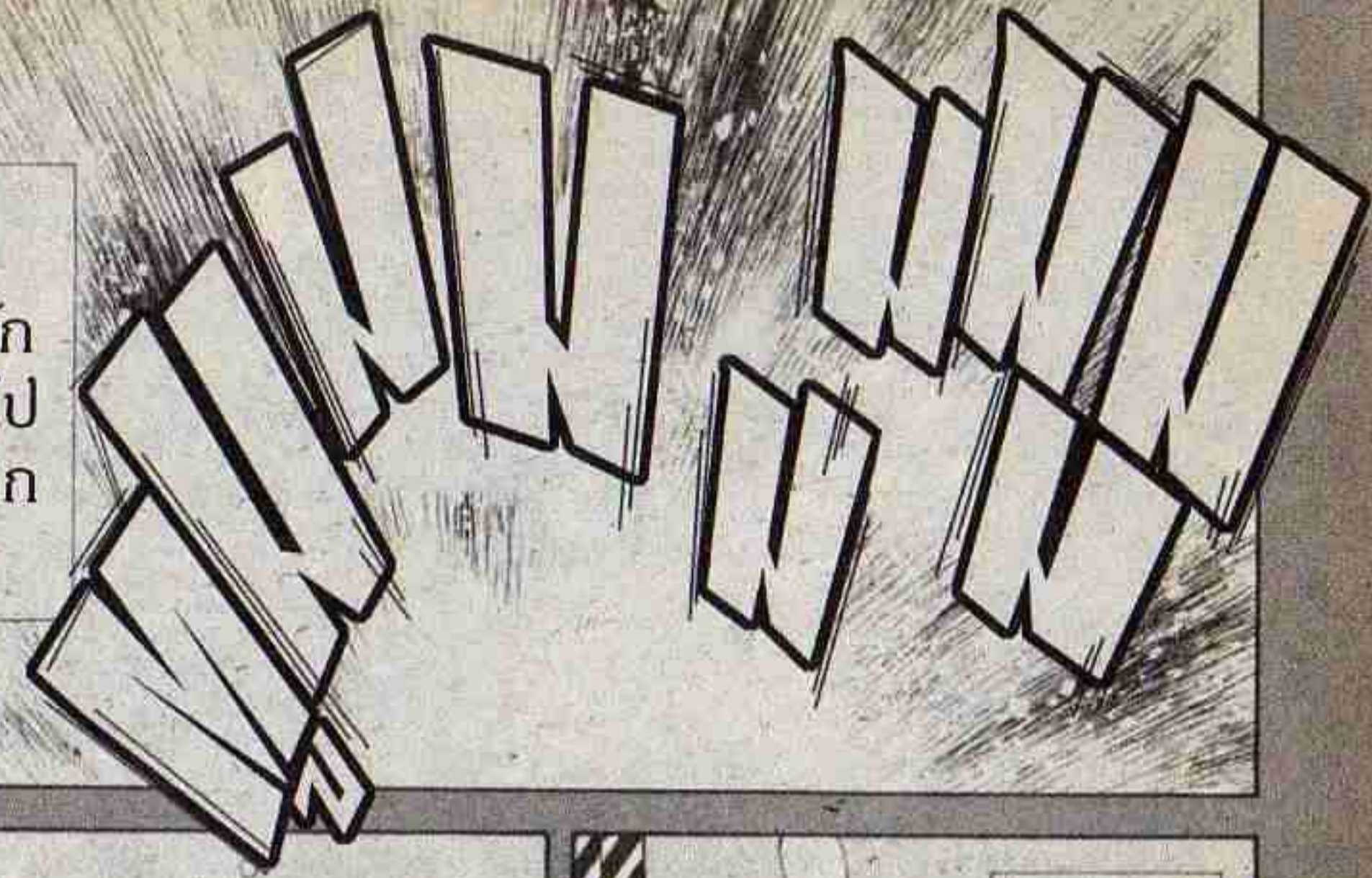


หา  
.....

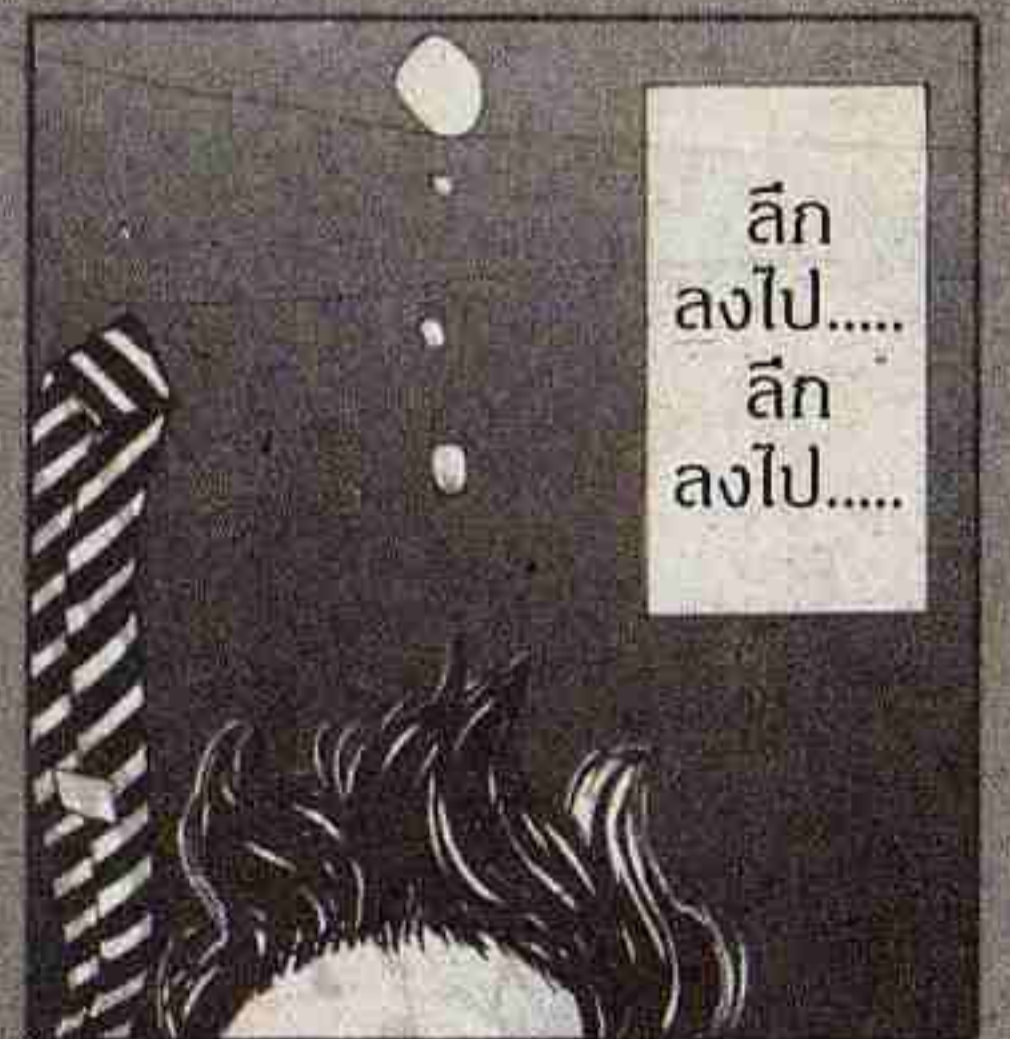


นี่มัน  
อะไรกัน  
...!!

ฉัน  
ถูกผลัก  
ตกลงไป  
ในน้ำตก  
.....

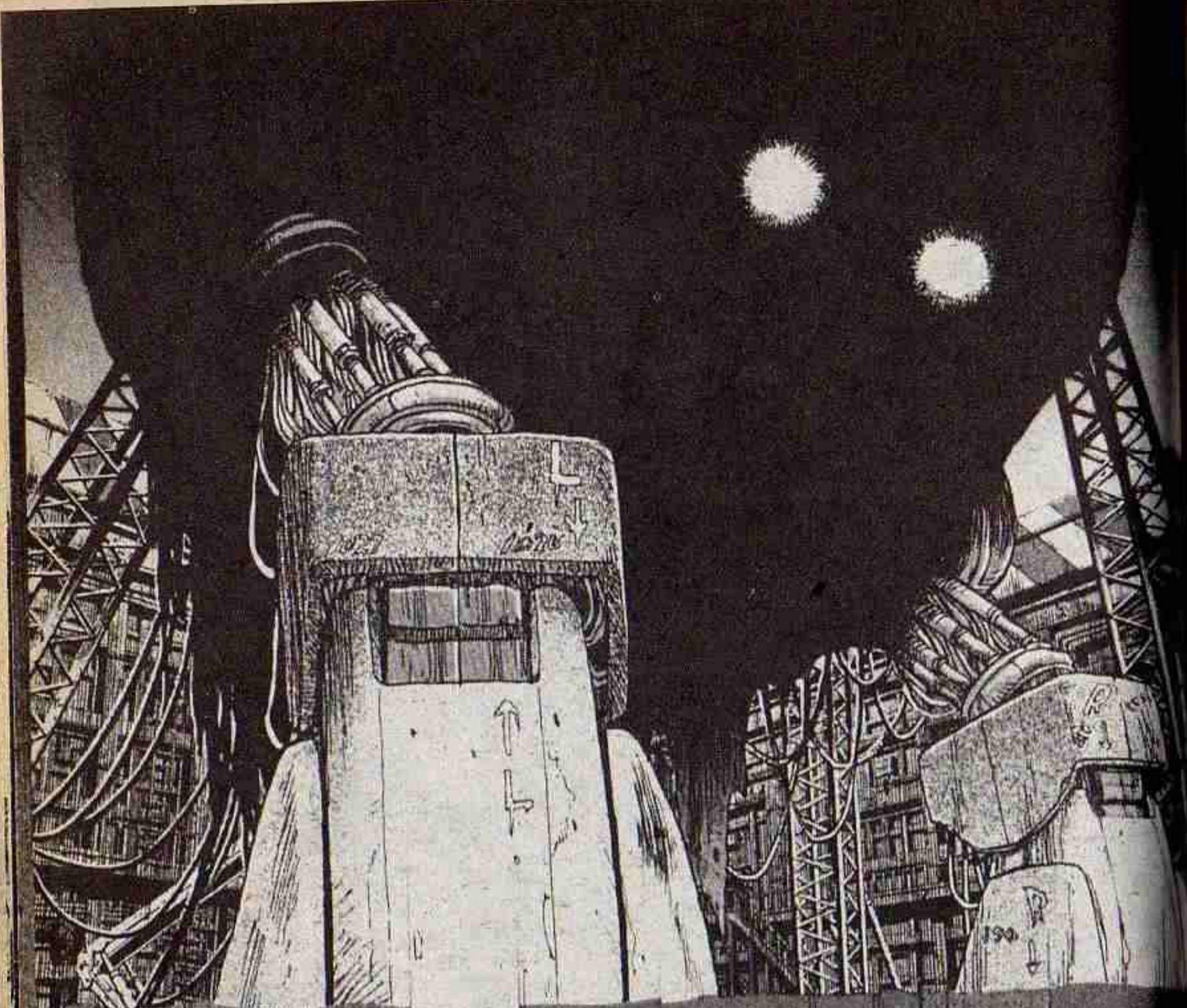


จมดิ่ง  
สู่โลกมืด  
ที่ไม่มี  
อากาศ

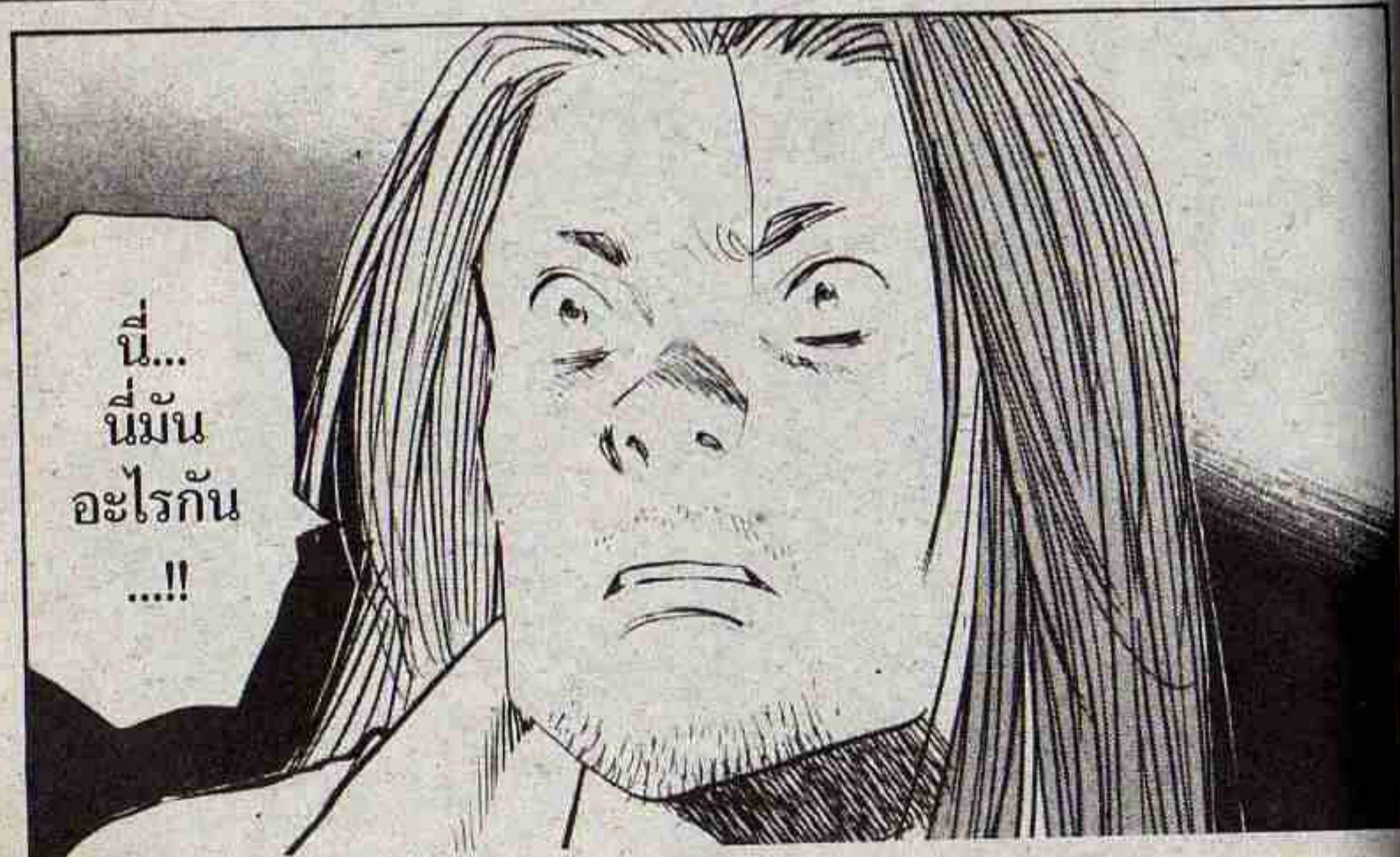


ลึกลงไป.....  
ลึกลงไป.....

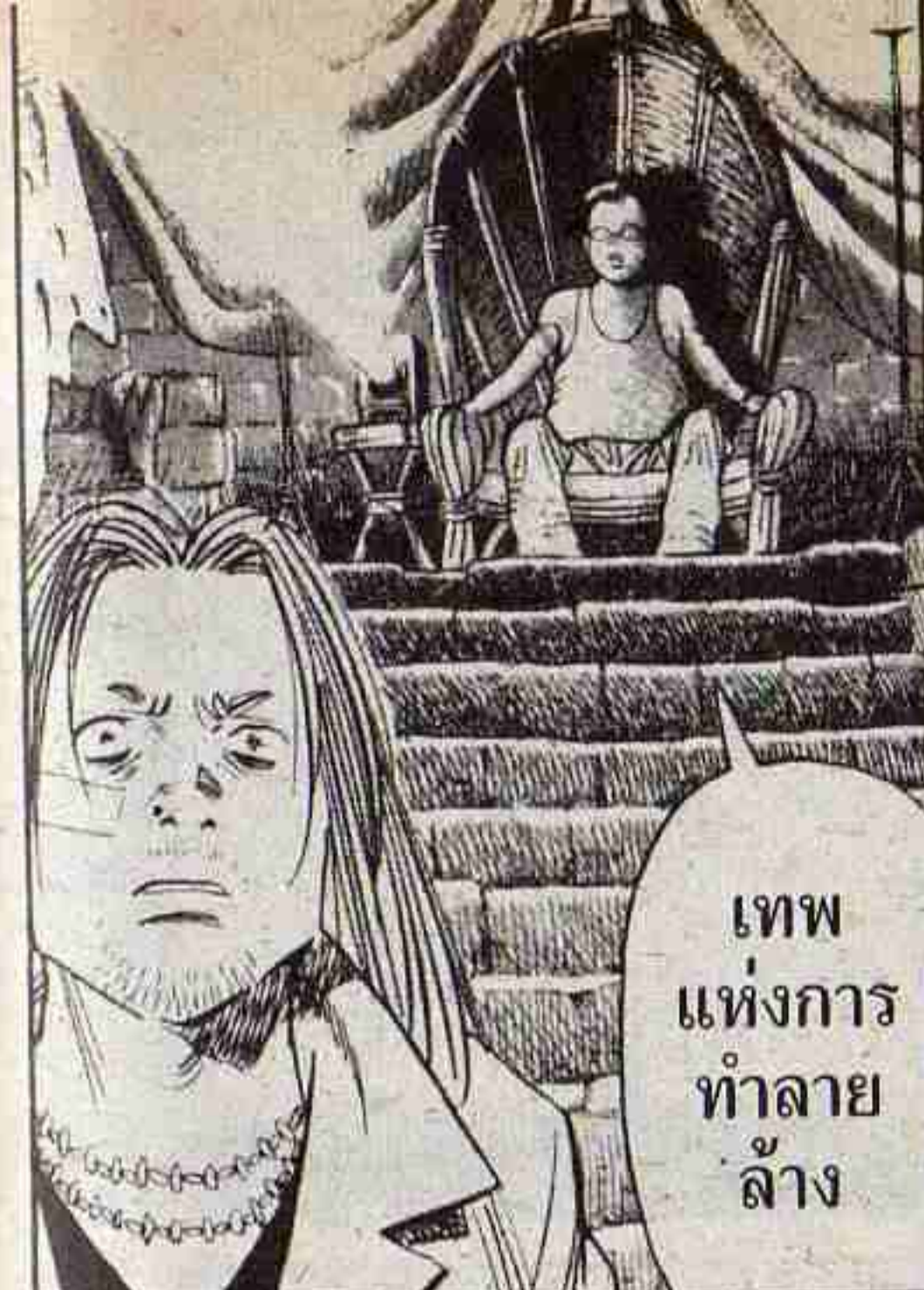




# ตอนที่ 6 แสง

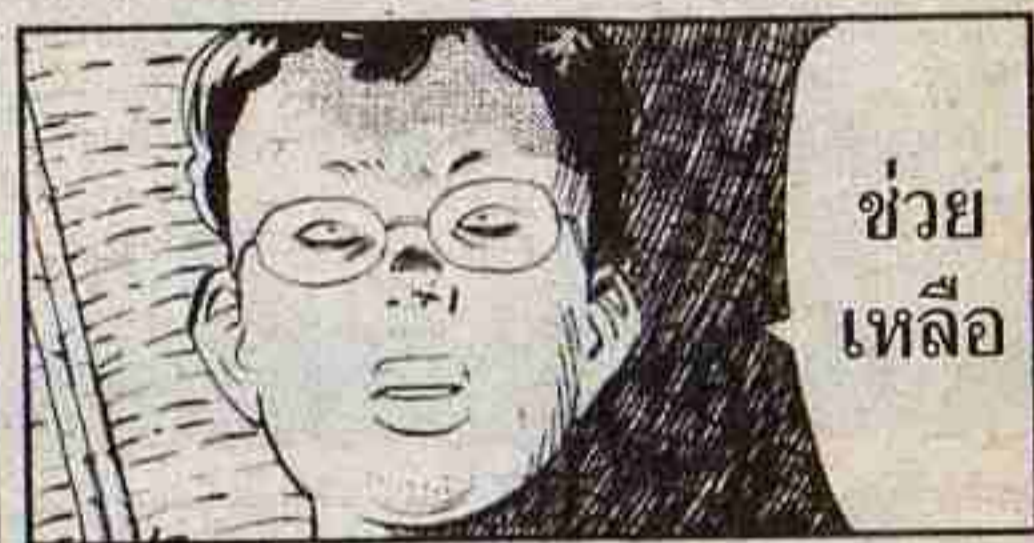


นี่...  
นี่มัน  
อะไรกัน  
....!!



แก  
เป็นใคร  
....

กำลังจะ  
ทำอะไร  
!!



เทพ  
แห่งการ  
ทำลาย  
ล้าง

ช่วย  
เหลือ

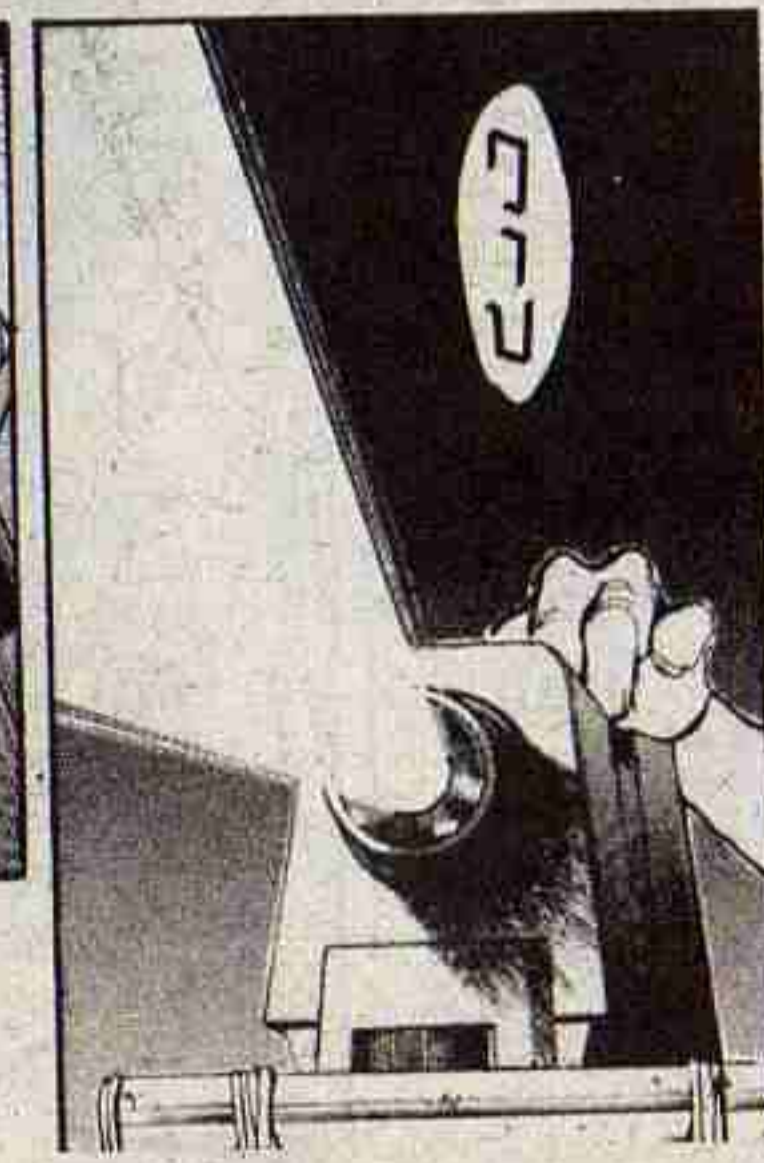


“เพื่อน”  
จะยื่นมือเข้ามา  
ช่วยเหลือ  
ผู้ที่ได้สัมผัส  
กับความน่ากลัว  
ที่แท้จริง  
เท่านั้น

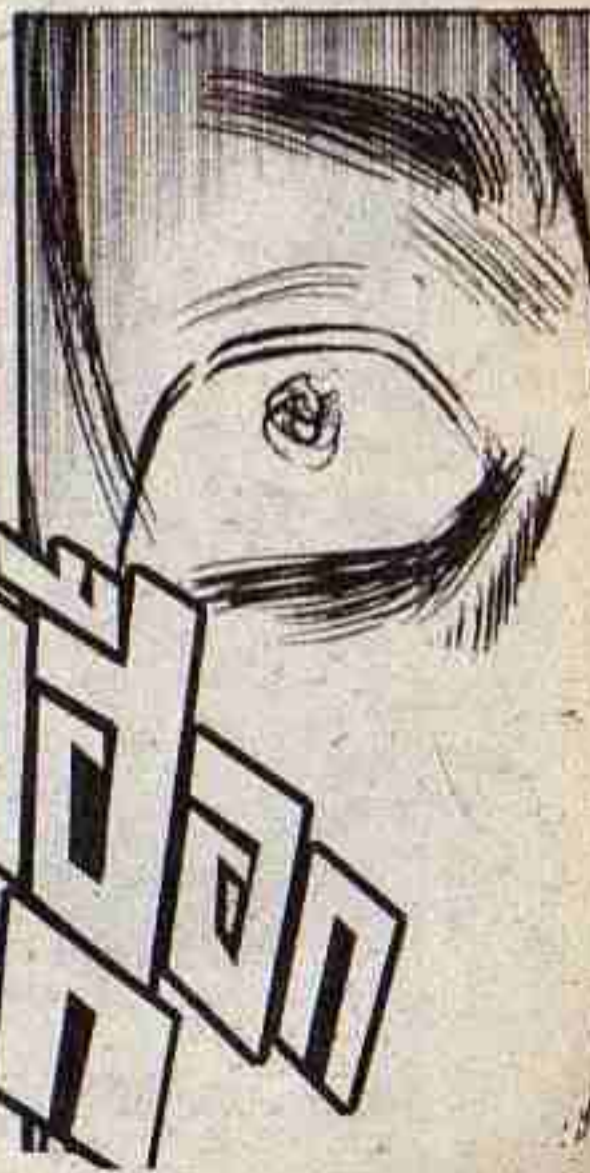
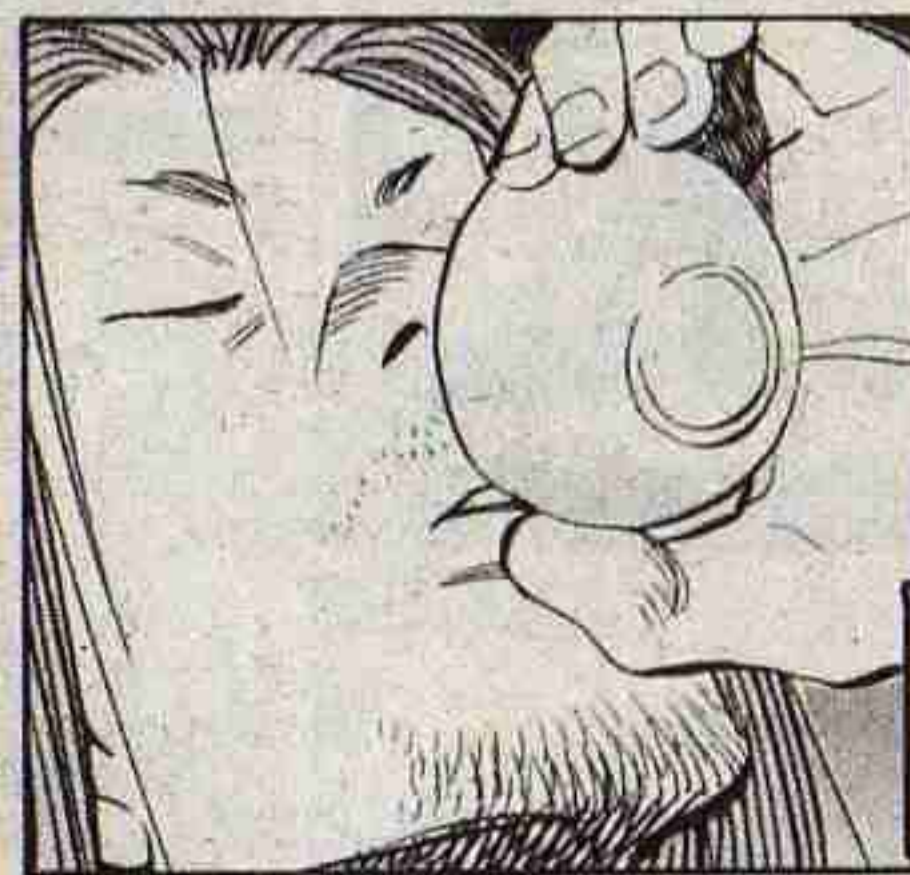
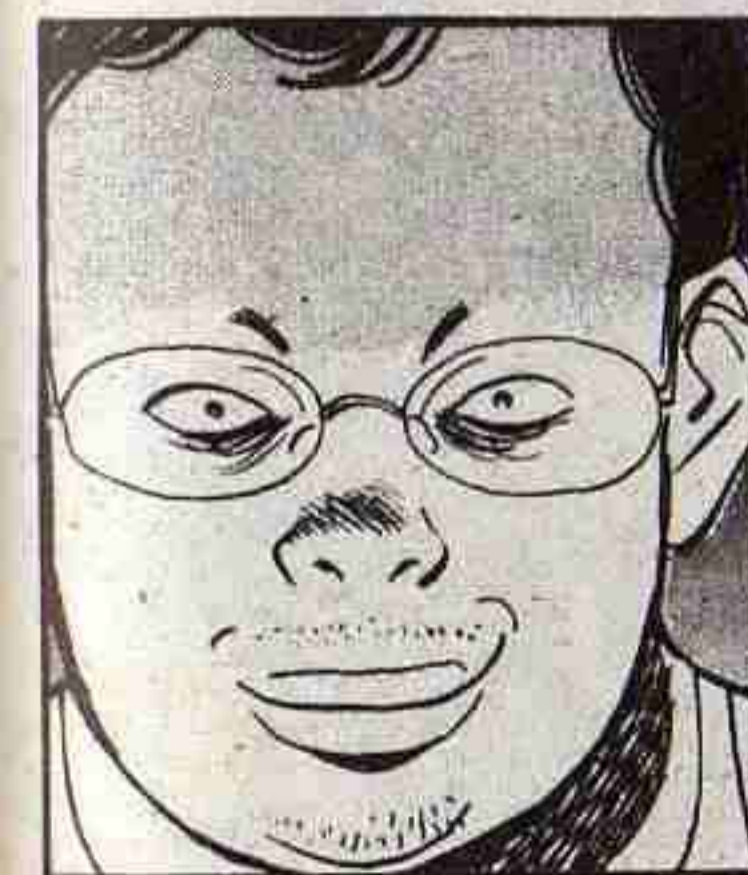
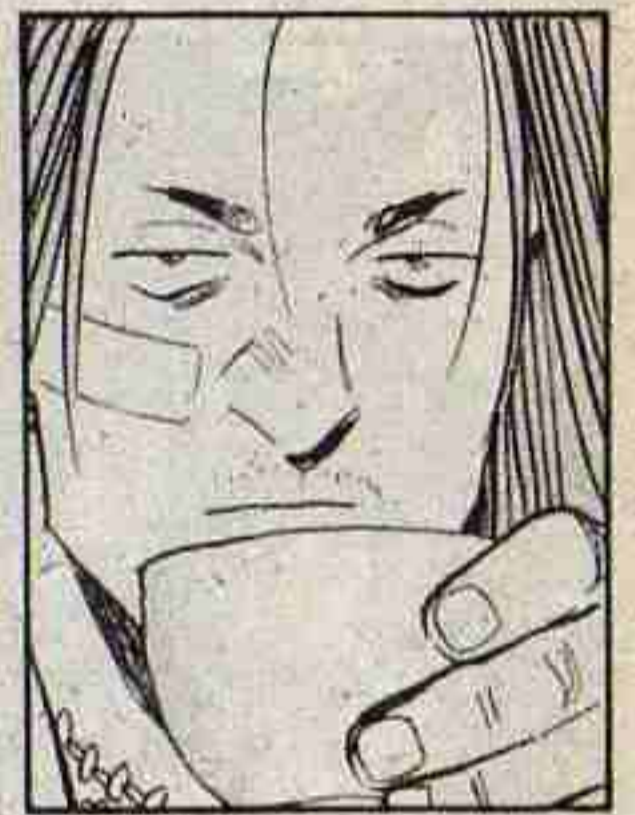
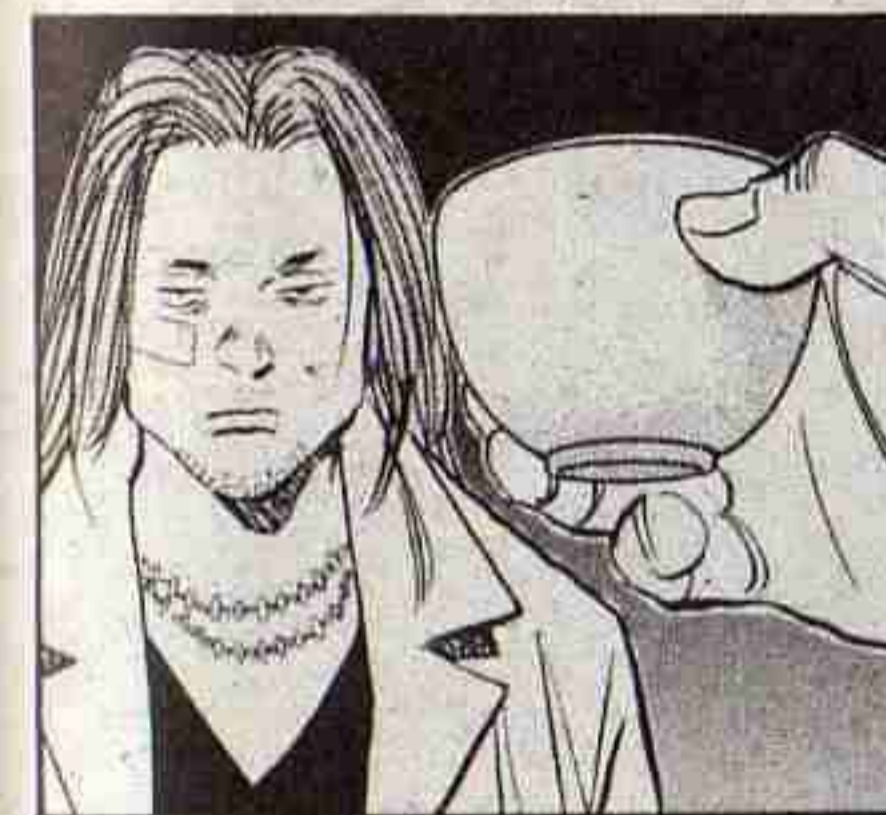
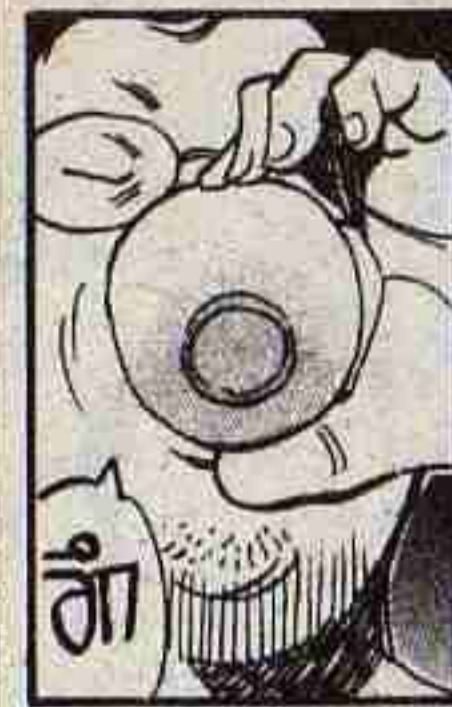
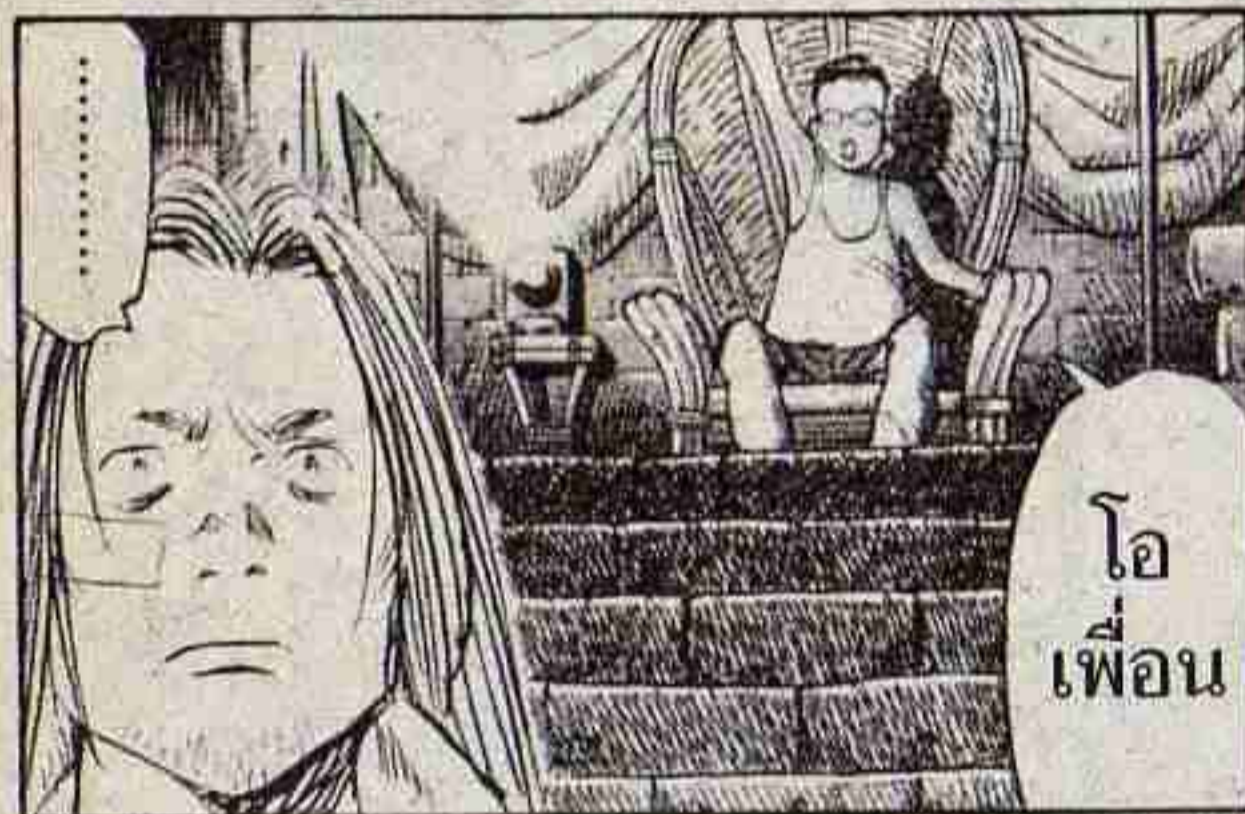
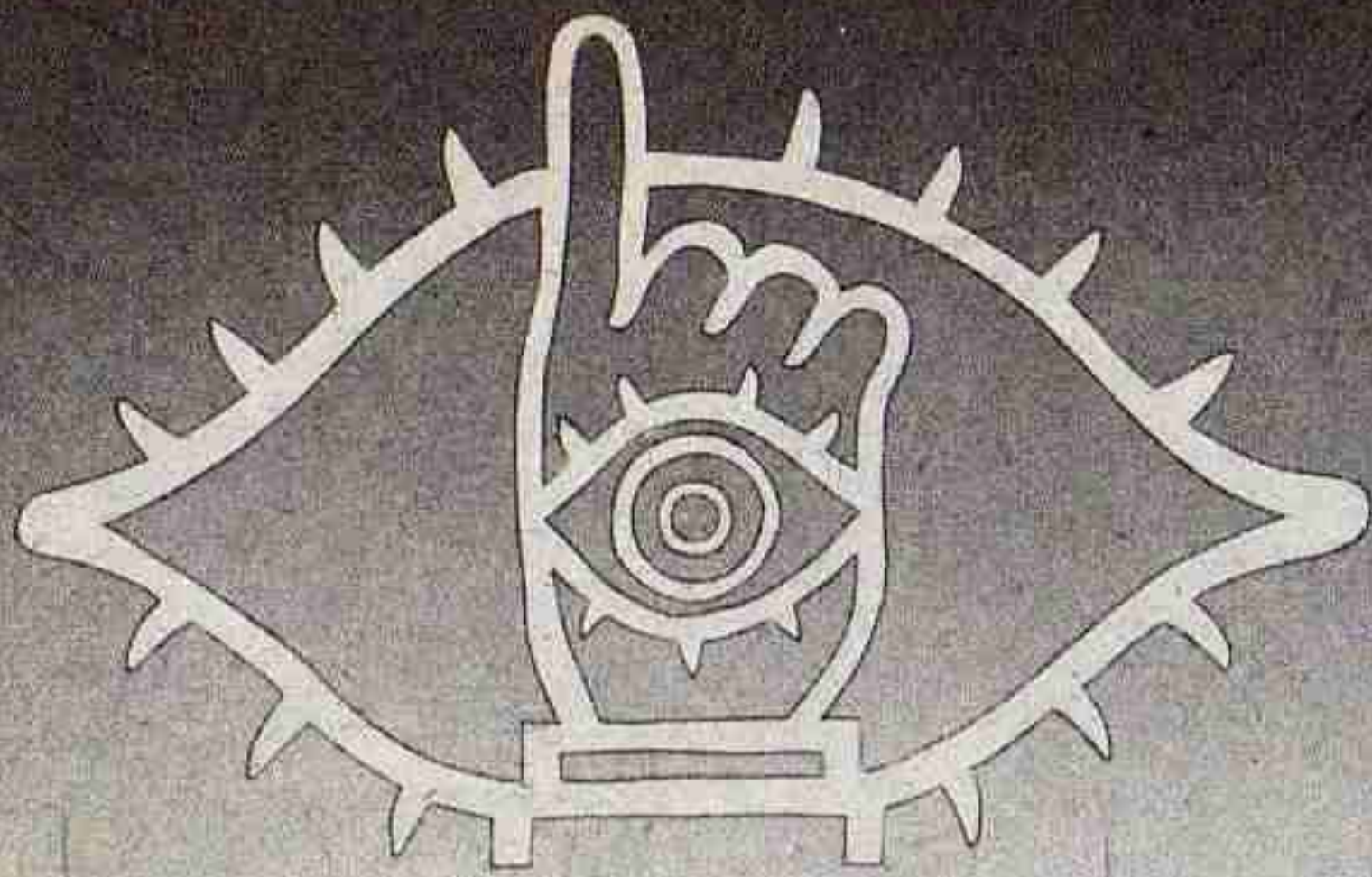
ฉันกำลัง  
เผยแพร่  
คำสอนของ  
“เพื่อน”  
อยู่ที่นี้



“เพื่อน”  
....







รู้จัก  
ความ  
น่ากลัว  
ที่แท้จริง  
....

ฮ่า

เด็ก  
7 ขวบ  
....

เอา  
มะ  
ได้ผล  
นะ!?

โอ  
เพื่อน

โอ  
เพื่อน

เครื่อง  
หมาย  
นี้....

!!

ฟังให้ดีๆนะ  
เครื่องหมาย  
นี้ ฉัน....

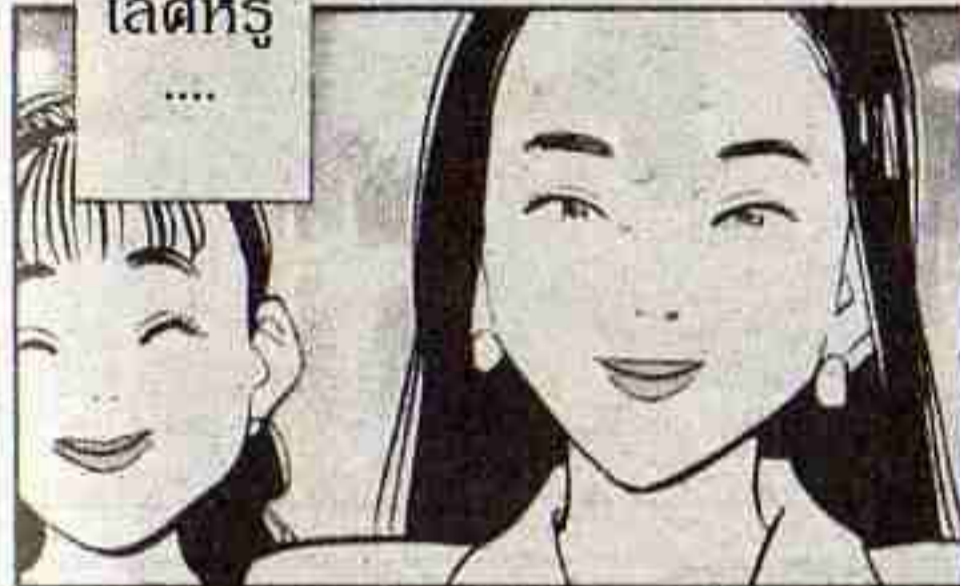
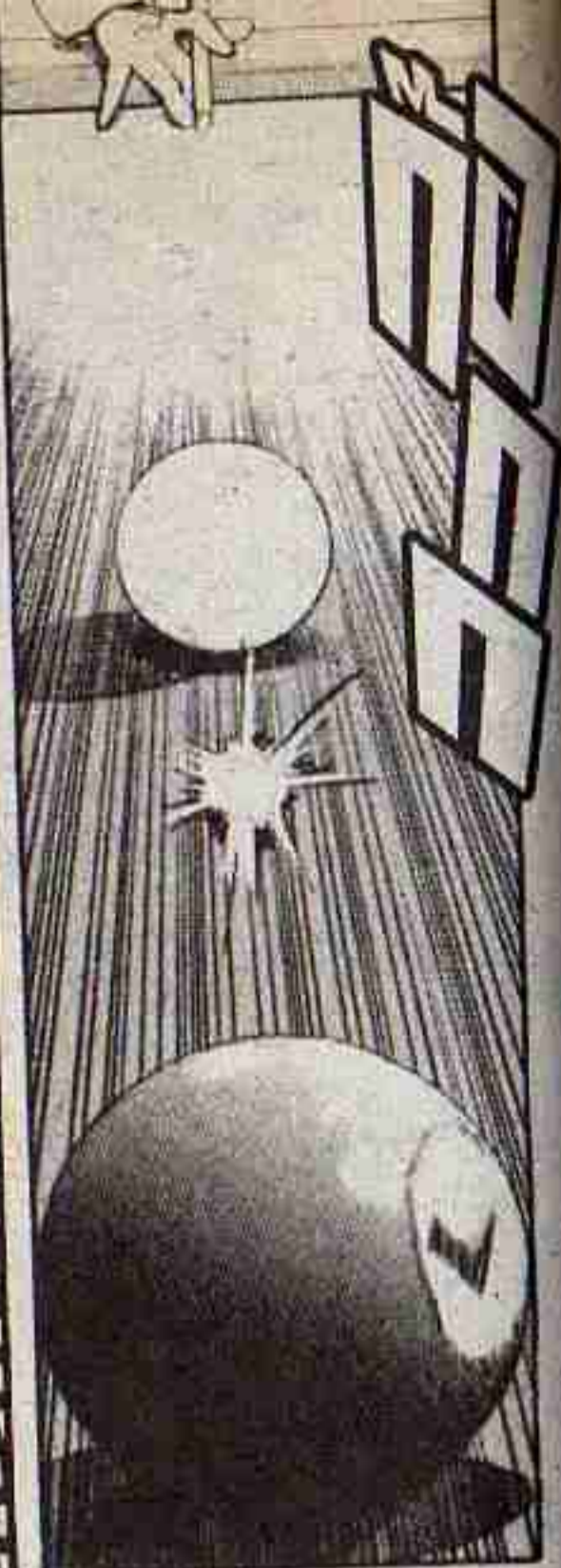
ไม่อยากจะ  
มากกว่านี้  
เหรอ?



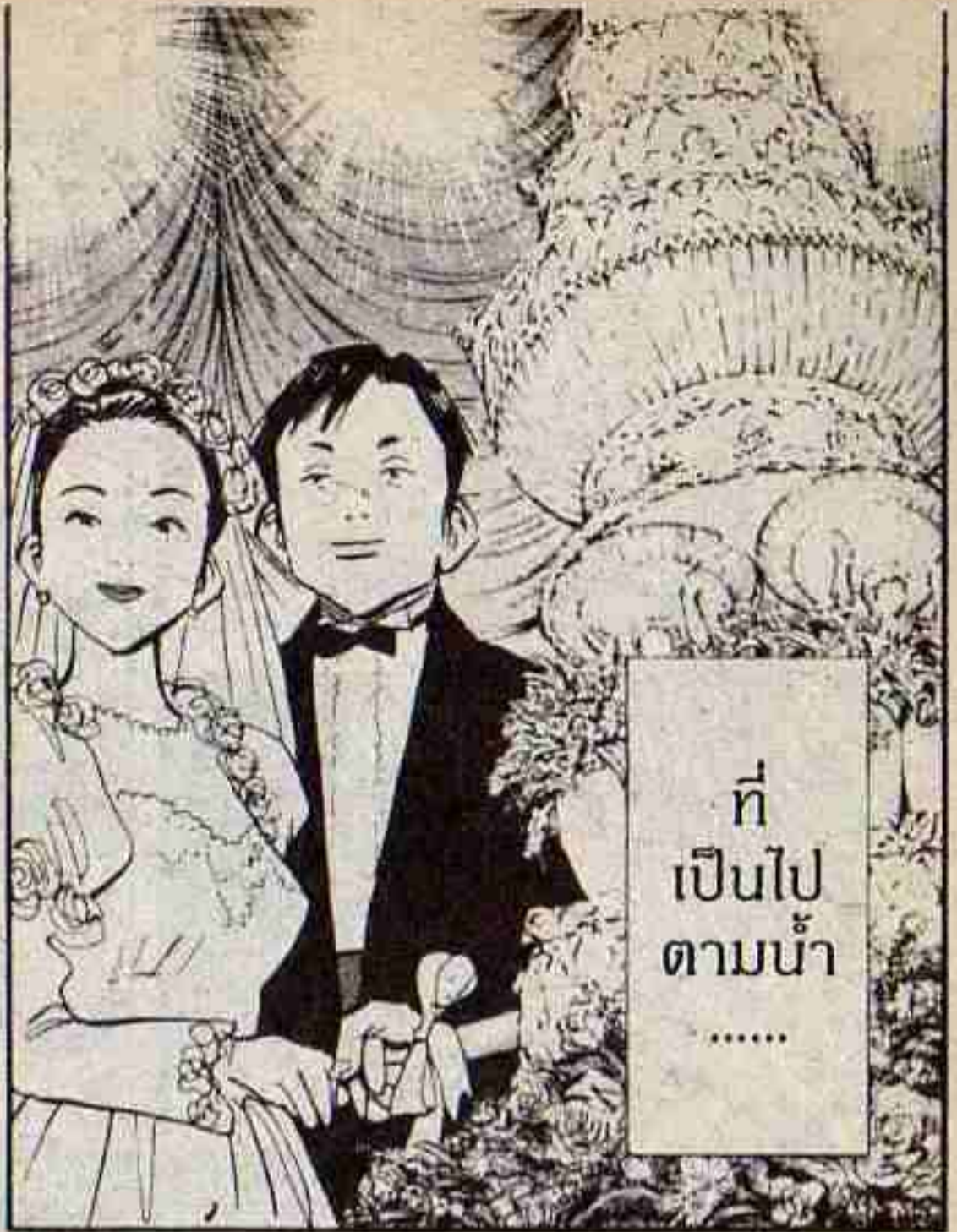
เมื่อ  
เศรษฐกิจ  
อยู่ในยุค  
ฟองสบู่  
...



พนักงาน  
บริษัท  
ชั้นนำ  
ของ  
ประเทศ



และการ  
แต่งงาน  
เลิศจู  
....



ที่  
เป็นไป  
ตามน้ำ  
.....



สับุกเกอร์  
ที่  
กำลังได้รับ  
ความนิยม  
สูงสุด



จิบไวน์  
ฝรั่งเศส  
รสเลิศ  
นั่ง  
เพลิดเพลิน  
เพลง  
คลาสสิค



แต่  
อย่างไร  
ก็ตาม  
....



คุณคะ  
เล่นกับโชตะ  
บ้างสิคะ

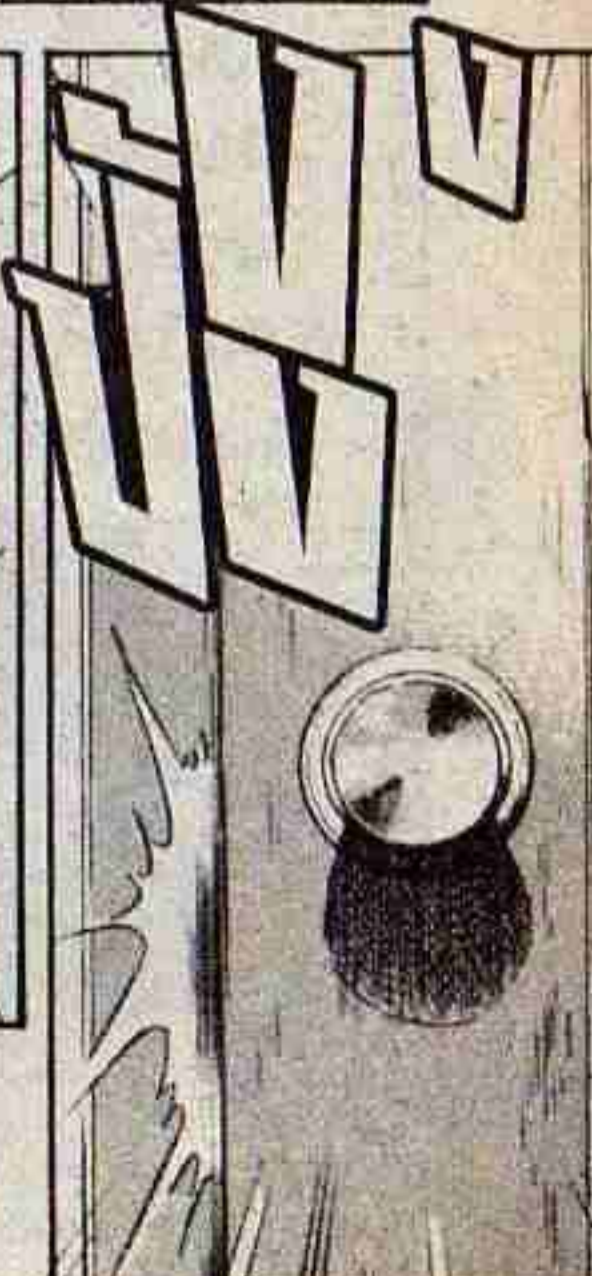
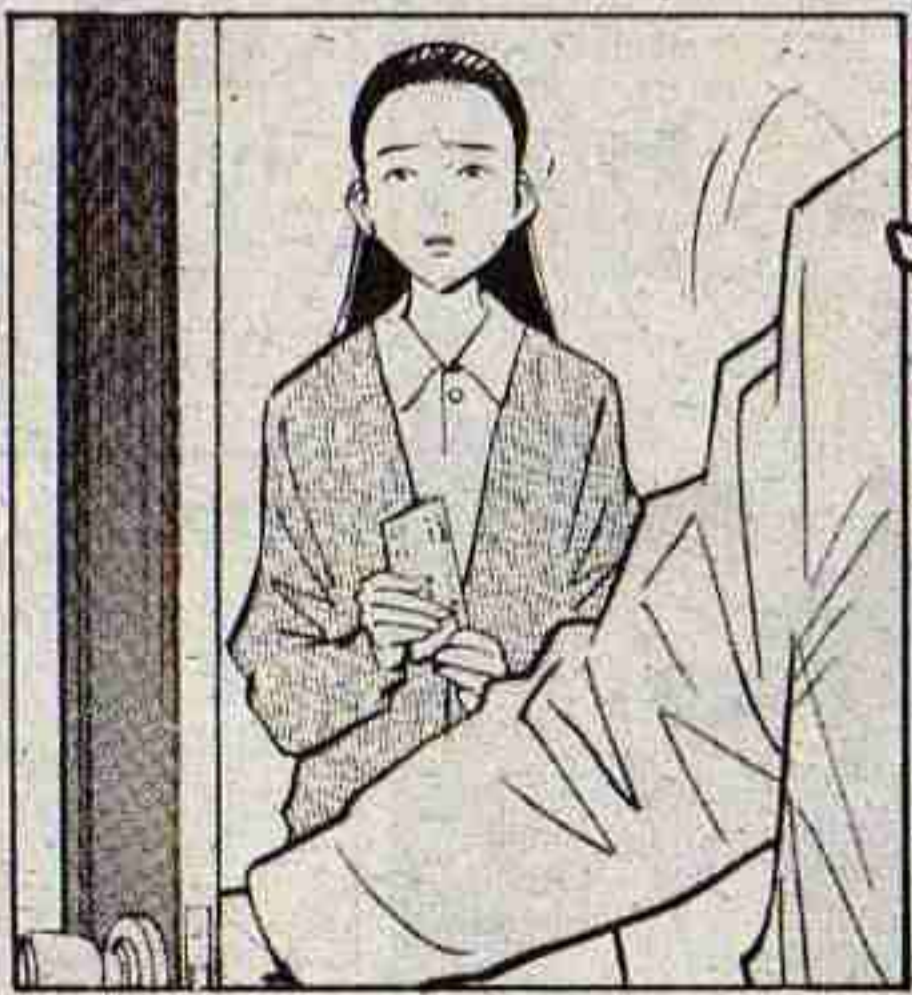


นี่...  
บัตร์ลดราคา  
สวนสนุก  
วันอาทิตย์นี้

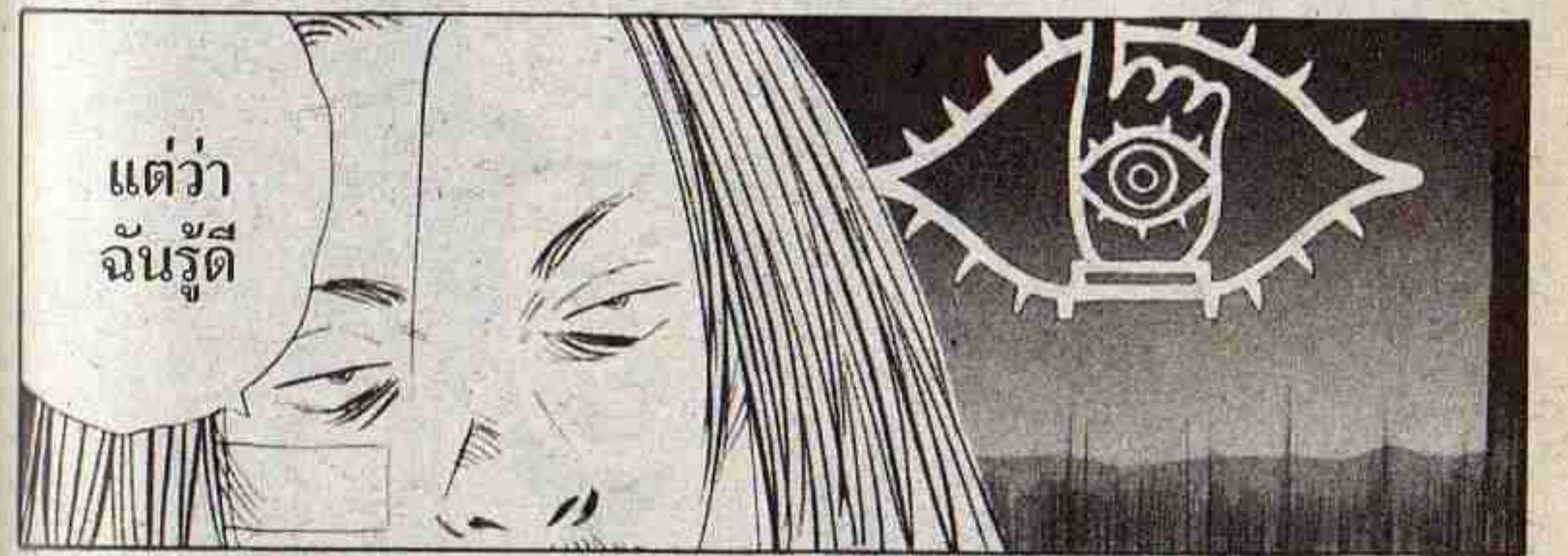
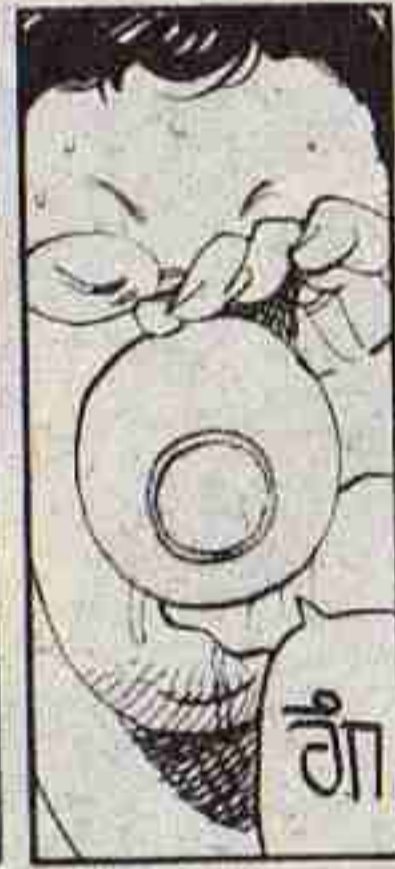
วัน  
อาทิตย์  
นี่...



ต้องไป  
ติ๊กอล์ฟ















ละ...แล้ว  
ทำไม  
ลุง...ไม่เป็น  
อะไร...!!

เพราะว่า  
หัวใจข้า  
อยู่ที่นี้



ที่...  
ที่นี้  
...!?

อา สวรรค์  
ก็ไม่ใช่  
นรก  
ก็ไม่ใช่.....  
มันอยู่ที่นี้



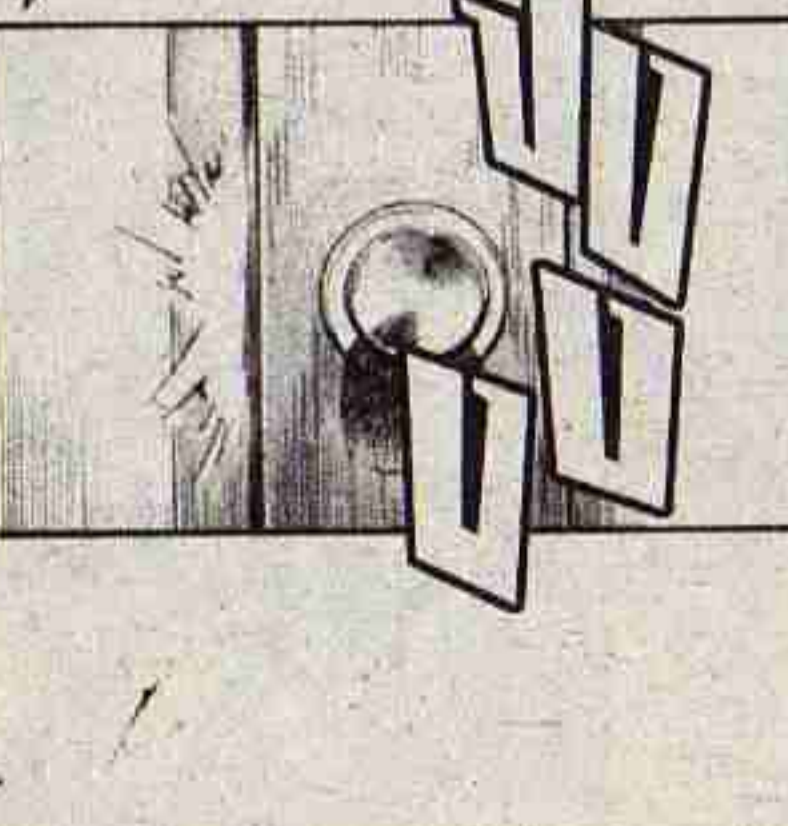
คุณพ่อคะ  
เมื่อไหร่  
จะมาเล่น  
กับผม  
ได้คะ?



คุณพ่อคะ  
จะกลับมา  
เมื่อไหร่  
คะ?



คุณพ่อ  
คะ!!



เอ้อ...  
ลูกชาย  
นาย...

โชตะคุง  
นะ....



ผมกำลังรีบ  
ลูกค้า  
สำคัญ  
!!

ช่วย  
บอกว่า  
ผมจะ  
โทรฯ  
กลับไป

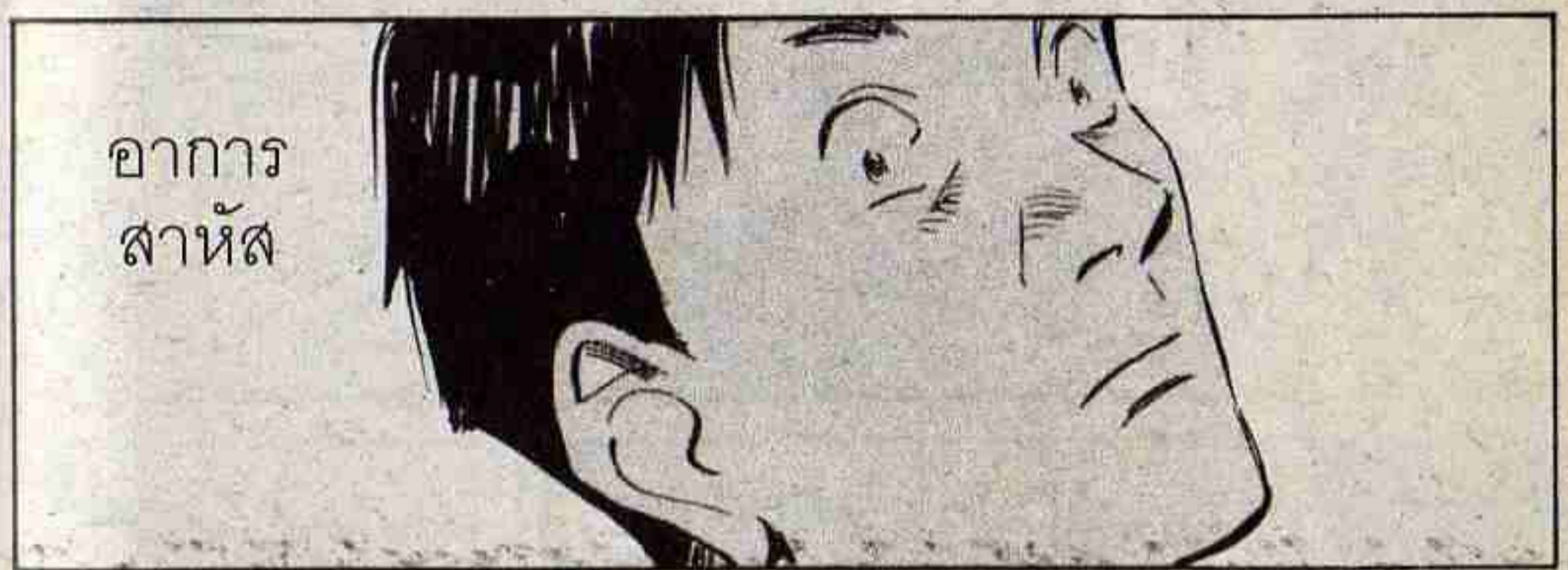


มะ...  
ไม่ใช่  
คือว่า.....



ลูก  
เข้าใจผิด  
คิดว่า  
คนที่เดินอยู่  
เป็นพ่อ

เลย  
พรวดพราด  
ข้ามถนน...  
จนถูกรถชน  
...



อาการ  
สาหัส



ทำไม  
!!

แฮ็ก

ทำไม  
ทั้งๆที่แก  
ดื่มยานี้  
เข้าไปแล้ว  
....

แฮ็ก



แกถึง  
ไม่รู้สิกรู้สา  
อะไรเลย  
!!

ทำไมตัวแก  
ไม่สิ้นเงินงก  
เพราะ  
ความกลัว  
!!



ทั้งยา  
เสพยา  
ทั้ง  
ยาพิษ  
...

ไม่มีผล  
กับฉัน  
หรอก  
.....







ทำไม  
ยังทำตา  
แบบนี้  
อยู่ได้  
!!

เวลา  
สูญพันธุ์ของ  
มนุษยชาติ  
ใกล้จะมาถึง  
แล้วแท้ ๆ  
!!



ฉันเคย  
ได้รับพิษที่  
รุนแรงมาก  
กว่านี้  
มาก่อน

จะไม่เกิด  
อาการ  
ประสาท  
หลอน  
แบบนี้  
อีก



เวลาที่  
เลวร้าย  
ที่สุดกำลัง  
จะมาถึง  
นะเพี้ย  
!!



เวลาที่  
เลวร้าย  
ที่สุด  
.....

คือ  
ตอนที่  
ลูกตาย  
...



ฉันเคยมี  
ประสบการณ์  
ที่เลวร้ายที่สุด  
มาแล้ว



ตอนนั้น  
หัวใจของฉัน  
มันตาย  
ไปแล้ว  
ครั้งนึง

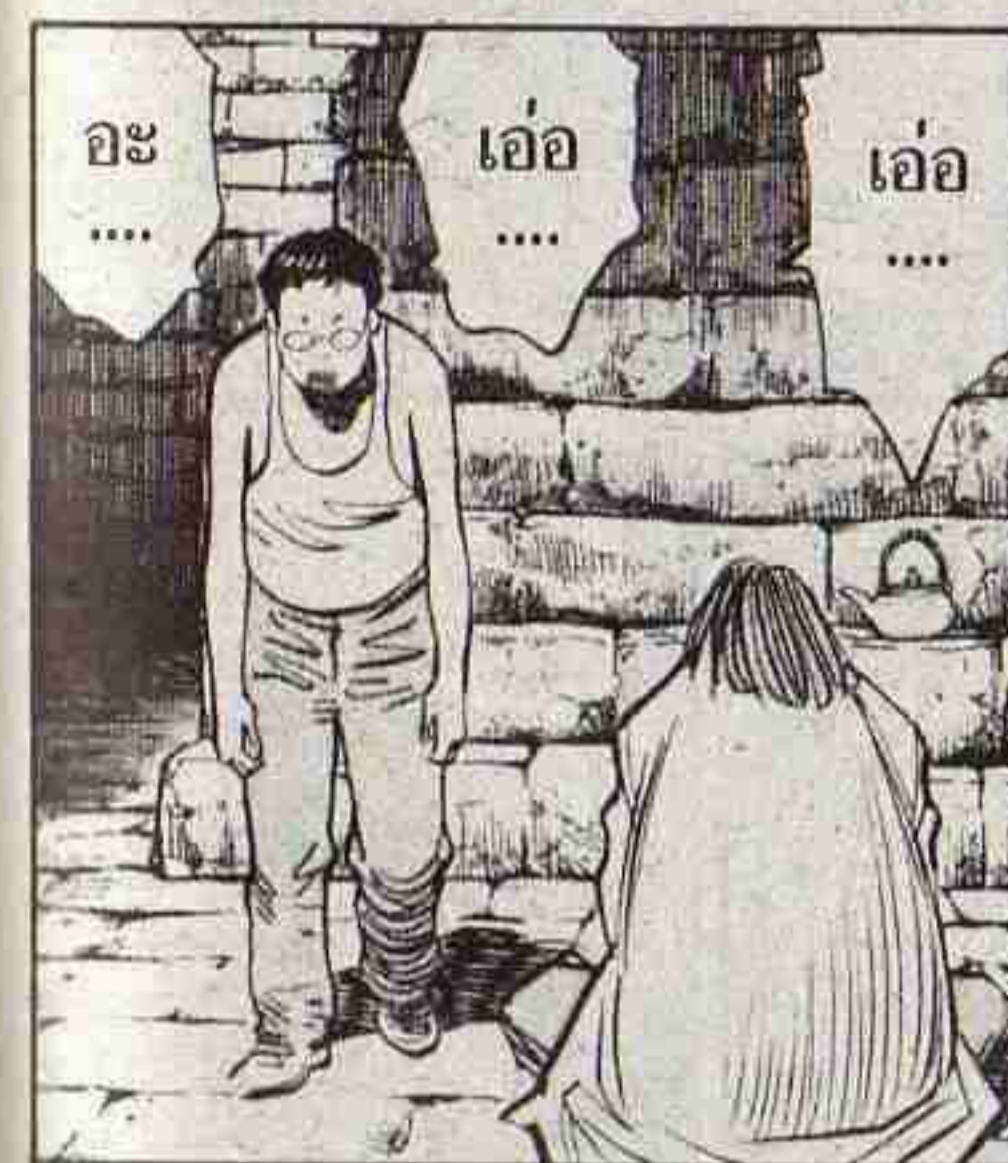


อย่าหลบ  
สายตา  
จากความ  
น่ากลัว



จง  
เปิดตา  
ให้  
กว้าง

มองดู  
ลักษณะ  
ที่แท้จริงของ  
ความน่ากลัว  
ให้รู้แน่ชัด



อะ  
....

เอ๋อ  
....

เอ๋อ  
....



โฮ  
โฮ  
โฮ  
!!



ฉัน....  
ฉันเป็นคน  
จุดไฟเผา  
มินิมาร์ท  
เอง!!



จุดไฟ  
เผาเพื่อน  
ตาย  
!!

ฆ่าเพื่อนสนิท  
เพื่อชิง  
ตำแหน่ง!!  
ชิงตำแหน่ง  
ผู้จัดการ  
โรงงานของ  
ที่นี่...!!





แต่ว่า...  
เกิดรู้สึกกลัว  
ขึ้นมา...  
จึงได้หนีมา  
อยู่ที่วัด  
แห่งนี้....

คนอย่าง  
ฉันเนี่ย  
“เพื่อน”  
ไม่  
ช่วยเหลือ  
แน่เลย  
!!



ไปจุดไฟเผา  
อีกครั้งมั๊ย  
?



ทำไม  
คุณพี่  
.....

ทำไม  
คุณพี่สามารถ  
แข็งแกร่ง  
ขนาดนั้นได้  
...?



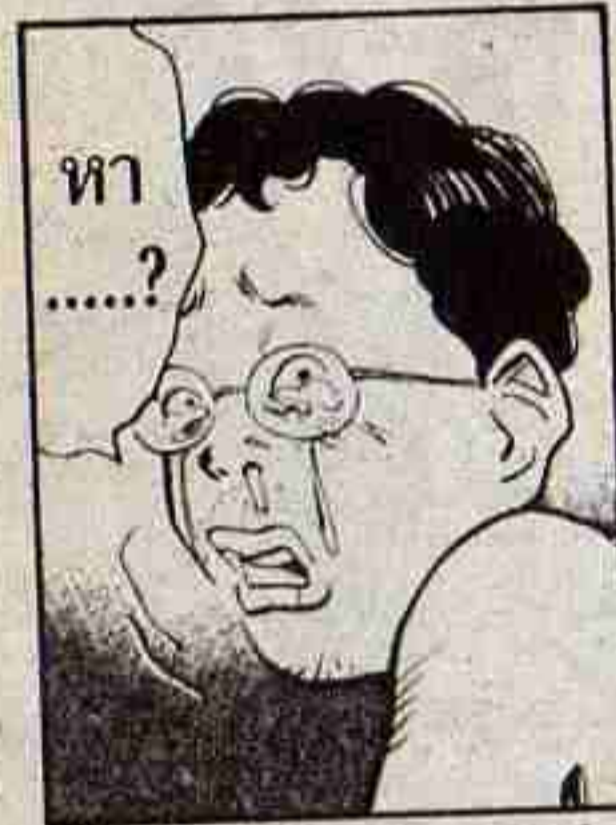
ไม่ได้  
แข็งแกร่ง  
อะไรหรอก  
...

เพียง  
แต่  
....



ตอนนั้น...  
ฉันถูก  
ผลักตกน้ำตก  
เพื่อเอาชนะ  
ความกลัว.....

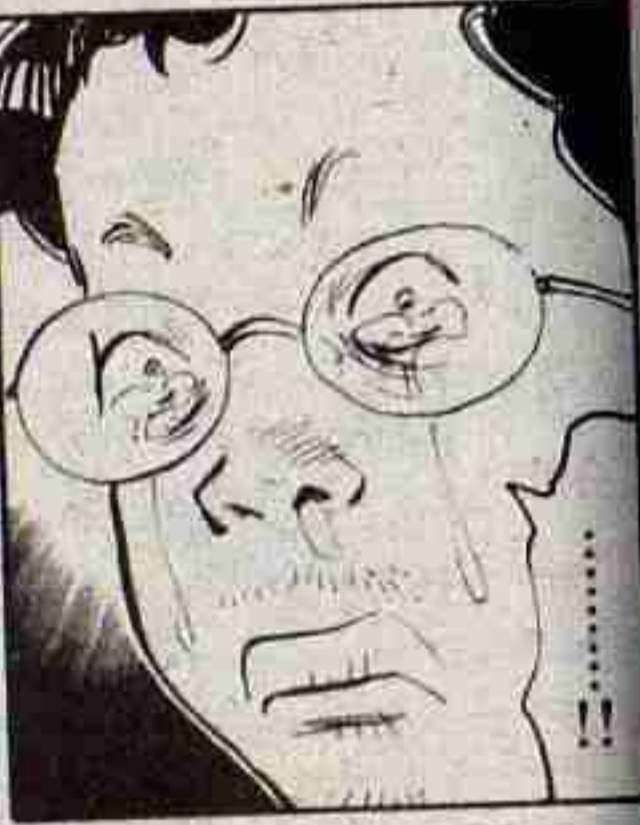
กำลังจมดิ่ง  
สู่โลกแห่ง  
ความมืดมิด  
ที่ไม่มีอากาศ  
....



หา  
.....?



ต้องทำลาย  
โรงงานผลิต  
เด็ก 7 สี  
ให้ราบ



!!



ถ้า  
ไม่ทำอะไร  
มีหวังได้จบ  
ลงนรก  
แน่....



พองย  
หน้ามอง  
ข้างบน  
.....

ก็เห็น  
แสง  
สว่าง



ช่วยพา  
ไปที

อ๊ะ...  
อ๊ะ....



อย่ายอม  
ให้ยา  
มันลวงตา  
สิ

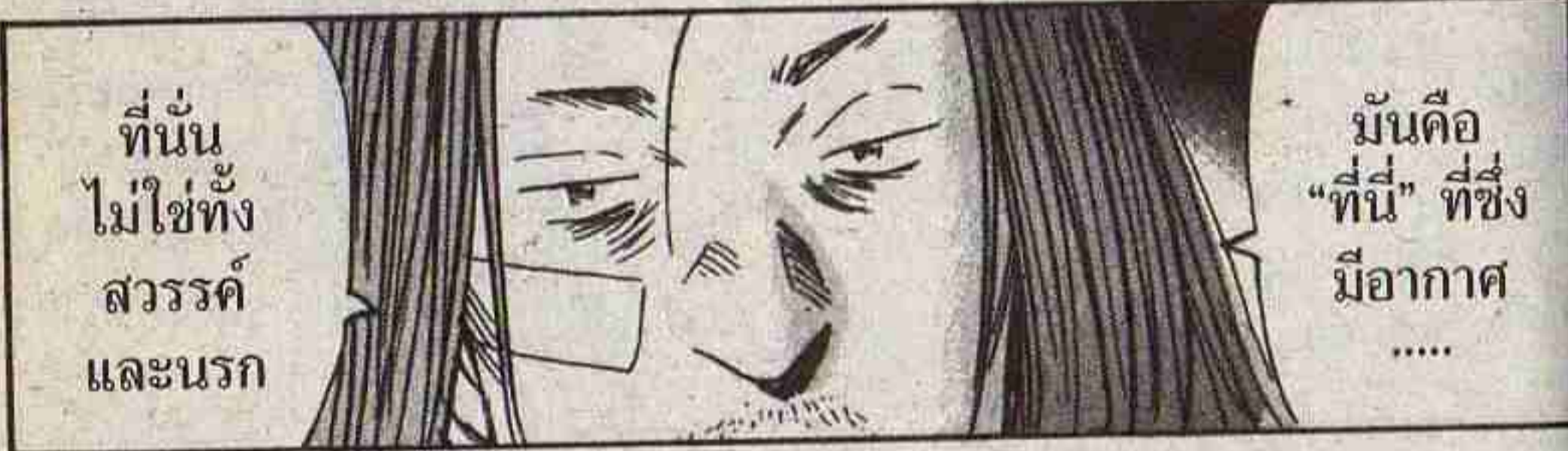
ยังไงซะ  
“เพื่อน”  
ก็ไม่มีทาง  
มาช่วยเหลือ  
หรอก



เอ่อ  
....  
เอ่อ  
....



จับ  
เพียงแต่  
ตะกาย  
หา  
แสงสว่าง  
สุดชีวิต.

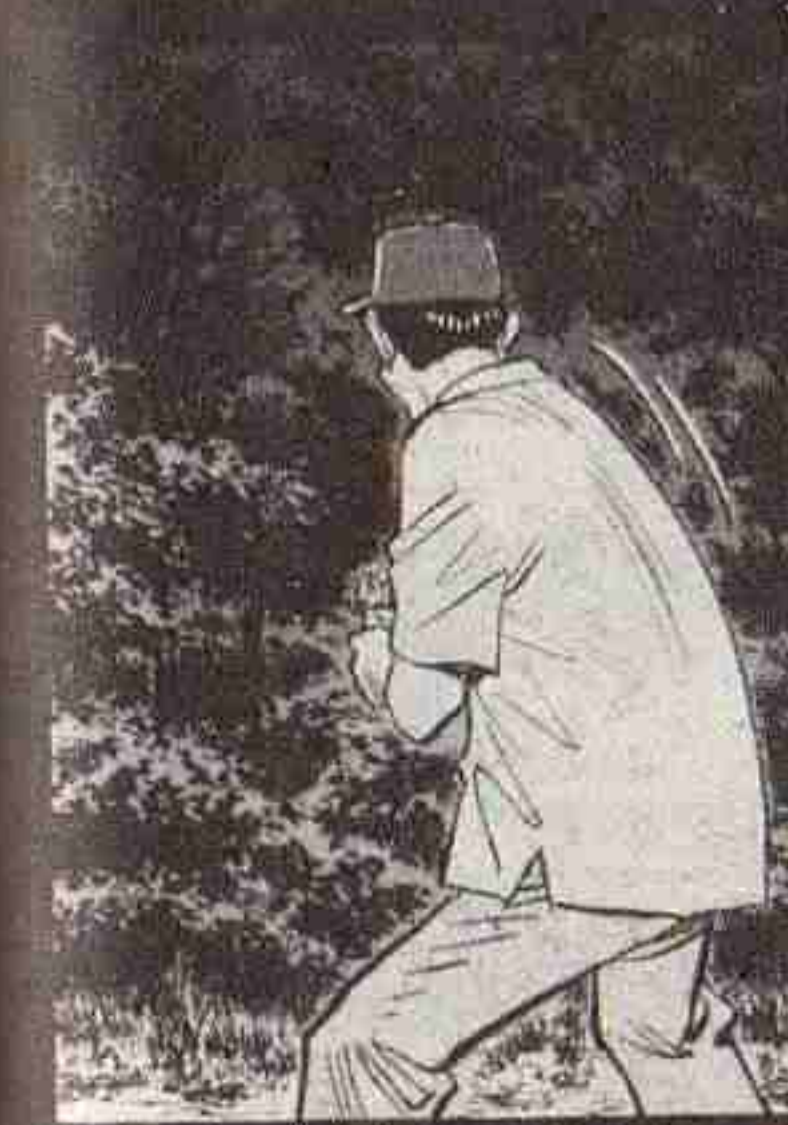
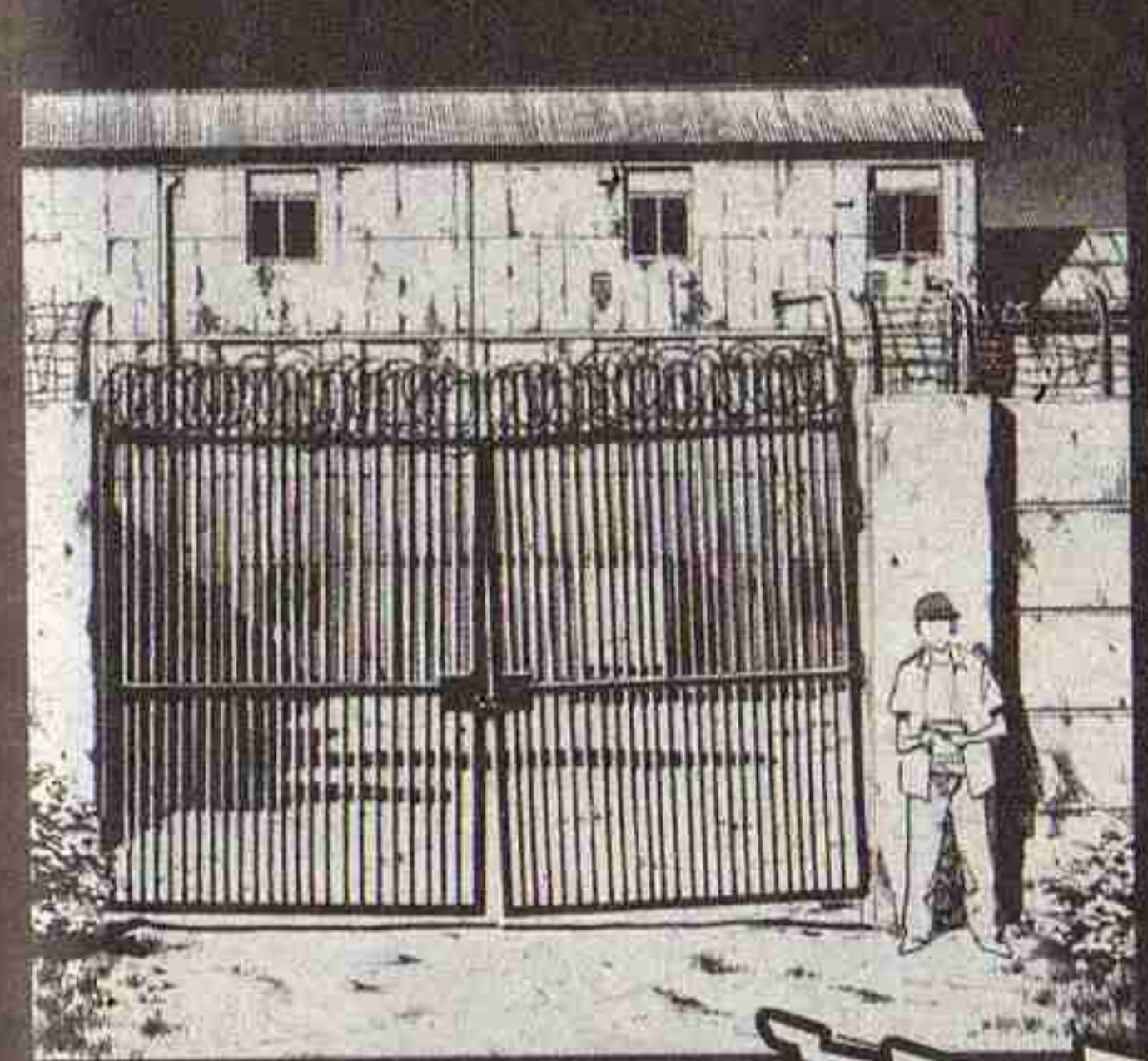
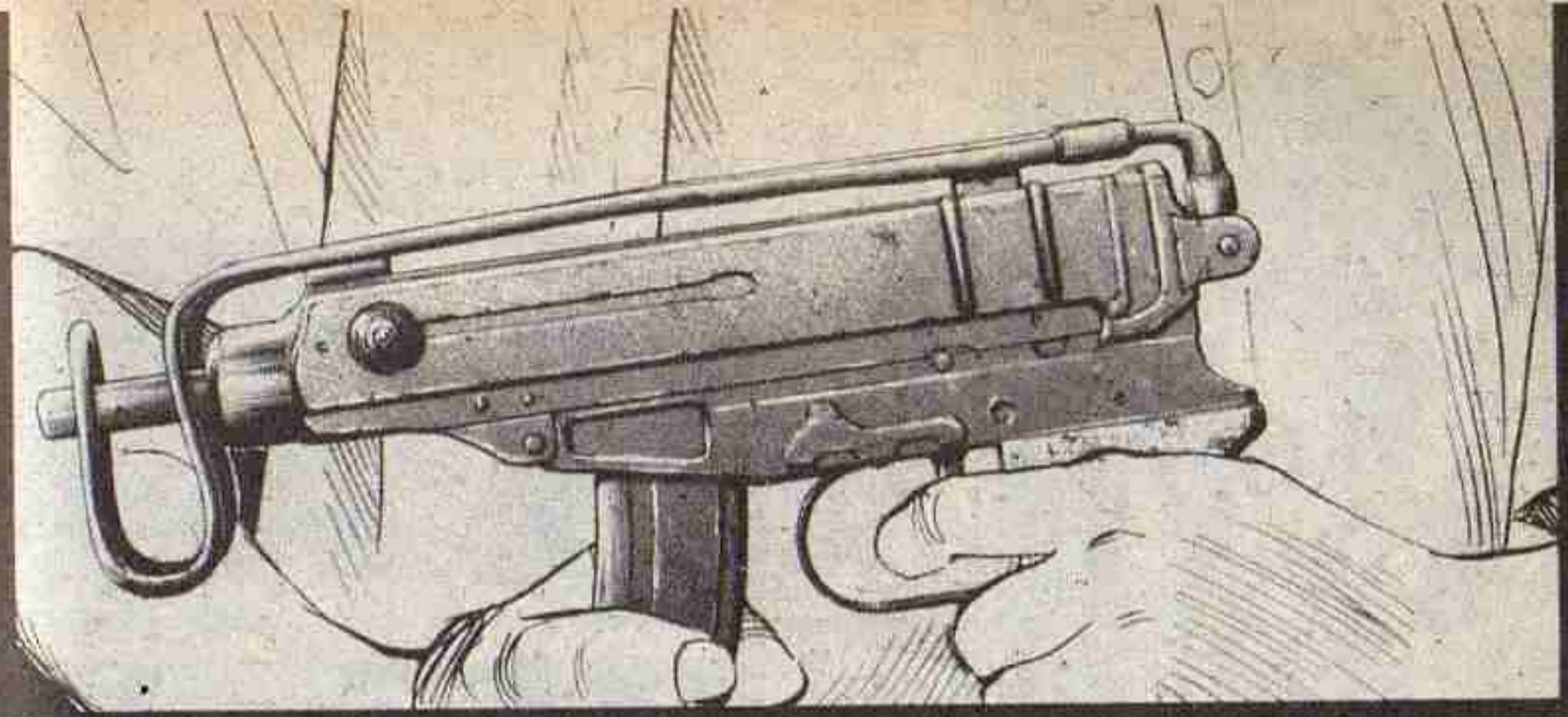


ที่นั่น  
ไม่ใช่ทั้ง  
สวรรค์  
และนรก

มันคือ  
"ที่นั่น" ที่ซึ่ง  
มีอากาศ  
.....



ก็แค่ความ  
เป็นจริง  
เท่านั้นเอง



ตอนที่ 7 ระเบิด





ตูบ 1



อาคาร  
หลังใหญ่  
นั่นคือโรงงาน  
ผลิตเด็ก 7 สี  
ใช่ไหม?



อะ...เออ...  
ชั้น 1  
เป็นโรงงาน  
ส่วนชั้น 2  
เป็นที่อยู่  
ของคณงาน



อีก  
5 นาที  
เรื่องนี้  
จะจบ



ไปกัน  
ได้  
แล้ว  
!



ถ้า  
ไม่ทำลาย  
เด็ก 7 สี  
ทิ้ง

ในอนาคต  
ก็จะมีคน  
แบบเดียวกับ  
กับแก  
เพิ่มขึ้นอีก  
นับไม่ถ้วน



ตอนนี้  
มีคนอยู่ที่นี้  
รีเปล่า?

อยู่ทั้งหมดนั้นแหละ  
ราว ๆ 50 คน....  
ถ้าถูกจับเข้ามาใน  
โรงงานนี้แล้ว  
จะไม่มีทางกลับ  
ออกไปได้อีก



ต้องใช้เวลา  
แค่ไหนที่จะ  
ช่วยให้ทุกคน  
ออกไป  
ข้างนอกได้?



5 นาที...  
ฉันเคยเป็น  
หัวหน้าของที่นี่  
คิดว่าทุกคน  
จะเชื่อที่ฉันพูด  
แต่....



จะทำอะไร  
ของแก !!

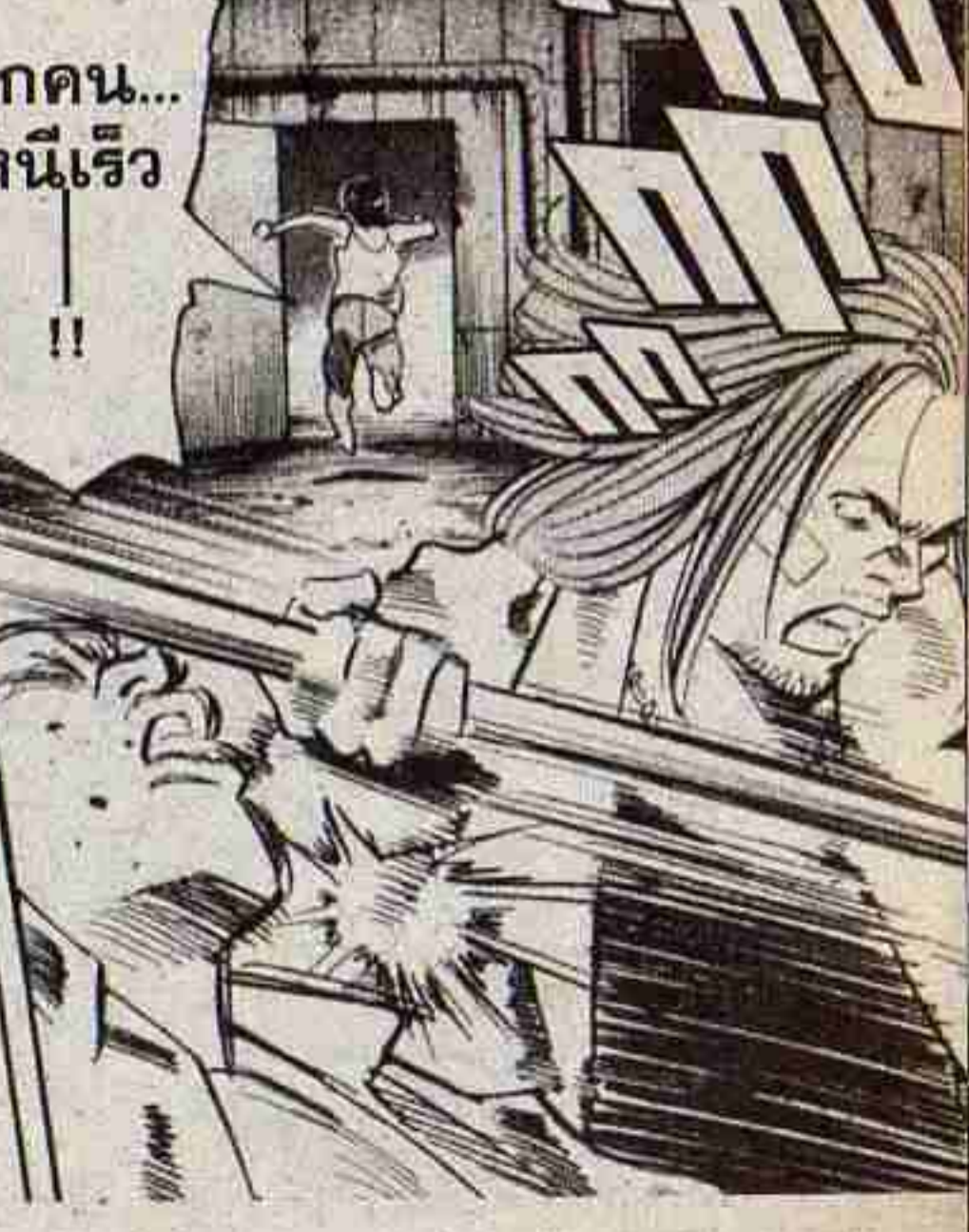


คิด  
คิด  
คิด

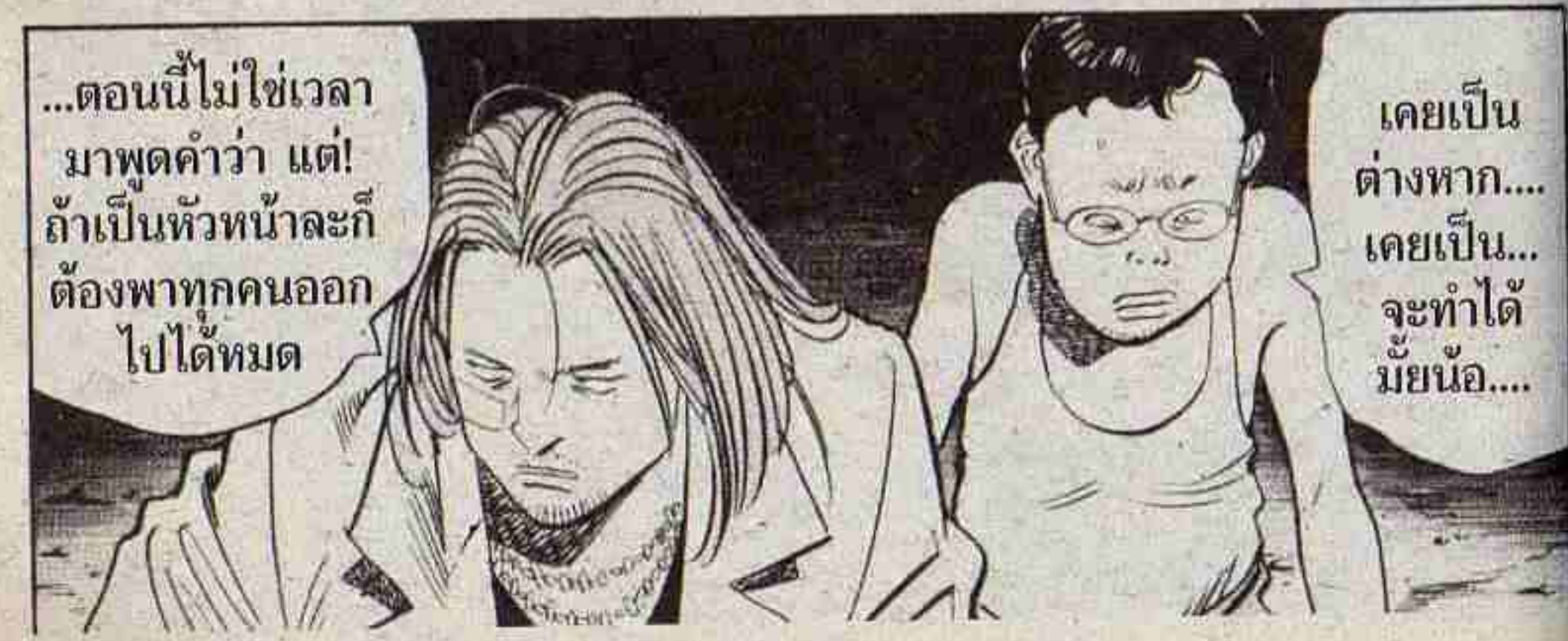


รีบไป  
ซี!!

คิดว่าที่นี่  
มันที่ไหนซี !!



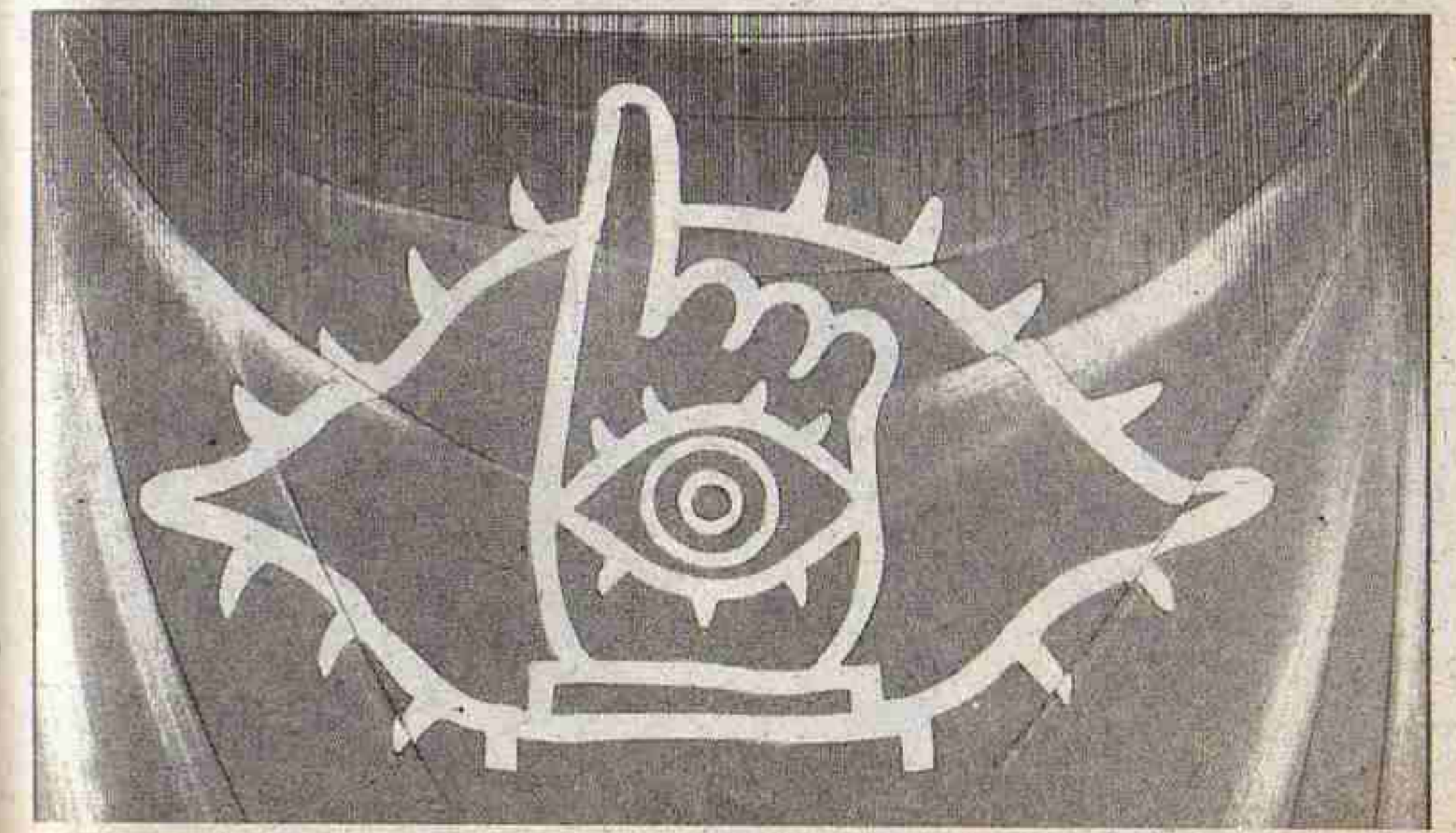
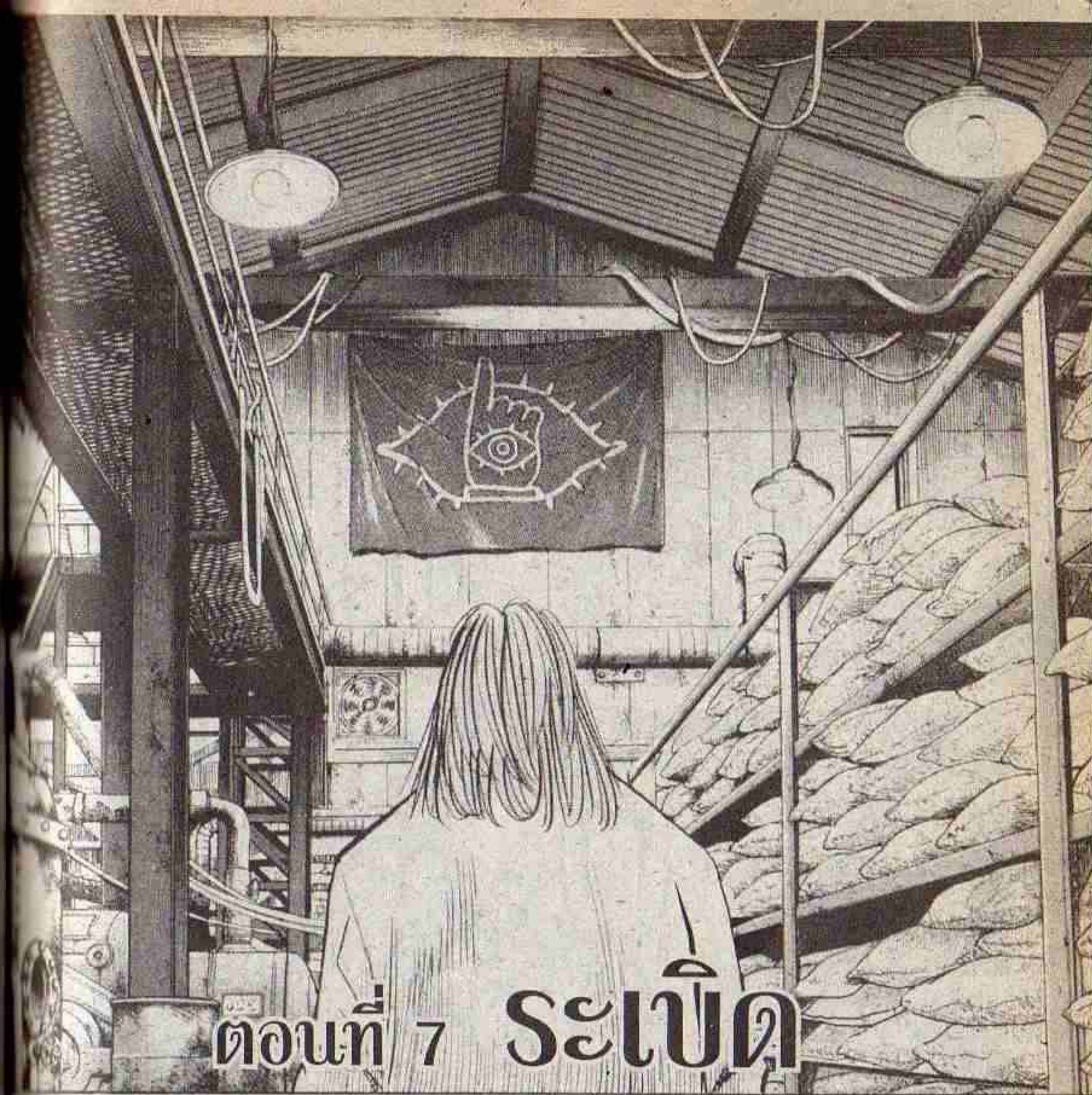
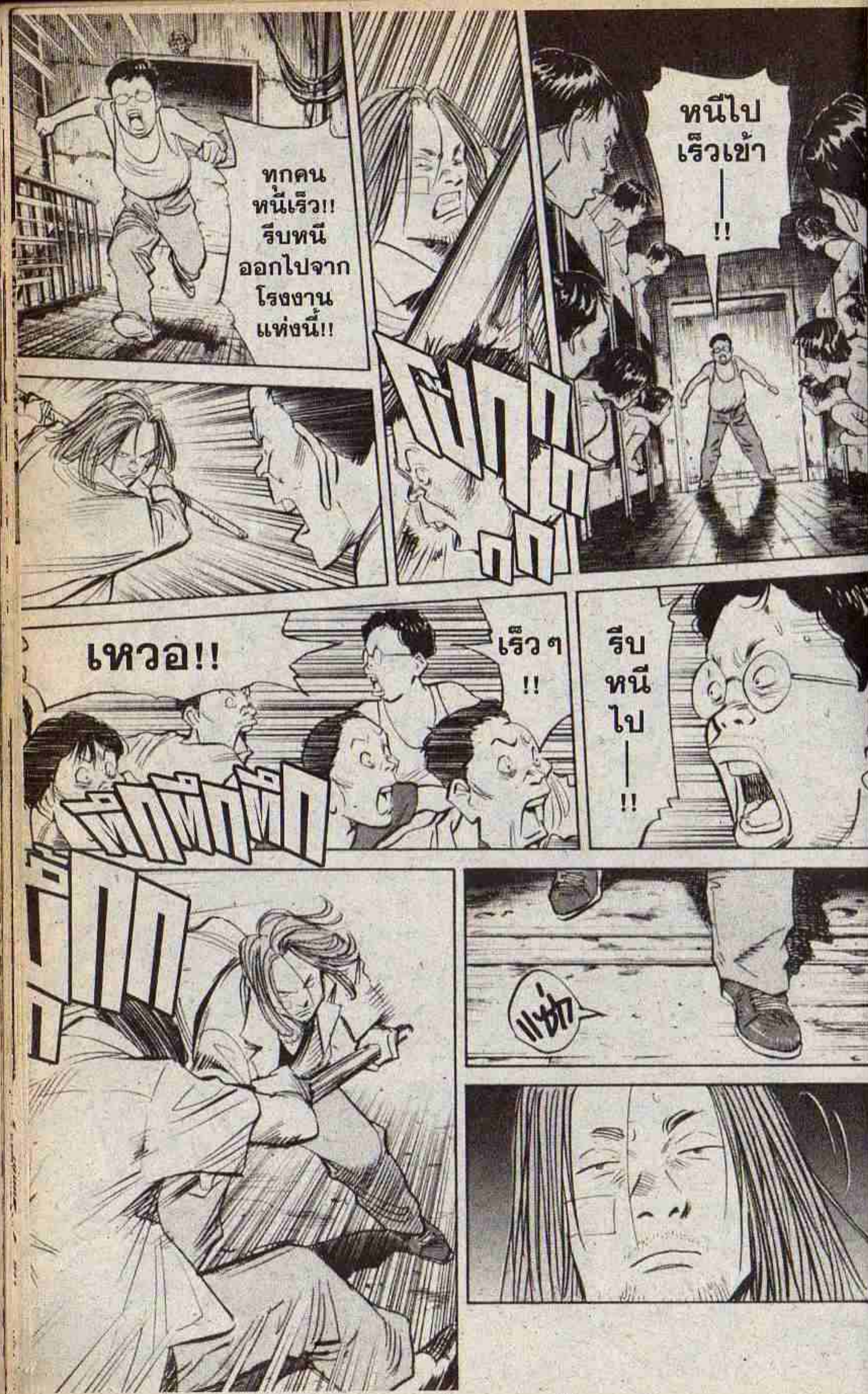
ทุกคน...  
หนีเร็ว  
!!



...ตอนนี้ไม่ใช่เวลา  
มาพูดคำว่า แต่!  
ถ้าเป็นหัวหน้าละก็  
ต้องพาทุกคนออก  
ไปได้หมด

เคยเป็น  
ต่างหาก....  
เคยเป็น...  
จะทำได้  
มายน้อ....

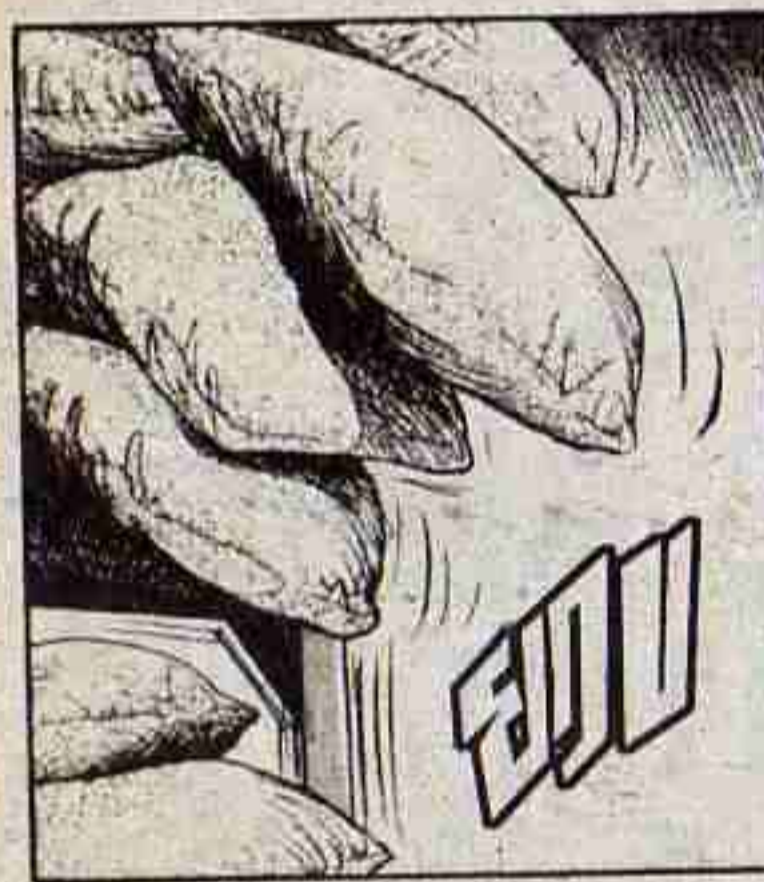
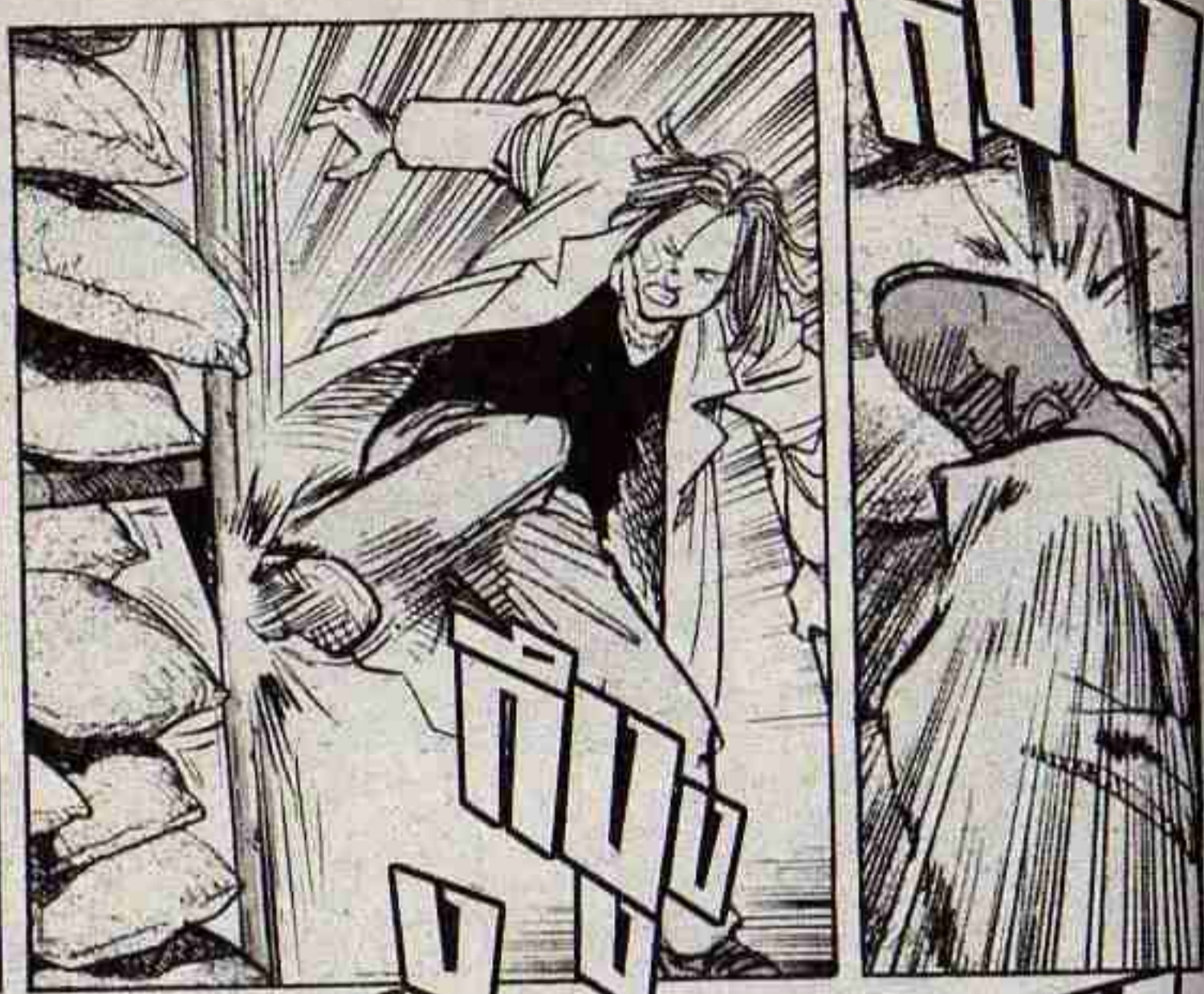








เพราะ  
ความคิด  
ชั่ววูบ  
ของเรา  
แท้ ๆ.....



อึ้ง !!



ลองยิงดูสิ....  
ข้างใน  
เต็มไปด้วย  
ผงเด็ก 7 ลิ

ผงนี้  
ไวไฟมาก  
ถ้าอยาก  
ให้มันติดไฟ  
ล่ะก็  
เชิญเลย



แต่ถ้า  
ไม่ยิง

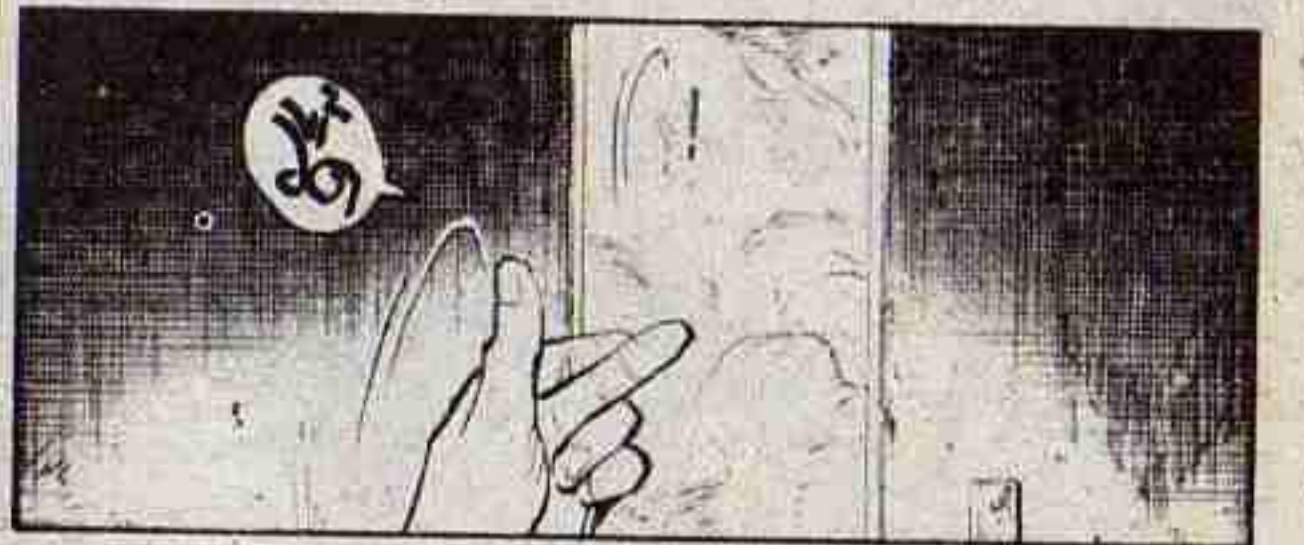
ฉันจะ  
ทำให้ดู



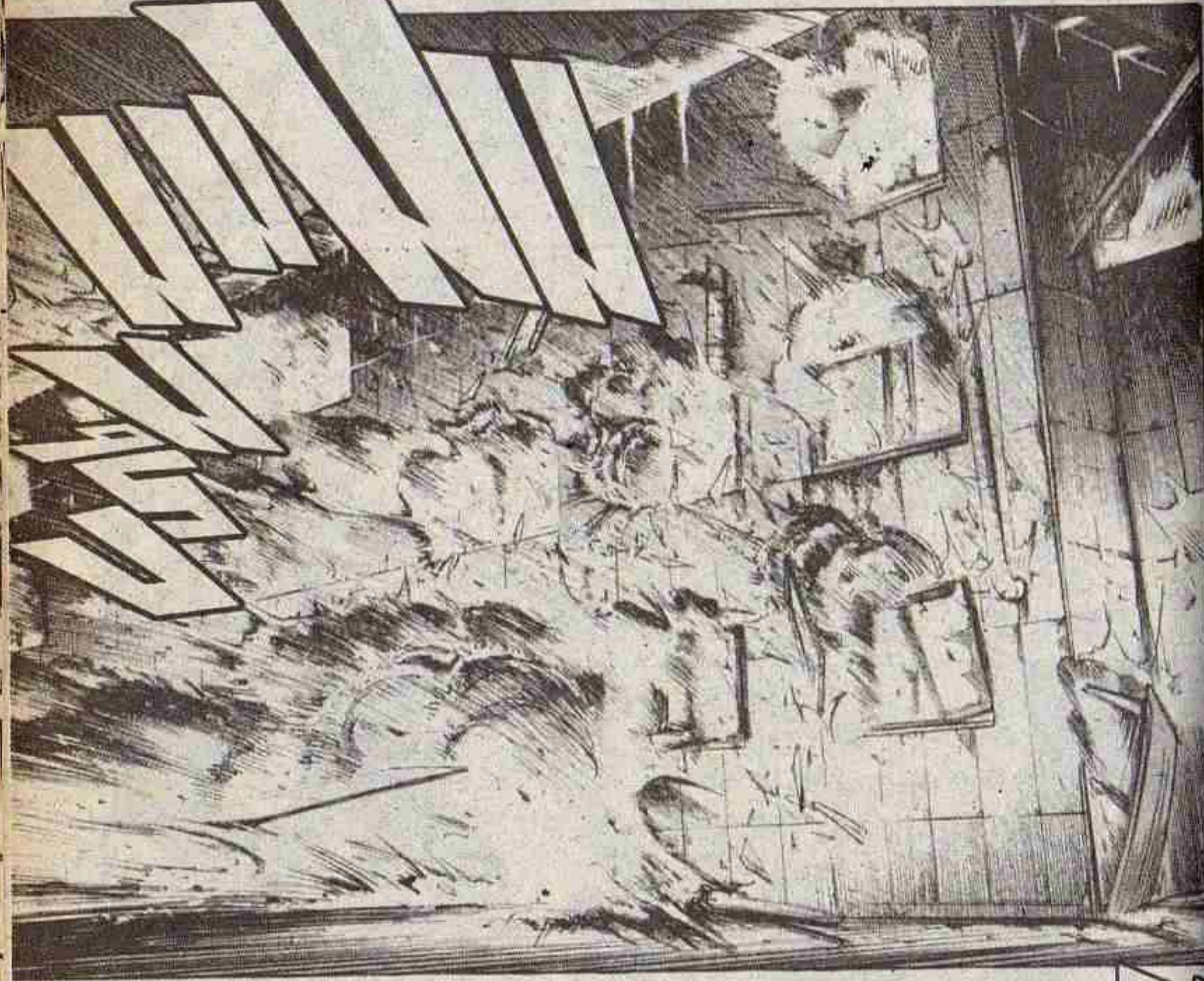
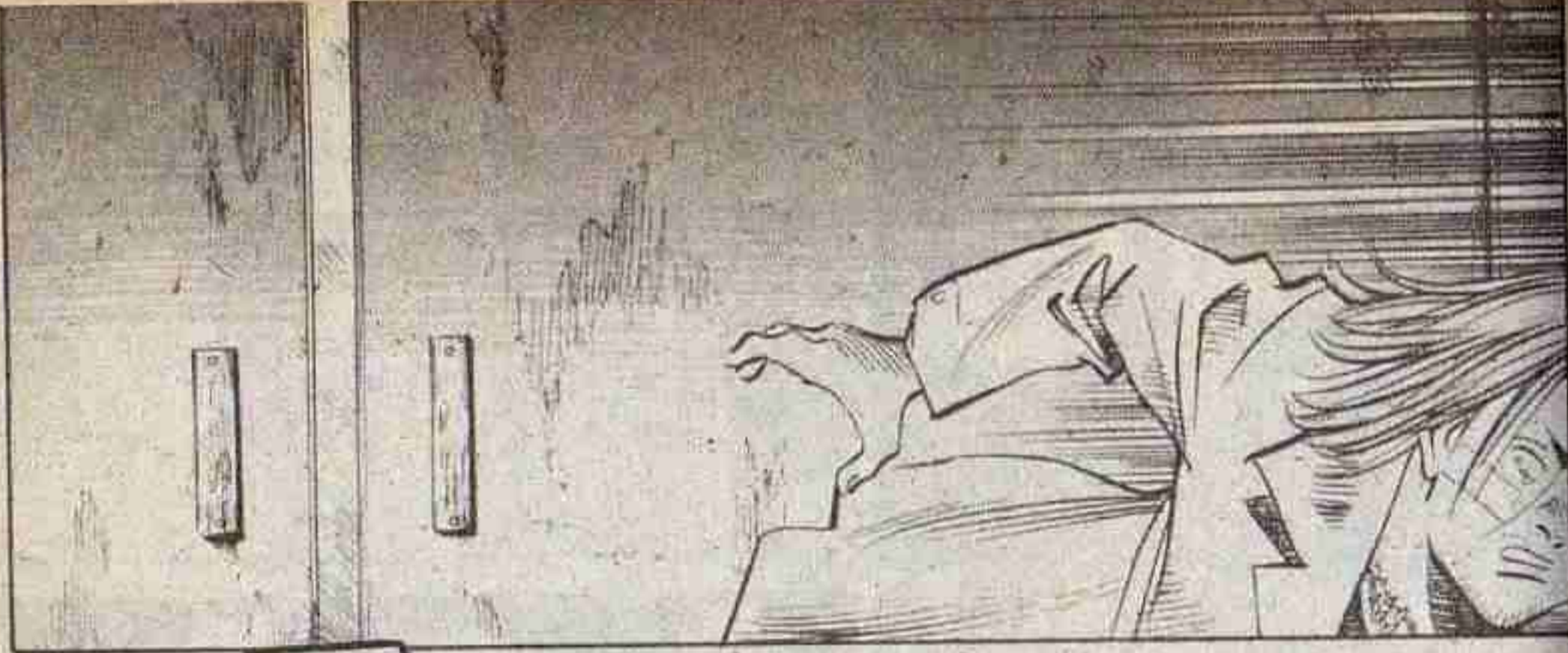
5 นาทีแล้ว...  
คงจะหนีออกไป  
กันหมดแล้ว



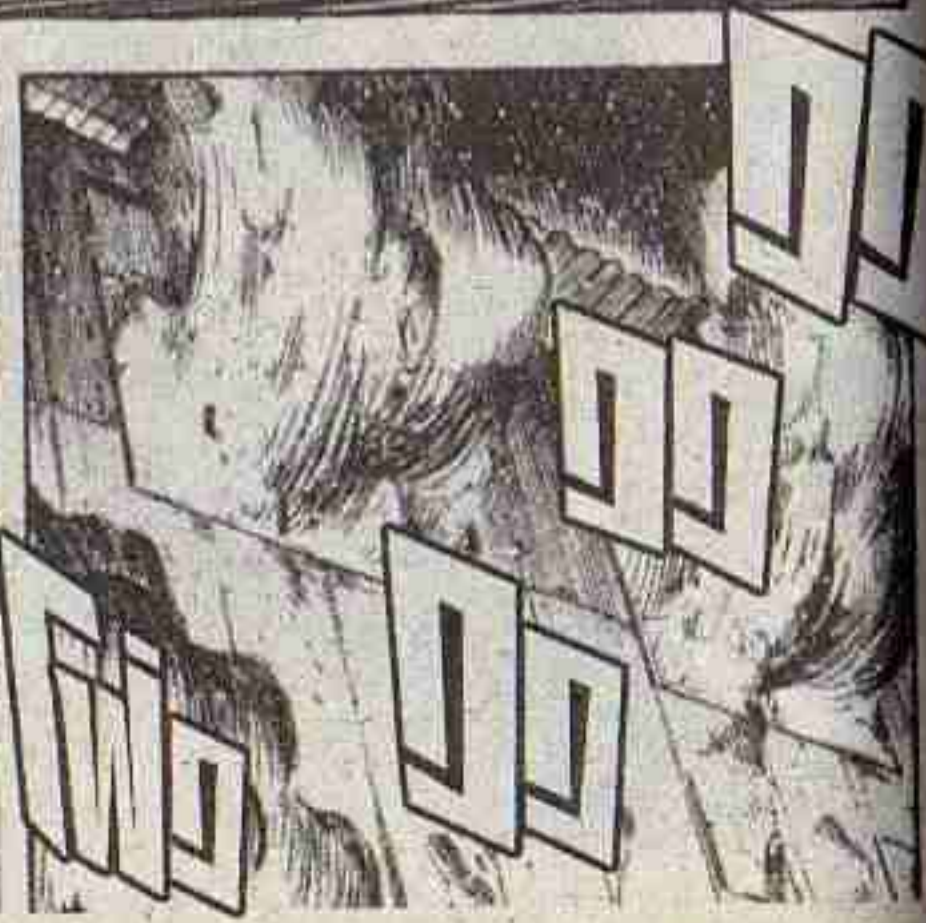
ถอยห่าง  
จากฉัน  
ดีกว่า  
มึง







โอ้โห!!



หัว  
หน้า  
!!

หัวหน้า  
อยู่  
ที่ไหน  
!!



กรุ๊ป  
1



ฝาก  
พวกนี้  
ด้วย  
.....

แฮ็ก

แฮ็ก



แกเองก็  
รีบหนี  
เถอะ  
!!

ข้างใน  
ยังมีอีก  
3 คน...



ยื่นมือป็น  
บอกว่า  
จะปกป้อง  
ที่นี่

เพื่อ  
"เพื่อน"  
!!



ฉัน  
ไปเอง  
!!



แกทำไม  
ไหว  
หรรอก  
!!

แกดูแล  
2 คนนั้น  
ดีกว่า



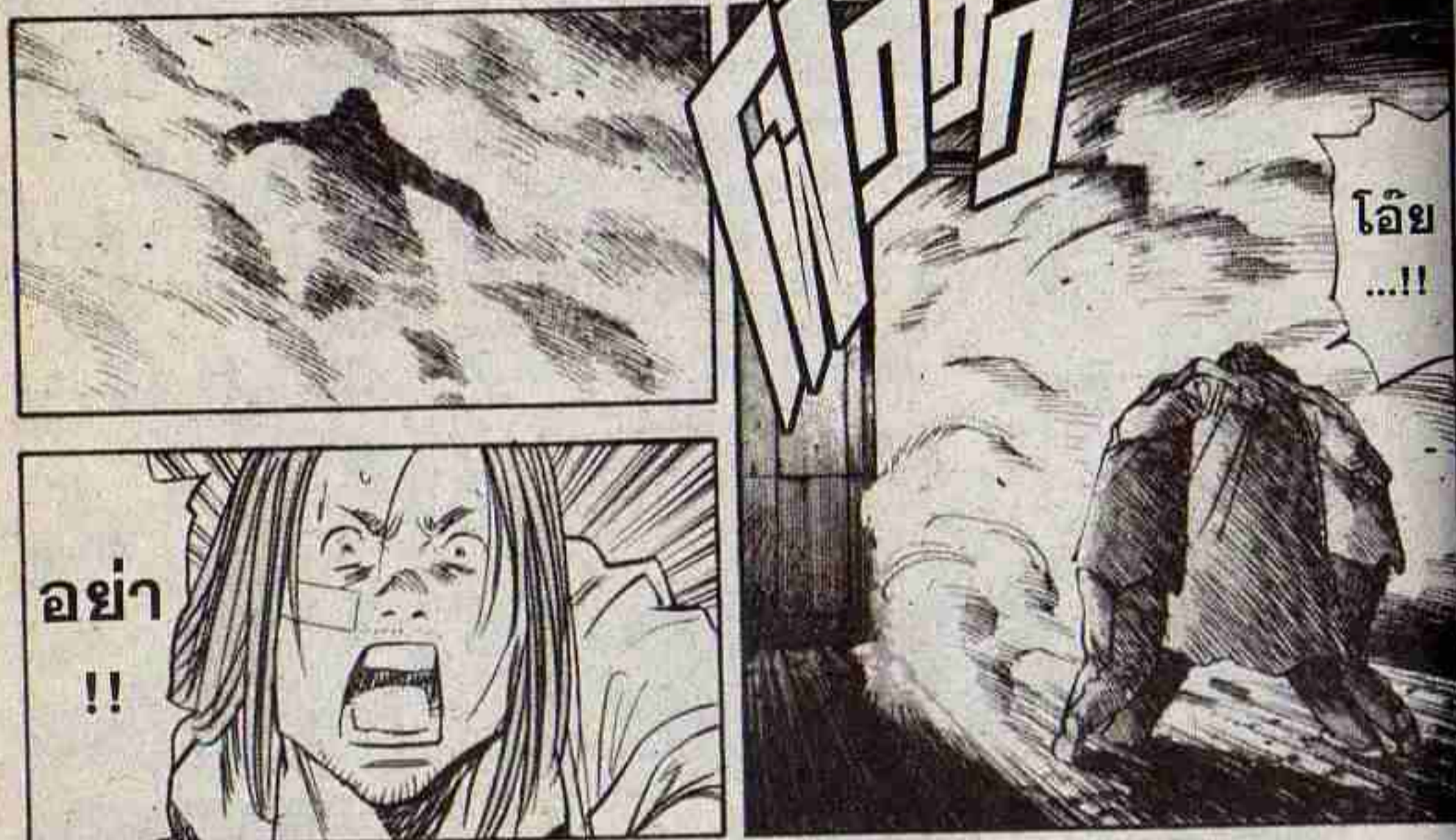
ฉัน  
...

เคย  
เพาเพื่อน  
ตาย...

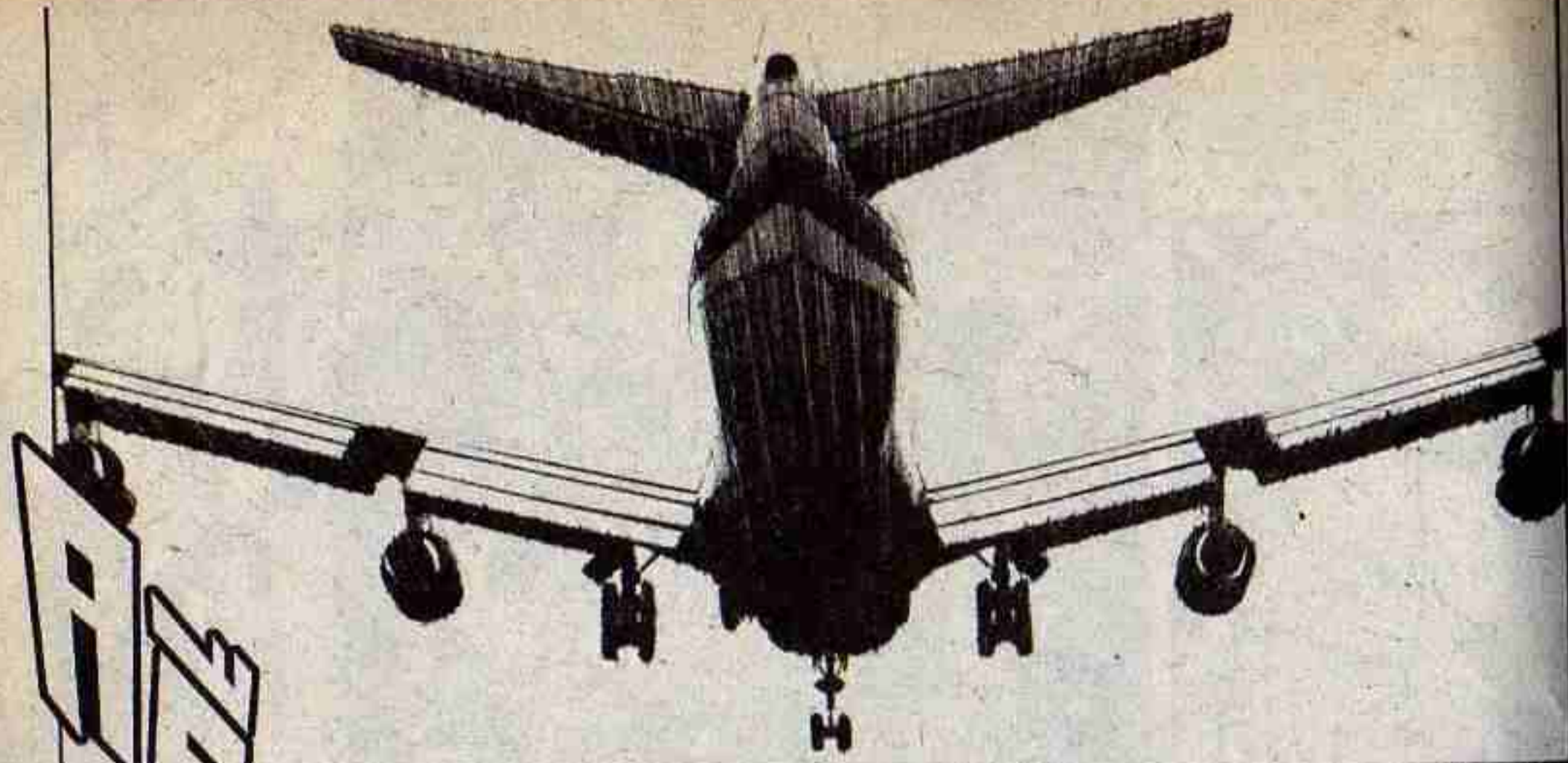




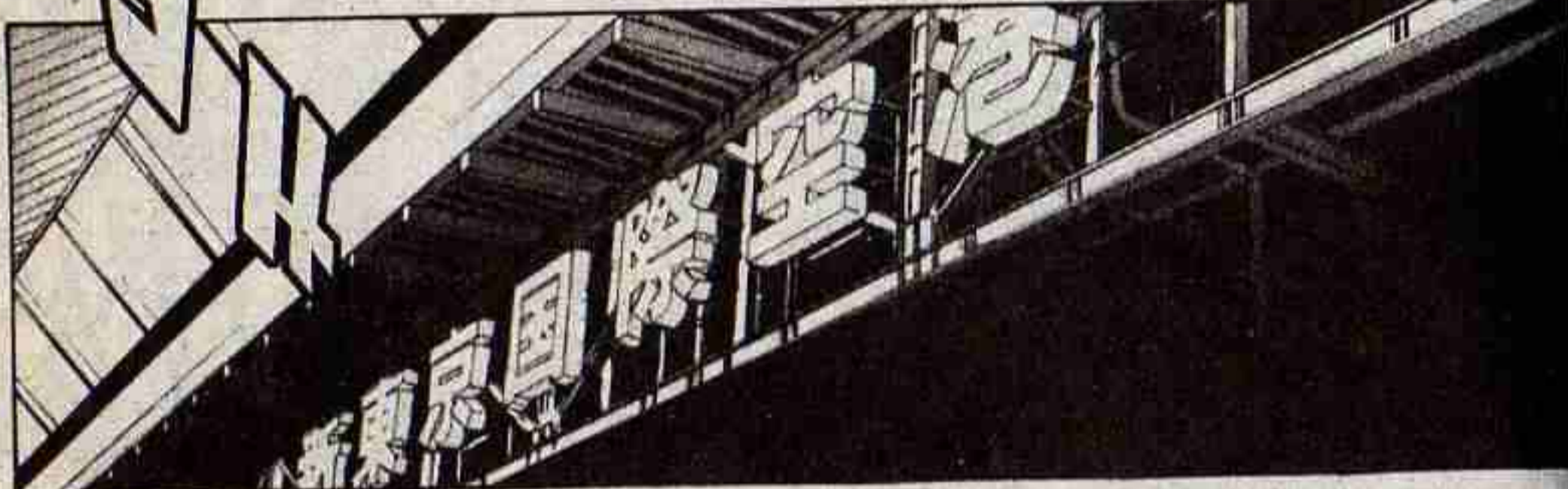
อย่า  
!!







สนามบินนาริตะ



ญี่ปุ่น  
ฤดูร้อน ปี 2000



เดี๋ยวก่อน  
นายคนนั้น  
?



ขอ  
หนังสือ  
เดินทาง  
หน่อย



ผม  
ผ่านต.ม.มา  
ถูกต้อง  
เรียบร้อย  
แล้วนี่นา

ที่โอกินาว่า  
กำลังมี  
ประชุมซัมมิต  
ที่โตเกียวเอง  
ก็มีคนสำคัญๆ  
เยอะเหมือนกัน



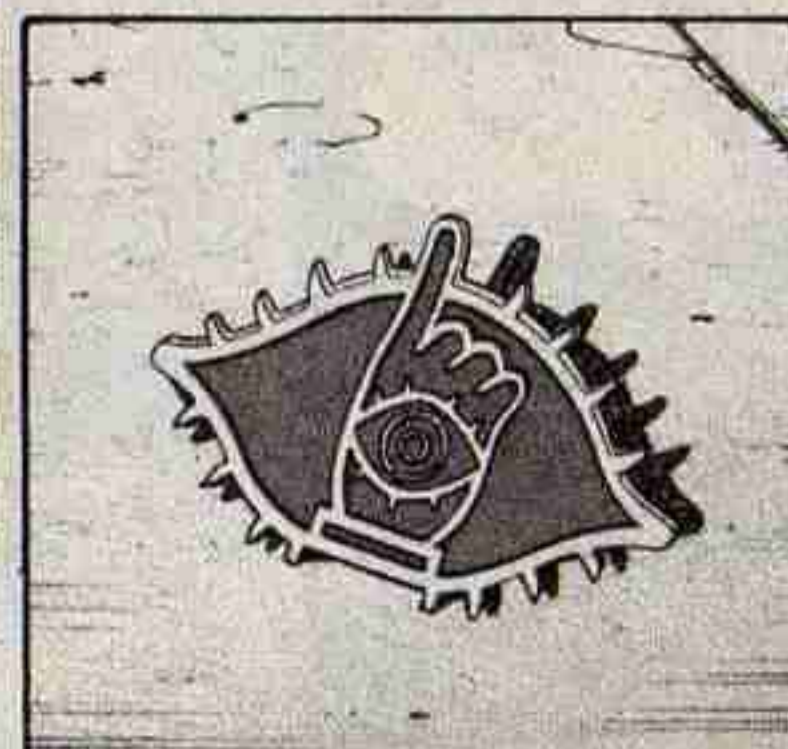
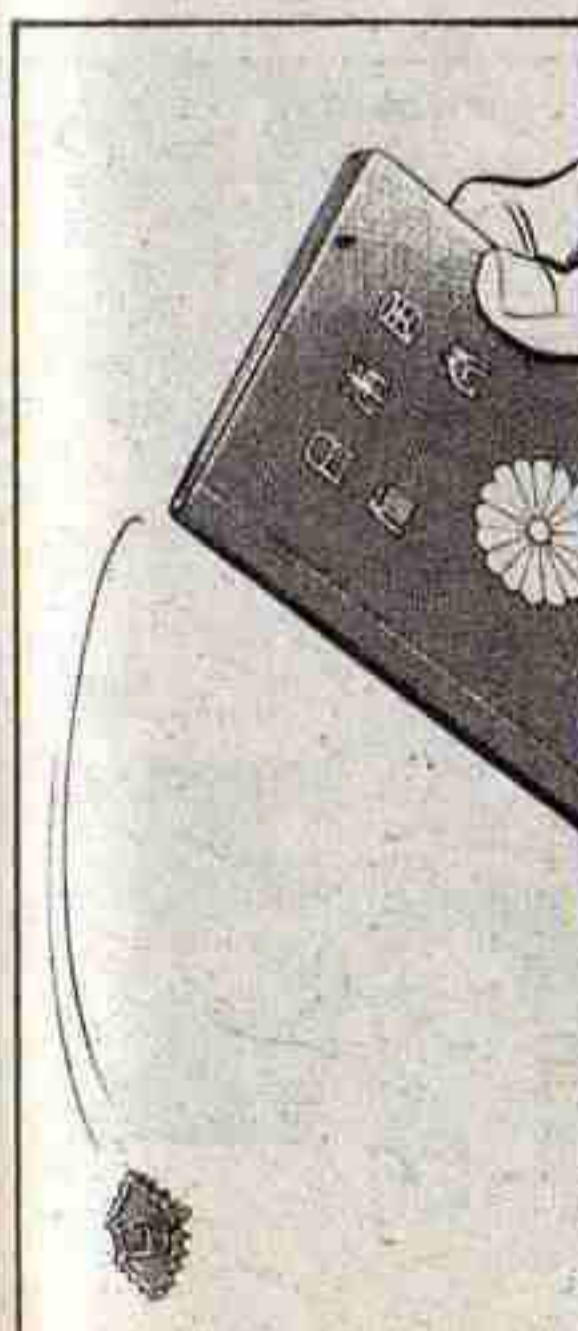
ทว่า  
ผมไปทำ  
อะไรมา  
ริ่ง

เหอะน่า  
ขอ  
หนังสือ  
หน่อย



มันเรื่อง  
อะไรเล่า  
....

บอกให้  
ส่งมา  
ก็  
ส่งมา  
ซี







อ๊ะ...นี่...  
นี่มัน  
!!



ตะ ตะ  
ต้อง  
ขอโทษ  
ด้วยครับ  
!!



ทึบ  
ทึบ  
ทึบ  
ทึบ



อ๊ะ...  
ฮัลโหล ๆ  
?



เออ...ครับ  
หัวหน้า...  
เรื่องนั้น  
ผมจะ  
ดำเนินการ  
ทันที....





ขอโทษครับ  
หัวหน้า ให้ผมโทรฯ  
กลับไปหาใหม่ละกัน...  
ครับ...ขอโทษครับ



คุณยาย  
สัญญาไฟ  
เปลี่ยน  
แล้ว



เงิน



ขอบใจ  
มาก  
ไม่คิดเลยว่า  
สมัยนี้ยังมี  
คนใจดี  
แบบคุณ  
อยู่อีก.....



ไม่  
หรอก  
ครับ  
เรื่อง  
ธรรมดาๆ  
เท่านั้น  
เอง.....



เพราะว่า  
ผมเป็น  
คนของ  
พรรคยูมิน



ไอ้โฮ  
คนของ  
พรรคยูมิน...  
มินา  
ใจดีจัง

ตอนนี้มีแต่  
พรรคยูมิน  
เท่านั้น  
ที่เป็นที่พึ่ง

(โทรศัพท์ PHS ทุกวันทุกแชนแนล ฟรี ก่อนได้ออน)

4-PM PHS  
全機種完全  
無料  
早いもの勝ち



เข้าใจแล้วว่า  
ทำไมทุกคน  
ถึงได้  
มีโทรศัพท์  
มือถือใช้

ฟรี  
.....



เป็น  
ยังไงบ้าง?  
ไม่ได้กลับมา  
ญี่ปุ่น  
เลยนาน....





มองจาก  
สายตา  
ของแกแล้ว  
ญี่ปุ่น  
เป็นยังไง?



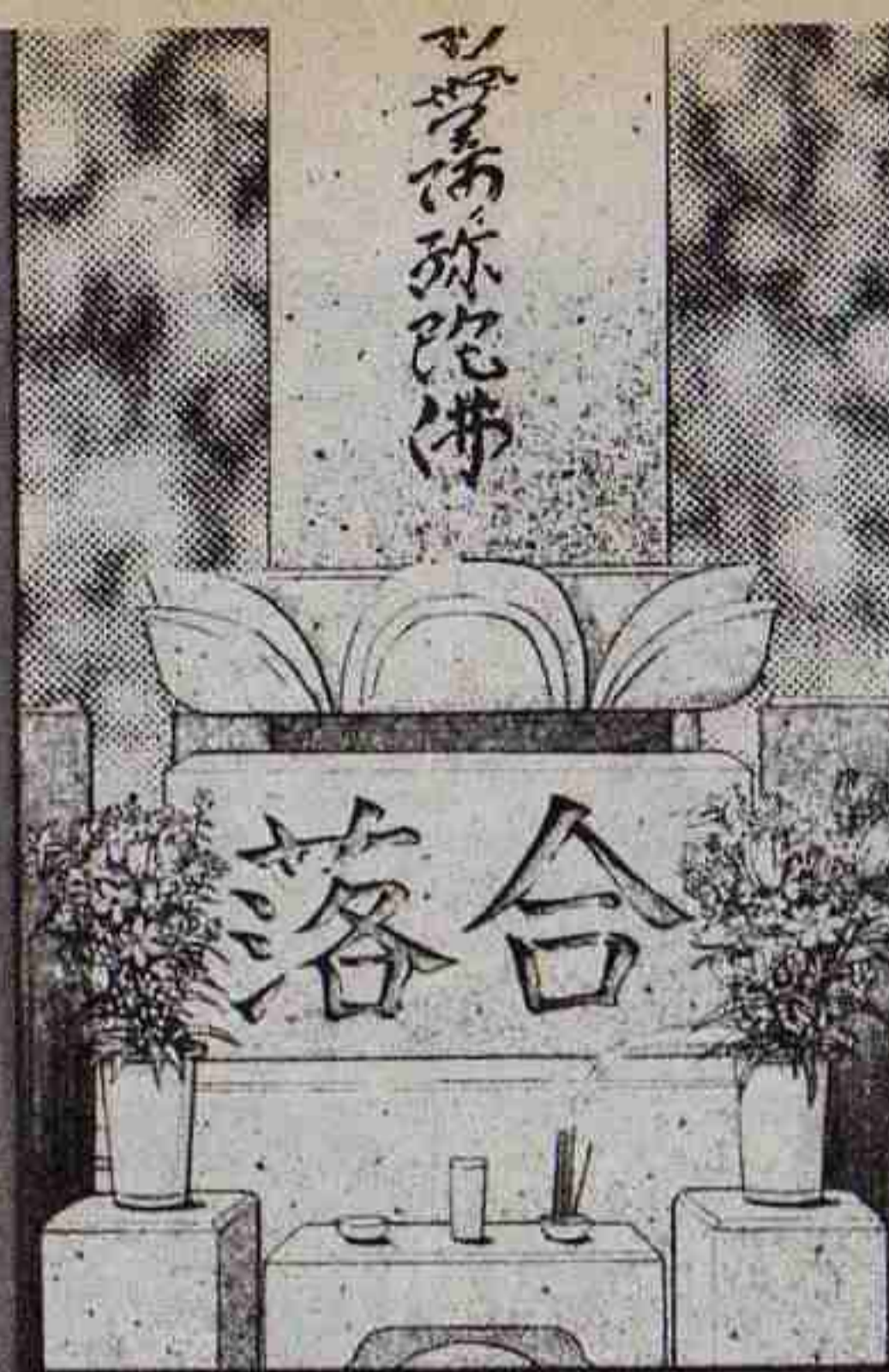
ความจริง  
มันมีเรื่อง  
ร้ายแรงเกิดขึ้น  
แต่มองไม่เห็น  
เท่านั้นเอง



เคนจิ  
เรอะ  
....?



เออ....  
ไม่ได้เจอกัน  
ชะนานนะ  
โอดโจะ



เอ่อ  
....

ครับ  
?

ดอกไม้  
นั้น.....  
มาจากใคร  
อะ?



อ้อ...  
มีคนสั่งซื้อ  
นะฮะ



บอกให้  
มาส่งให้  
ที่นี่....



เอ...รู้สึกจะจาก  
ฟุจิยาม่า  
ทราเวล...



สั่งมาจากกรุงเทพฯ  
เมืองไทย  
โน้นนั่นะครับ





มีนา.....ถึงรู้  
เบอร์ติดต่อ  
ของฉันทึ  
กรุงเทพ ฯ



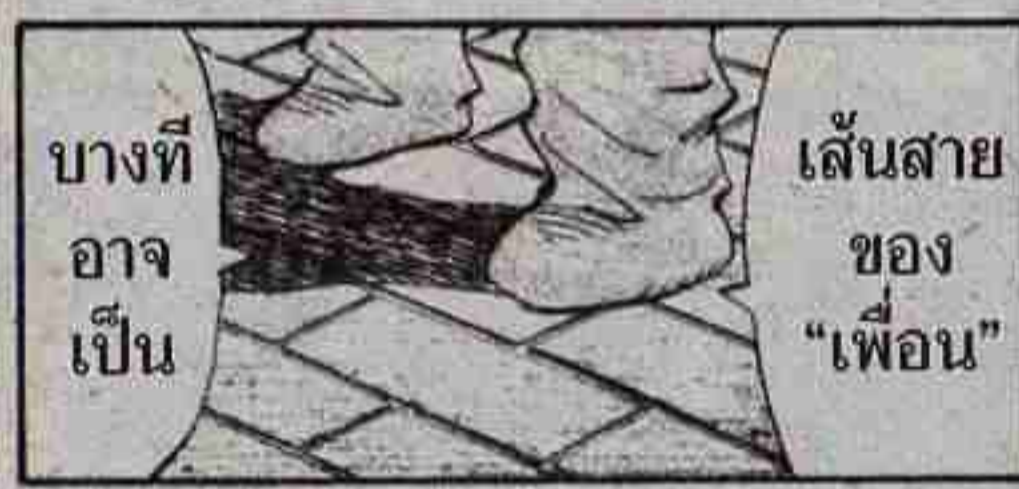
เออ....  
พอไปหา  
อดีตเมีย  
ของแก

ก็เลยรู้ว่า  
ทุกปีจะมี  
ดอกไม้มา  
.....

วางหน้า  
หลุมศพในวัน  
ครบรอบวันตาย  
ของโชตะคุง  
ลูกชาย....



ร้านดอกไม้บอกว่า  
มีคนอื่นมาถาม  
เรื่องคนสั่งดอกไม้  
ด้วยเหมือนกัน



บางที  
อาจ  
เป็น

เส้นสาย  
ของ  
"เพื่อน"



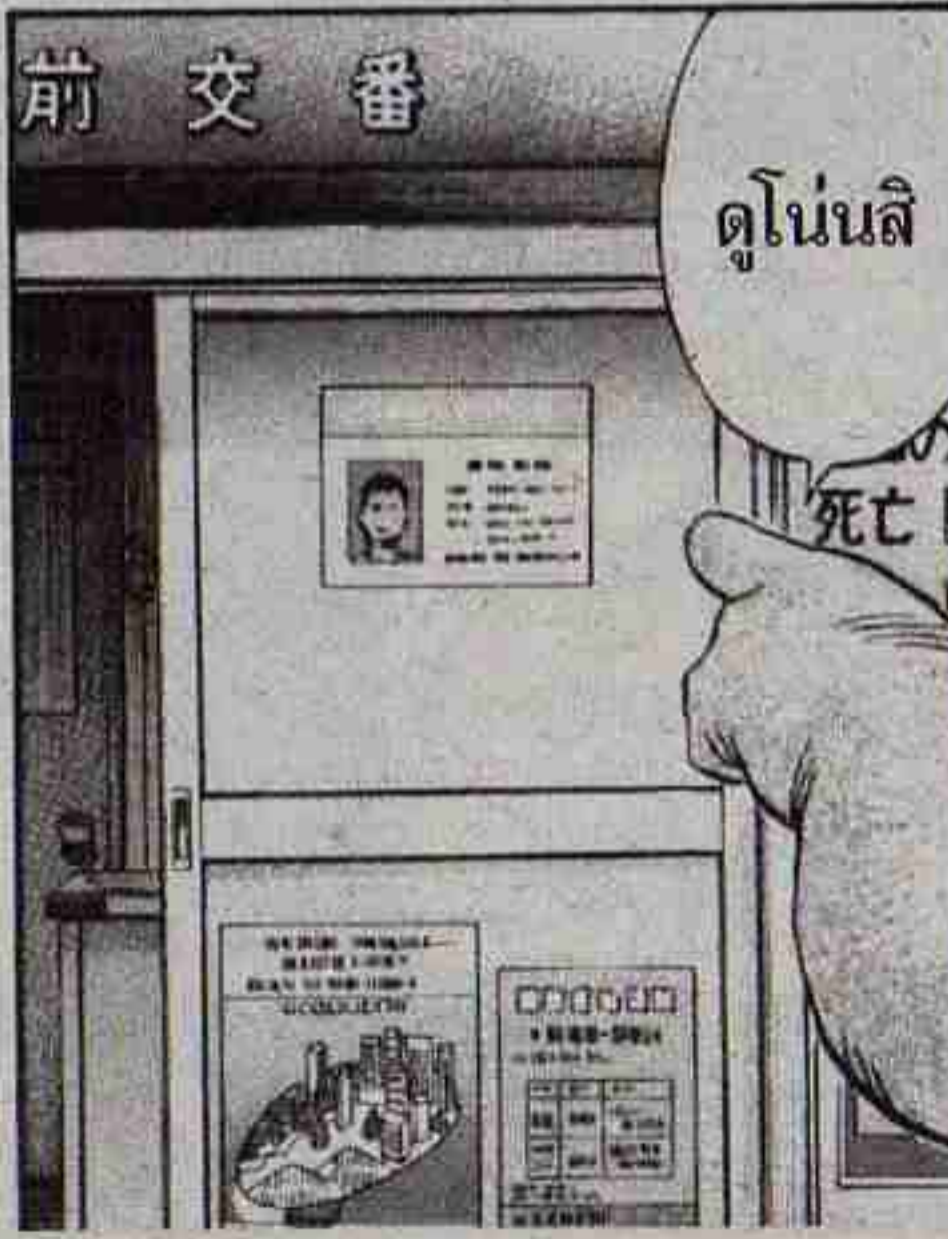
พวกมัน  
พยายาม  
จะกำจัดแก

เออ...  
รู้แล้ว



แกเองก็  
น่าจะ  
เหมือนกัน  
?

เคนจิ  
....

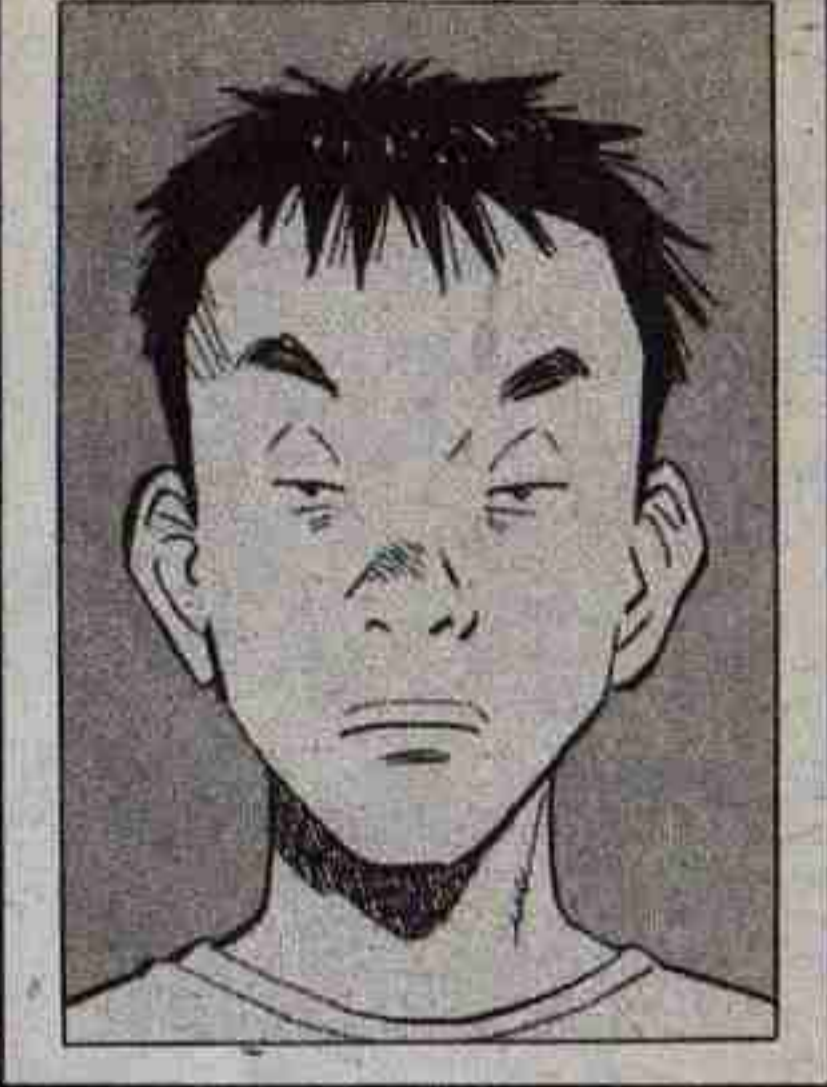


ดูโน่นสิ

เห็นใบหน้าแบบนี้เมื่อไหร่ เรียก 110

เอ็นโด เคนจิ

- สูง 175 ซม. รูปร่างลั่นทัด
- โครงหน้ายาว แวดาคม
- ผู้ต้องสงสัยคดีระเบิดมหาวิทยาลัยแพทย์โจนัง คดีโจมตีสำนักงานใหญ่พรรคยูมิโน และอื่น ๆ อีกมาก ซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการบริหารราชการ หากมีใครรู้เบาะแส กรุณาแจ้งป้อมตำรวจที่ใกล้ที่สุด พวกเรากำลังรอคอยความร่วมมือจากทุกท่าน

ผู้ต้องสงสัย  
คดีระเบิด  
มหาวิทยาลัย  
แพทย์โจนัง...  
คดีโจมตี  
สำนักงานใหญ่  
พรรคยูมิโน....

เป็น  
ผู้ก่อการร้าย  
คนสำคัญ  
ทีเดียว



เฮ้อ...ไม่นึกเลยว่า  
หน้าของเพื่อนเรา  
จะกลายมาเป็น  
โปสเตอร์แบบนี้  
....

เออ...  
เป็นรูปที่  
เฮงซวยมาก  
แต่ว่าโอดโงะ...  
นี่คือความจริง  
...







และ  
ฉันนี่แหละ  
คือผู้ผดุง  
ความยุติธรรม  
ที่จะช่วย  
กู้วิกฤติ  
ของโลก

ใช้ได้อีกการใด  
จ่ายล่วงหน้าปัญหาหมด  
ซื้  
ศษ  
สิ่วรรค  
ม:ส:กจ  
40 นาที 10,000 บาท  
60 นาที 4,000 บาท  
80 นาที 7,000 บาท  
30-5503

ตอนที่ 8  
ฐานทัพลับ



ไม่ได้เป็น  
โลกแบบที่  
พวกเราเคย  
วาดภาพเอาไว้  
....

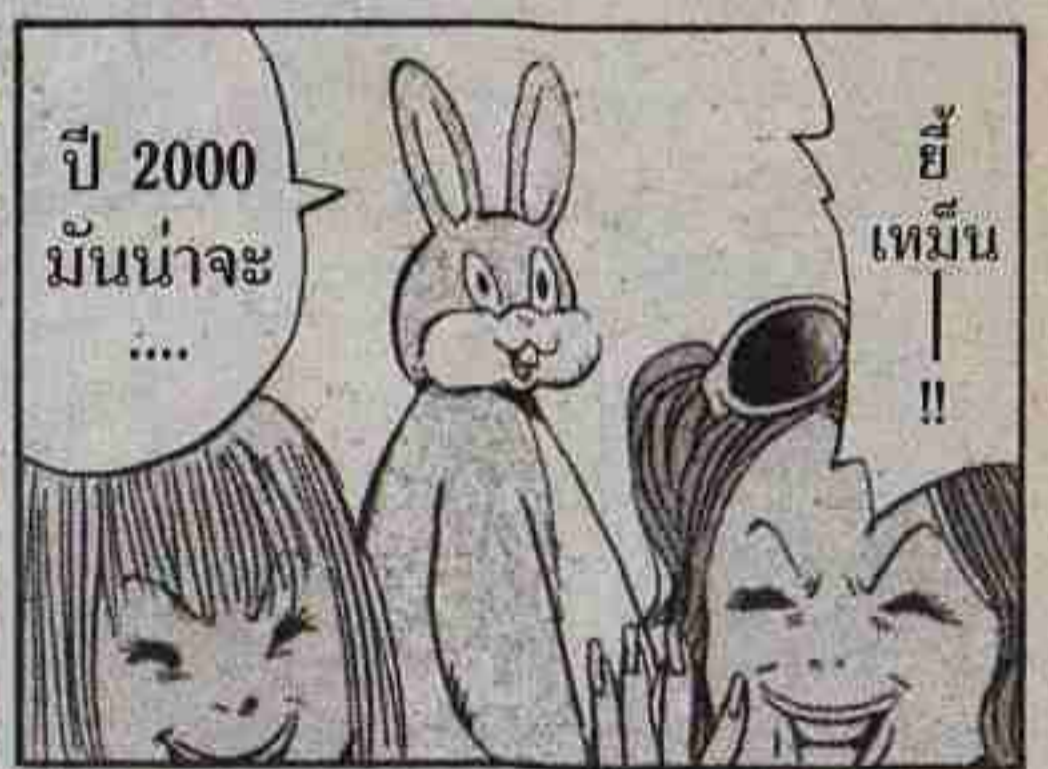


ปี 2000 ที่พวกเรา  
เคยจินตนาการ  
เอาไว้ เป็นแบบนี้  
เหรอ..?

กระต่าย  
อะไร  
ทูเรต  
จังเลย!!



ทีกก  
ซ่า  
ซ่า  
!!



ปี 2000  
มันน่าจะ  
....

ยี้  
เหม็น  
!!



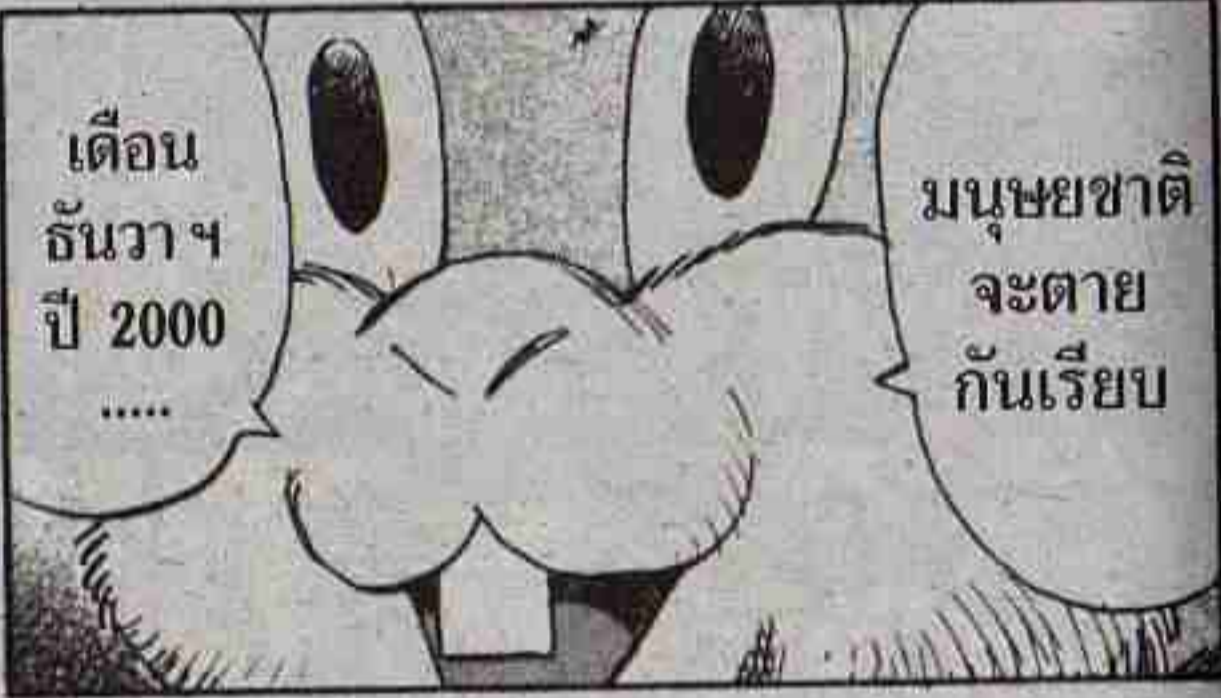
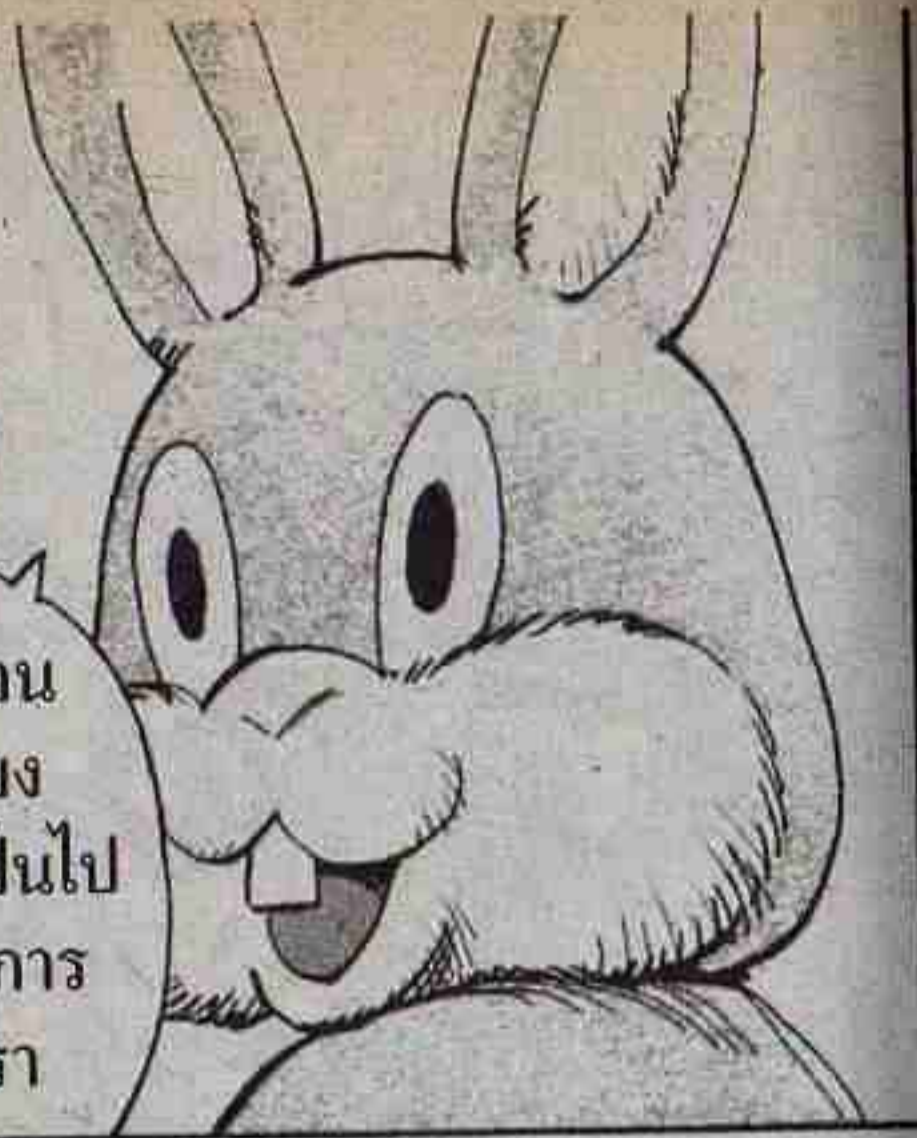
กลายเป็น  
เมืองทันสมัย  
ที่ยิ่งใหญ่  
กว่านั้น





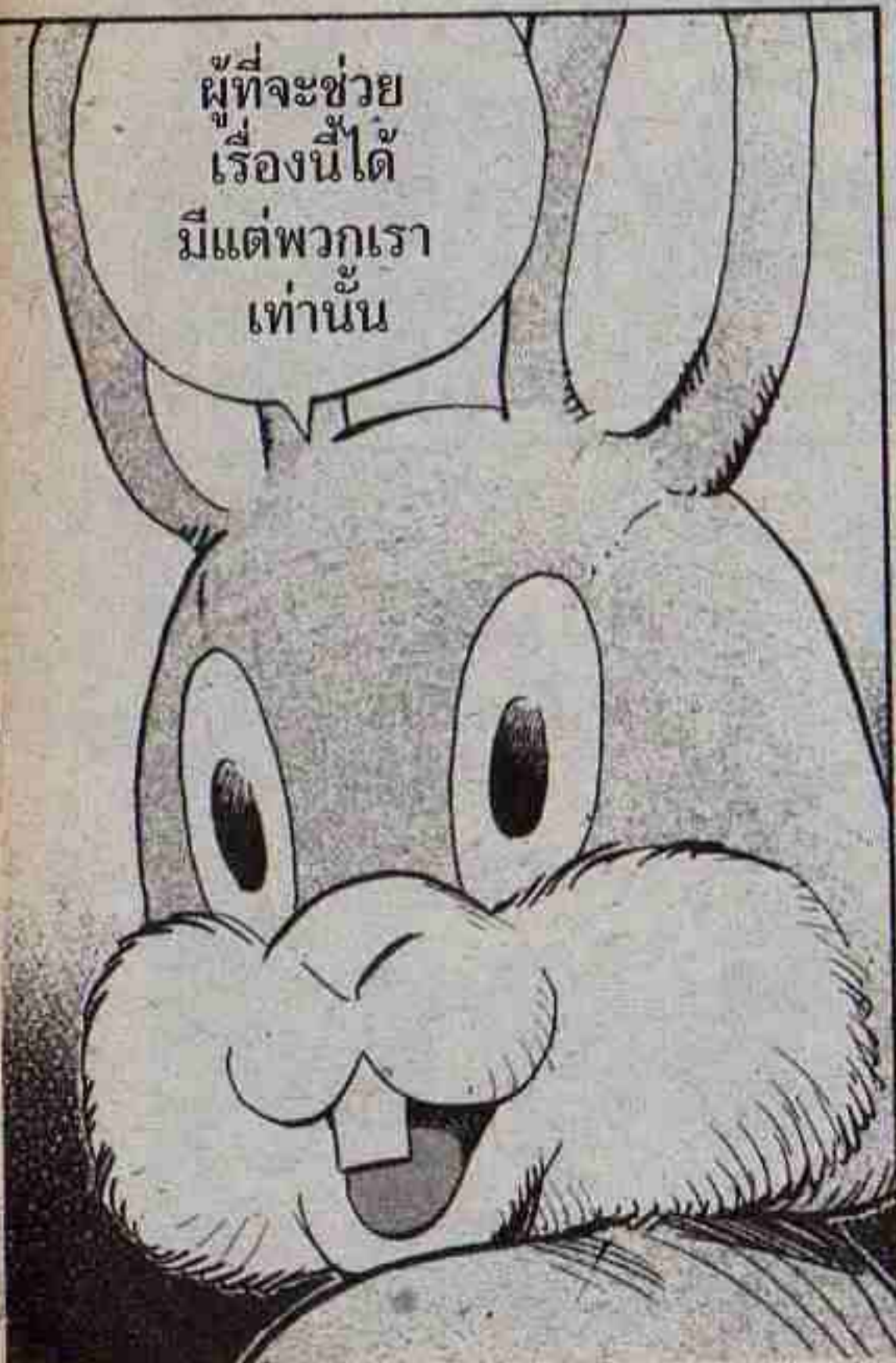
แต่ว่า  
....

ใช่...ดูเหมือน  
จะมีอยู่เพียง  
เรื่องเดียวที่เป็นไป  
ตามจินตนาการ  
ของพวกเขา

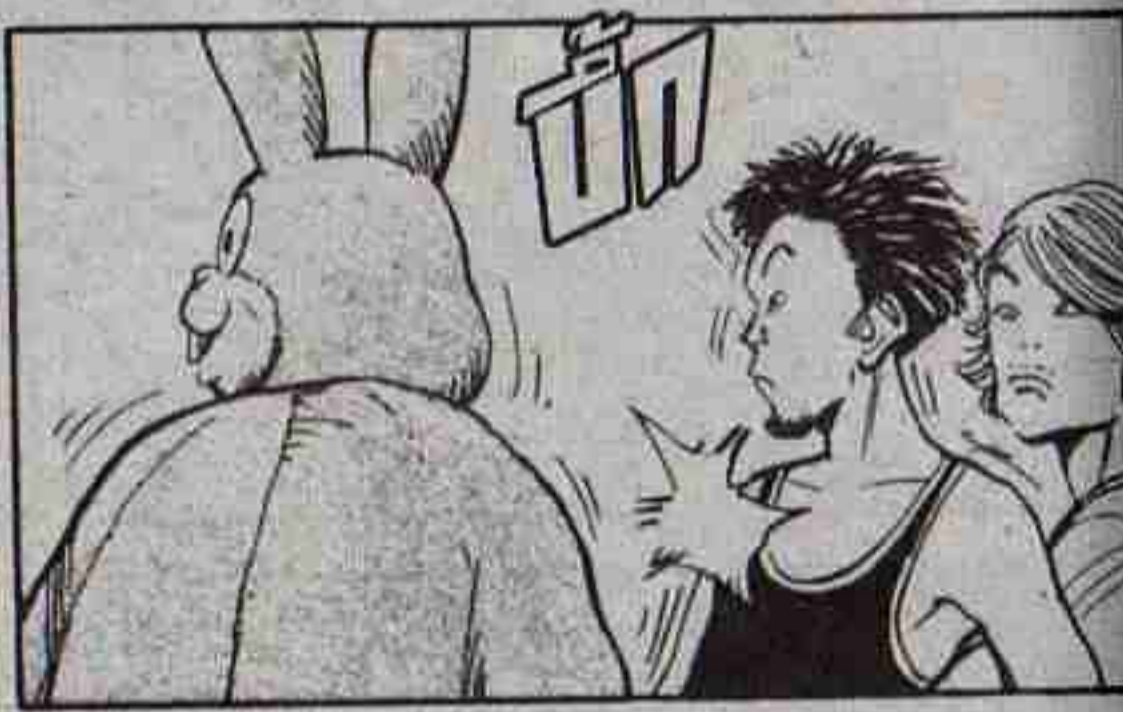


เดือน  
ธันวาคม  
ปี 2000  
.....

มนุษยชาติ  
จะตาย  
กันเรียบ



ผู้ที่ช่วย  
เรื่องนี้ได้  
มีแต่พวกเรา  
เท่านั้น



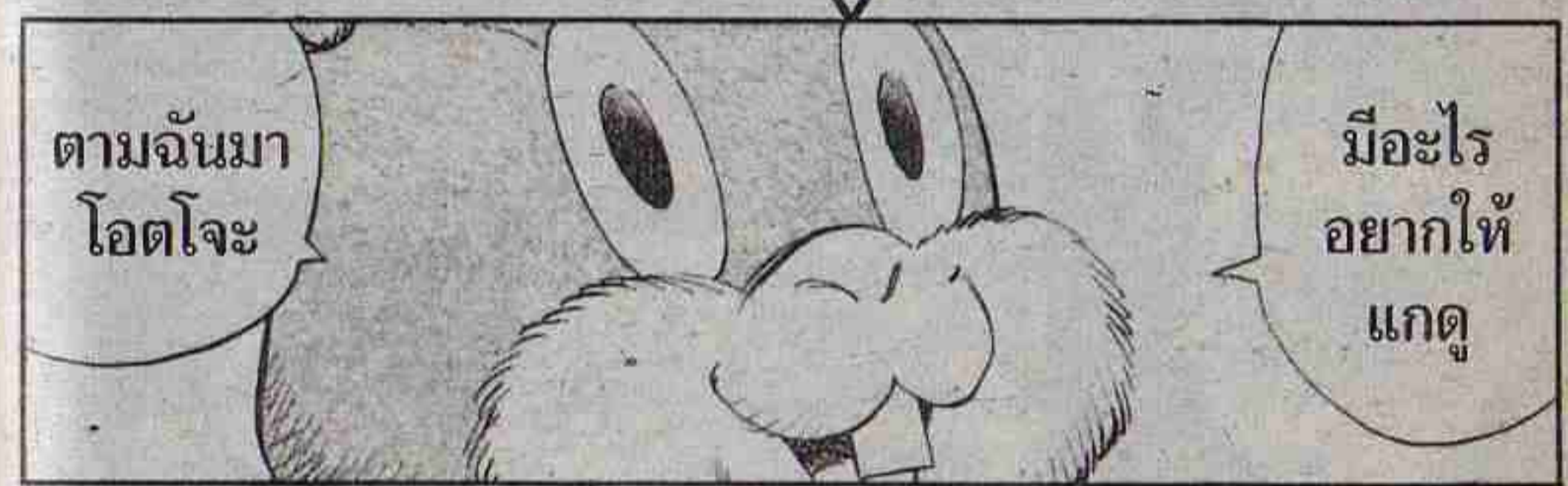
เฮ้ย  
ไอ้กระต่าย  
เดินดู  
ตาม้าตาเรือ  
บ้างสิวะ!!



เดี๋ยวพ่อ  
ดึงให้  
หูขาด  
ซะเลย  
!!

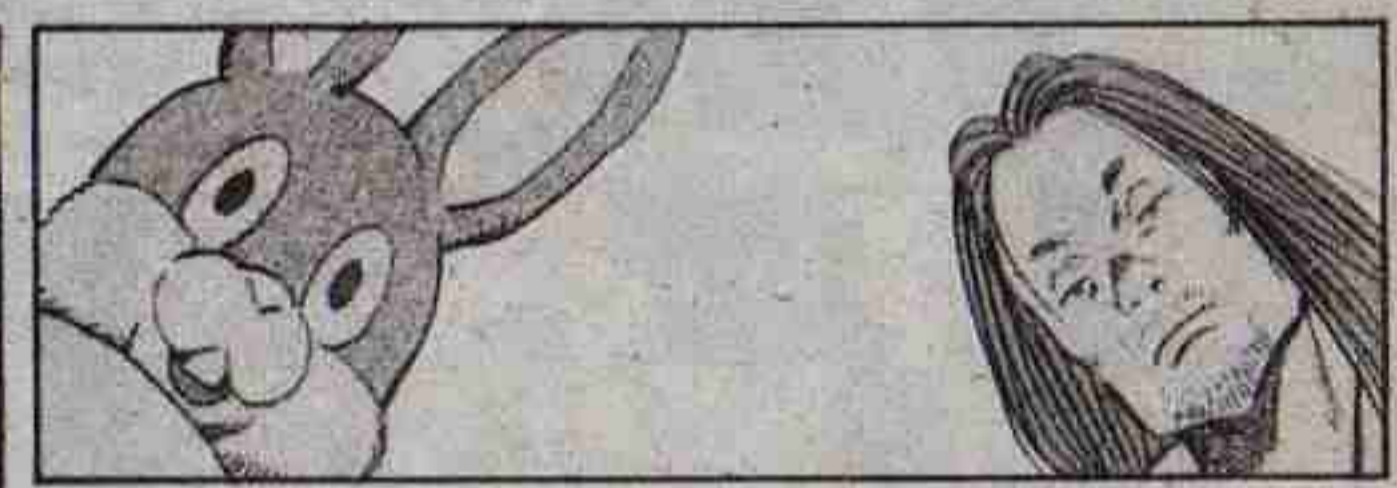
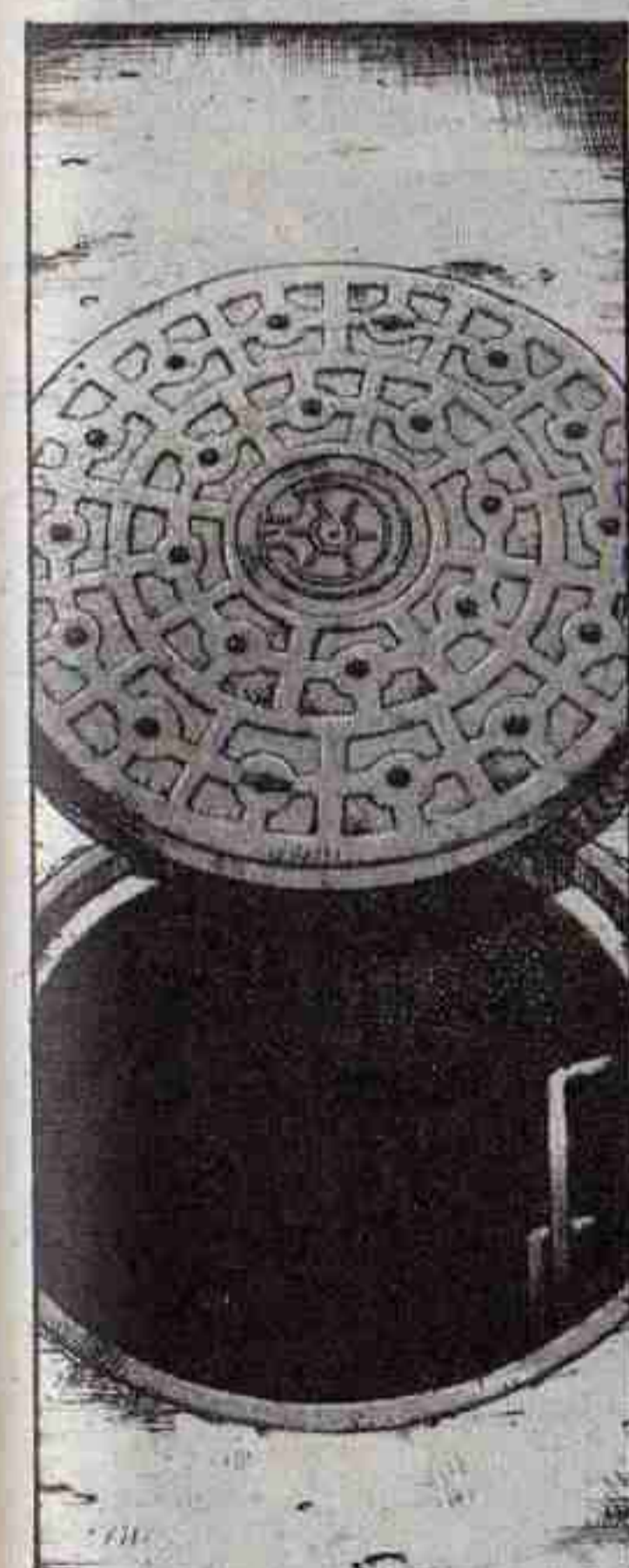


เอาละ  
....



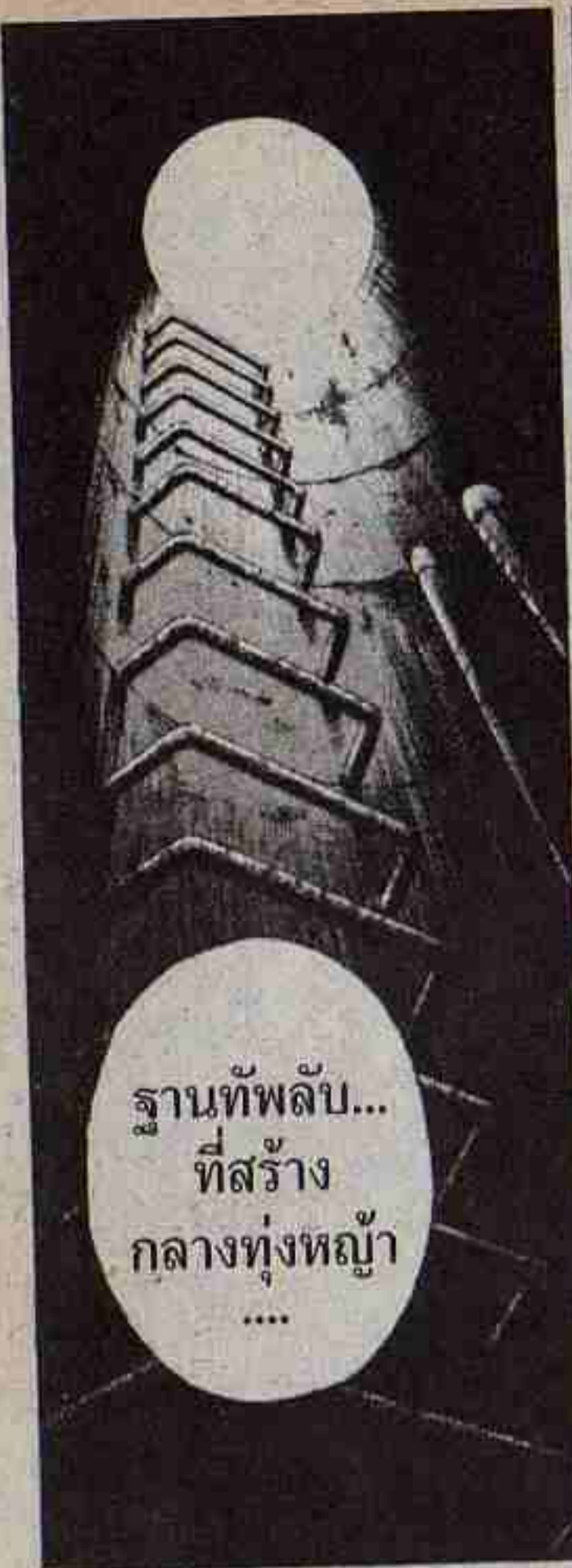
ตามฉันมา  
โอตโจะ

มีอะไร  
อยากให้  
แกดู



เราจะ  
ลงไป  
ข้างล่าง

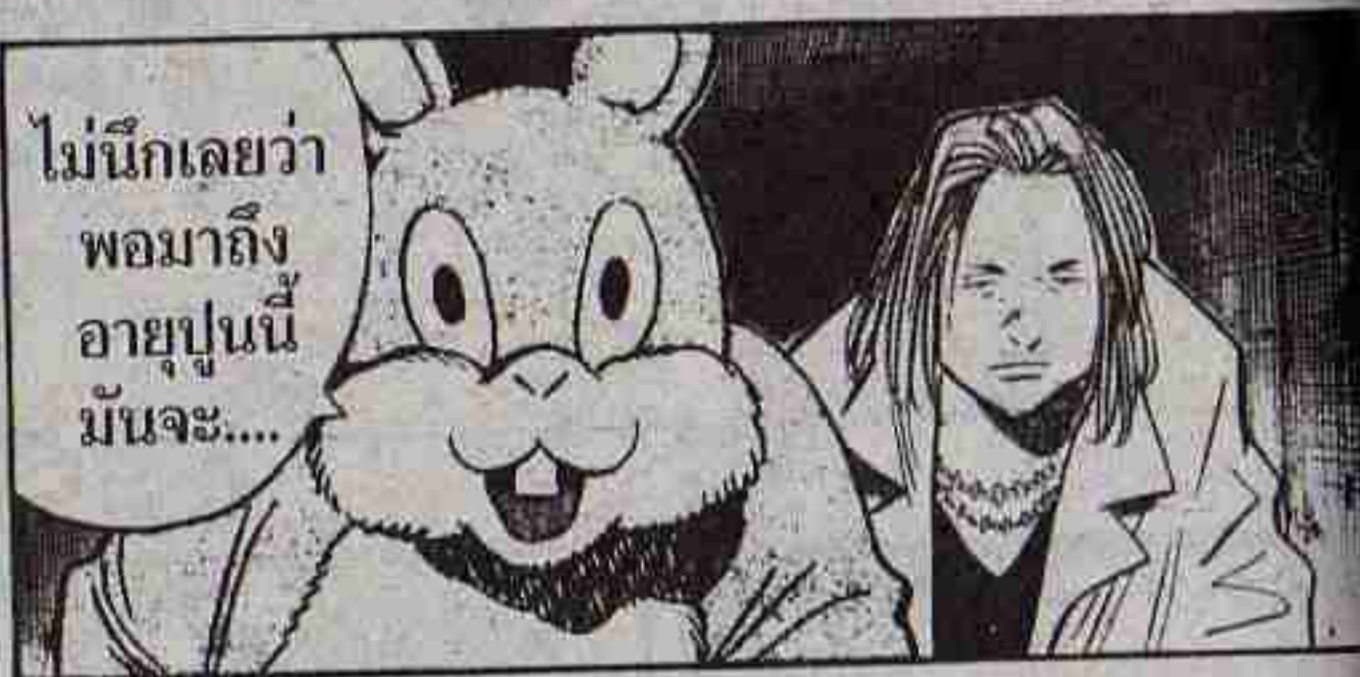




ฐานที่พลิก...  
ที่สร้าง  
กลางทุ่งหญ้า  
....



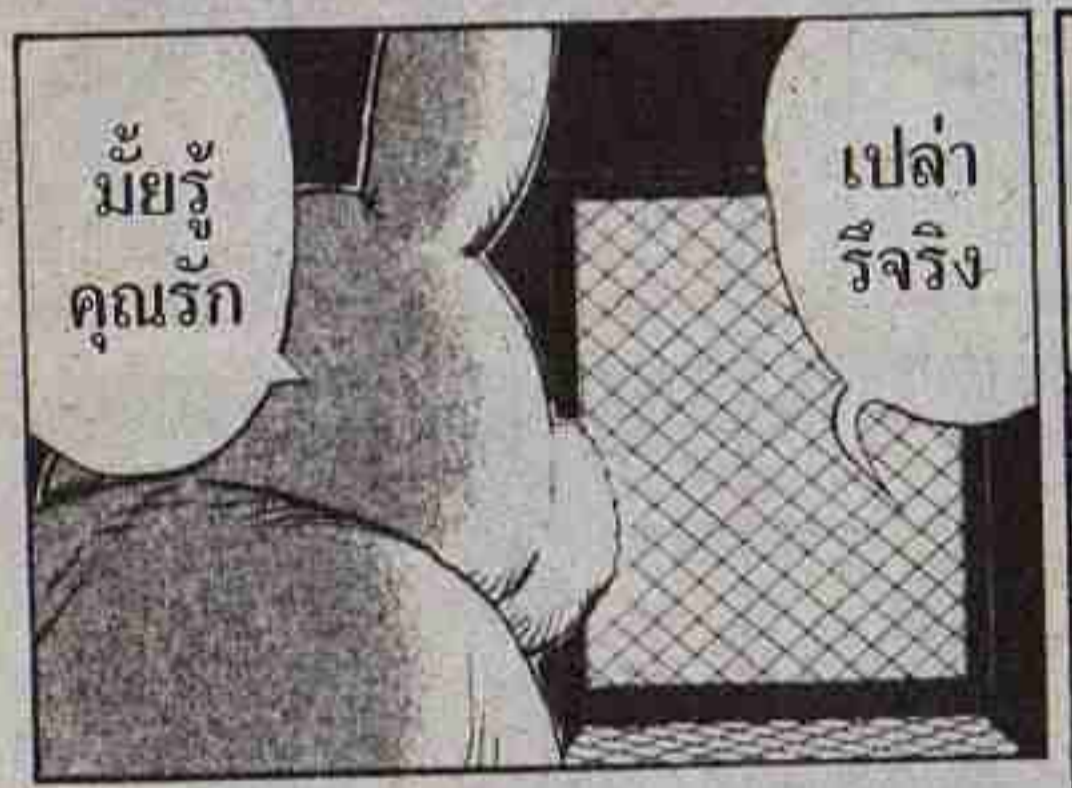
ช่วงที่เป็นเด็ก  
ตอนปิดเทอม  
ฤดูร้อน...



ไม่นึกเลยว่า  
พอมาถึง  
อายุปูนนี้  
มันจะ....

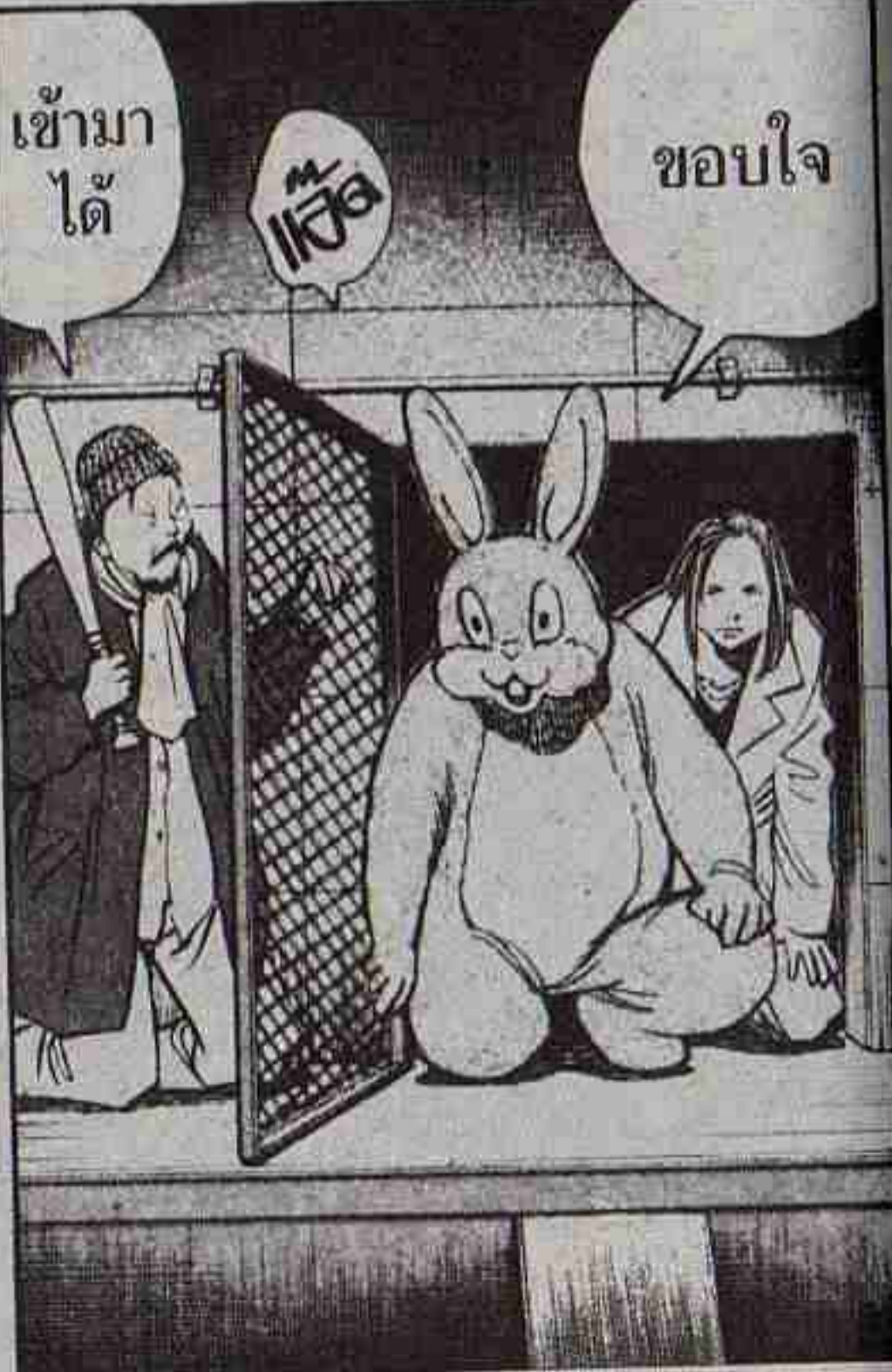


รถไฟใต้ดินสาย 28  
เปลี่ยนเส้นทาง  
ชานชาลา  
จึงถูกเลิกใช้



มยุระ  
คุณรัก

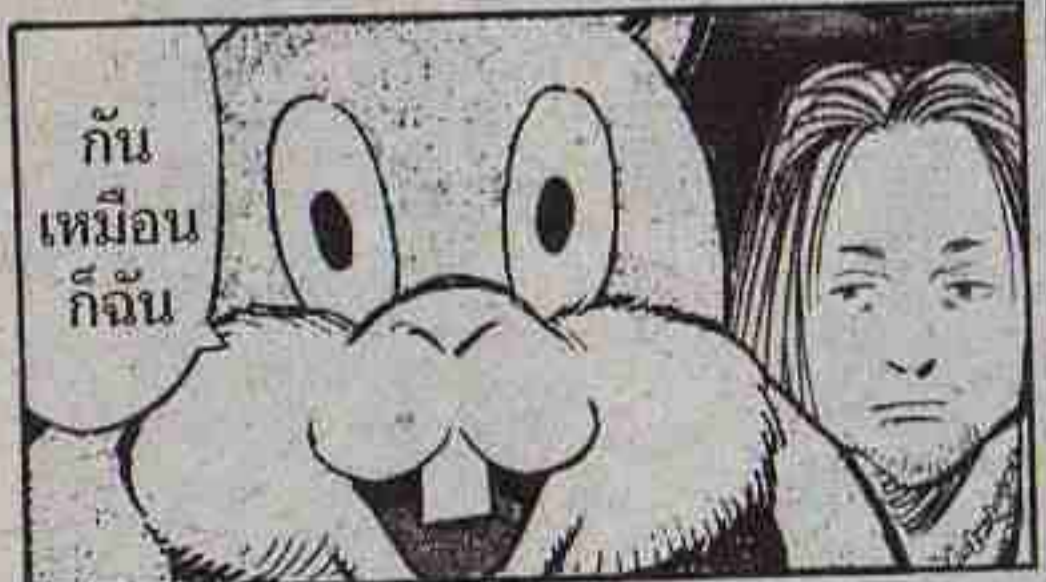
เปล่า  
จริงๆ



เข้ามา  
ได้

ไอ้  
เจ้า

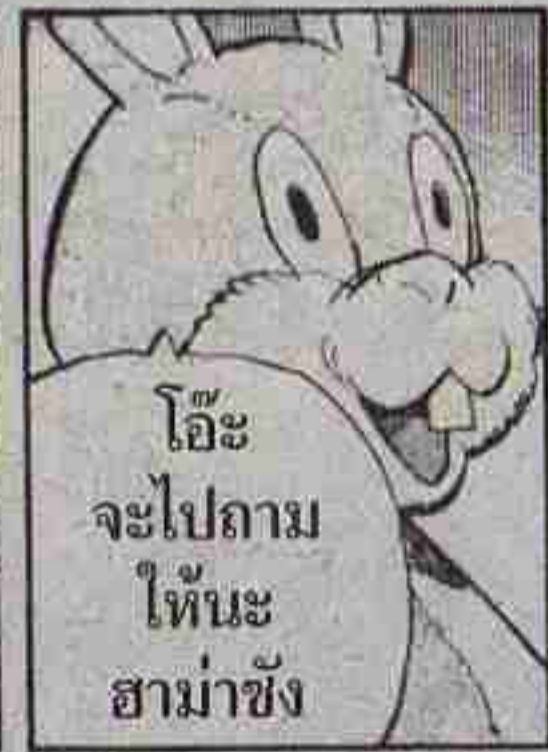
ขบใจ



กัน  
เหมือน  
ก็ฉัน



ข้า  
ยังไม่ได้  
อีกเหรอ



โอ๊ะ  
จะไปถาม  
ให้ชะ  
ฮามาซัง



คนพวกนั้น  
บอกเรื่อง  
ที่ฉันกับฉัน



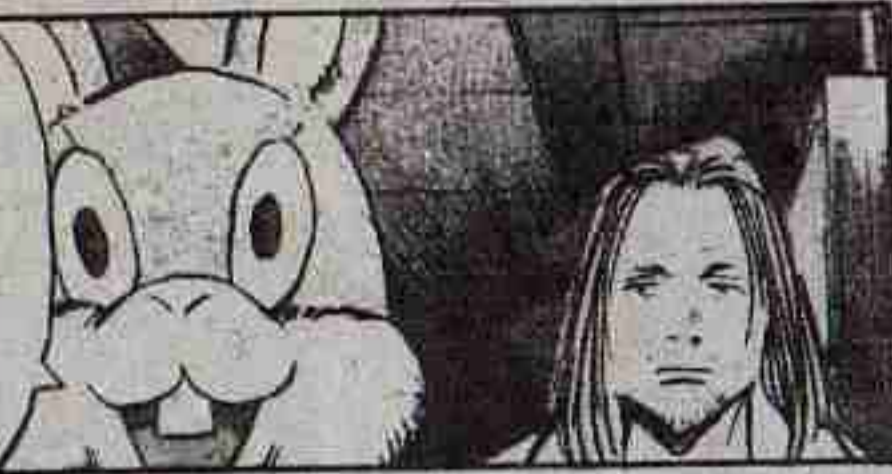
คนพวกนั้น  
สามารถ  
มีชีวิตอยู่ได้  
ทุกหนแห่ง



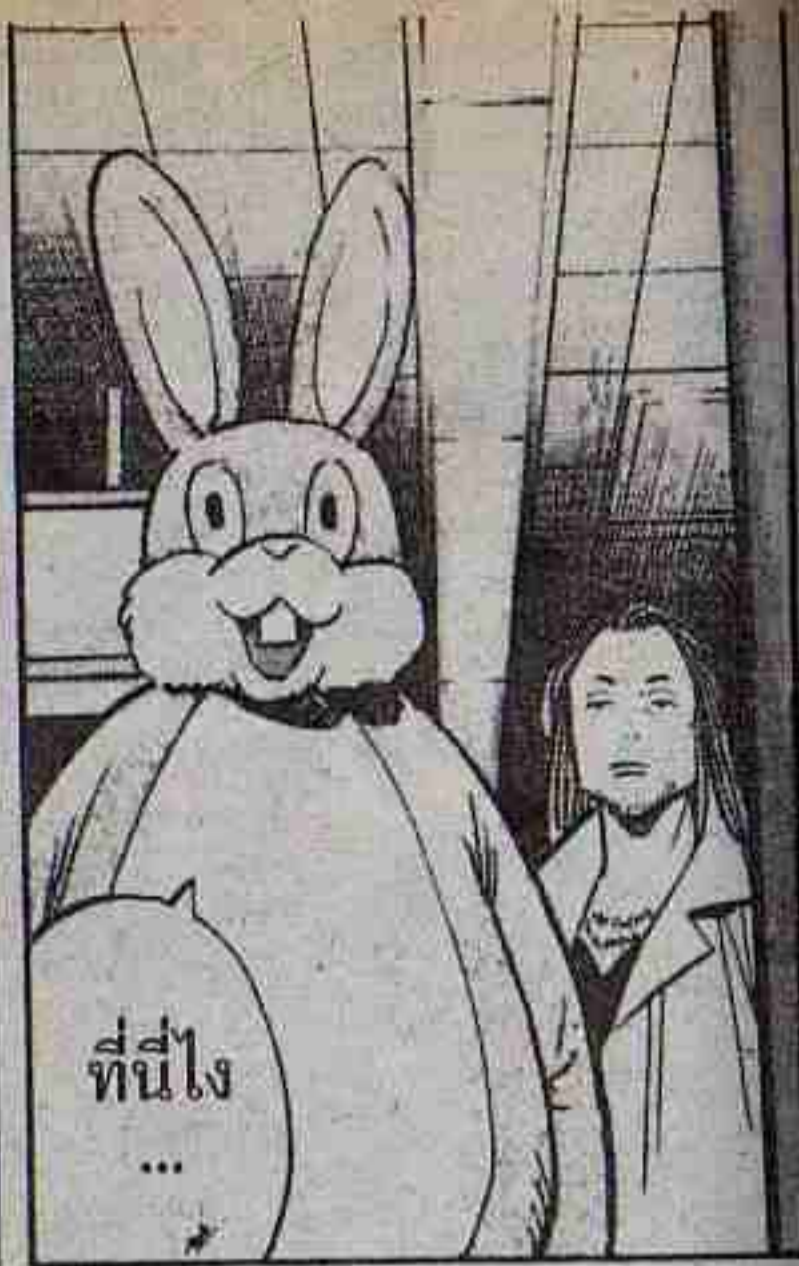
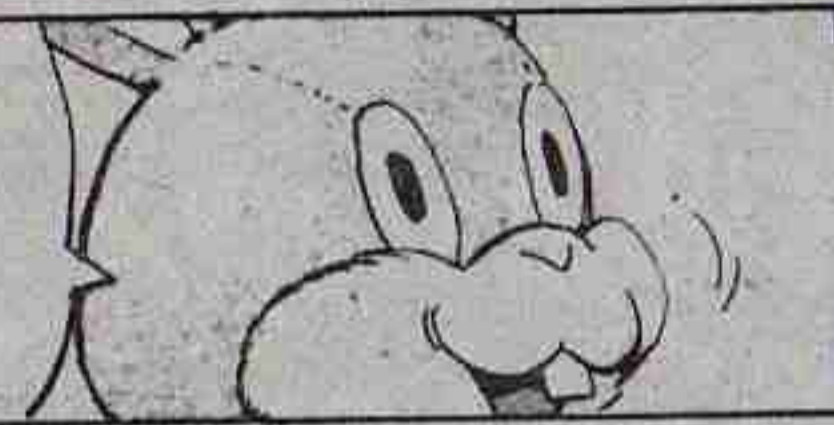
มี  
หลาย ๆ เรื่อง  
ที่คนพวกนั้น  
ก็ช่วยสอน  
ให้



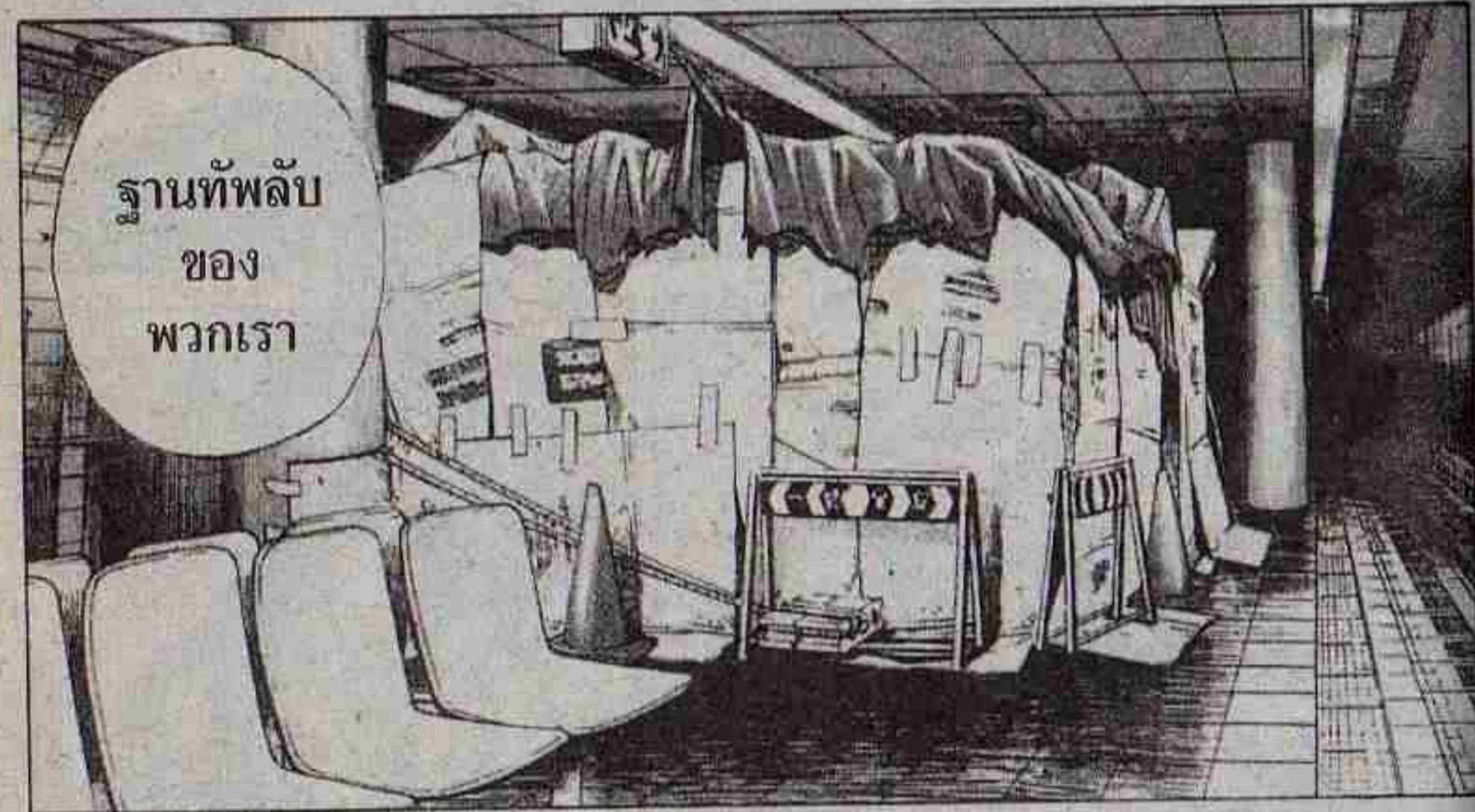
อย่างเช่น  
ของกินได้  
จะถูกทิ้งเป็น  
กอง ๆ ที่ไหน



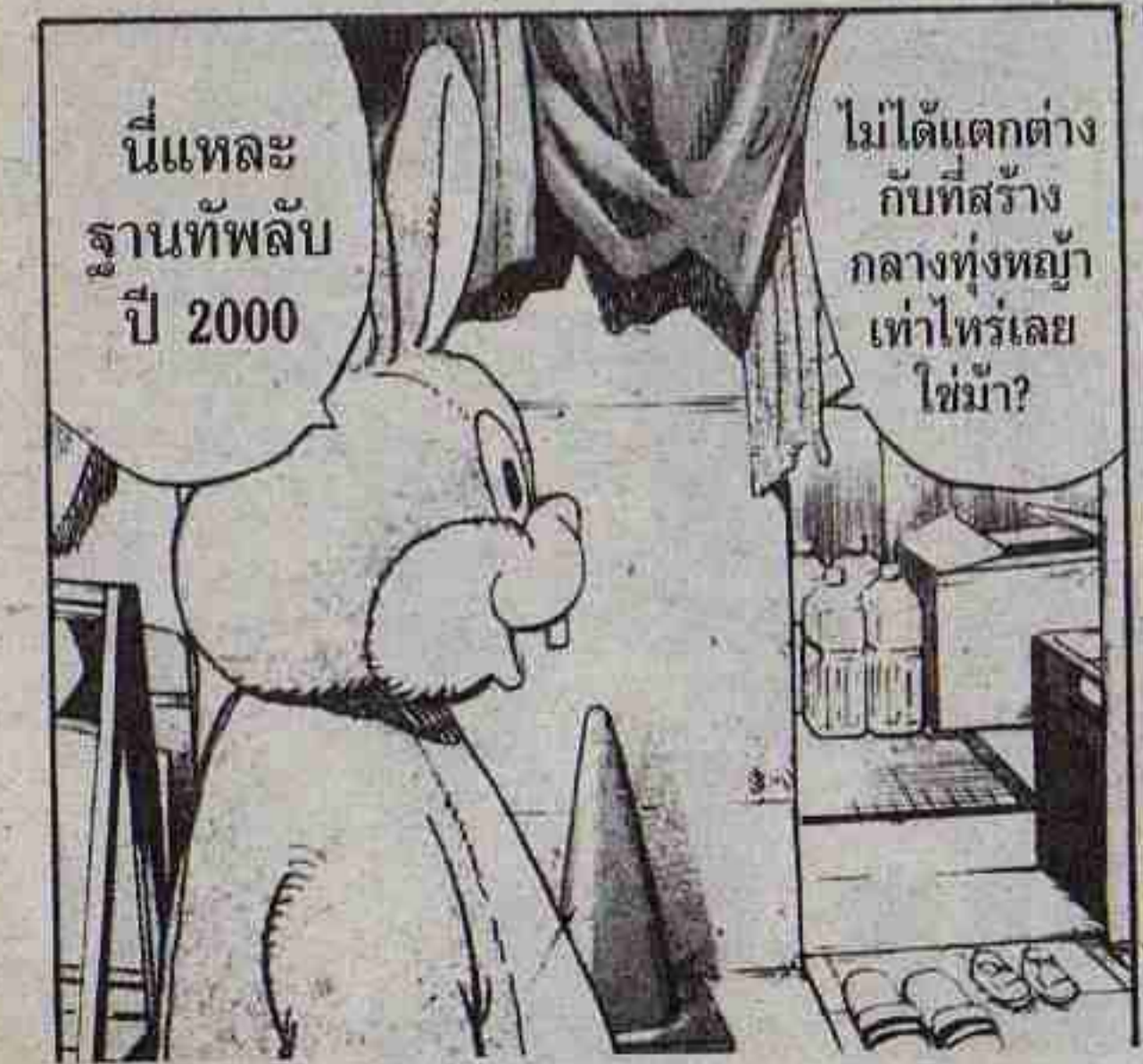
ที่ผ่านมาพวกเรา  
กินทิ้งกินขว้าง  
มากแค่ไหน  
ตอนนั้นฉันเข้าใจ  
ดีแล้ว



ที่นี่  
...



ฐานทัพลับ  
ของ  
พวกเรา



นี่แหละ  
ฐานทัพลับ  
ปี 2000

ไม่ได้แตกต่าง  
กับที่สร้าง  
กลางทุ่งหญ้า  
เท่าไรเลย  
ใช่ไหม?

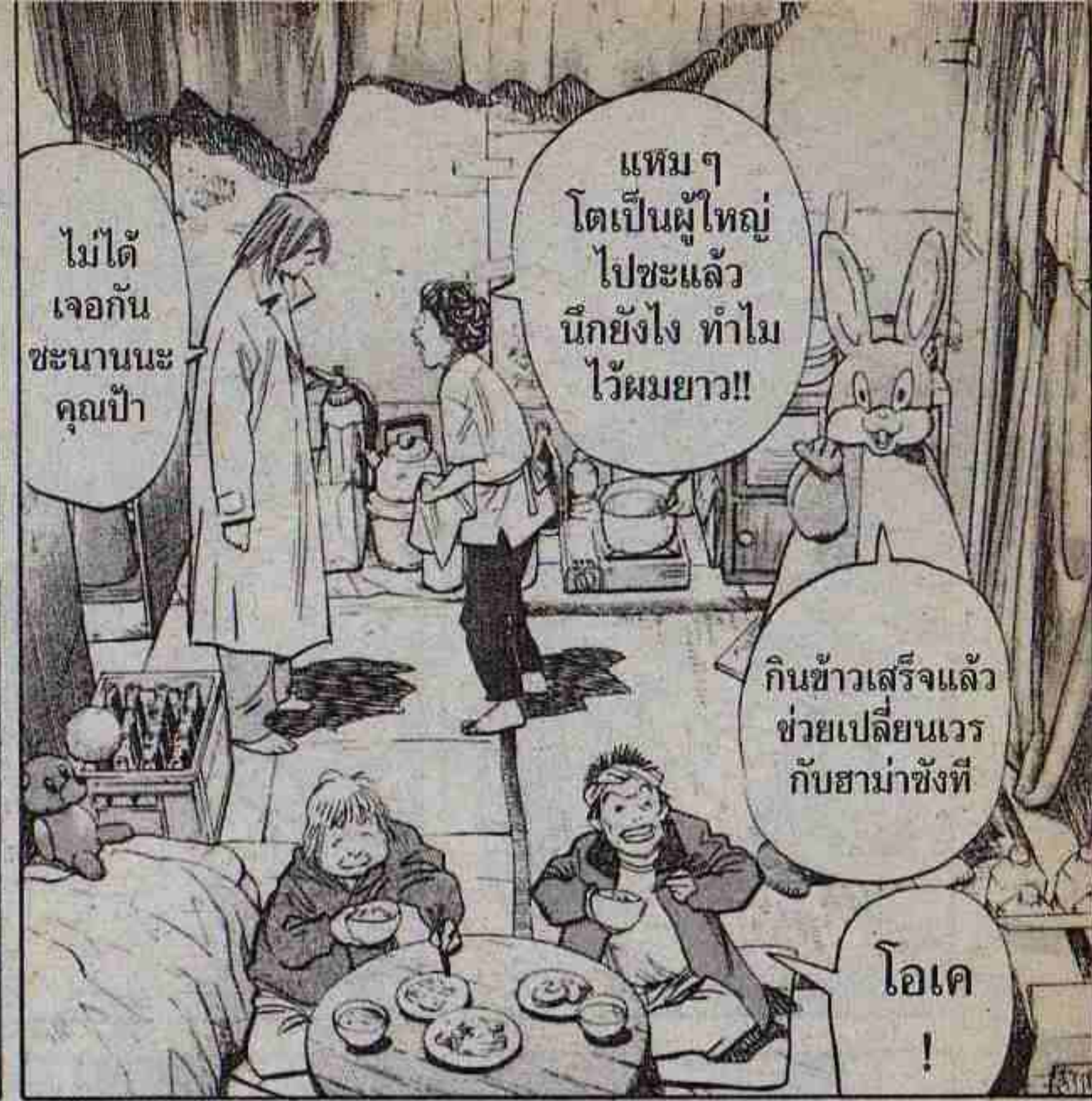


แม่สะ  
โอดโจะ

เอ๊ะ  
?



ตาย  
ตาย !  
โอจืออาอิ  
คุง!?



ไม่ได้  
เจอกัน  
ชะนานนะ  
คุณป้า

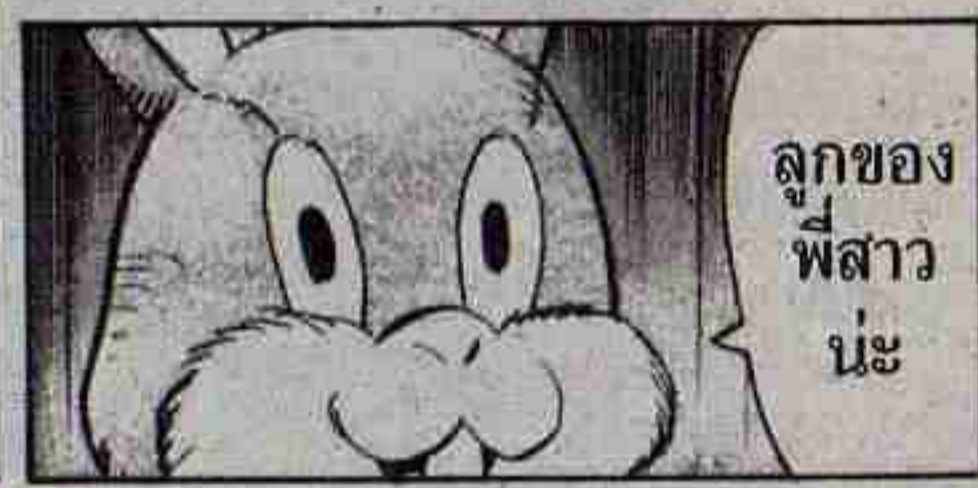
แหม ๆ  
โตเป็นผู้ใหญ่  
ไปซะแล้ว  
นี่ยังไง ทำไม  
ไว้มยาว!!

กินข้าวเสร็จแล้ว  
ช่วยเปลี่ยนเวร  
กับฮามาซังที

โอเค  
!



กลับมา  
แล้วเทร  
น้ำเคนจิ  
!!



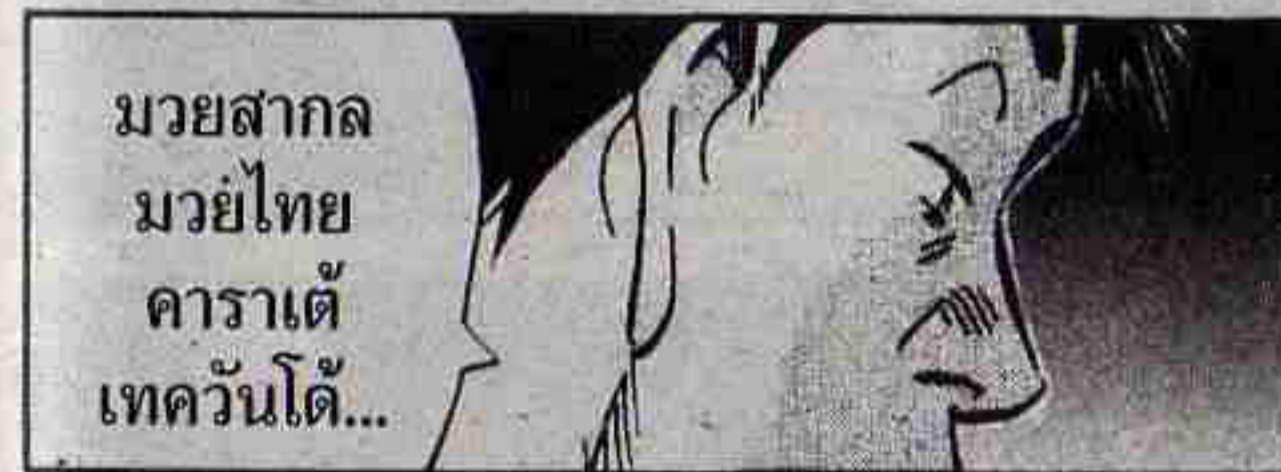
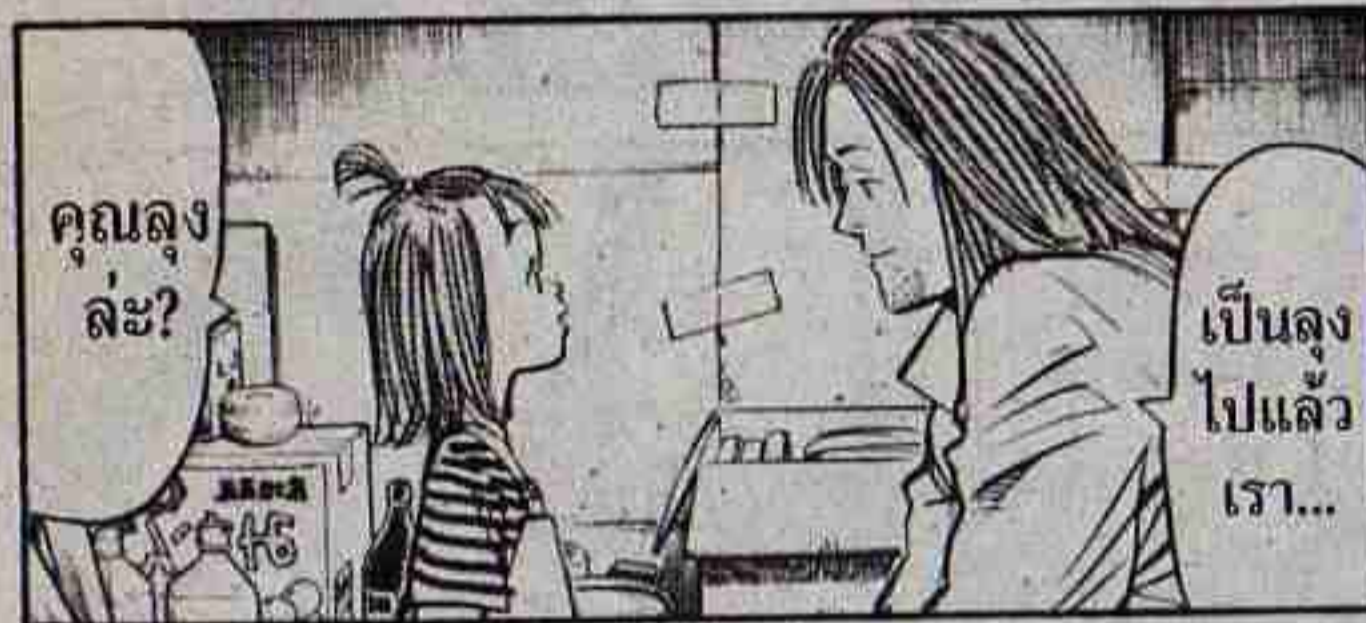
ลูกของ  
พี่สาว  
นะ



สวัสดี

สวัสดี  
ค่ะ



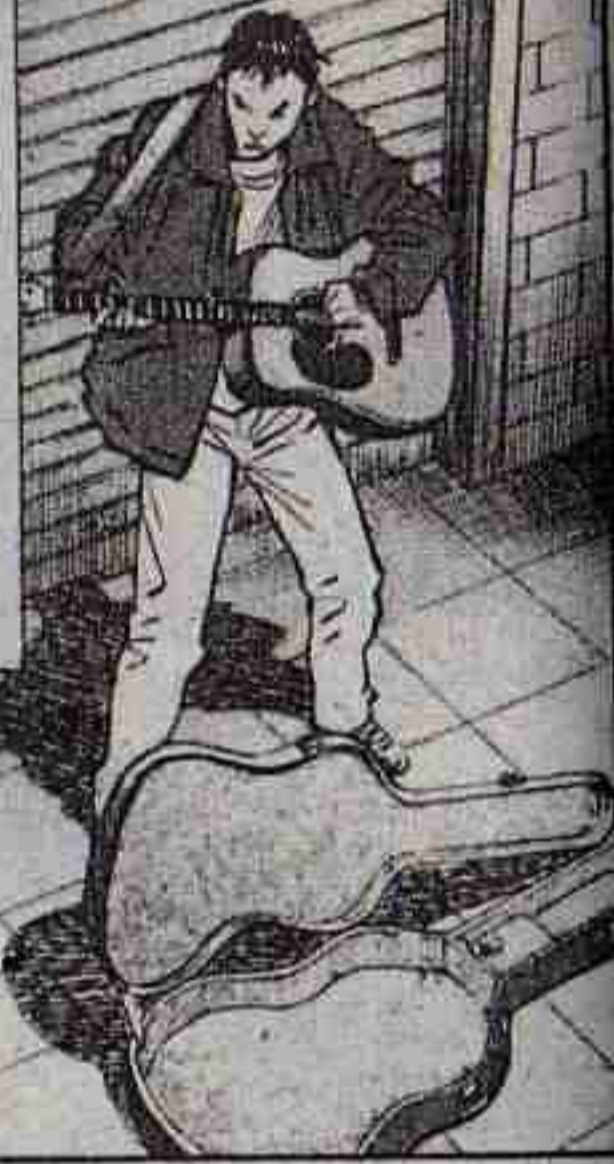






เรื่องถนัด  
ของฉันทคือ  
อะไร  
นะเธอ  
...

ซึ่งถ้าแต่งเป็น  
บทเพลง  
แบบตรง ๆ  
คงโดนตำรวจ  
ลูกสมุนของ  
“เพื่อน”  
ชีวเอา

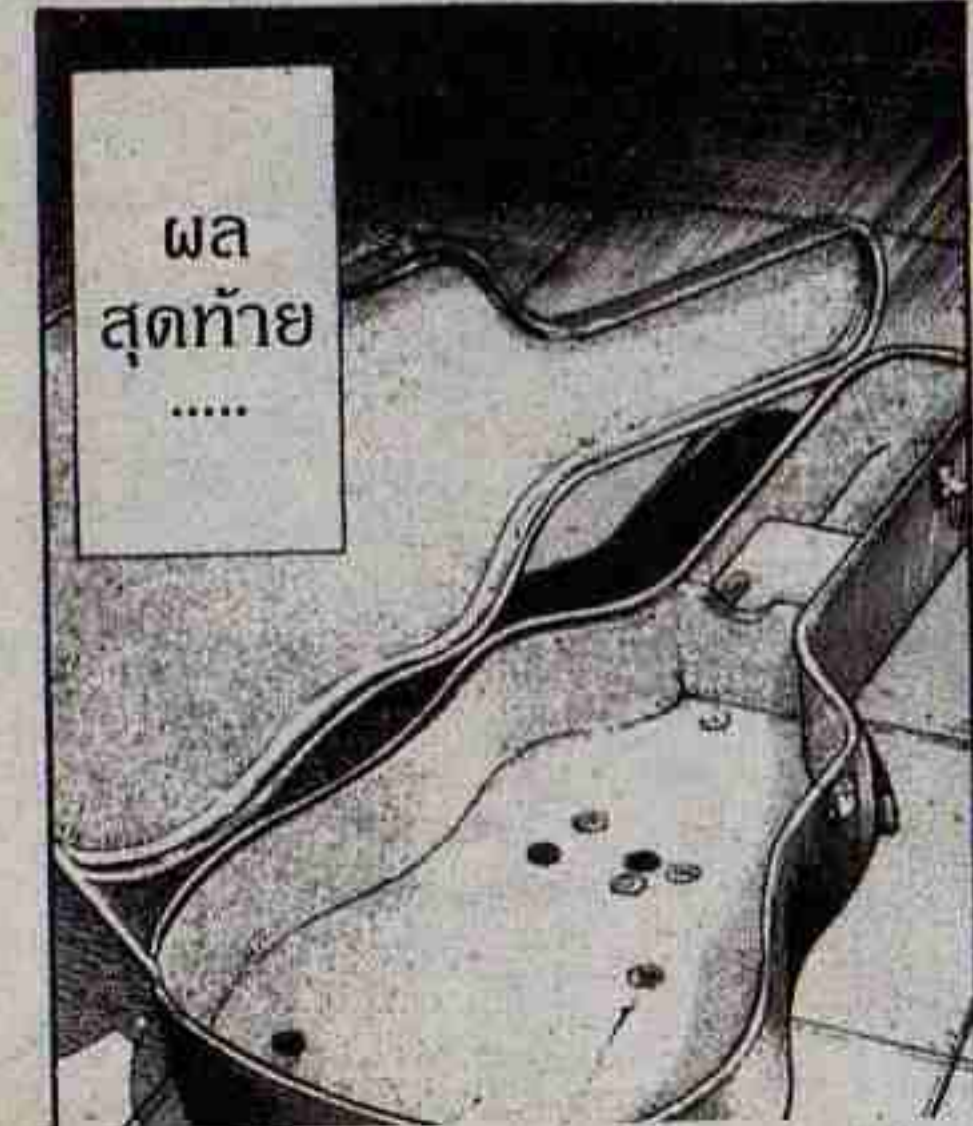


ฉันทเคยลอง  
พยายามถ่ายทอด  
ความจริง  
โดยเล่นสด  
บนถนนมาแล้ว



ดังนั้นจึงได้  
แต่งแบบไม่ให้  
พวกมันรู้  
ให้แค่คนที่  
จะเข้าใจได้รู้  
เท่านั้น

โดยหวังว่า  
คงมีใคร  
เข้าใจ  
ความหมาย  
ของ  
เพลงนี้



ผล  
สุดท้าย  
.....



ก็เหมือน  
กับวงที่  
เคยเล่น  
สมัยก่อน

ไม่มี  
ใครฟัง  
ซักคน



สงสัย  
ฉันทจะไม่มี  
พรสวรรค์  
จริง ๆ ละมัง  
.....



...เออ  
ฉันททำ  
ระเบิดที่ดู  
เหมือน  
ของเล่น  
ขึ้นมา



ระเบิดห้องทดลอง  
ของมหาวิทยาลัย  
โจนิงที่พวกมัน  
กำลังเพาะเลี้ยง  
อาวุธแบคทีเรีย  
แต่....



ไม่ได้รับ  
ความ  
เสียหาย  
มากนัก



ดูไอ้  
ฉันท



เป็น  
สตั้นกัน  
ที่ทุเรศ  
มาก

ฉันทพวกมัน  
แอบลอบ  
เข้าไปใน  
สำนักงาน  
ใหญ่  
พรรคยูนิมัน



ซึ่ง  
แผ่นดิสก์  
มาได้  
หลายแผ่น  
แต่ว่า  
.....



ปีนเลเซอร์  
ที่พวกเราคิด...  
พอพวกมันสร้าง  
ก็กลายเป็นแบบนี้



มีแต่รหัสอะไร  
ก็ไม่รู้ งงแตก  
ถอดไม่ออก  
เลยจริงๆ



แสดงว่าแกล้ง  
ปฏิบัติการ  
ตาม "บันทึก  
คำทำนาย"  
มาแล้ว

เออ  
....

บันทึกคำทำนาย

ไม่มีเวลาแล้ว  
ขึ้นไม่รับ มีหวัง  
ได้กลายเป็นเดือน  
ธันวาคม ปี 2000  
ตามที่เขียนเอาไว้  
ในนี้....

ไม่นึกเลยว่า  
เรื่องแบบนี้  
จะกลายเป็น  
ความจริง  
ขึ้นมา....

พวกมันพยายาม  
ก่อความหายนะ  
อะไรซักอย่าง  
แทนเจ้านี้....



ฉันได้เห็น  
ภาพถ่าย  
มา

ตอนนั้น  
ไอ้ นั้น  
....

ไม่ใช่  
....



มันเสร็จ  
สมบูรณ์  
แล้ว



วิเศษ  
มาก



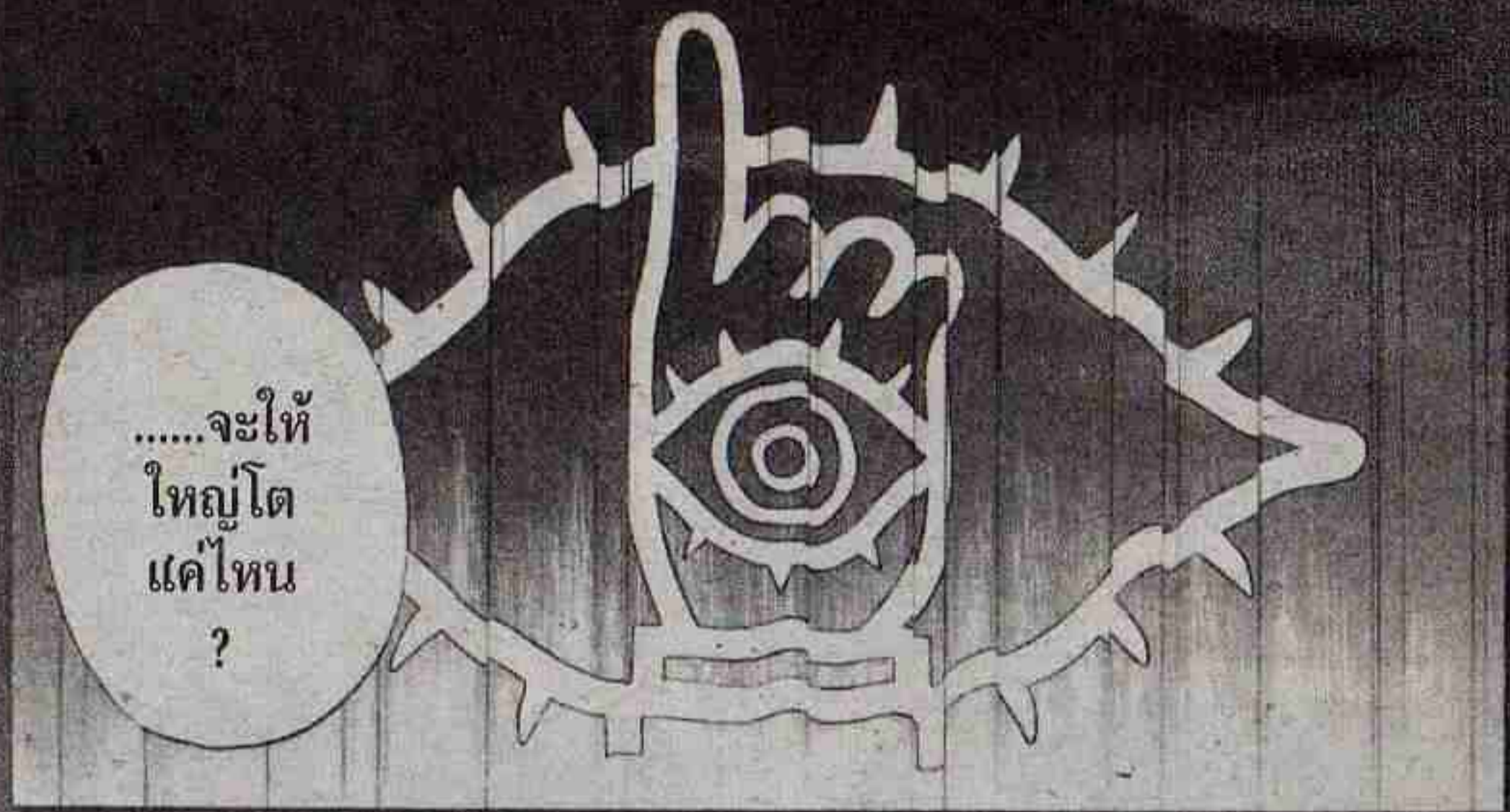


แบบนี้  
“เพื่อน” เอง  
ก็คงจะดีใจ  
เหมือนกัน  
ดอกเตอร์ซิดิซิม่า



ทำตาม  
สัญญา  
แล้ว...

พาฉันไป  
พบหน้า  
ลูกสาว  
เดี๋ยวนี้



.....จะให้  
ใหญ่โต  
แค่ไหน  
?



รูปลักษณ์  
น่าจะ  
สำคัญกว่า



ผมว่าขนาด  
มีความหมาย  
มากนะ



แต่ถ้ารูปลักษณ์  
ไม่ชัดเจน ก็นึกภาพ  
ไม่ออกหรอก

ซัก  
50 เมตร



ขนาดนั้น  
เขี้ยวหรือ  
ครับ?

ถ้าเป็นไปได้  
อยากให้  
ใหญ่กว่านั้น  
อีก.....



ตอนที่ 9 ประชุมหุ่นยนต์



คิดว่า  
50 เมตร  
เหมาะสม  
แล้วนะ  
?



ดอกเตอร์  
ซิดิซิม่า  
.....

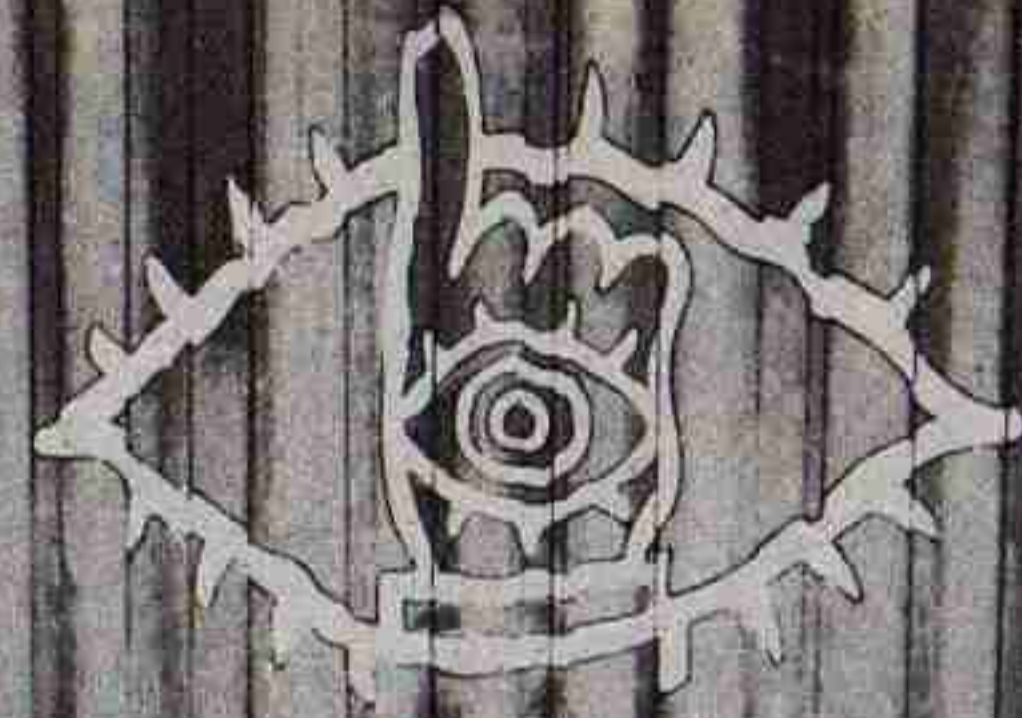
ปี 1997

พูด  
เรื่องอะไร  
กันอยู่  
มิตราบ



ที่เรียกคุณมาจาก  
มหาวิทยาลัยเทคนิค  
โอฮาโอะมีสึที่มีชื่อเสียง  
และกำลังจัดประชุมกัน  
อยู่อย่างนี้?

มันยอม  
ต้องแน่  
อยู่แล้วว่า  
...



เป็น  
เรื่องของ  
หุ่นยนต์



ตอนที่-9

# ประชุมหุ่นยนต์





50 เมตรเนี่ย  
แจ่มมาก

ของที่ใหญ่ๆเนี่ย  
ส่วนใหญ่ก็จะ  
50 เมตรกัน  
ทั้งนั้น

เลข  
สวยดี



พูดเรื่องหุ่นยนต์  
50 เมตรอย่างโน้น  
อย่างนี้...ตกลงสินดี!!

ตกลง  
หรือครับ  
?

แหง  
อยู่  
แล้ว  
!!

หุ่นยนต์  
ขนาด  
50 เมตรเนี่ย  
มันเรื่องของ  
โลกการ์ตูน  
!!



เฮ้  
....

ถ้าหยั่ง  
เอาเป็นที่  
50 เมตรนี้แหละ



เดี๋ยวก  
!!

พวกนาย  
ฟังฉัน  
ก่อน!!



เรื่องเด็กแบบนี้  
ทำไมต้อง  
ให้ผมมานั่งฟัง  
ด้วย

ถ้าหยั่ง  
ลดลง 10 เมตร  
เอาเป็นที่ 40 เมตร  
ละกัน



เฮ้  
!!

โทษครับ  
ขอพูด  
หน่อย?



ที่ฉันมาที่นี้  
ก็เพื่อมา  
เจรจา

เรื่อง  
ขอลูกสาวคืน  
ต่างหาก  
!!



เพราะอย่างนั้น  
จึงได้ขอให้คุณซึ่งเป็น  
วิศวกรสร้างหุ่นยนต์  
มาร่วมมือกับเรา

คุณ  
สัญญา  
แล้ว  
นี่นา



เดี๋ยวก  
ก่อน  
ซี!!

ลูกสาว  
ของผม  
เกี่ยวข้องกับ  
อะไรด้วย  
!!



บินได้แน่  
นะครับ  
!?



อืม  
น่าสนใจ  
มาก

ทำให้  
บินได้มัย?  
ดอกเตอร์  
....



...นี่  
พวก  
คุณ  
....



จะ 50 เมตรหรือ  
40 เมตรไม่รู้หรอก  
แต่ว่า...การทำให้  
ของแบบนี้  
ลอยอยู่บนฟ้า  
มันลำบากมาก  
นะ...

ถ้าเคยเห็น  
ภาพการ  
ปล่อยจรวด  
ก็คงจะ  
เข้าใจ....

เงินเก็บเรื่อง  
บินได้  
เอาไว้ก่อน

ไม่ใช่เก็บ  
ตัดทิ้งไปเลย  
ตัดทิ้ง!!

เอ่อ....  
ขอพูด  
ครับ?

ผมเป็น  
อินดัส  
เทรียล  
ดีไซเนอร์  
.....

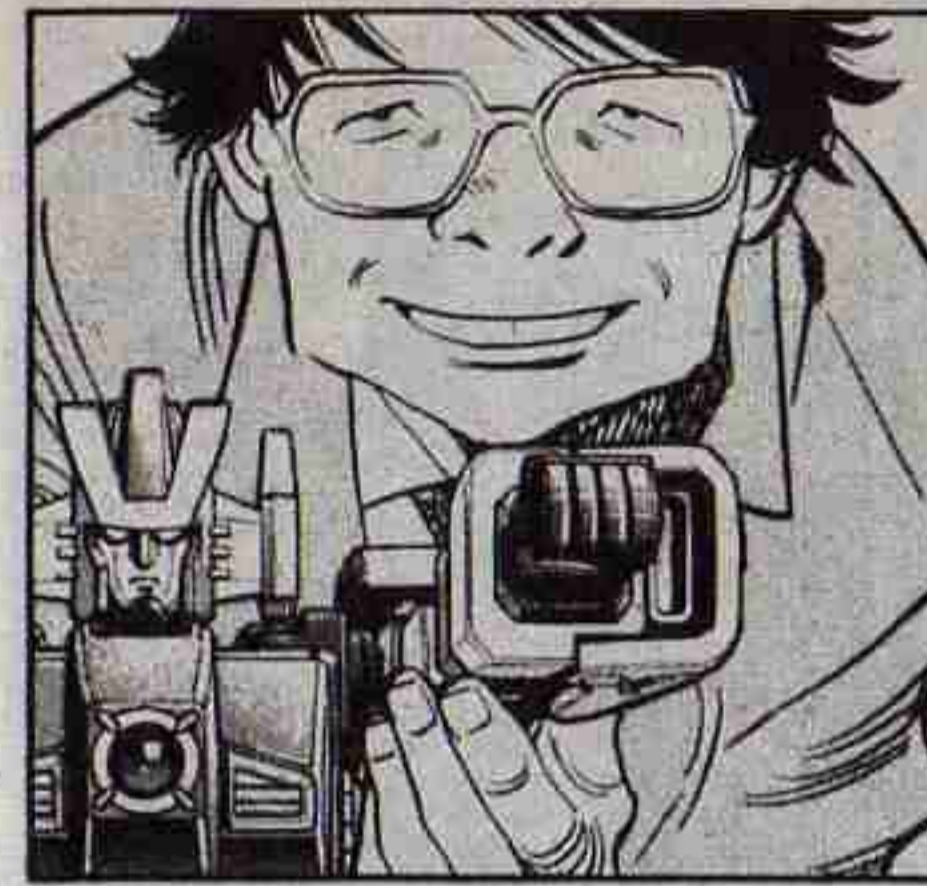
ส่วนผม  
ก็เป็น  
ซิสเต็ม  
เอนจิ  
เนียร์  
...

เราทั้งคู่  
ลองสร้าง  
ของแบบนี้  
ดูแล้ว!

แน่นอน  
ส่วนหัว  
ส่วนลำตัว มือ  
และขา เป็นการ  
ประกอบของ  
เข้าด้วยกัน

กรุณา  
ดูที่แขนนี้  
ให้ดี ๆ  
....

คังคังคัง



โอ้ว...  
มิสไซล์  
!!

แต่จุดที่  
เป็นปัญหา  
ก็คือ  
เมื่อยังออกไป  
ครึ่งนึงแล้ว  
แขนจะใช้  
ไม่ได้....

พวก  
นาย  
เนี่ย  
นะ....



มาเข้าห้องเรียน  
ของฉันทึ  
มหาวิทยาลัย  
ซึกตรงดีกว่า



ทำ  
!?

ให้เกียรติ  
ชวนพวกเรา  
ไปเรียนวิชา  
ของอาจารย์  
เลยเหรอครับ  
?



เปล่า....  
เริ่มเรียนใหม่  
ตั้งแต่วิชา  
คำนวณของชั้น  
ประถมเลยอาจ  
จะดีกว่าก็ได้





ถ้าทำให้โมเดลนั้น  
ใหญ่ขึ้นอีกสิบ ๆ เท่า  
แล้วคิดว่า  
มันจะเป็นยังไง?



ส่วนเขา  
จะรับน้ำหนัก  
ของส่วนลำตัว  
ไม่ไหว  
จะพังลงมา  
ทันทีเลย  
นะสิ



ถ้ามัน  
ก็ต้อง  
เปลี่ยน  
ตรงนี้

แต่ยังไงก็ขอให้  
มีคนนั่งใน  
ส่วนหัวนี้....



เรื่อง  
คนนั่ง  
ยังไม่ต้อง  
พูดถึง

เท่าที่ดู  
พวกนาย  
อยากให้มัน  
เดิน 2 ขา  
ใช้มัย



ถ้าให้คนนั่ง  
ในส่วนหัว  
ของสิ่งที่  
เดินด้วยขา  
แบบนี้....



การเคลื่อนไหว  
ขึ้น ๆ ลง ๆ  
มาก ๆ จะทำให้  
เมื่อยตาย

ห้องควบคุม  
คงเต็ม  
ไปด้วย  
อ้วกคน



สรุปคือ  
การทำให้  
ตัวใหญ่โตขึ้น  
โดยใช้  
ขาแบบนี้  
มันเป็นไปไม่ได้

ต้องใส่  
ตีนตะขาบ  
ไว้ตรง  
ส่วนที่  
ขับเคลื่อน



ใช้  
ตีนตะขาบ  
ไม่ได้  
หรือ!!

แบบนี้มันก็  
รถแทรกเตอร์  
ธรรมดา ๆ  
เท่านั้นเอง



ขอ  
อนุญาต  
!!

จนถึงได้  
บอกว่า  
มันยากไป  
!!



ผมมี  
ความคิดเห็น  
เกี่ยวกับเรื่อง  
ให้คนนั่งควบคุม

ที่กำลังคุยกัน  
ตอนนี้  
มันอาจเป็นแง่มุม  
ซึ่งแตกต่างจาก  
ที่คุยกันอยู่....



แต่สำหรับผม  
อยากให้  
หุ่นยนต์  
เคลื่อนที่  
ด้วยรีโมท



รีโมท  
!?

เห็น  
ด้วย ๆ  
!!



ใช้รีโมท  
ดูกระจอก  
เหลือเกิน  
!!

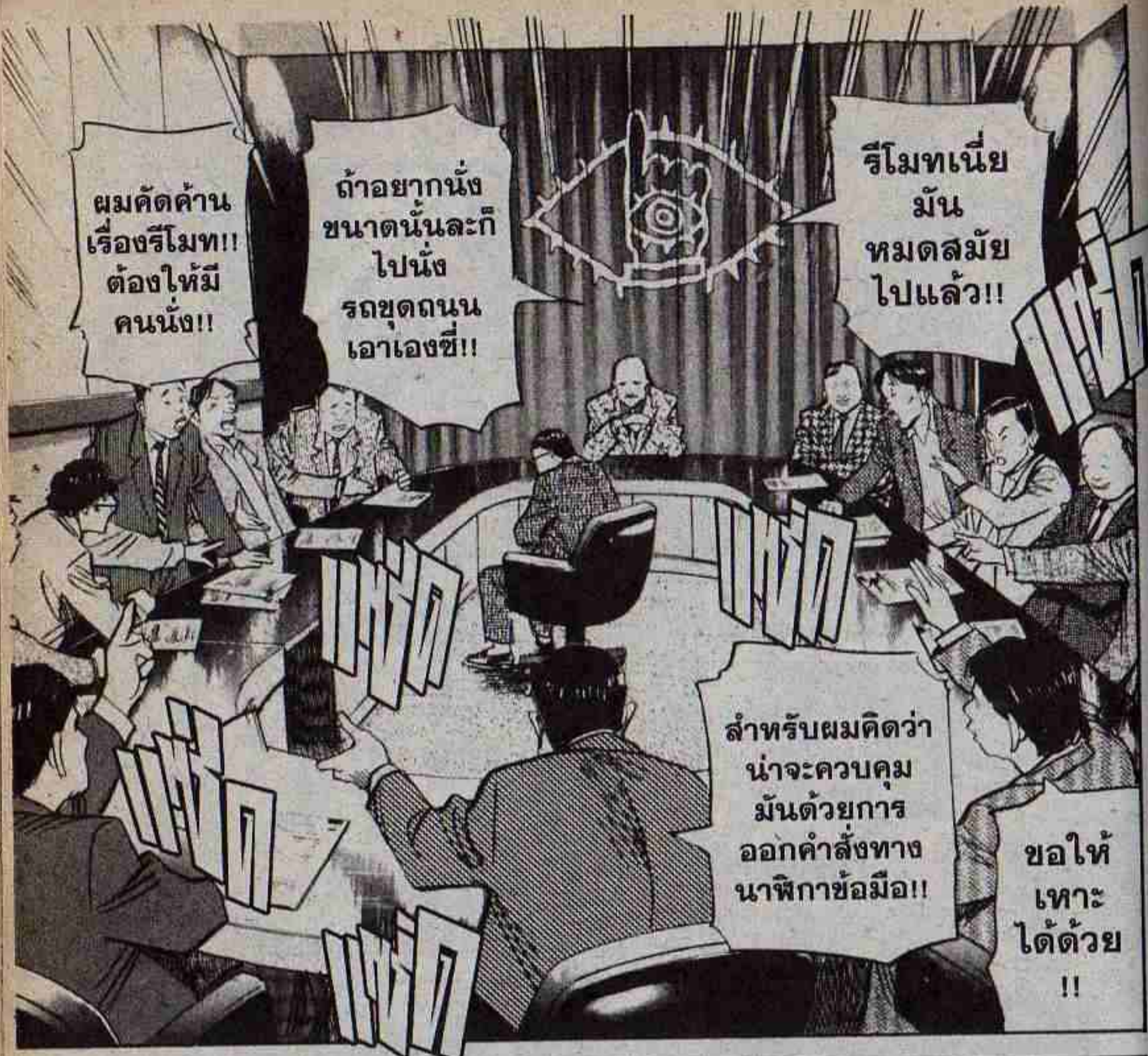
นี่มันไม่ใช่  
ของเล่น  
วิทยุบังคับนะ  
!!



พูดถึงหุ่นยนต์  
มันต้องใช้  
รีโมทอยู่แล้ว

ถ้าขึ้นไปนั่ง  
ก็เป็นยานพาหนะ  
การควบคุมระยะไกล  
นี่แหละที่สมกับ  
เป็นหุ่นยนต์





ผมคัดค้าน  
เรื่องริเมท!!  
ต้องให้มี  
คนนั่ง!!

ถ้าอยากนั่ง  
ขนาดนั้นละก็  
ไปนั่ง  
รถขุดถนน  
เอาเองซี่!!

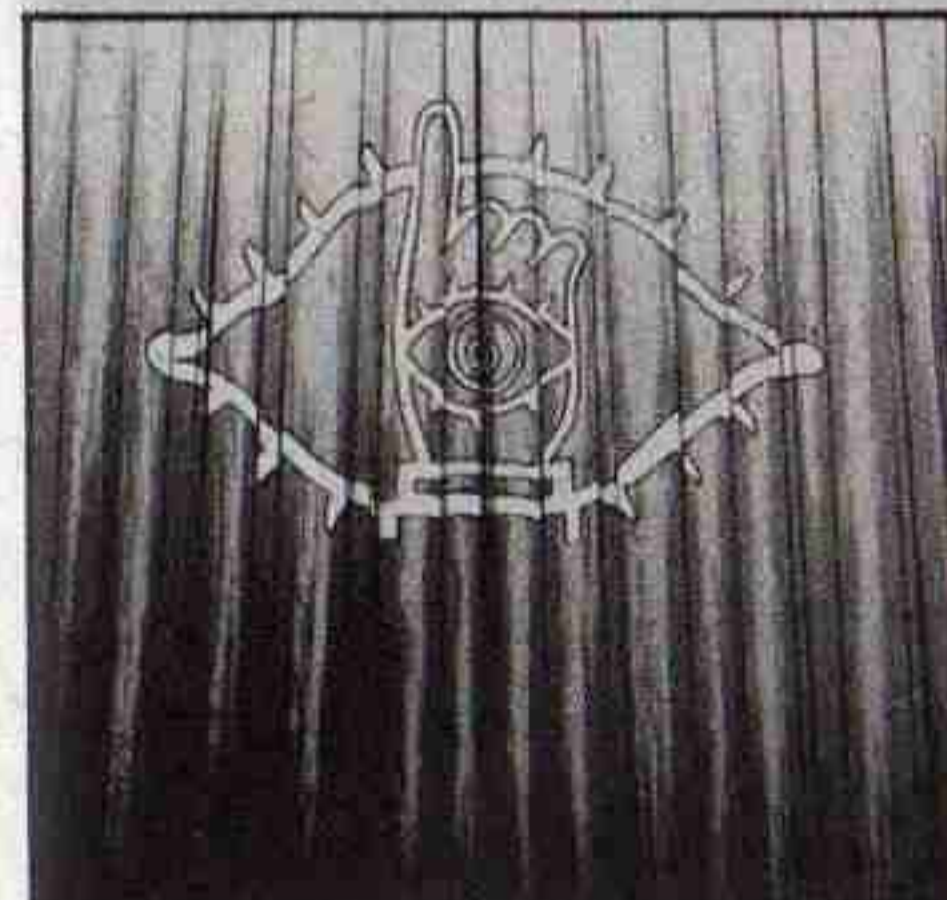
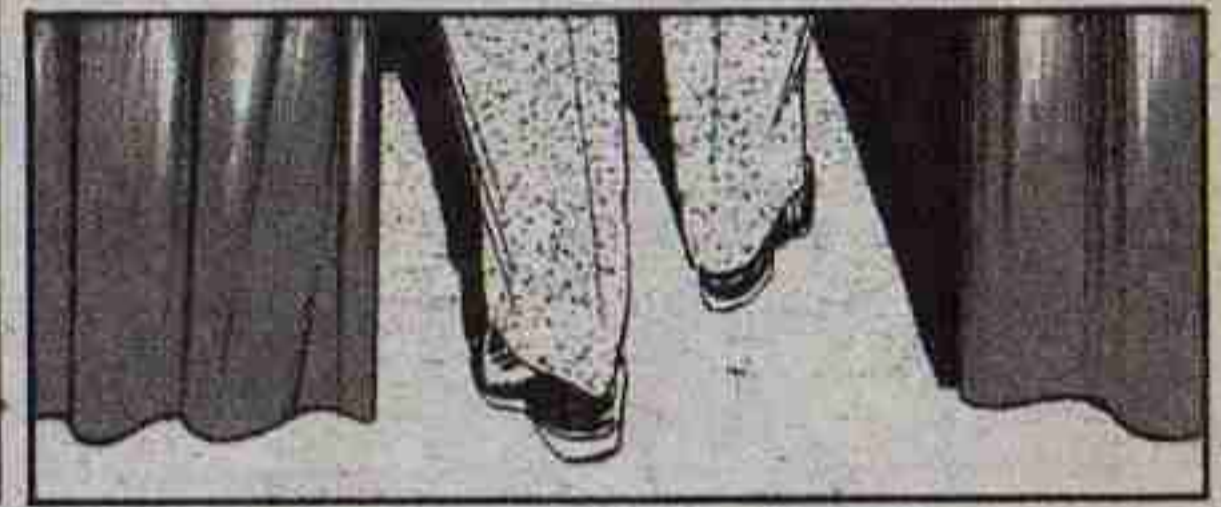
ริเมทเนี่ย  
มัน  
หมดสมัย  
ไปแล้ว!!

สำหรับผมคิดว่า  
น่าจะควบคุม  
มันด้วยการ  
ออกคำสั่งทาง  
นาฬิกาข้อมือ!!

ขอให้  
เหาะ  
ได้ด้วย  
!!

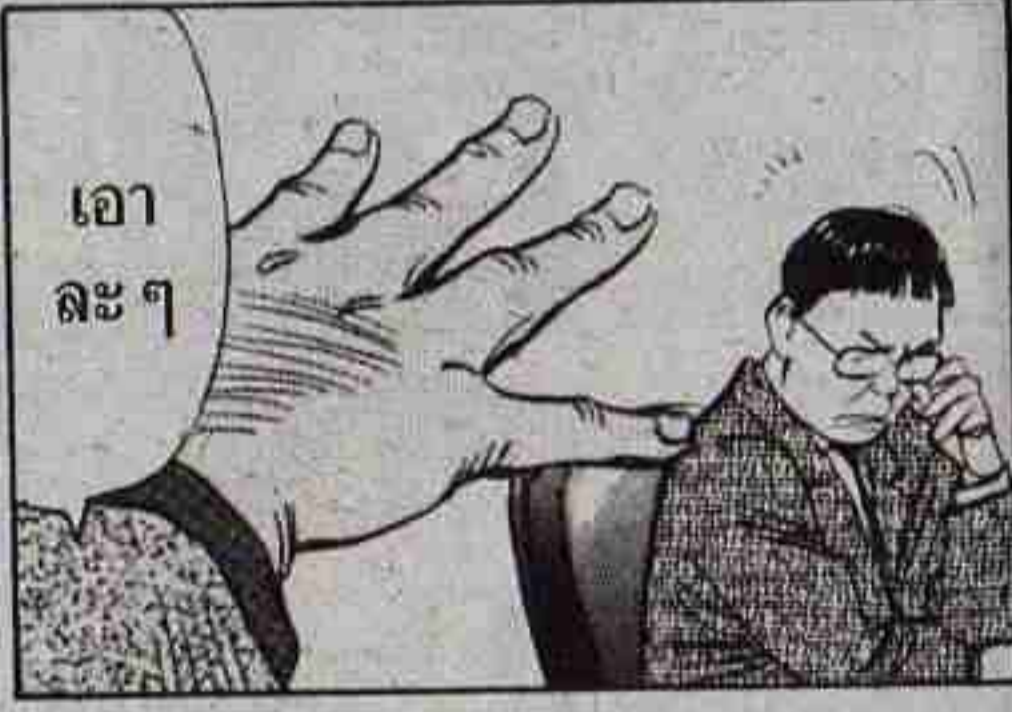


ถาม "เพื่อน" ว่า  
มีความต้องการ  
อย่างไร ดีกว่ามั๊ย



ต้องให้  
มีคนนั่ง  
ด้วยความ  
รู้สึก  
ภูมิใจ  
!!

ทำไม  
ไม่เข้าใจ  
ข้อดี  
ของริเมท  
กันเลย  
!!



เอา  
ละ ๆ



ท่าทาง  
"เพื่อน"  
จะ.....

รับฟัง  
ความคิดเห็น  
ของทุกคน  
ด้วยความ  
สนใจยิ่ง



"เพื่อน"  
บอกว่า  
สนใจเรื่อง  
ริเมทมาก  
แต่

ลองติดตั้ง  
ที่นั่งควบคุม  
ด้วย  
ก็คงจะดี  
เหมือนกัน



เป็นการอภิปราย  
ที่มีผลมาก  
และทุกคนก็  
กระตือรือร้น  
กันมาก  
เหลือเกิน

แต่ว่า  
ปัญหา  
....



จริง  
ด้วย  
!!

๗๗๗๗

ระบบ  
สมกับ  
ที่เป็น  
"เพื่อน"  
!!

ระบบ  
ผสมผสาน  
ที่สามารถ  
ใช้งานได้  
ทั้ง 2 ทาง!!

อีกอย่าง  
"เพื่อน" ยังมี  
ความปรารถนา  
อีกประการคือ

เรื่อง  
พลังการ  
ขับเคลื่อน  
.....

ต้องใช้  
พลังงาน  
นิวเคลียร์

พลัง  
งาน  
นิว  
เคลียร์  
!!

๗๗๗๗

จริงด้วย  
พลังงาน  
นิวเคลียร์  
!!

เป็น  
ความคิด  
ที่พิเศษ  
เหลือเกิน  
!!

จะไปไหน?  
ดอกเตอร์  
ซิดิซิม่า  
....

เรื่อง  
ไรสาระ  
แบบนี้  
ผม  
ไม่สนใจ

จะไม่ให้  
ความ  
ร่วมมือ  
รีง?

แล้ว  
จะให้ฉัน  
ทำอะไร

ทำสิ่งที่  
พวกเราจำเป็น  
ต้องสร้าง  
นะสิ...

สร้าง  
เทพแห่งการ  
ทำลายล้าง  
...





หา  
....!?

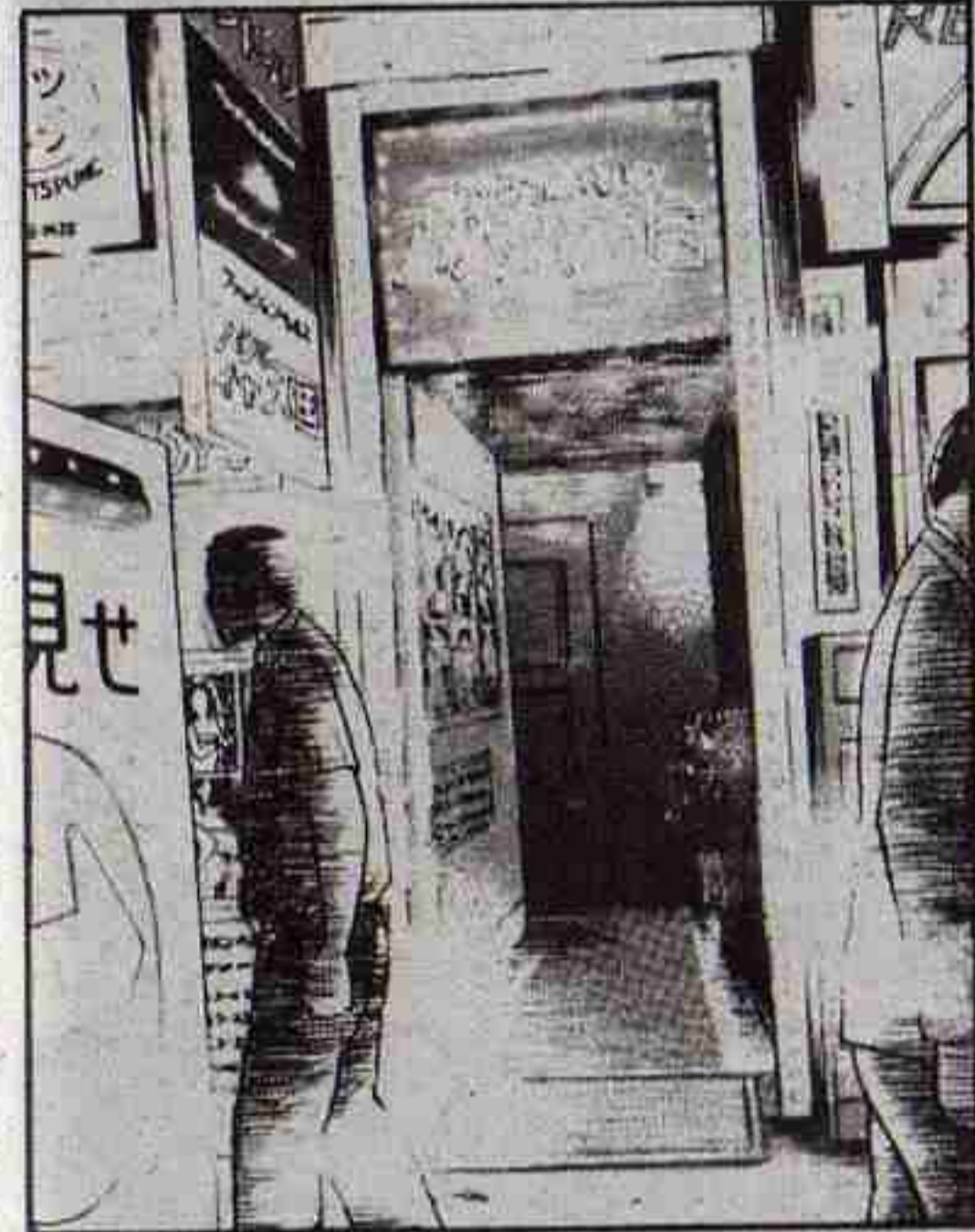


ถ้าไม่ให้  
ความร่วมมือ  
ลูกสาว  
คุณ.....

จะไม่ได้  
กลับบ้าน  
ตลอดกาล



ปี 2000



เขิญครับ  
เขิญ  
!!



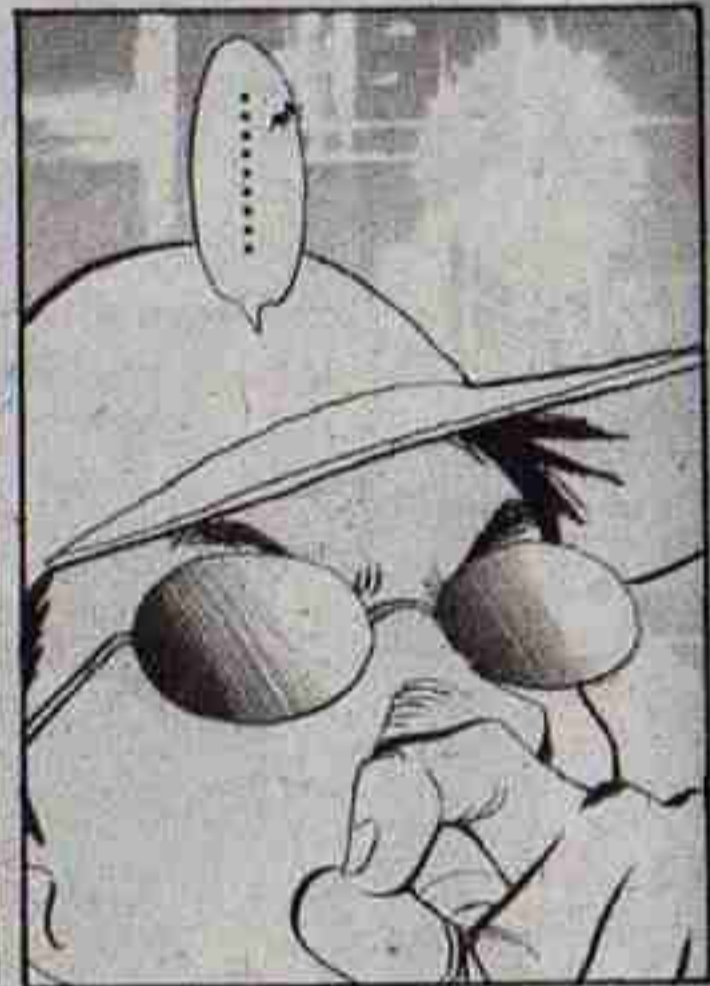
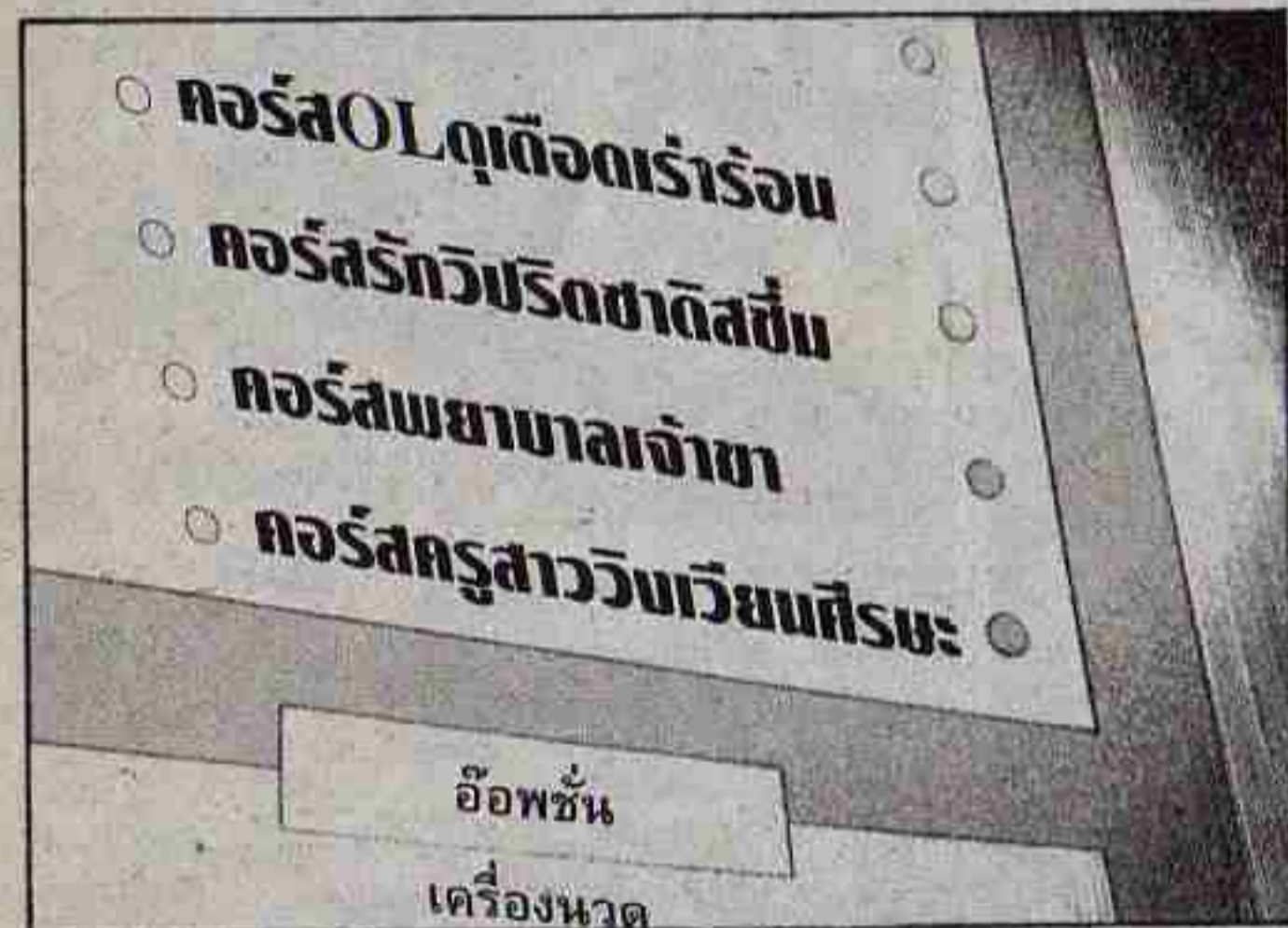
ต้องการ  
ระบบชื่อ  
รีเปล่า  
ครับ  
!!



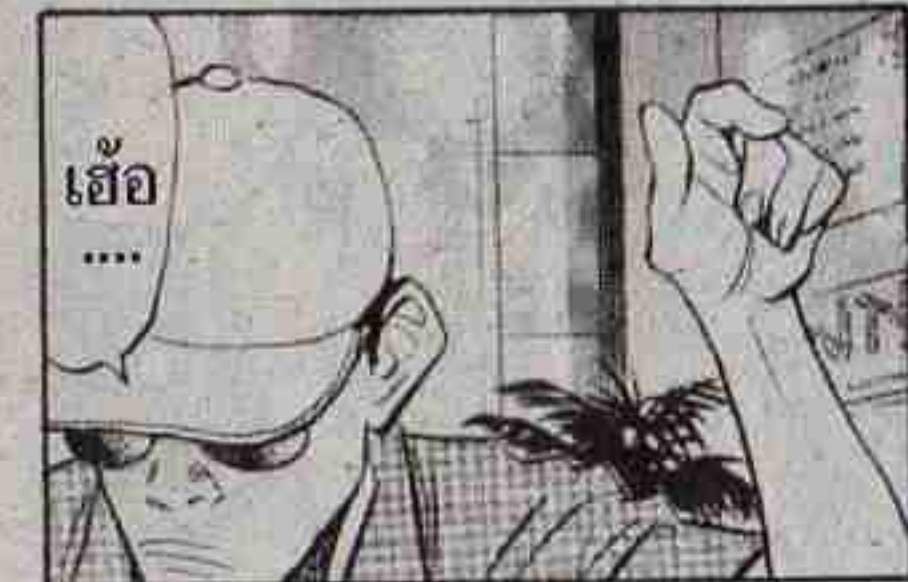
เอ่อ  
....

น้องที่ชื่อ  
เรน่า  
ว่างมั๊ย  
?

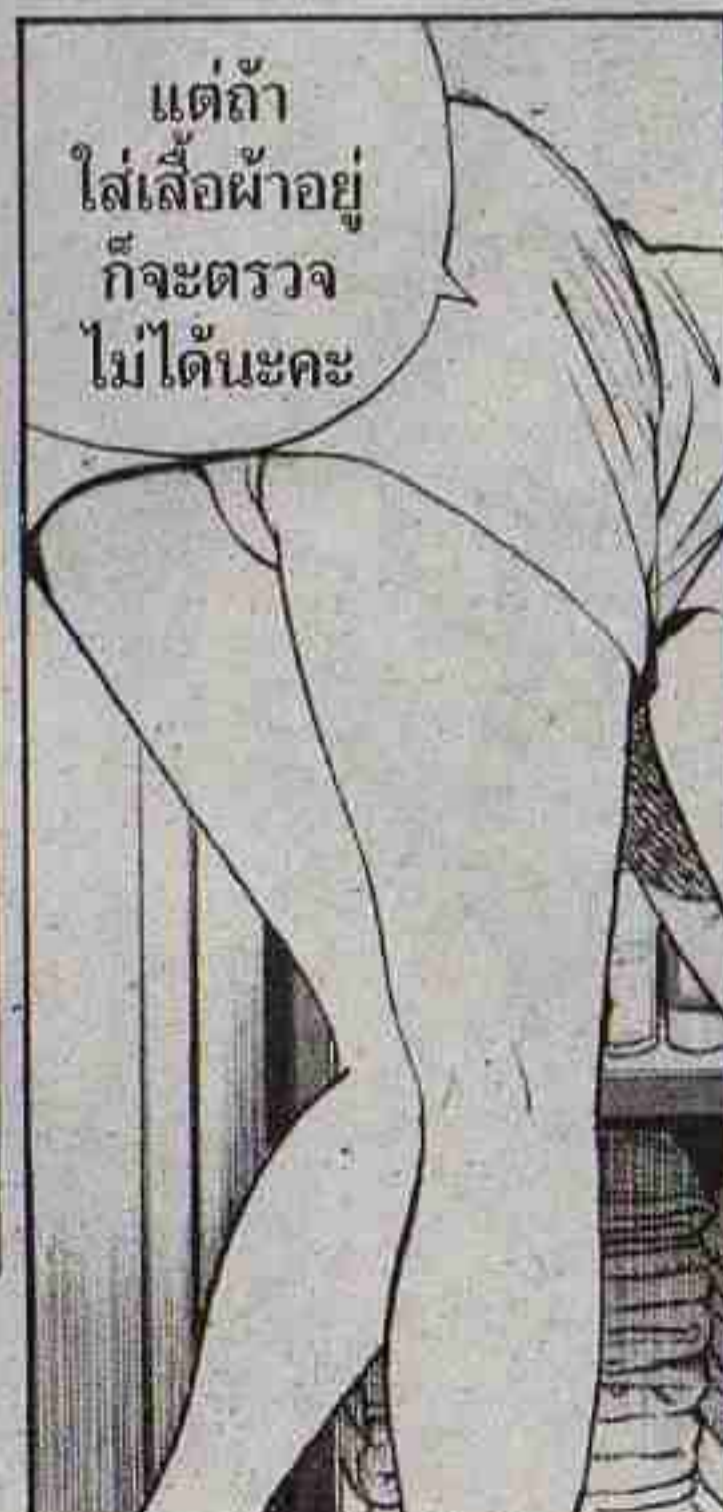
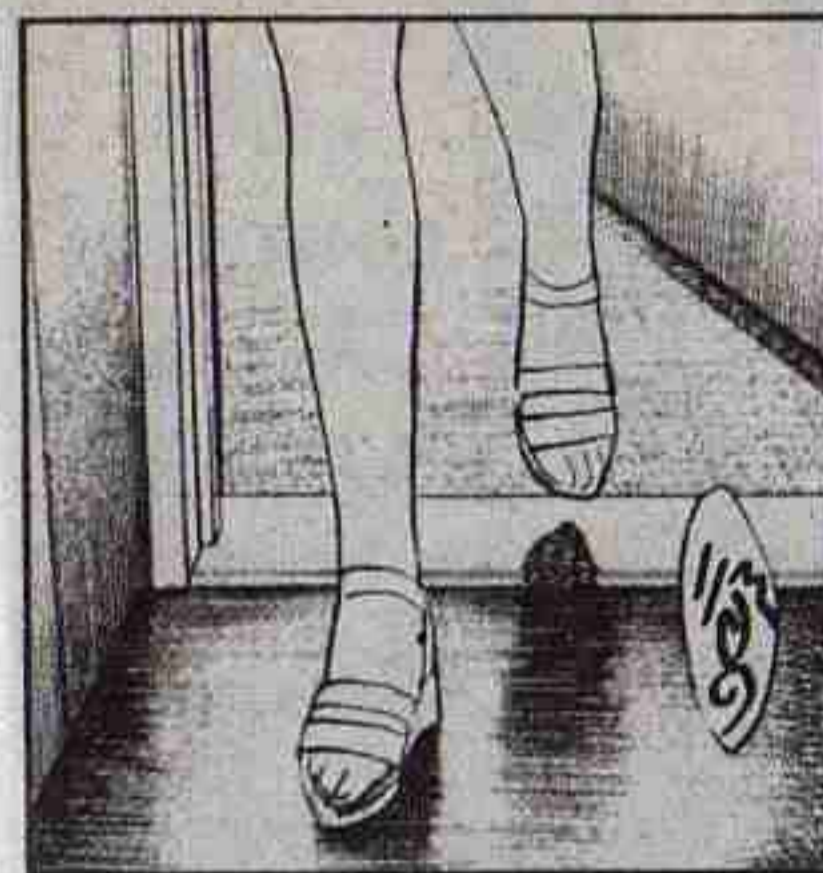
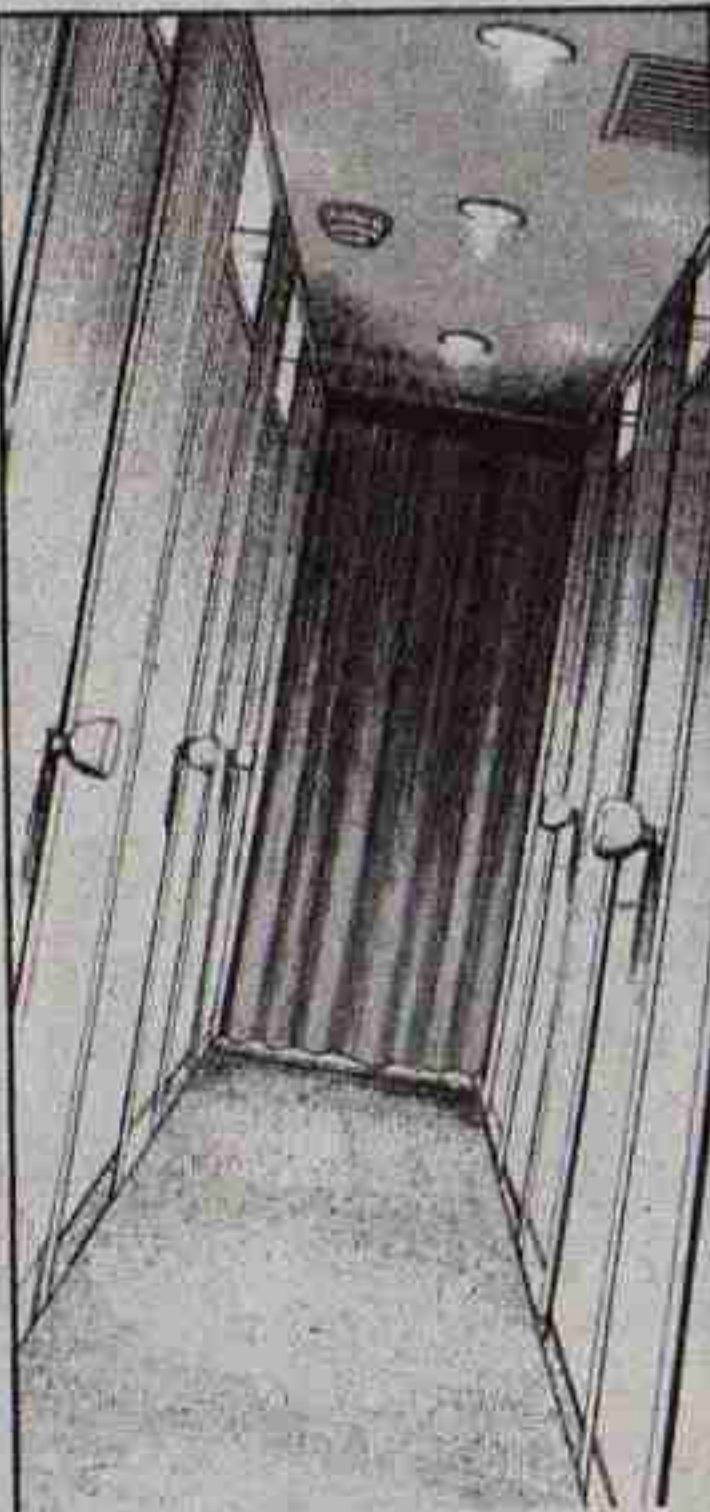




ครับ!  
แบบไหนก็ได้  
ตามใจชอบ!!



ขอบคุณครับ  
เชิญทางนี้  
ครับ!!







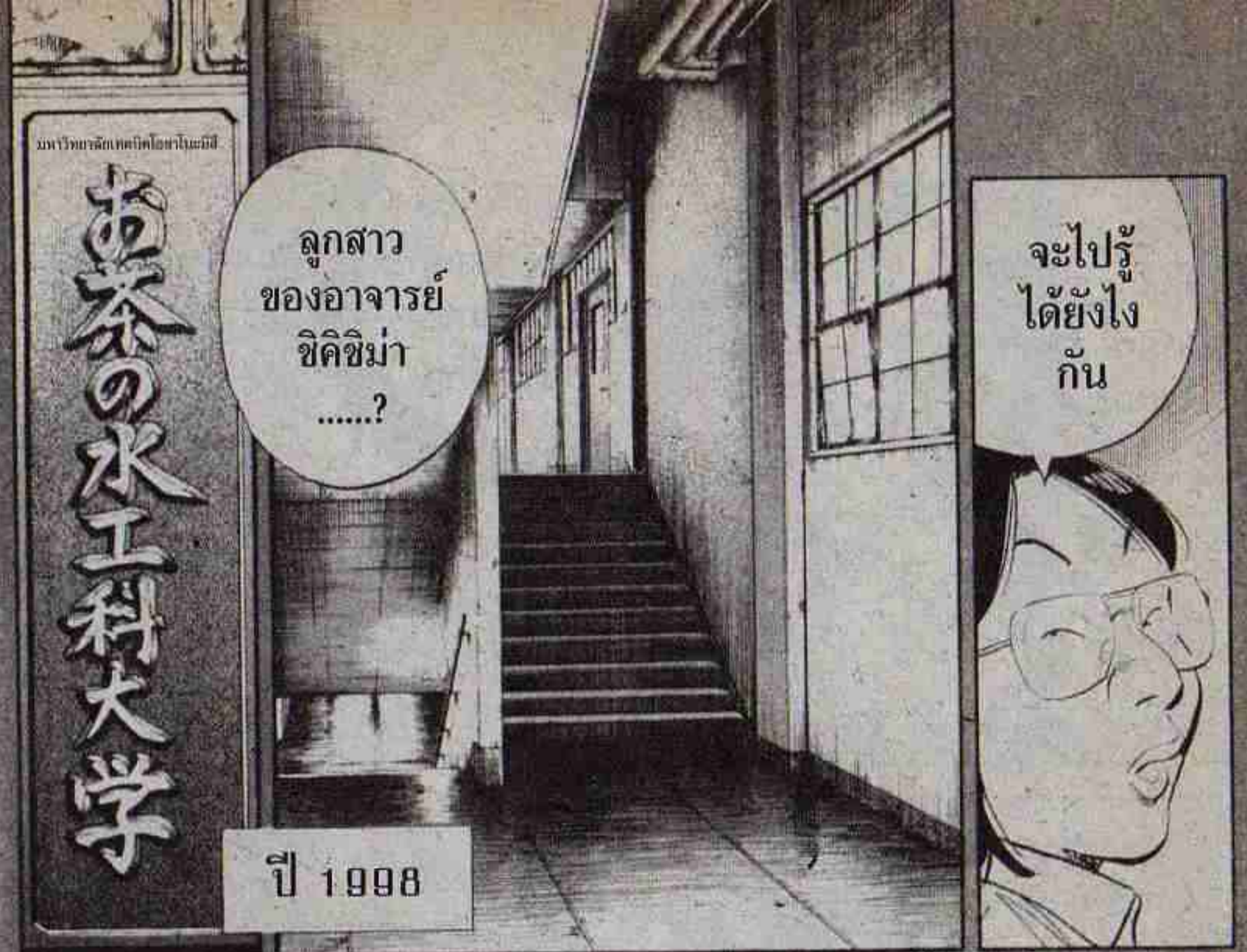
เธอคือ.....

ลูกสาวของอาจารย์ซิคิซึมาใช้รีเปล่า?



!?

.....  
行為など罰金50...  
り、  
いただきます  
します。



お茶の水工科大学

ลูกสาวของอาจารย์ซิคิซึมา.....?

จะไปรู้ได้อย่างไรกัน

ปี 1998



หายตัวไปทั้งครอบครัวเลยนี่นา...

แต่ถึงแม้ว่าอาจารย์ซิคิซึมาจะถูกยกเลิก พวกเราก็สามารถเรียนจบกันได้...

ตอนนี้ไม่ได้เกี่ยวข้องกับกันแล้ว



ฮะ... พุดถึงลูกสาวของอาจารย์.....



ตอนที่ 10 จักรพรรดิได้คืน



ฮึฮึ...  
มีเรื่อง  
แบบนี้  
ด้วยนะ



หลายเดือนก่อน  
พวกเราชวนกัน  
ไปเล่นเกม  
ที่บ้านเพื่อน

ในห้อง  
ของหมอนั้น  
มีแมกกาซีน  
พวกโป๊ๆ  
อยู่เต็ม

รูปถ่ายของผู้หญิง  
คนหนึ่งที่ลงในหน้า  
แนะนำสถานบริการ  
ของแมกกาซีน  
ฉบับนั้นนี่...  
ฮึ ฮึ ฮึ....

เอามือ  
ปิดหน้าตา  
ไว้แบบนี้  
แต่....



เขาลือกัน  
กระฉ่อนว่า  
เหมือนลูกสาว  
ของอาจารย์  
ซิดิซิม่า  
เปียบ

รู้จักหน้าลูกสาว  
ของอาจารย์ดี  
จำได้ทั้งๆที่  
ปิดหน้าตา  
ด้วยรี?

กริมฝีปาก  
ก็คล้ายๆ  
กัน.....

เฮ้อ...  
ทุกคน  
หัวเราะ  
กันใหญ่  
....

วิชา  
อาจารย์ซิดิซิม่า  
มีธรรมเนียม  
ปฏิบัติกันคือ  
จะไปเที่ยวที่ทะเล  
ทุกฤดูร้อน....

ฤดูร้อน  
ปีที่แล้ว  
ลูกสาวก็  
ตามมาด้วย

เพราะว่า  
เป็นวิชาที่มีแต่ผู้ชาย  
ภาพนักเรียนหญิงม.ปลาย  
ในชุดว่ายน้ำจึงทำให้  
ทุกคนรู้สึกวาบหวิว!!

ตามัน  
แทบกลน  
ออกจากเป้า  
เลยแหละ

มี  
อะไร  
?



สาวคนนั้น  
ก็มีไฟสองเม็ด  
แบบเดียว  
กับเปียบ  
กับลูกสาว  
ของอาจารย์

ฮึ ฮึ  
ฮึ...

แมก  
กาซีน  
ชื่ออะไร  
?

ชื่อ  
ของ  
ที่นั่น  
ล่ะ?

ทั้งที่รู้ว่า  
ไม่ควรมอง  
แต่ก็อด  
เปลอมองไปที่  
หน้าอกไม่ได้  
!!





แหม เรื่องมัน ตงนาน มาแล้ว

ใครจะไปจำ ชื่อของที่นั่นได้ แมกกาซีนนั้น ก็ทิ้งไปแล้ว



เขาลือกันว่า ที่อาจารย์ หายตัวไป เพราะเรื่อง หนีสิน แต่...



ทุกคนก็พูดเล่น กันว่า ไม่นั่นนะ... อาจเป็นเพราะ สาเหตุนั้นก็ได้อีก ...

ลูกสาวของ อาจารย์ จึงจำเป็นต้องทำงาน ในที่ แบบนั้น



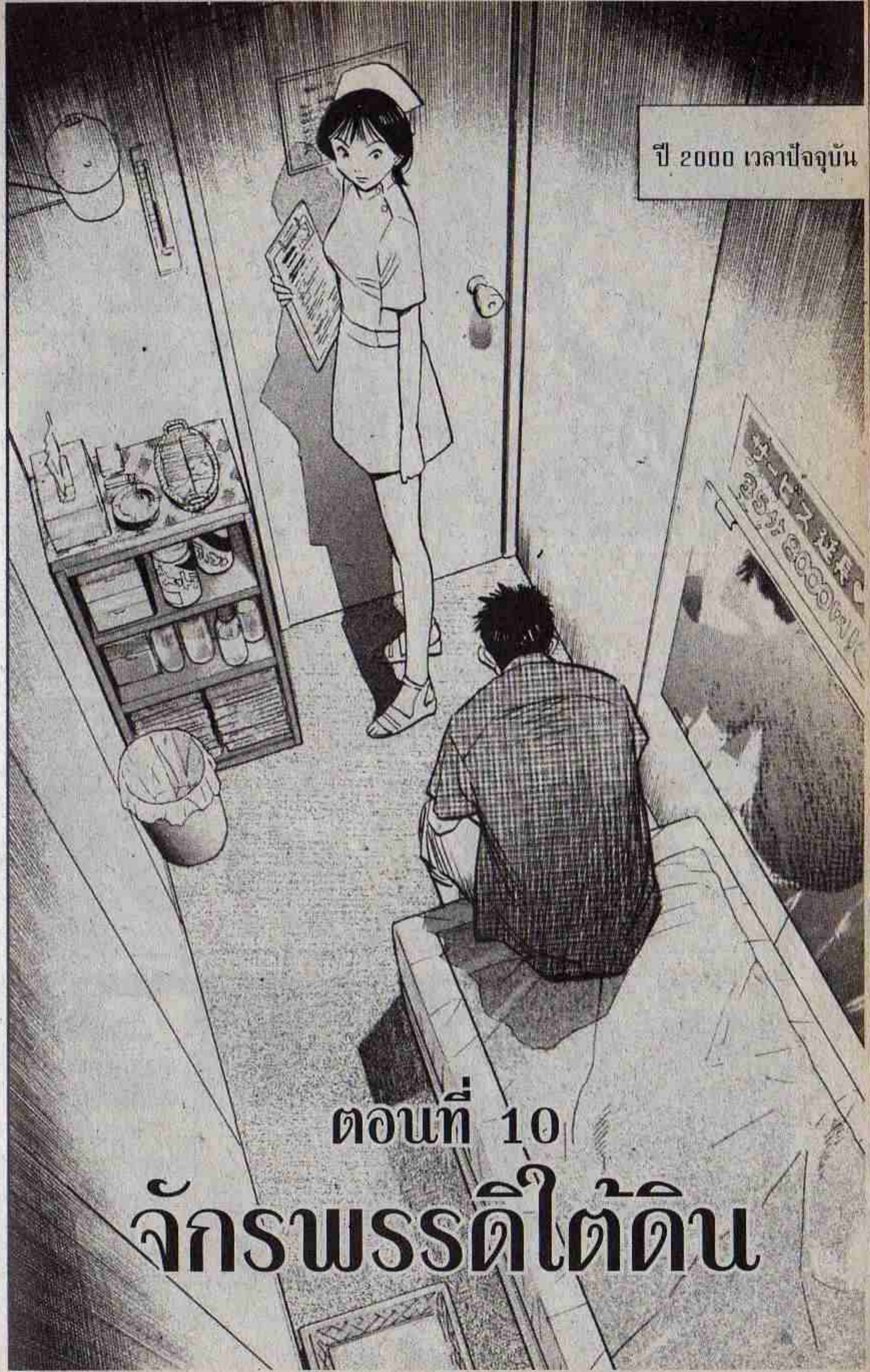
ไป ก่อน ละ



สวรรค์มะละกอ



ปี 2000 เวลาปัจจุบัน



ตอนที่ 10

# จักรพรรดิไต้ดิน





ไฟ...?

จะดูมย.....  
お金の即返よろ



ไม่  
ต้อง



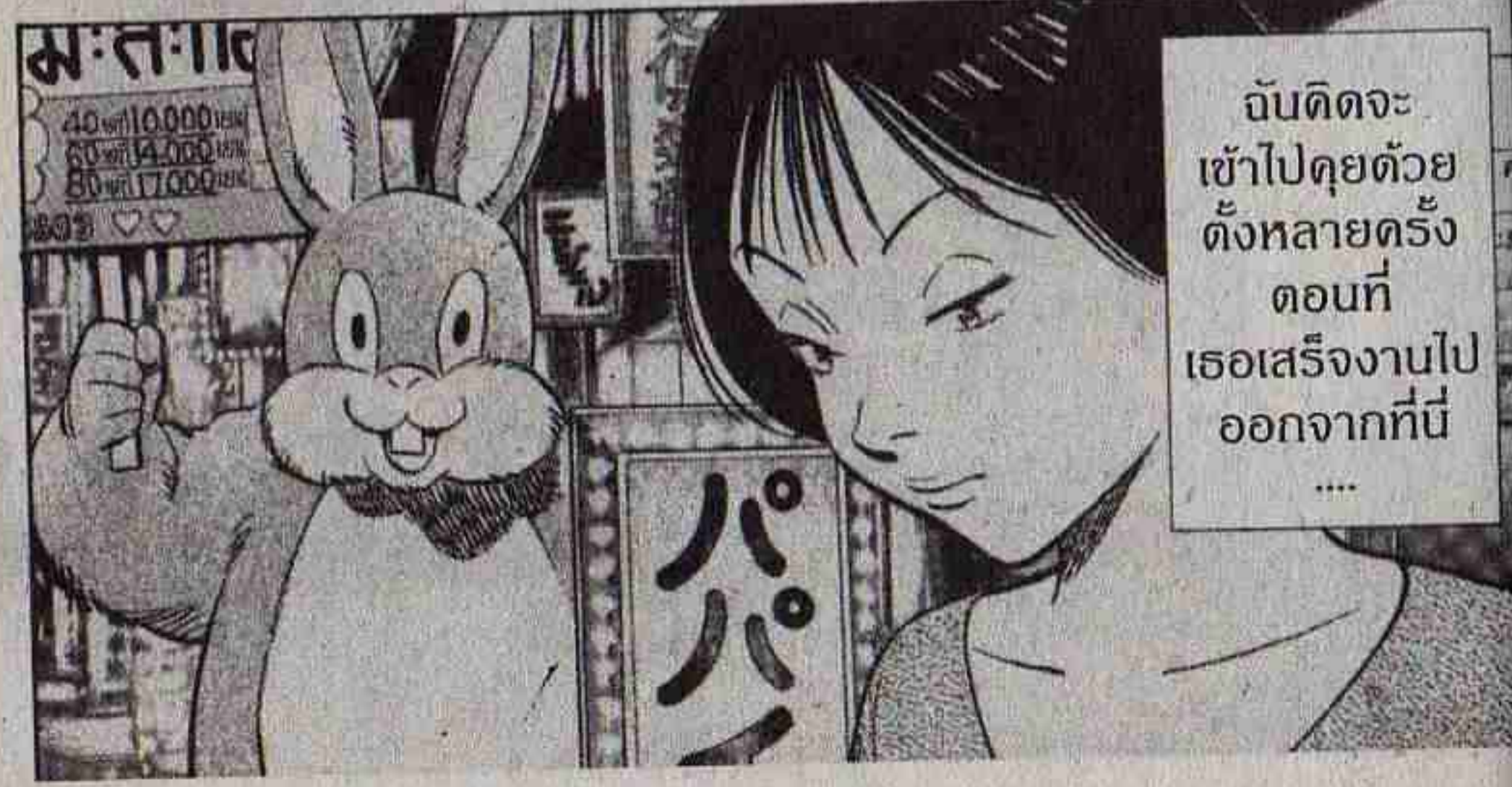
ฉันรู้แล้วว่า  
เธอใช้ลูกสาว  
ของอาจารย์  
ซึกิซึมา  
หรือเปล่า



เคยเห็นกระต่าย  
ถือป้ายโฆษณา  
สถานบริการนี้แล้ว  
ไหม?



ฉัน  
เอง



ฉันคิดจะ  
เข้าไปคุยด้วย  
ตั้งหลายครั้ง  
ตอนที่  
เธอเสร็จงานไป  
ออกจากที่นี่  
.....



แต่ว่า  
มีชายหนุ่ม  
ตามติดแ  
มาเริ่มกลับบ้าน  
เป็นประจำ



ผู้ชาย  
คนนั้น  
เป็นใคร  
...?



แฟน...?  
หรือว่า  
เส้นสายของ  
"เพื่อน"...?



อย่าเรียกเค้าว่า  
เส้นสายนะ  
ไม่ใช่คนร้าย  
ซึกิหน้อย



บอก  
หน่อย  
ได้มั๊ย



เธอ  
สมัครใจ  
อยู่ที่นี้  
เอง...?  
หรือว่าถูกจับ  
เป็นเชลย  
และอยากหนี  
ออกไปจาก  
ที่นี่?



本番  
女の  
あ料  
即  
よろ

ตอนนี้  
อยากหนี  
ออกไปจาก  
ห้องนี้  
มากกว่า

อันเคย  
เห็นหน้าของนาย  
อยู่ในโปสเตอร์  
ประกาศจับ  
ที่ป้อมตำรวจ

เขาก็  
บอกว่า.....  
นายเป็น  
ผู้ก่อการร้าย  
ที่โหดเหี้ยม  
.....

อยู่กับ  
คนนากลับ  
ในห้องแคบ ๆ  
2 ต่อ 2....  
มัน  
สยดสยอง

เธอถูก  
หลอก

.....  
!!

อย่าเข้า  
มาใกล้นะ!  
ไม่งั้นฉัน  
จะตะโกน  
!

ฉัน  
เสียที

ผู้  
จัดการ!!  
ช่วยด้วย  
....

เธอ  
กำลัง  
ถูก  
หลอก

อ-อ-อ-อ !!

เจียบ ๆ  
อย่า  
ส่งเสียง!!  
ไม่ทำ  
รุนแรง  
หรือหน้า!!

อ-อ-อ-อ !!

ฟังฉัน  
หน่อย  
!!

อ-อ-อ-อ !!

ฉันพอจะ  
รู้แล้วว่า  
เรื่องมัน  
เป็นยังไง  
มายังไง!!

ต่อมา  
พ่อของเธอ  
ก็พยายาม  
พาตัวเธอกลับ  
เค้าจึงถูกจับ....  
เป็นแบบนี้  
ใช่มั๊ย?

ตอนแรก  
เธอเป็น  
สมาชิก  
ของพวกเขา  
"เพื่อน"

เป้าหมาย  
ของ "เพื่อน"  
ไม่ใช่ต้องการ  
ให้เธอกลายเป็น  
สมาชิก

อ-อ-อ-อ !!

เป้าหมาย  
ของ "เพื่อน"  
ที่แท้จริงคือ  
พ่อของเธอ!!





เป้าหมาย  
ของพวกเขา  
คือ  
วิศวกรรมสร้าง  
หุ่นยนต์...  
อาจารย์  
ซิดิซึมาซึ่งเป็น  
พ่อของเธอ  
ต่างหาก!!



เธอแค่ถูก  
พวกมัน  
หลอกใช้  
!!

เธอถูก  
หลอก  
!!



เขาบอกว่า  
เพื่อ  
สันติภาพ  
ของโลก  
....

บอกว่า  
เพื่อโลก  
ของเรา  
จำเป็นต้อง  
มีเงิน...



อาจใช่  
....

ก็ได้



เฮ้อ  
.....

เหนื่อย  
เหลือ  
เกิน  
...



แต่  
....

ฉัน  
ไม่คิดว่า  
.....งานนี้  
ทำเพื่อโลก



หนีไป  
ด้วยกัน  
เถอะ  
...







ถ้าเธอนี้  
ไปจากที่นี่ได้  
พวกมัน  
ก็จะมี  
ตัวประกัน

ก็จะ  
ช่วยพ่อเธอ  
ออกมาได้



ทำ  
ไม่ได้  
....



หนีไป  
ไม่ได้  
หรอก



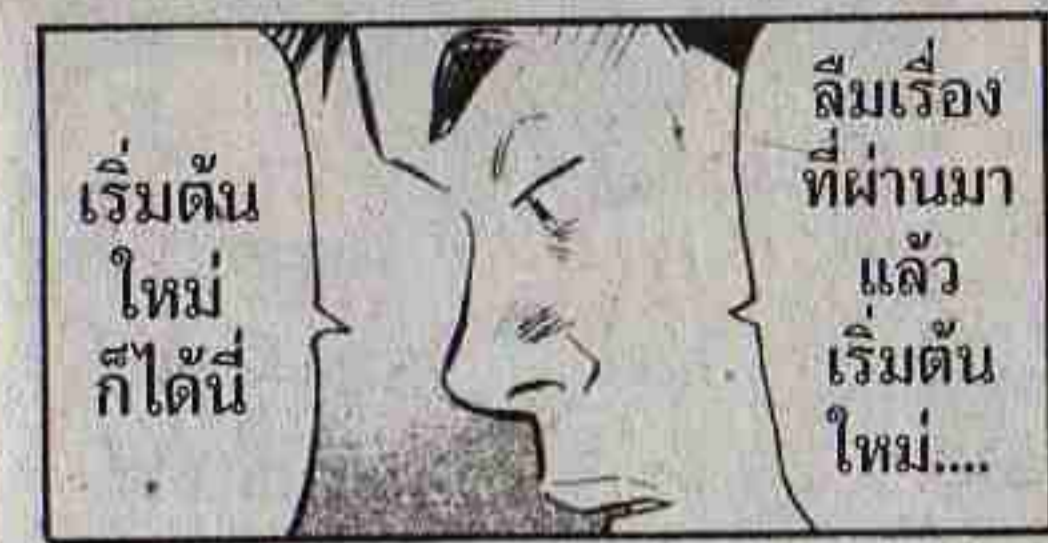
ทำไม  
ล่ะ  
...!?



ตอนนั้น  
ฉัน....



ไม่มีที่  
ให้กลับไป  
แล้ว



เริ่มต้น  
ใหม่  
ก็ได้นี้

ลืมเรื่อง  
ที่ผ่านมา  
แล้ว  
เริ่มต้น  
ใหม่....

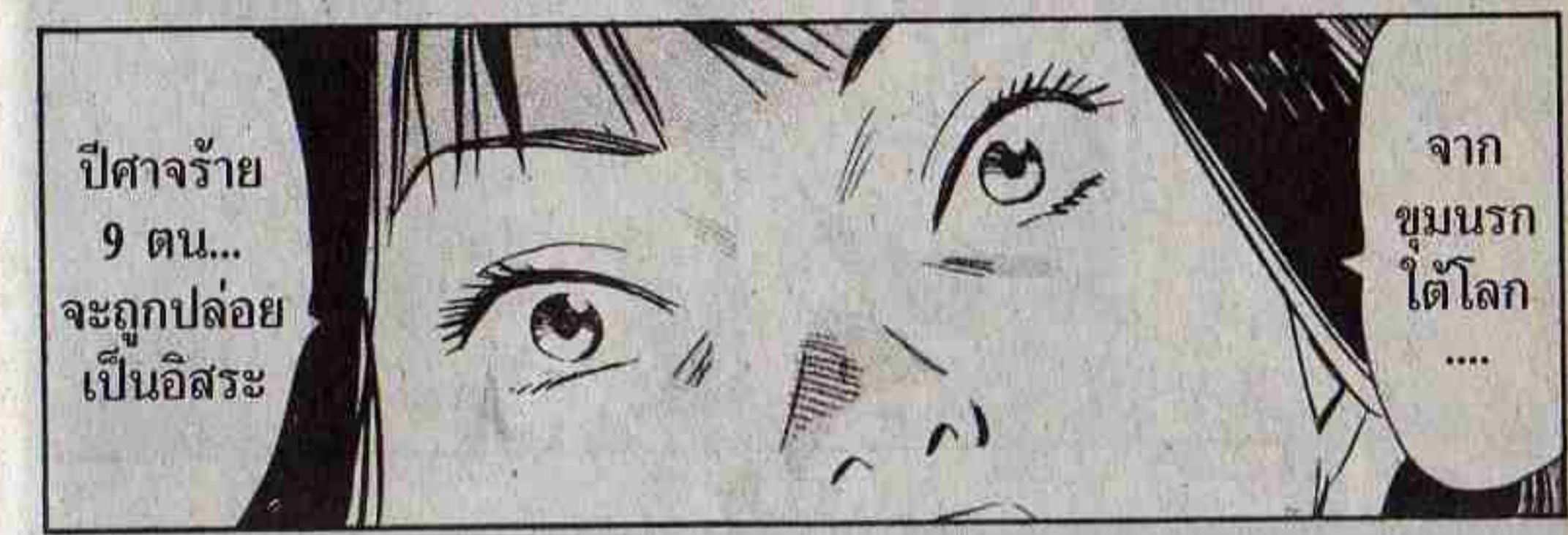


"เพื่อน"  
พูดไว้ว่า



เดือนธันวาคม  
ปี 2000  
โลกนี้จะถึง  
กาลอวสาน

เคนจิ  
จักรพรรดิ  
ได้คืน.....



ปีศาจร้าย  
9 คน...  
จะถูกปล่อย  
เป็นอิสระ

จาก  
ขุมมรก  
ใต้โลก  
....



ไอ้  
นั้น  
จะลุกขึ้นมา  
จากขุมมรก  
ใต้โลก

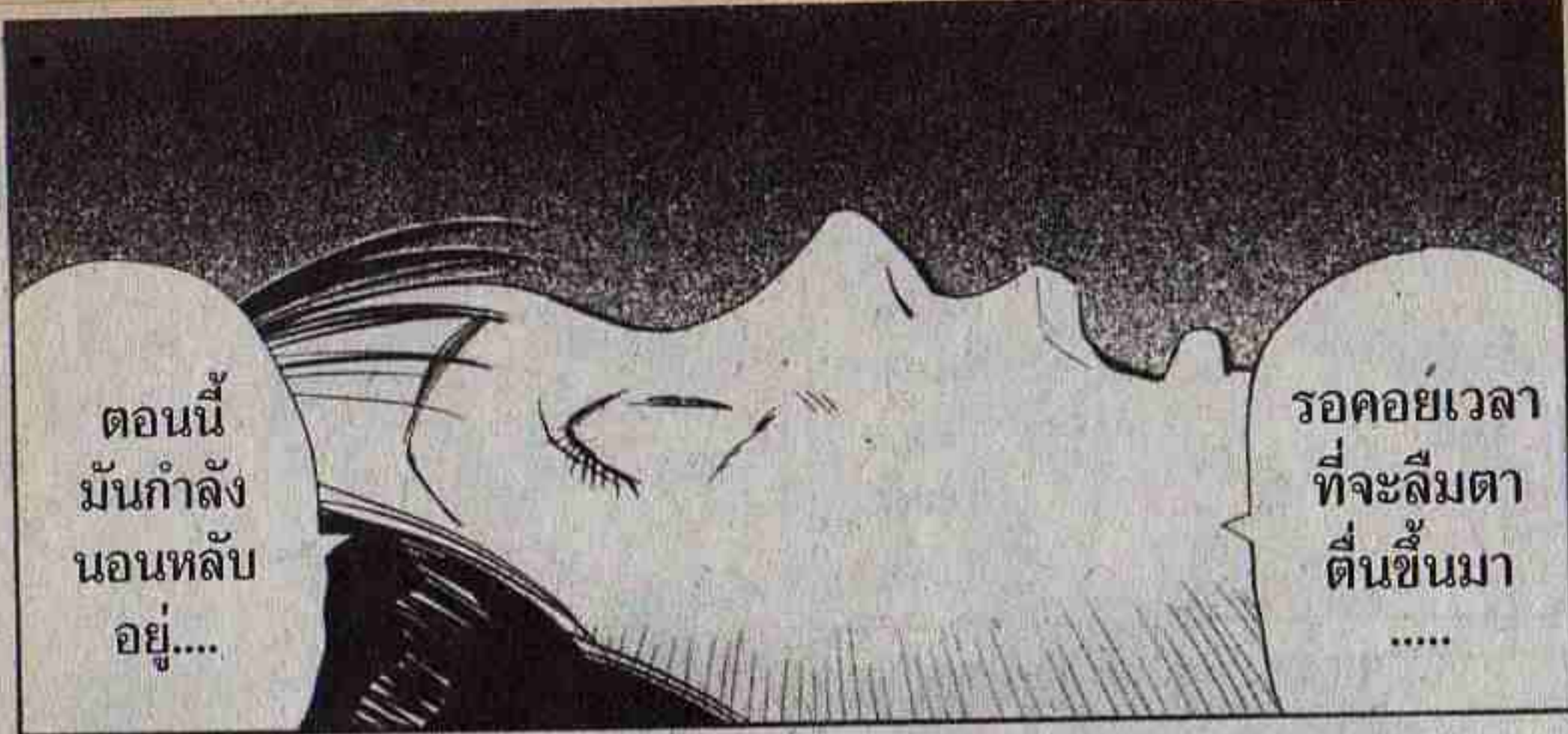


ไอ้  
นั้น  
...?



เสียงกรน  
ในเมือง  
คอนกรีต  
....



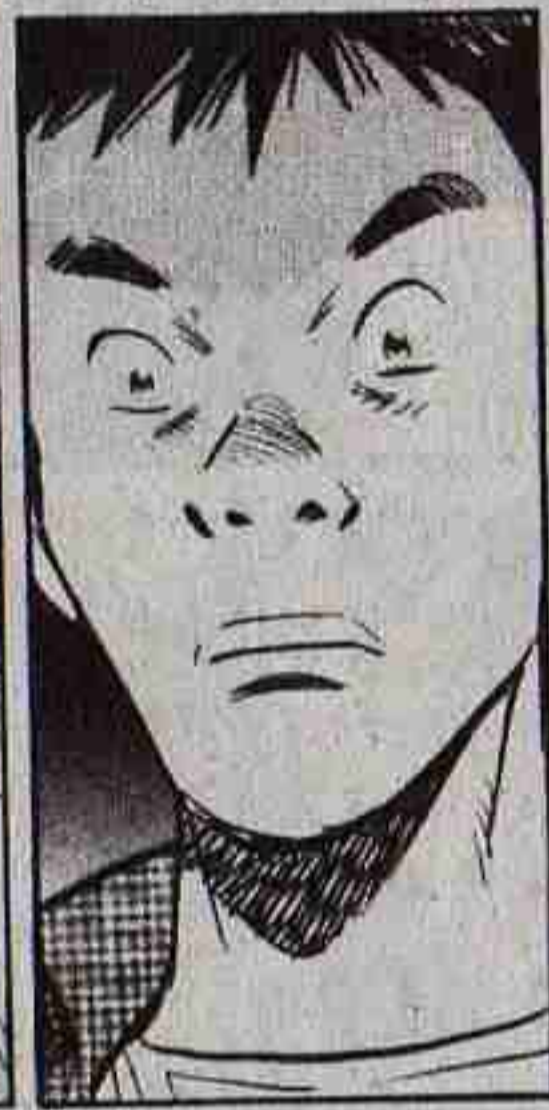


ตอนนี้มันกำลังนอนหลับอยู่....

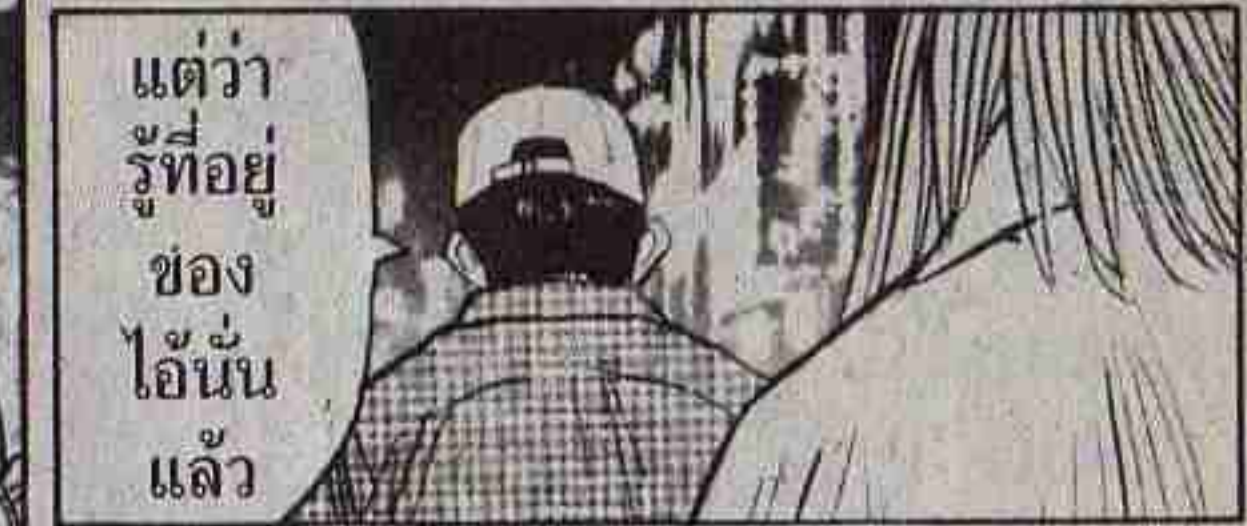
รอคอยเวลาที่  
ที่จะลืมตา  
ตื่นขึ้นมา  
.....



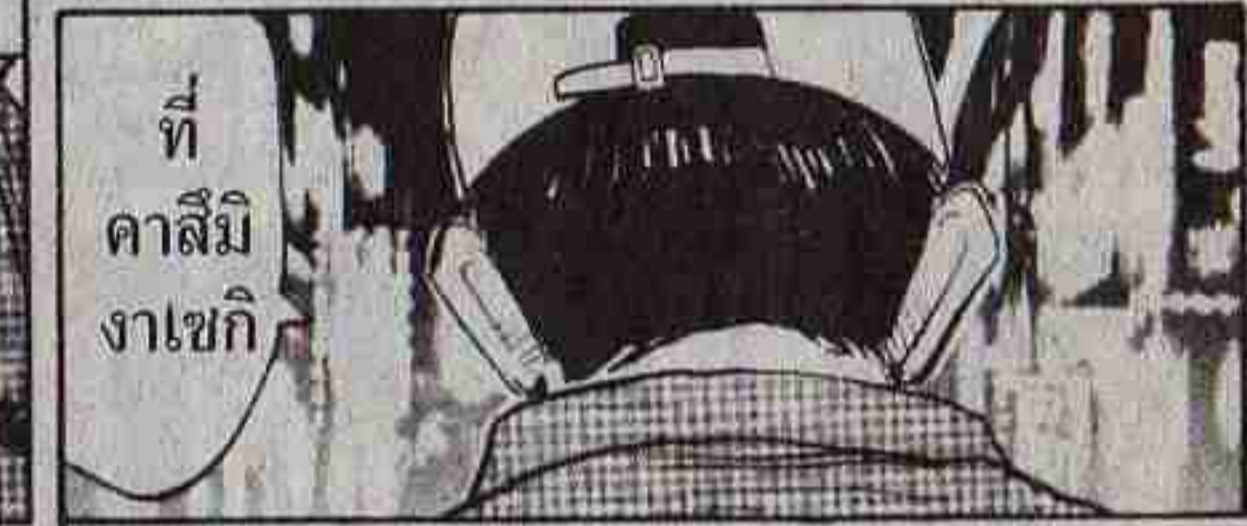
ที่  
คาสึมิงาเชกิ  
.....



อยากจะพาตัวออกมาแต่ไม่ยอมมา.....



แต่ที่รู้ที่อยู่ของไอ้ นั้นแล้ว



ที่คาสึมิงาเชกิ



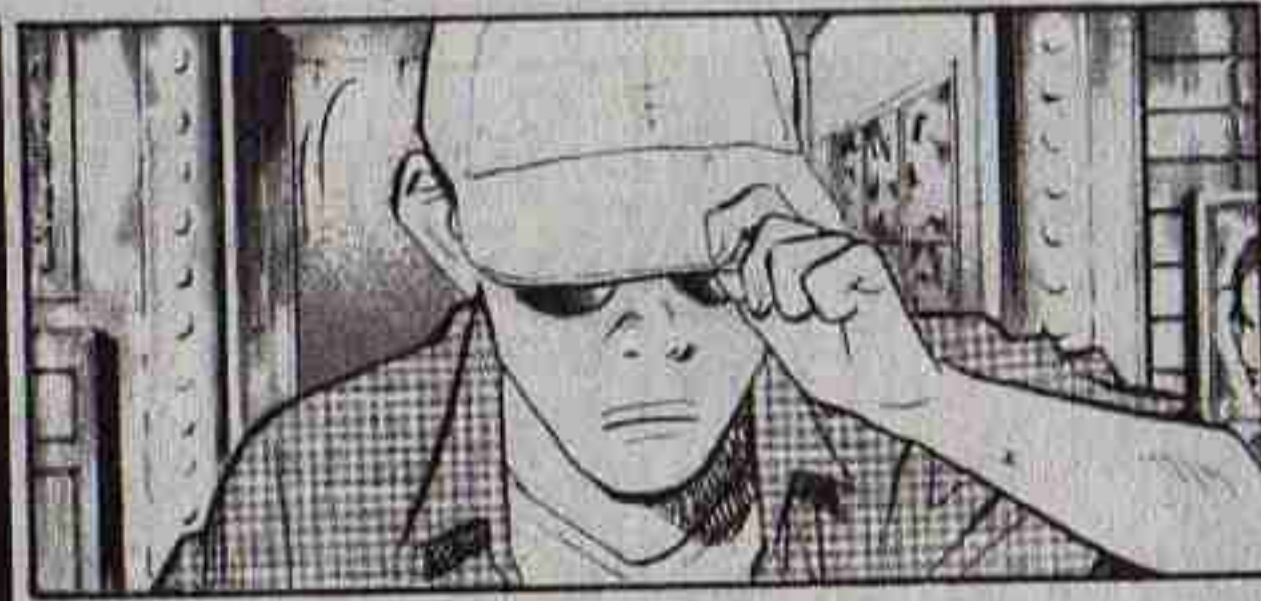
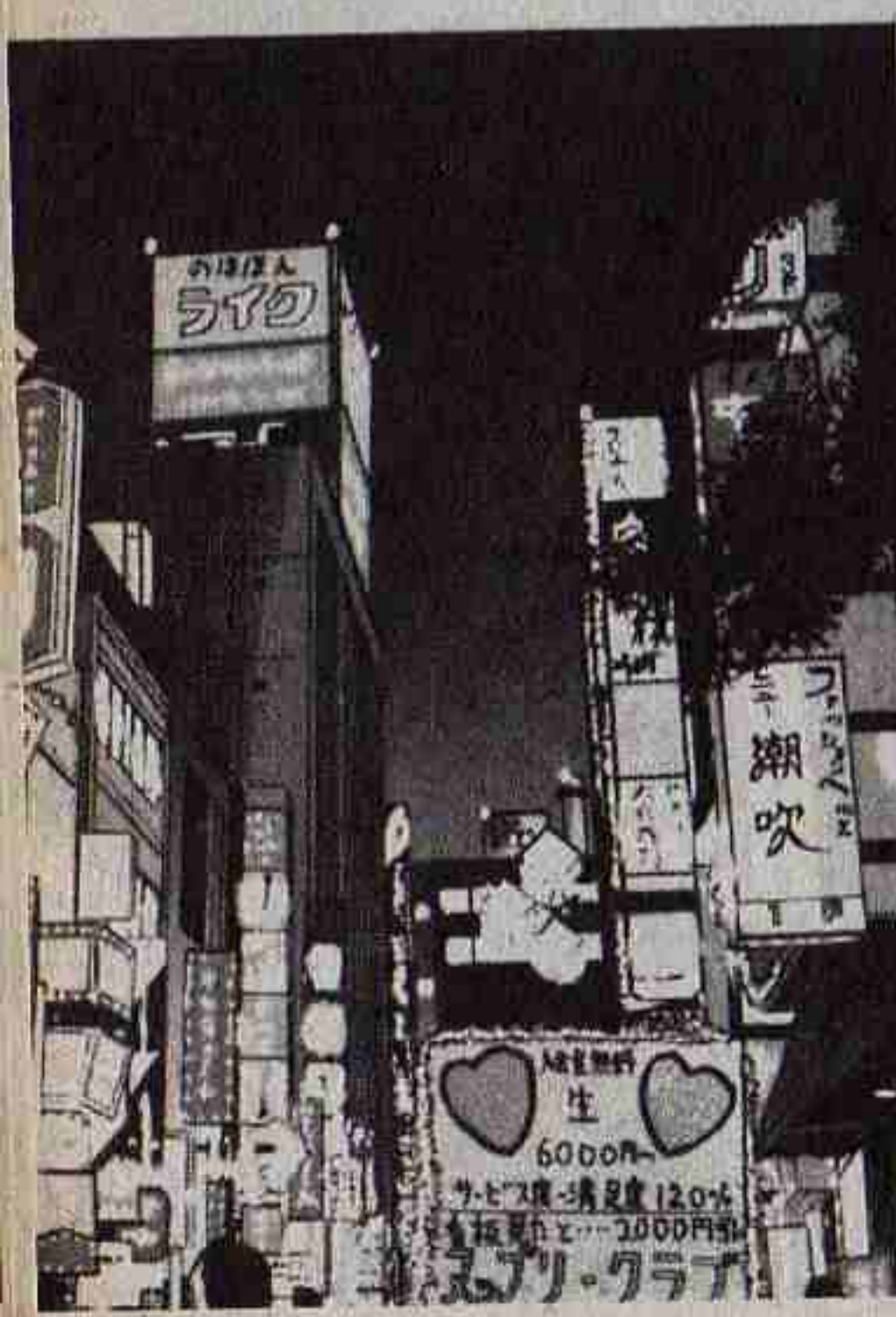
จะไปที่นี่หรือ?

เออ...ฉันจะไปทำลายมันทิ้ง



เคนจิแก...

อาจตายก็ได้นะ



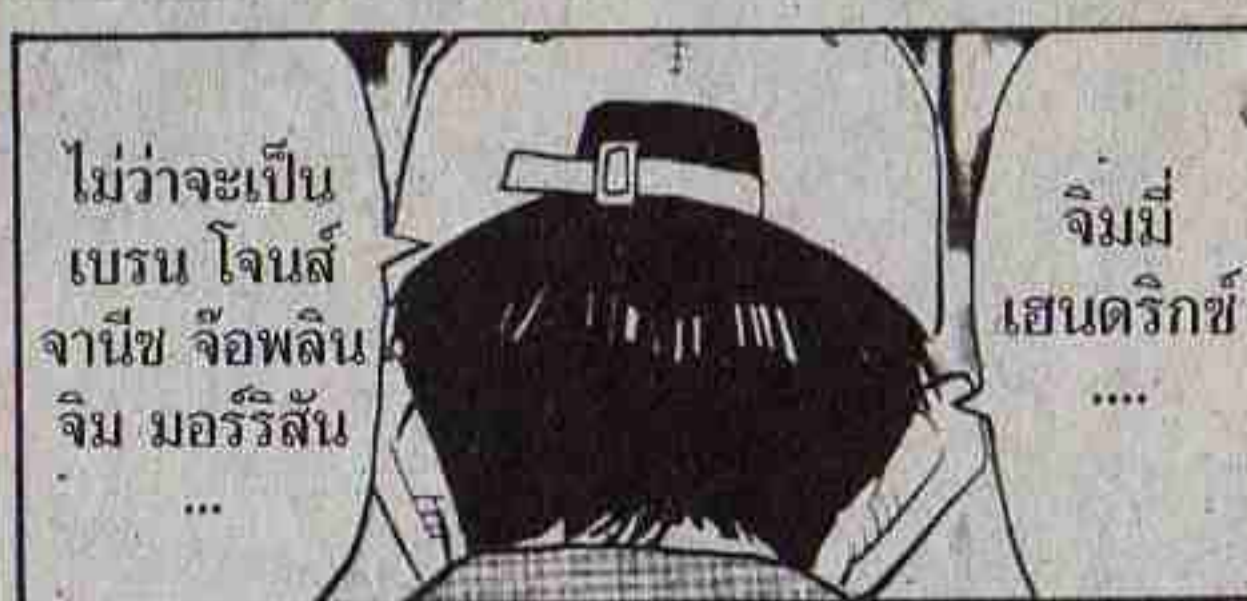
ตัวลูกสาวละ....?



สมัยก่อน...เคยมีคนเล่าให้ฟังว่า



ถ้าเล่นเพลงร็อคจะตายตอนอายุ 27



ไม่ว่าจะเป็นเบรท ไจลส์ จานีซ จีฟลิน จิม มอริริสัน ...

จิมมี เฮนดริกซ์ ...





ตัวฉันเอง  
ก็คิดว่า  
คงจะตาย  
ตอน  
อายุ 27  
.....

แต่ก็  
ผ่านวันเกิด  
ครบรอบ  
28 มาได้  
...



รู้สึกผิดหวัง  
ชอบกล  
ฉันอาจไม่ใช่  
ชาวโรค  
ละมั่ง.....



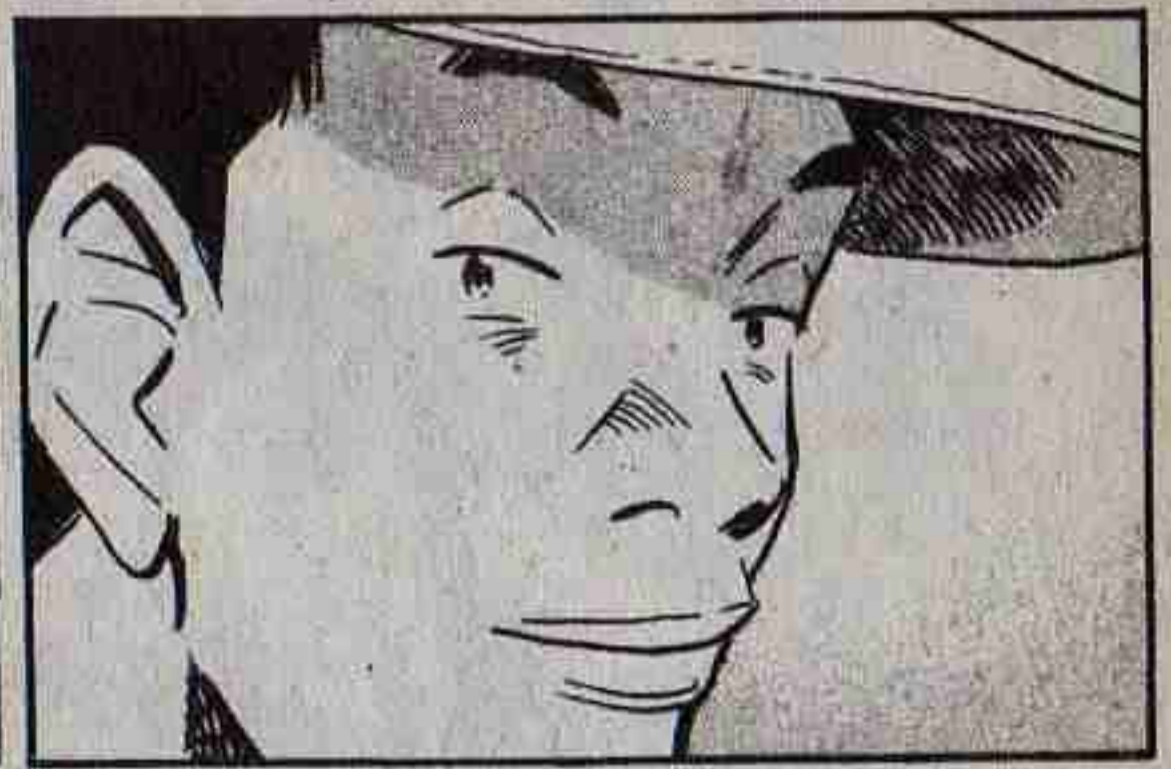
ก็เลย  
เลิกคิดว่า  
ต้องตาย  
.....



แต่ว่า ก็มีคนที่  
เล่นเพลงร็อกเก่ง ๆ  
หลายคน  
ที่เล่นจนแก่ได้



ฉันเอง  
แหละ



ตอนนั้นรู้สึก  
ว่า  
อีกนาน  
เหลือเกินถึงจะ  
อายุ 27



ใครจะ  
ยอมตาย  
ง่าย ๆ  
แบบนี้



ไป  
กัน  
มะ



พอรู้ตัว  
แพ๊บเดียว  
มันก็  
ผ่านเลย  
ไปแล้ว



เออ



ถึง  
จะเก่ง



ฉันรู้ว่า  
ใครเล่า  
ให้แกฟัง







เก่ง  
มาก



พูดไป  
แบบนี้  
ใช้ได้  
รีเปล่า  
?



อืม  
เป็นนางเอก  
ตึกตาทอง  
ได้เลย

แปะ  
แปะ



“เพื่อน”  
ต้องดีใจ  
แน่ๆ



เมเจอร์ลีด  
ลูก  
หมายเลข  
2....

ที่โล่ง  
กลางแจ้ง  
ที่เล่น  
เบสบอล  
กันเป็น  
ประจำ....



ลูก  
ปีศาจ  
สังหาร  
!!

มีถ้า  
ปากกว้าง  
อยู่  
แห่งหนึ่ง



ฮานา  
งาตะ  
ตีไป  
แล้ว  
!!

ฟึบ



ฮะ  
...



ฮะ  
...



หือ  
?



ตอนที่ 11 ลึกเข้าไปในความมืด



ลือกันว่า  
เป็นหลุมหลบภัย  
การโจมตี  
ทางอากาศ  
ในช่วงสงคราม  
และมีทหารหนีทัพ  
อยู่ข้างใน

เป็นเรื่องลือ  
ที่ไม่น่าเชื่อ  
เอาเสียเลย  
แต่ในเวลานั้น  
ที่นั่น.....

ความมืด  
ที่น้ำกลัว  
จนไม่กล้า  
เข้าใกล้  
จึงมองเขม็ง  
มาที่พวกเรา

ตอนที่ 11

เด็กเข้าไปในความมืด

20th Century Boys 4

ทำยังไงดี...  
ลูกเบสบอล  
มีแค่  
ลูกเดียว  
เอง.....

กลับไปเอา  
ลูกเบสบอล  
ที่บ้าน  
ดีกว่ามั้ย  
...

ยังไงคือ  
อะไร  
.....?

เอาไง  
เคนจิ

คิดว่า  
มีอะไร  
อยู่ข้างในนี้  
รึเปล่า?

ฮ่า... ฮ่า... ฮ่า...  
จะไปมี  
ได้ยังไง

งั้น  
เข้าไปมะ

ห่า  
!?

ฉันก็คิดว่าไม่ได้  
มีทหารหนีทัพ  
ที่นี่เหมือนกัน

เอ่อ...  
แต่ว่า  
....

สงครามเนี่ย  
มันผ่านมา  
ตั้งนานแล้ว

แต่ว่า...เมื่อเร็ว ๆ นี้ก็  
เจอทหารหนีทัพ  
ที่เกาะกวม  
นะเพี้ย...





ไม่แน่นะ  
อาจกลายเป็น  
ฮีโร่ในฐานะ  
ผู้ค้นพบก็ได้

ฮีโร่  
?



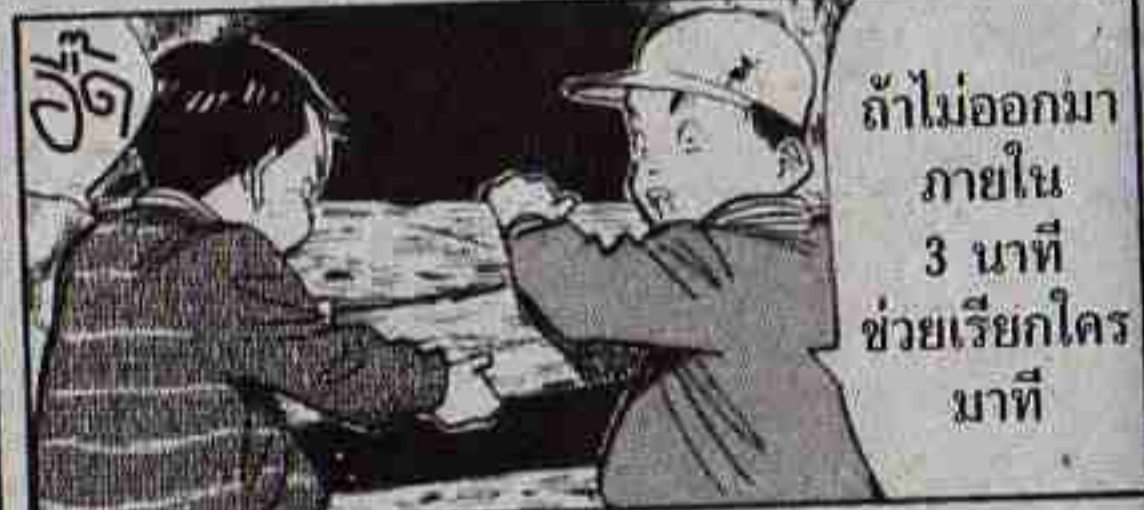
อะ...เอ่อ...จู่ๆก็  
รู้สึกปวดท้อง  
ขึ้นมา....

อะ  
อะ...ฉัน  
ด้วย....



ลองเข้าไป  
ดูมะ.....  
คะ...แค่  
นิดเดียวพอ

เฮ้~ย  
อย่าดีกว่า  
!!

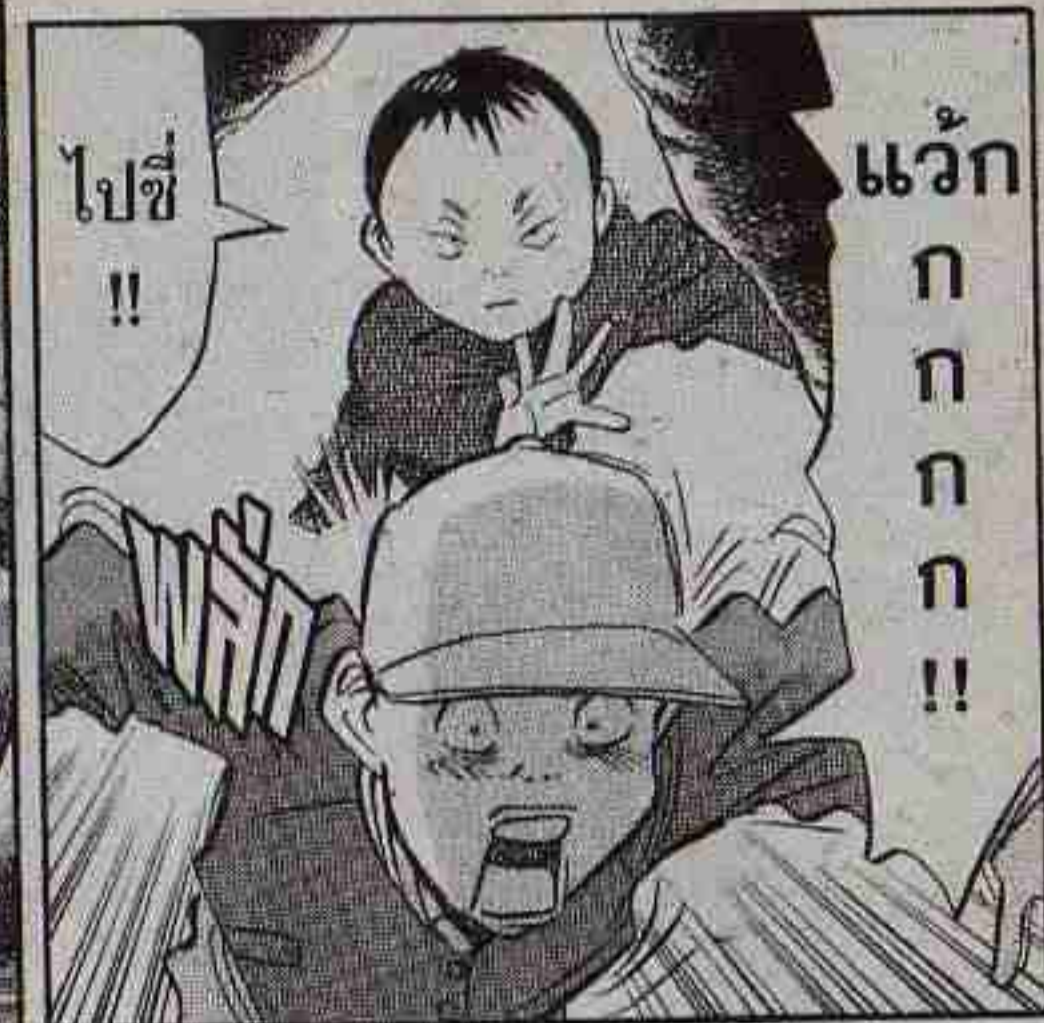


ถ้าไม่ออกมา  
ภายใน  
3 นาที  
ช่วยเรียกใคร  
มาที



แค่ 3 นาที  
แต่  
อุลตราแมน  
ก็ขยับตายเลย  
นะเพี้ย!!

พวกเรา  
ไม่เกี่ยว  
นะเพี้ย  
!!



ไปซี  
!!

แว๊ก  
ก  
ก  
ก  
!!



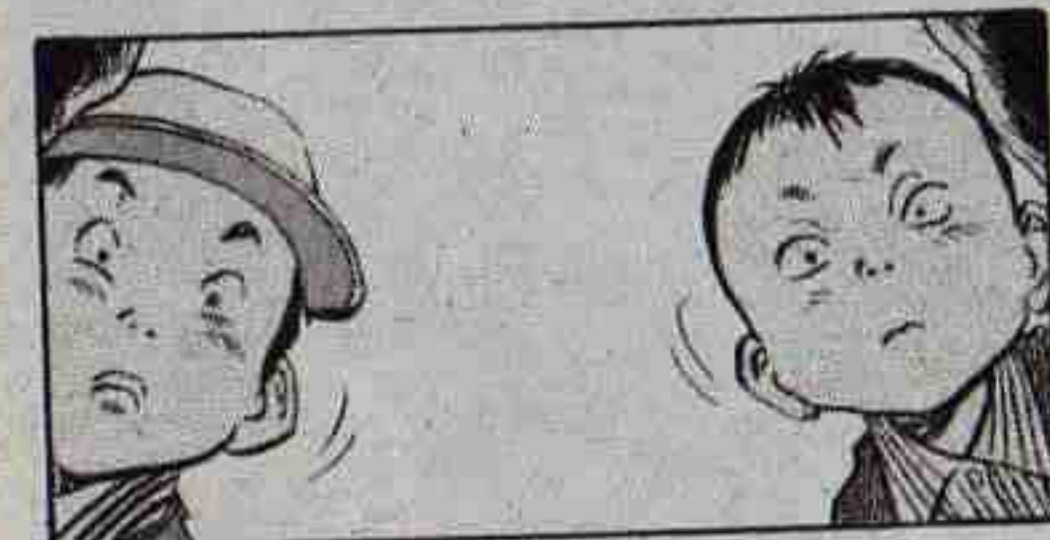
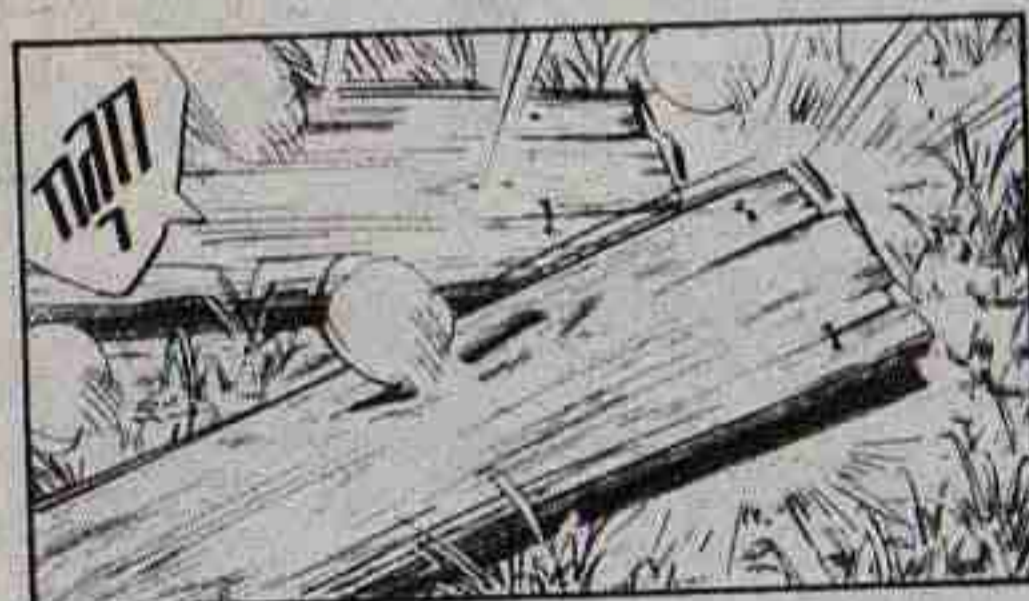
เห็น  
อะไร  
บ้างมัย  
?

มอง  
ไม่เห็น  
อะไรเลย  
...



กะ...กลับ  
กันเหอะ  
...

มีใคร  
อยู่  
มัย  
คร้าบ  
!!



เฮ้~อ  
มีใครอยู่  
มัยคร้าบ  
.....

ขออนุญาต  
เข้าไป  
เก็บลูกบอล  
นะคร้า~บ

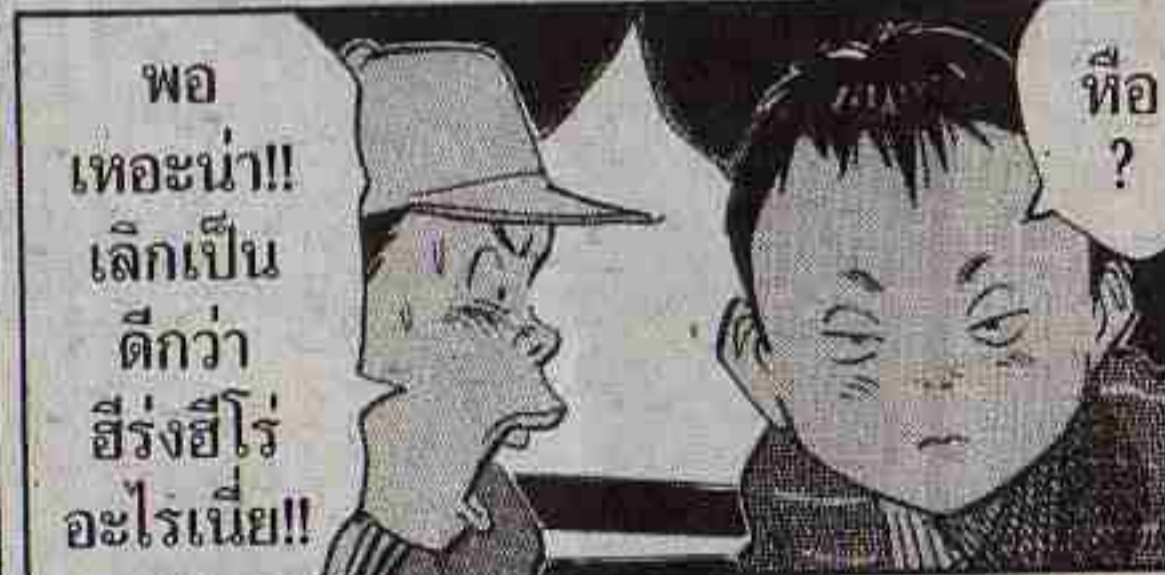


มึง  
คร้าบ

มึง  
คร้าบ

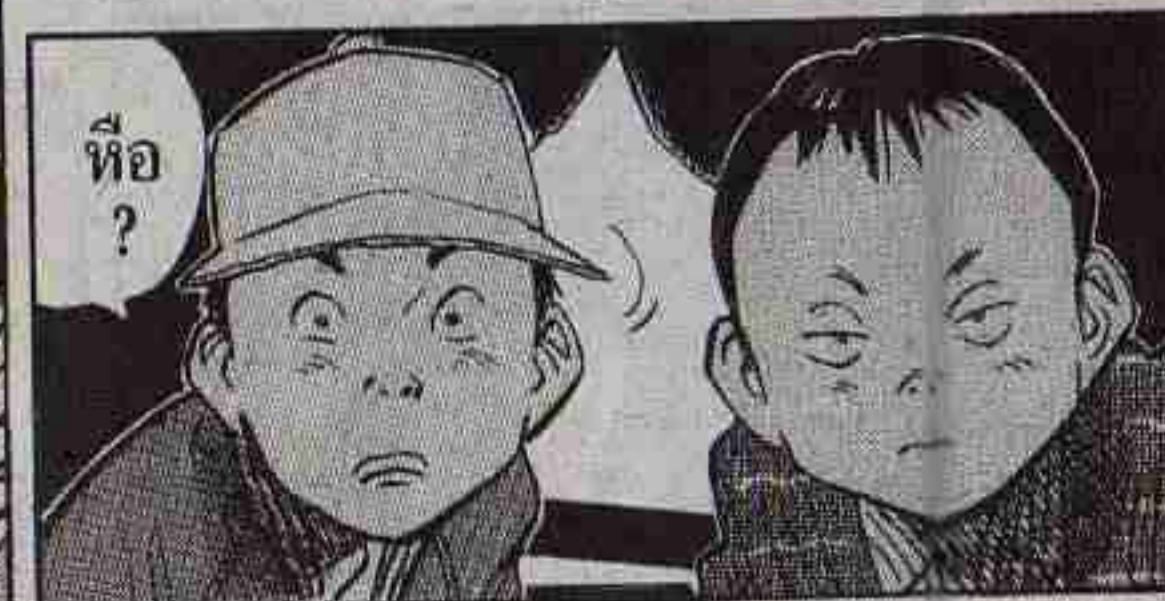
มึง  
คร้าบ

แว๊ก  
!!



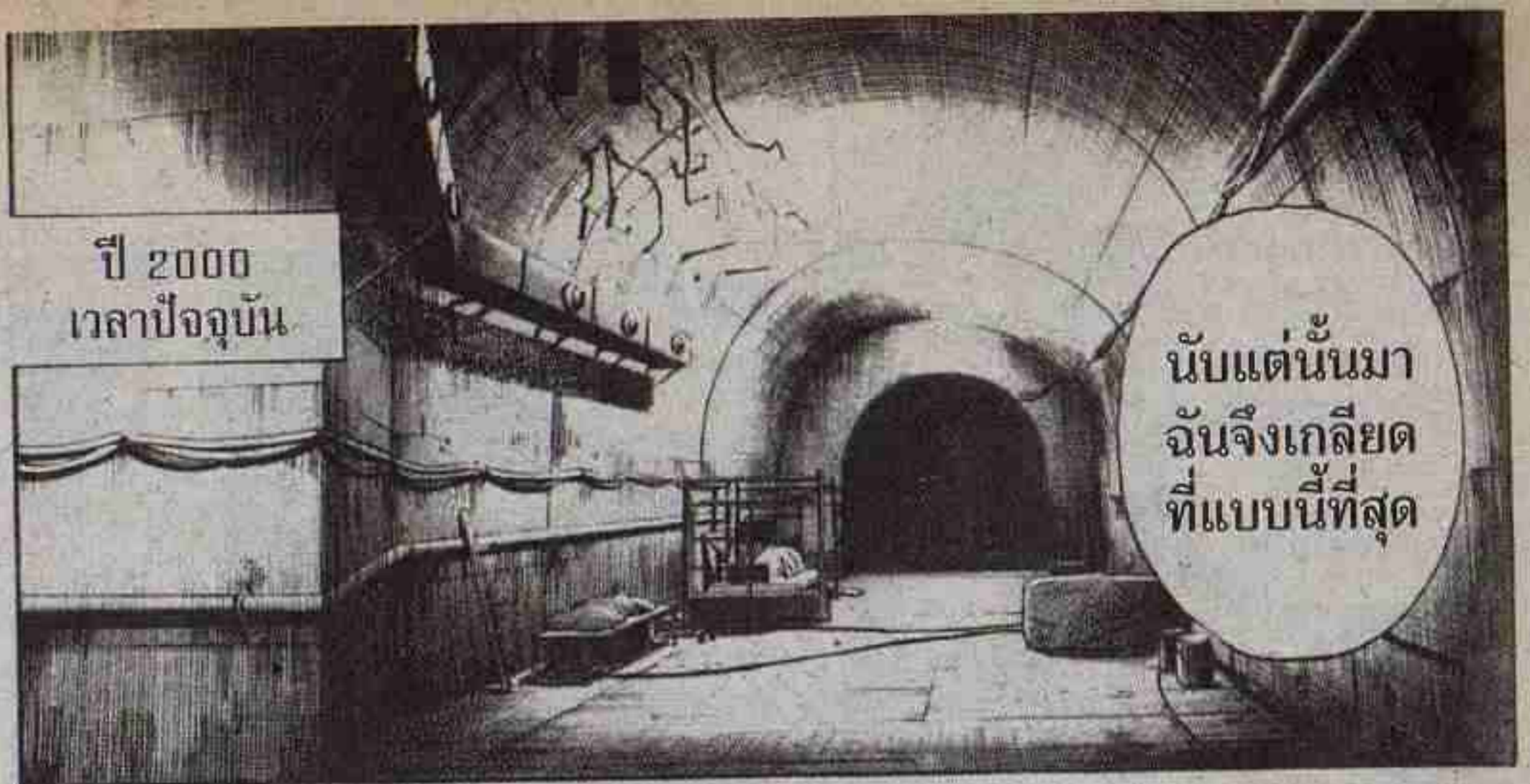
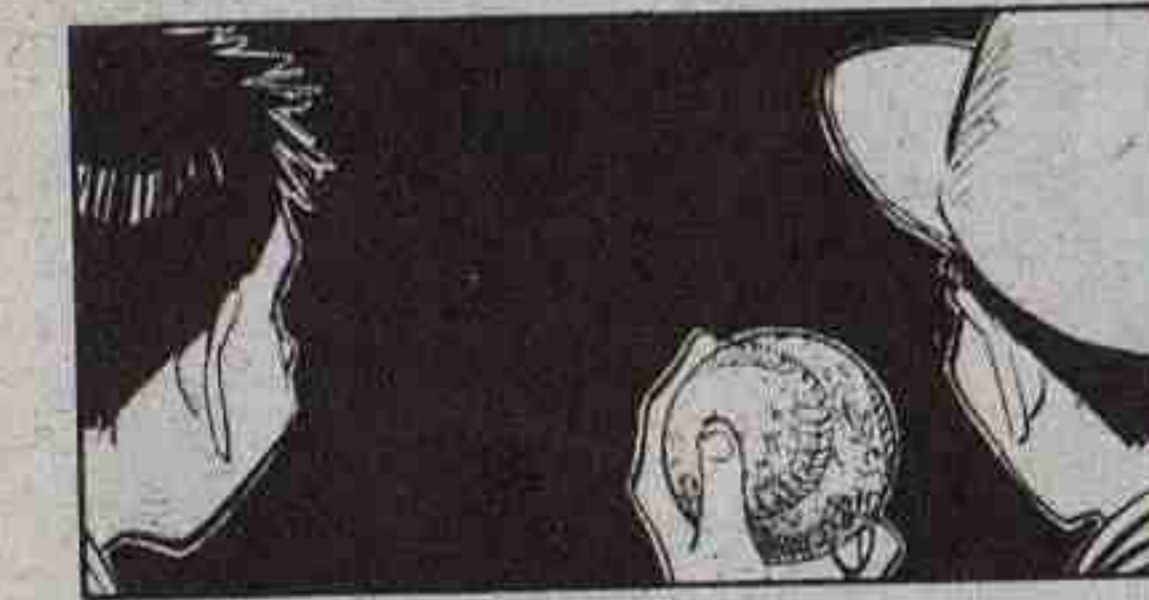
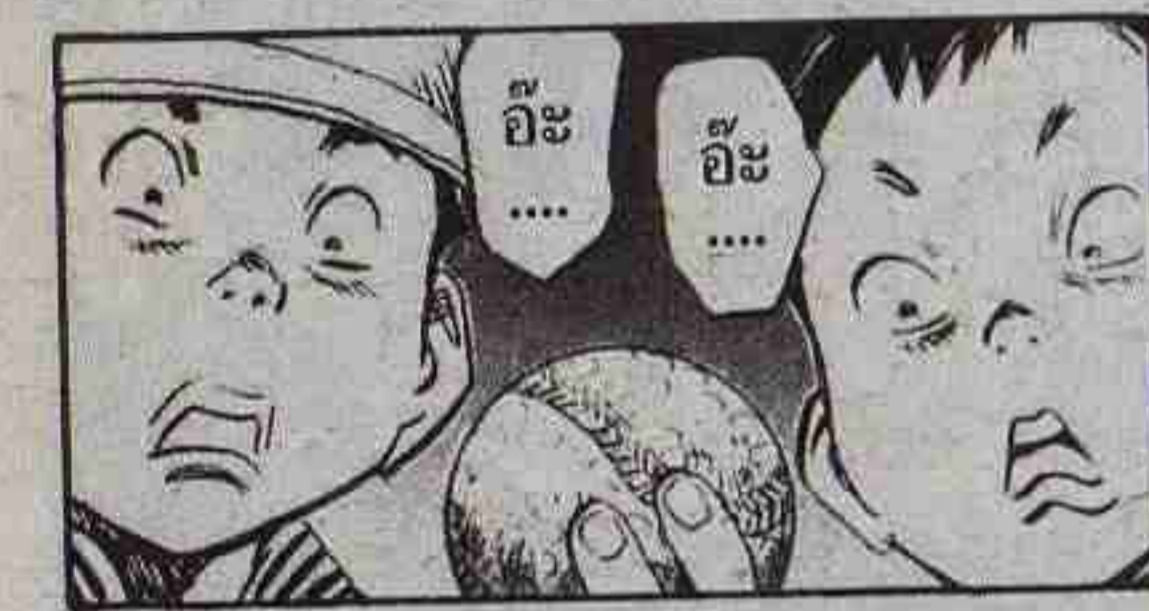
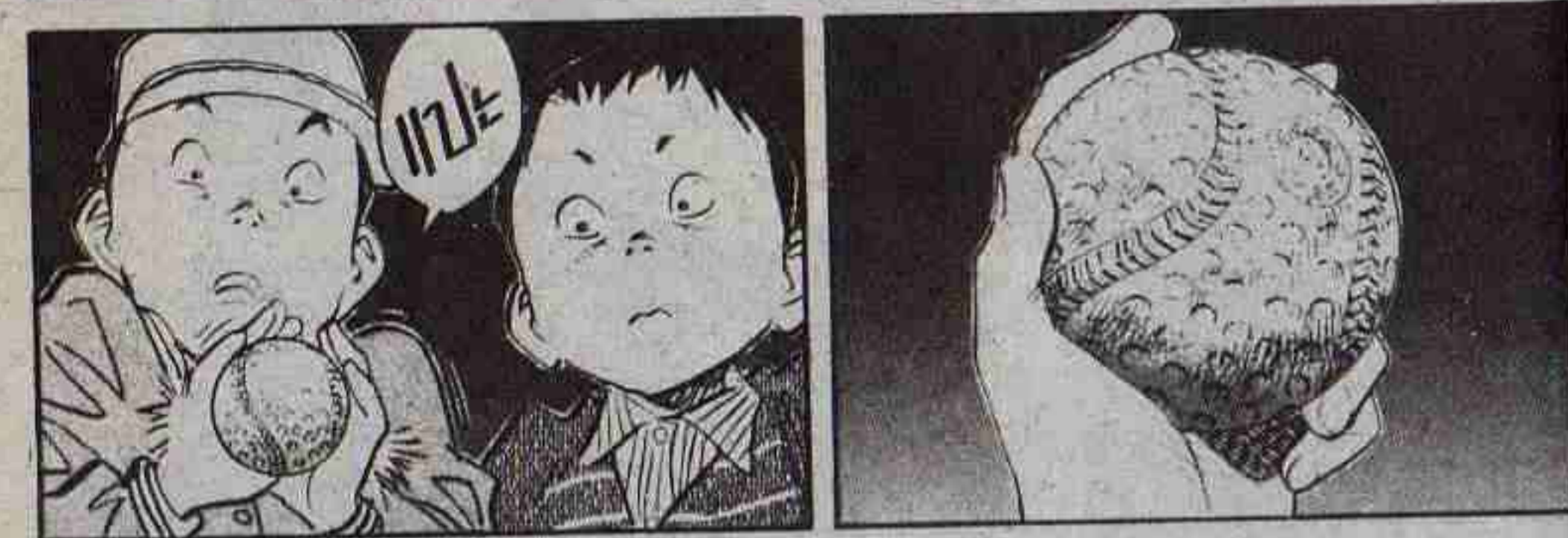
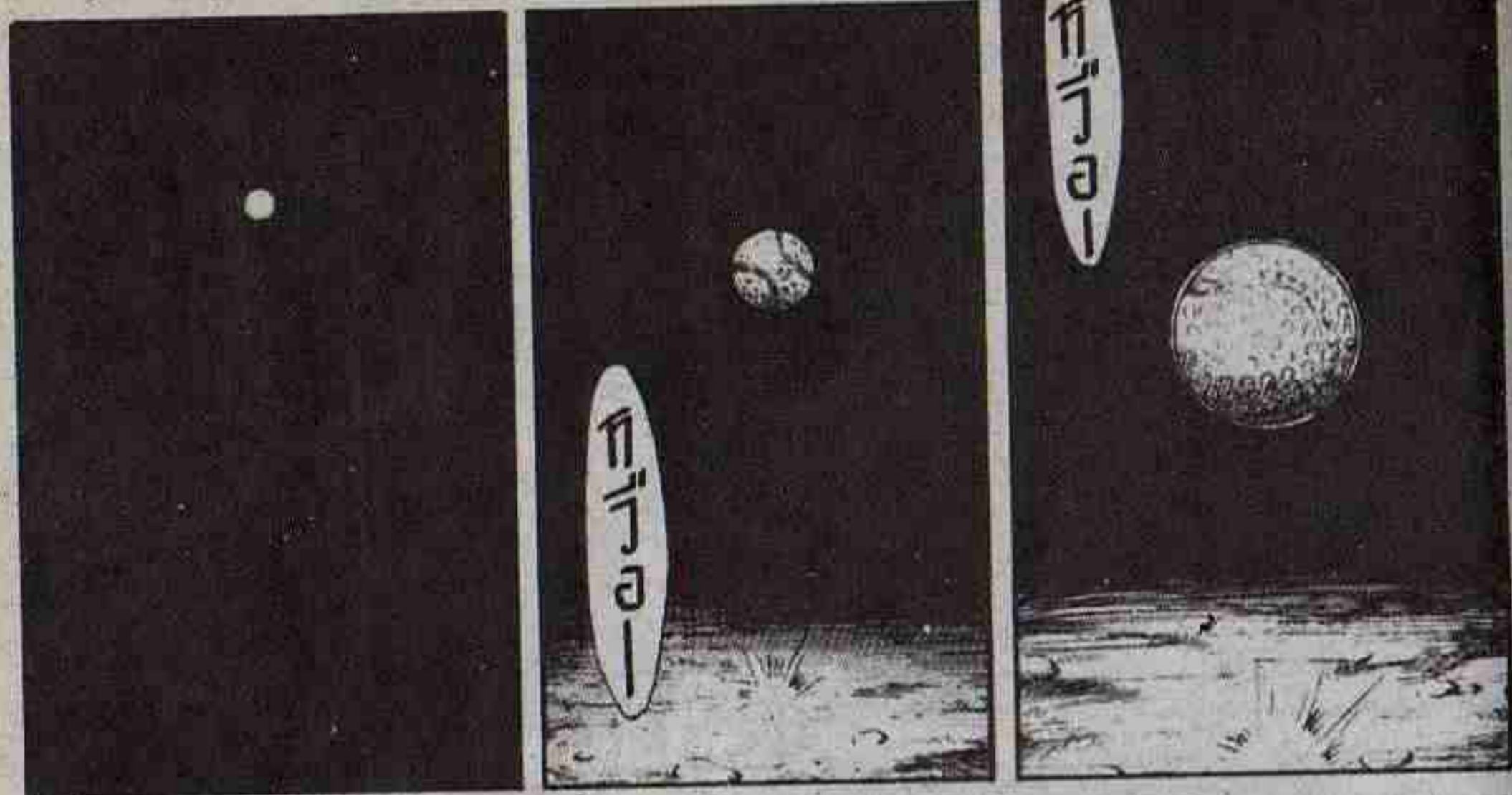
พอ  
เหอะน่า!!  
เล็กเป็น  
ดีกว่า  
ฮีโร่ฮีโร่  
อะไรเนี่ย!!

หือ  
?



หือ  
?





ปี 2000  
เวลาปัจจุบัน

นับแต่นั้นมา  
ฉันจึงเกลียด  
ที่แบบนี้ที่สุด







ประตูที่  
ไม่มีความหมาย...  
ทางเดินที่ไม่ได้ใช้...  
ใต้ดินของเมือง  
โตเกียวมีแต่ที่ ๆ  
น่าสงสัย  
เต็มไปหมด



จริงสิ  
โอดโจ  
ไอนั้น  
มันอะไร  
กันแน่

หือ ?



ทำไมตอนนั้น  
ลูกเบสบอล  
เด็นกลับมาจาก  
ข้างในถ้าได้....

เร้า



หรือว่าจะมี  
ทหารหนึ่ทัพ  
จริงๆ....

เร้า  
เร้า



เขา  
เพาะเห็ด  
กันนะ



เห็ด ?



หลังจากนั้น  
ฉันก็ได้ยินจากใครไม่รู้  
บอกว่ามีคนแก่  
เพาะเห็ด  
อยู่ในถ้ำนั้น



คนแก่  
เพาะเห็ด  
นะเอง  
....



ไม่ว่าเรื่อง  
น่ากลัวแบบไหน  
พอความจริงถูก  
เปิดเผย มันก็  
ไม่เห็นมีอะไร  
ทั้งนั้น....



ถ้าเรื่องที่  
พวกเรากำลัง  
ไล่ตามอยู่ตอนนี้  
เป็นแบบนี้  
ด้วยก็ดีสิ....



เปิด  
ได้แล้ว  
...



ที่นั่น  
อะไรกัน  
...





ได้ตึกที่กำลัง  
ก่อสร้าง  
ฐานรากอยู่  
ละมั่ง...?



ที่นี่  
แหละ

เอ๊ะ  
?



...  
ภาพที่ฉันเห็น  
เป็นภาพของ  
ที่นี่ไม่ผิดแน่

ของ  
ขนาดยักษ์นั้น  
อยู่ที่นี่...



"ตอนนี้  
มันกำลังใกล้  
เวลาที่จะ  
ตื่นขึ้นมา"  
.....



"ที่  
คาสึ  
มิงา  
เซกิ"  
....



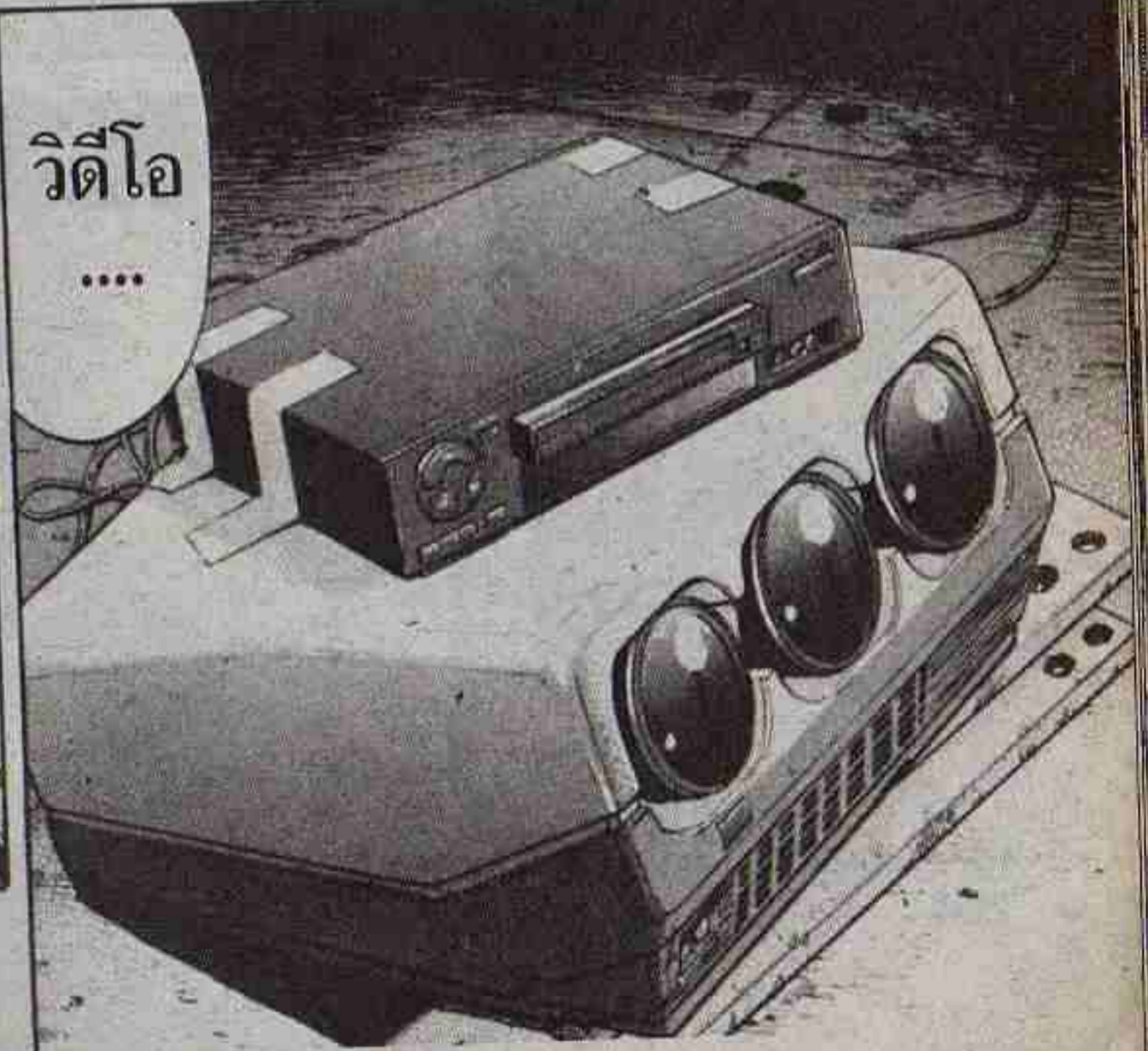
งั้น...มันก็  
ตื่นขึ้นมา  
แล้วเรอะ  
.....



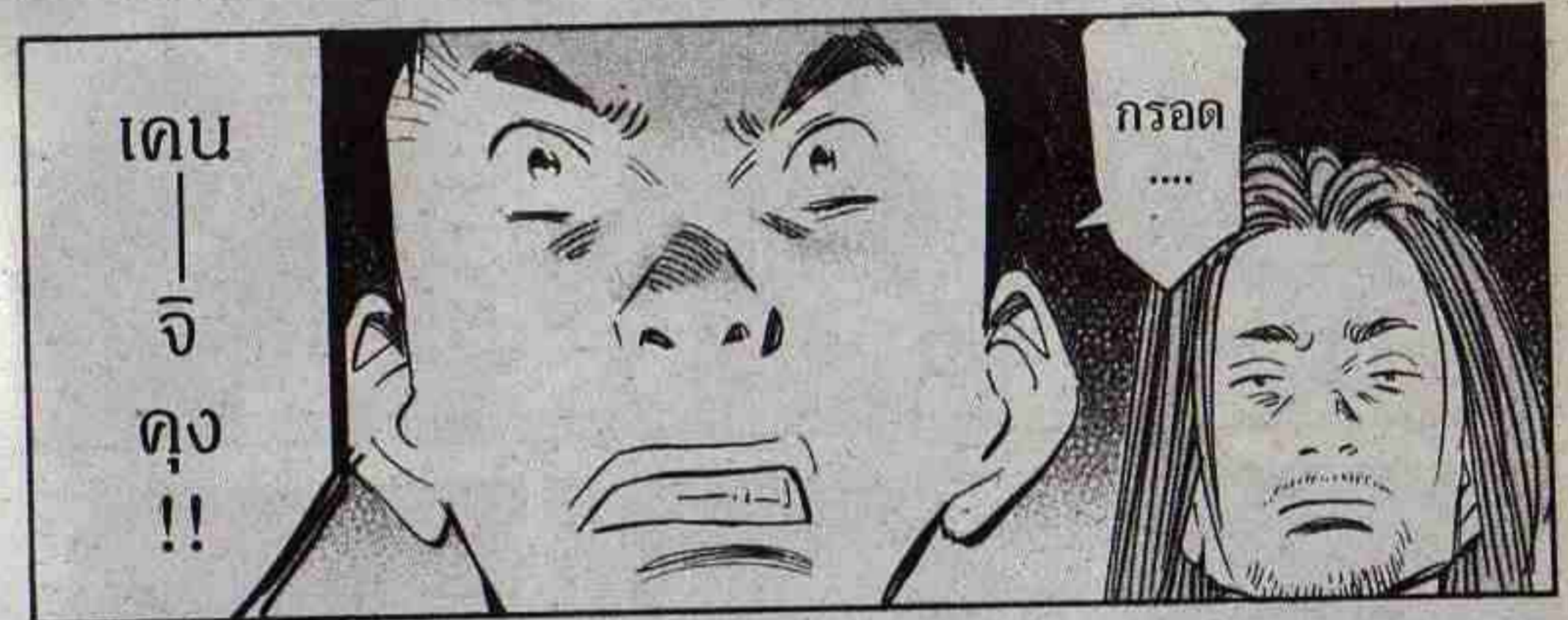
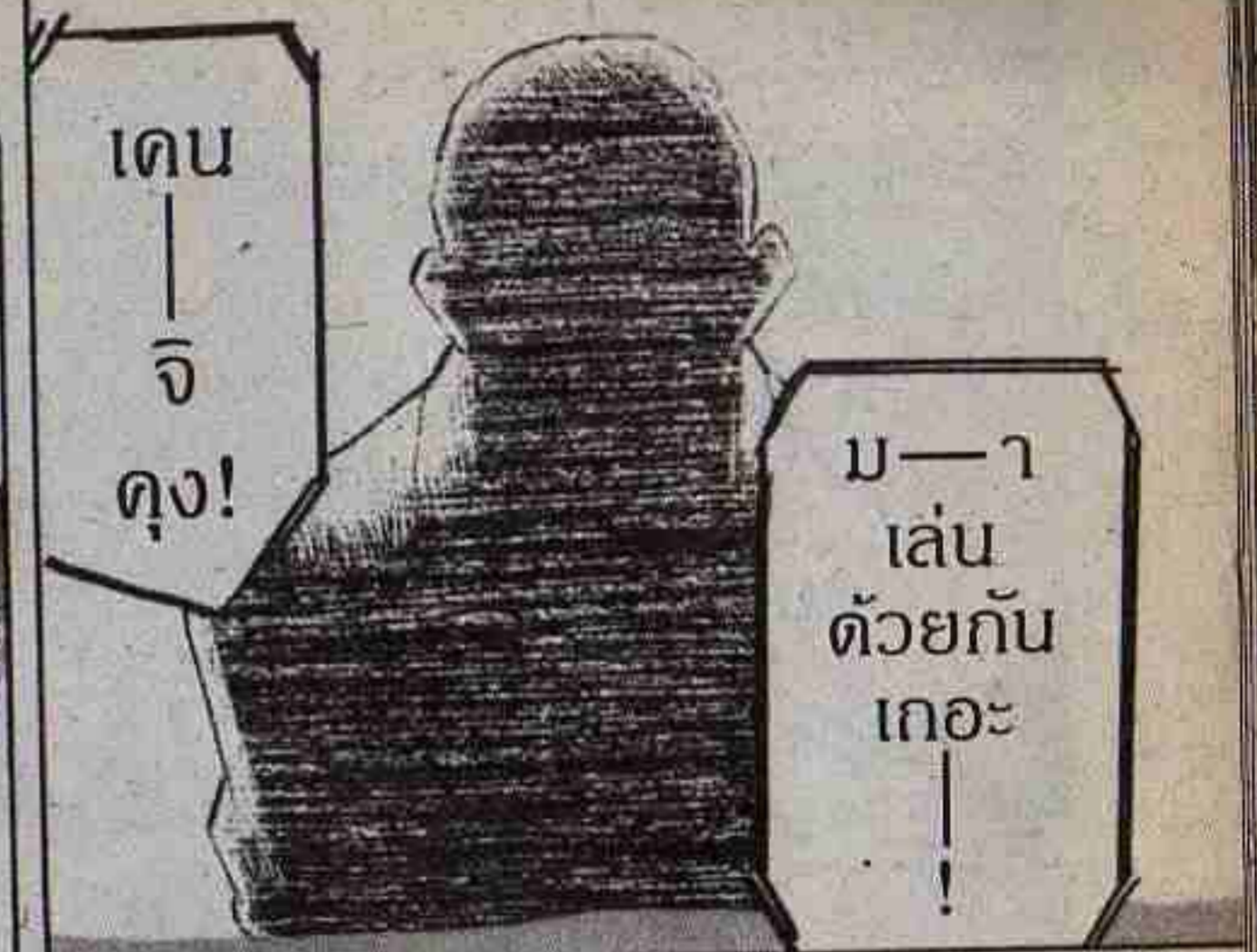
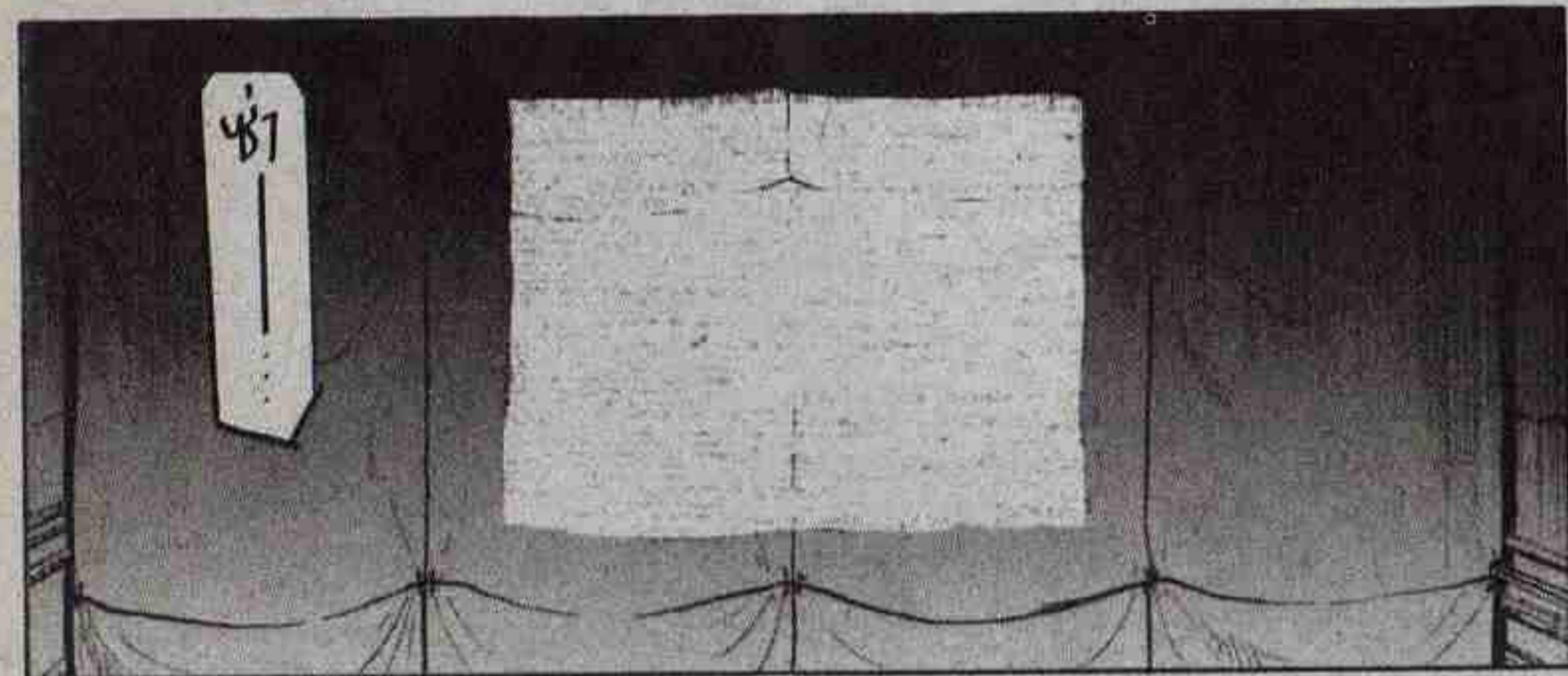
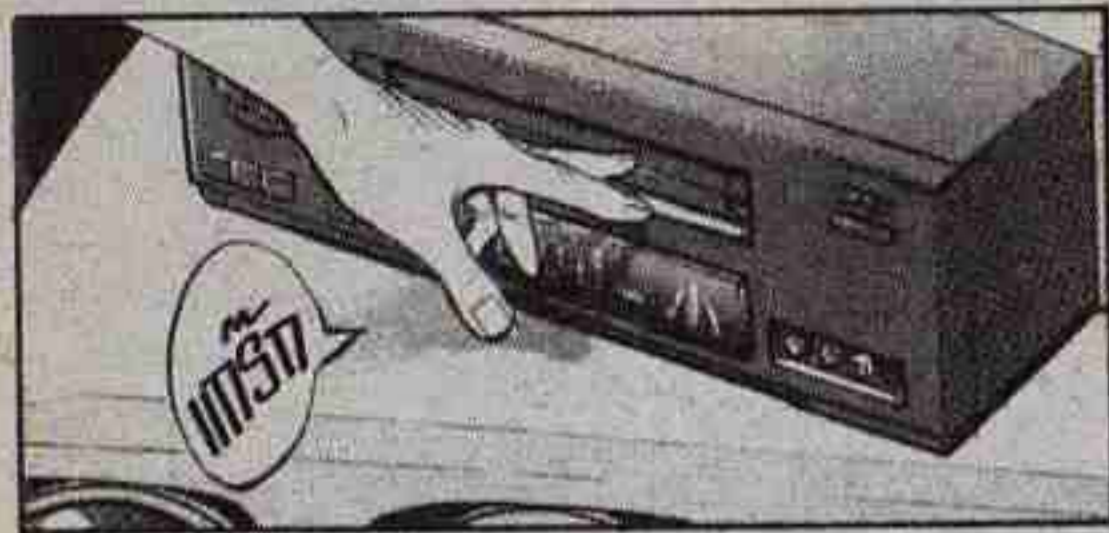
ไอ้  
อะไร  
?



วิดีโอ  
.....

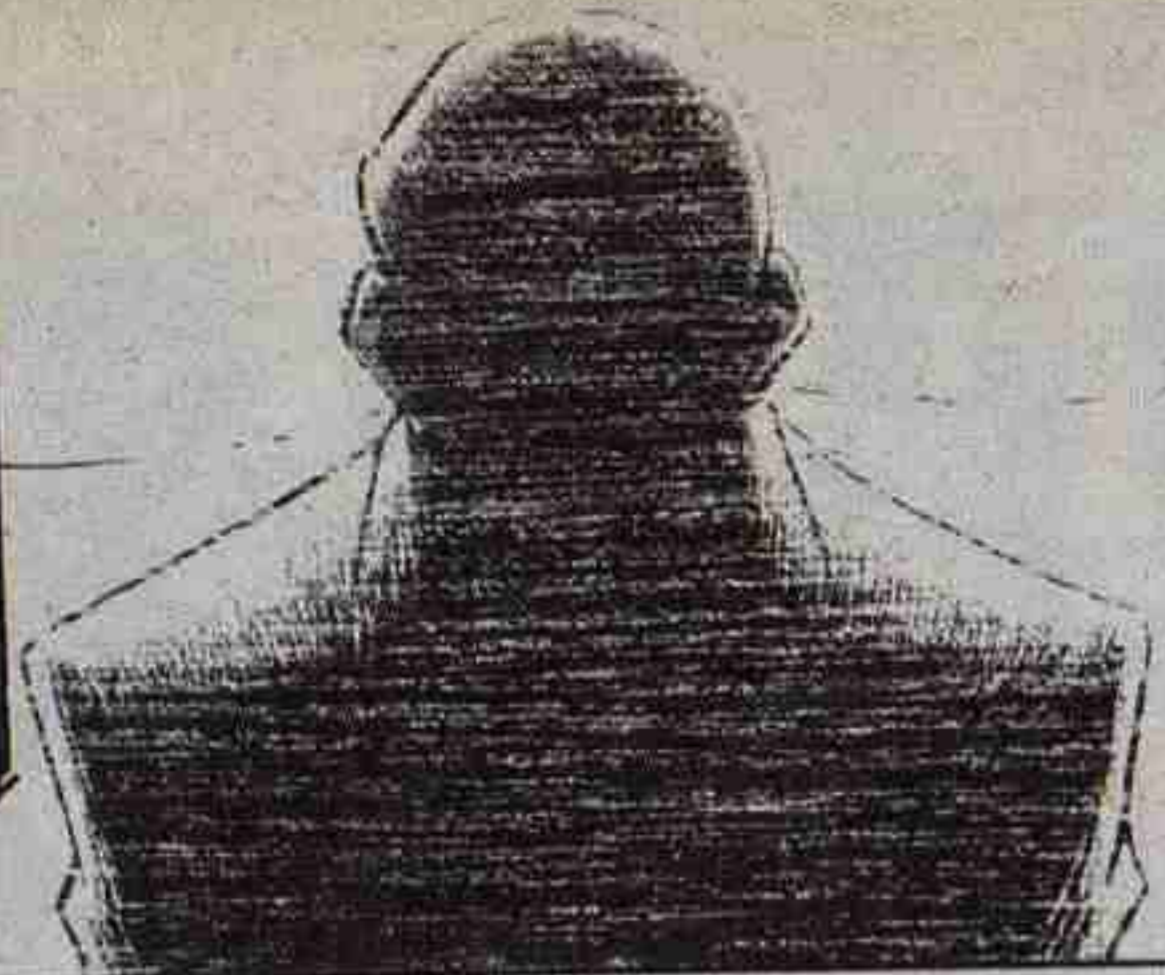








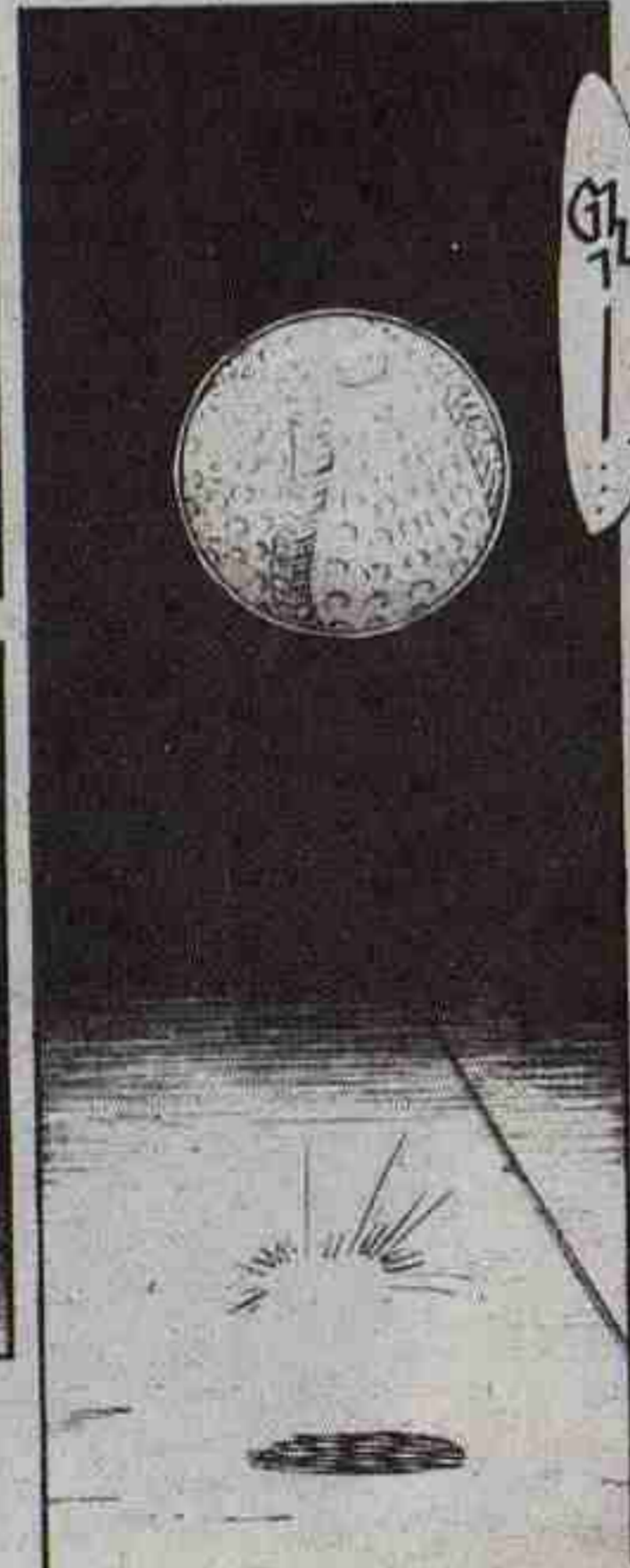
ถ้าไม่รีบ  
รวบรวม  
เพื่อนๆ  
ให้ครบ  
ทุกคน



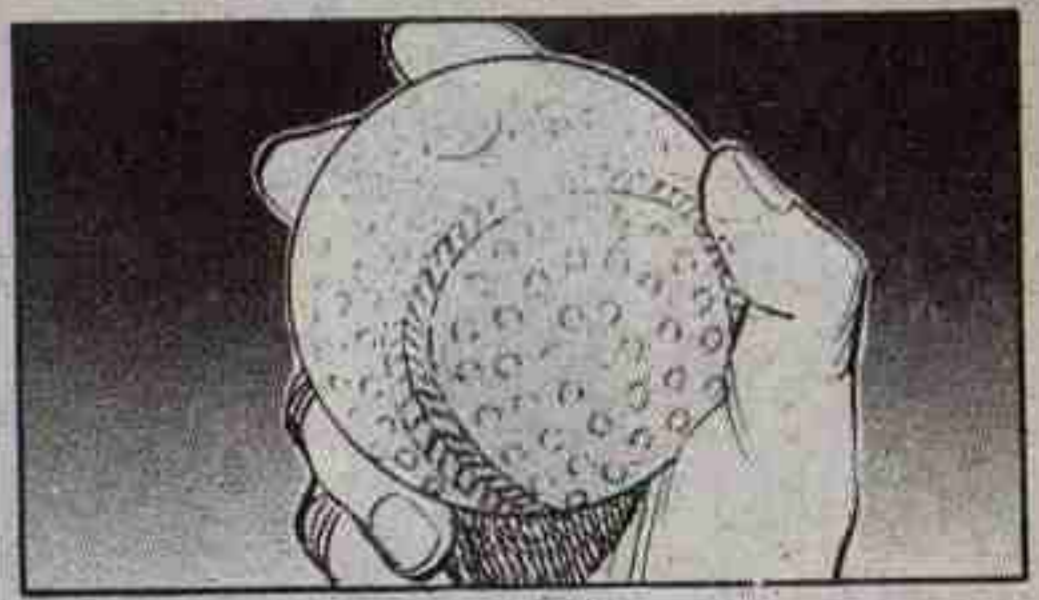
นาย  
จะแพ้  
เอานะ



เพื่อนๆ...  
ทุกคน...?



นะ



!!



ความมืด  
ที่น้ำกล้ว  
จนไม่กล้า  
เข้าไปใกล้  
.....



!!



กำลัง  
จ้องมอง  
เซมิ่ง  
มาที่  
พวกเขา

.....

.....

.....

.....



ทนาย  
.....



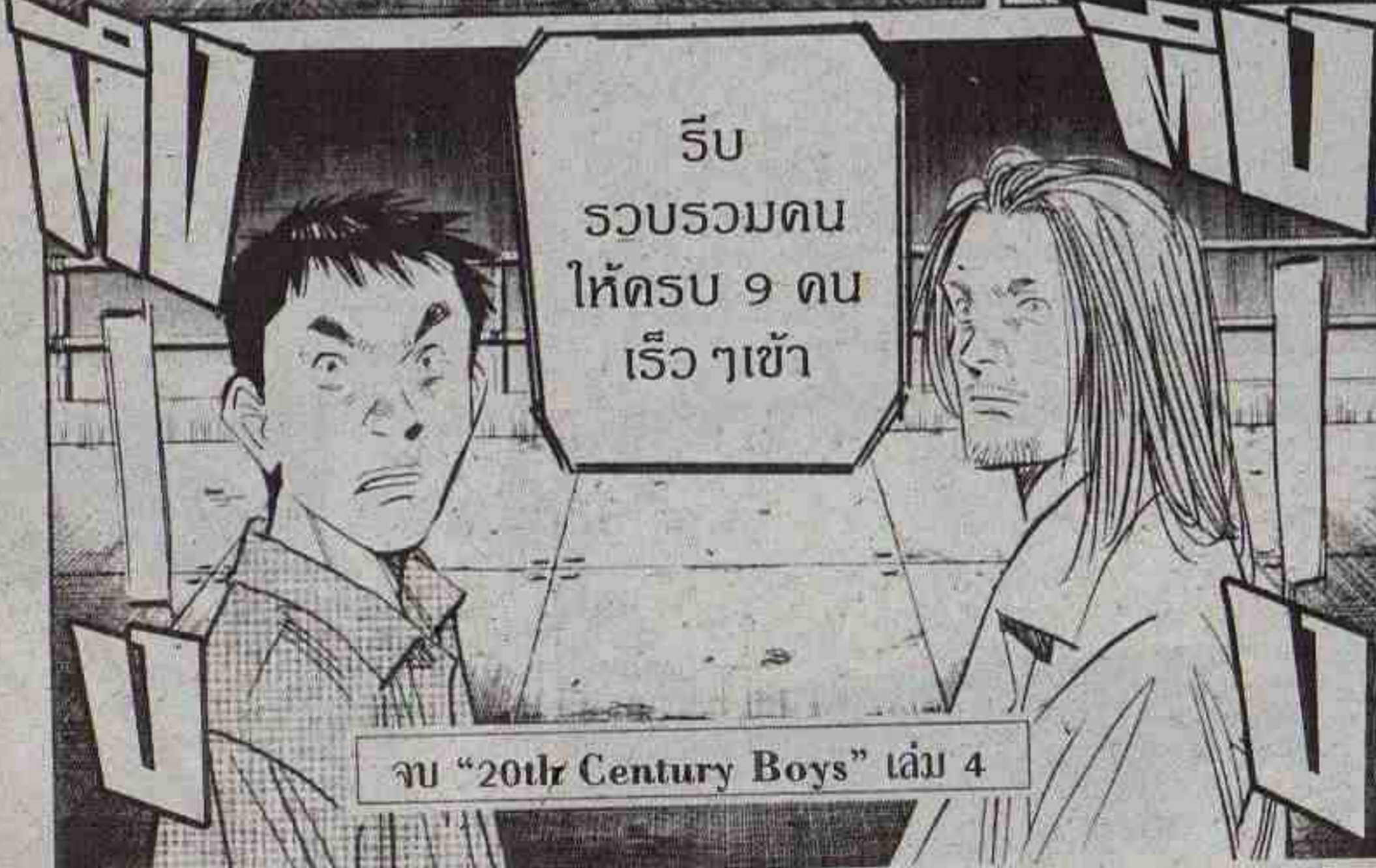
ช่อง  
พรรค  
นี้....!!



9 คน  
นะ

!!





# 20th Century Boys 4

พิมพ์ครั้งที่ 1

26 เมษายน 2545

ผู้แต่ง : NAOKI URASAWA

เจ้าของ บริษัท เนชั่น เอ็ดดูเทนเมนท์ จำกัด

44 หมู่ 10 บางนา-ตราด กม. 4.5 กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 0-2325-5555

www.nationcomics.com

ผู้พิมพ์ บริษัท เนชั่น มัลติมีเดีย กรุ๊ป จำกัด (มหาชน)

44 หมู่ 10 บางนา-ตราด กม. 4.5 กรุงเทพฯ 10260

โทรศัพท์ 0-2325-5555

หนังสือเล่มนี้ได้รับลิขสิทธิ์การจัดทำและการจัดจำหน่ายอย่างถูกต้องตามกฎหมาย หากผู้ใดลอกเลียนตัวการ์ตูน ทำซ้ำ ดัดแปลง นำออกโฆษณาหรือกระทำการอื่นใด ที่ก่อให้เกิดการเสียหายแก่เจ้าของลิขสิทธิ์จะถูกดำเนินคดีสูงสุด ตามพระราชบัญญัติลิขสิทธิ์

**20th Century Boys 4**

© 2001 by Naoki Urasawa

All rights reserved.

First published in Japan in 2001 by SHOGAKUKAN Inc., Tokyo.

Thai translation rights arranged by SHOGAKUKAN Inc., through SEIUN (Thailand) Co., Ltd.

ISBN 974-392-953-3

ผู้แปล นภพล จันทรศักดิ์

ต้องการสั่งซื้อหนังสือการ์ตูน สั่งซื้อได้ที่ ฝ่ายสมาชิก โทรศัพท์ 0-2325-5555 ต่อ 1736-42 โทรสาร 0-2317-1409 : ฝ่ายผลิตภัณฑ์ โทรศัพท์ 0-2325-5555 ต่อ 3118 : ฝ่ายจัดจำหน่าย โทรศัพท์ 0-2316-5926(สายตรง) หรือ 0-2325-5555 ต่อ 1706, 1717, 1718 และ 1766